

Sobre renegociación de deuda externa

Amplio informe al Presidente

- El Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres y el presidente del Banco Central, Hernán Errázuriz, entregaron cuenta en Coyhaique
- Ambos personeros descartaron aplicación de nuevas medidas económicas: "Se administran bien las ya tomadas", expusieron

COYHAIQUE (Especial para LA NACIÓN).— El Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, fue ampliamente informado aquí sobre el estado de la hacienda pública y la renegociación de la deuda externa. El informe fue entregado por el Ministro de Hacienda y el presidente del Banco Central, Carlos Cáceres y Hernán Felipe Errázuriz, quienes viajaron a esta ciudad con tal objeto.

Según informó el titular de Hacienda, se analizaron entre otras materias problemas de carácter regional, por cuanto S.E. y el Gobierno están interesados en estudiar distintos proyectos destinados al mejoramiento de las obras portuarias de esta parte del país, como también la adquisición de embarcaciones menores.

Cáceres conversó con la prensa pasada las 21.00 horas, al término del encuentro con el Gobernante, que se prolongó por más de dos horas, en las dependencias de la hostería de turismo de esta ciudad.

Dijo que gran parte de la sesión se dedicó a tratar específicamente aspectos de carácter regional.

Además se informó al Presidente Pinochet sobre lo relativo a la deuda internacional.

Respecto a esto último, el Ministro de Hacienda dijo que "estamos encaminados a llegar a algunos acuerdos con la banca internacional, en este proyecto de refinanciamiento por todos conocidos".

Consultado acerca de la presencia aquí del presidente del Banco Central, Cáceres explicó que evidentemente la parte monetaria tiene una incidencia clara en todo el manejo económico del país, y por ello los proyectos requieren de financiamiento, por lo tanto el Banco Central tiene la responsabilidad de velar por ese financiamiento.

También aquí el titular de Hacienda negó la aplicación de nuevas medidas de carácter económico, y recordó que cuando él asumió la Cartera, señaló con mucha claridad que lo que correspondía ahora era administrar bien las decisiones ya tomadas, y en eso estamos, dijo.

Ante una consulta periodística de si comparte el optimismo de un experto norteamericano, ejecutivo bancario que dijo que la negociación marcha bien para Chile hasta ahora, Cáceres manifestó su beneplácito por esas apreciaciones.

Tanto el Ministro de Hacienda como el presidente del Banco Central regresaron ayer a Santiago.

CEMA-CHILE

COYHAIQUE.— Con el estudio de materias de Gobierno inició hoy su día de libre disposición el Presidente Augusto Pinochet en esta capital de la Undécima Región.

(Pasa a la Pág. 12A)



"La mediación sigue", señaló el coronel Ernesto Videla Cifuentes al ser consultado por los periodistas sobre las informaciones del cable que habría un vacío como consecuencia del fallecimiento de Monseñor Samoré y las noticias en el sentido que el gobierno de Buenos Aires desearía dejar "el asunto" en manos de un próximo gobierno.

Proceso de mediación continúa su marcha

- No hay nada oficial en Chile respecto a una presunta suspensión de la labor mediadora vaticana

No existe ninguna información oficial sobre la presunta suspensión del proceso de mediación por el diferendo austral chileno-argentino, afirmó ayer el jefe de la delegación nacional, coronel Ernesto Videla Cifuentes.

Videla fue consultado a raíz de informaciones procedentes de Buenos Aires que señalan que el Secretario de Estado del Vaticano, Monseñor Agustín Casaroli, habría solicitado al gobierno argentino clarificaciones y seguridades sobre su actitud frente al proceso.

Según la versión, Casaroli habría expresado al delegado trasandino, Carlos Ortiz de Rozas, que las declaraciones de algunas autoridades argentinas sobre la posibilidad de suspender la mediación hasta tanto asuma un gobierno constitucional en ese país, habrían causado incertidumbre en el Vaticano.

Asimismo indica que "el Cardenal Casaroli habría precisado que en su secretaría se había analizado la posibilidad de suspender la gestión mediadora, hecho que el Vaticano no lo desea por considerarlo altamente perjudicial".

REACCION EN CHILE

Ante las informaciones llegadas de la capital argentina se consultó al coronel Ernesto Videla, quien expresó que la mediación sigue su marcha y no existe ninguna información oficial que diga otra cosa.

Enfatizó que el Gobierno chileno no ha sido notificado de ninguna opinión oficial sobre el tema señalado.

—Usted ha estado recientemente en Roma. ¿Ha apreciado un cansancio en las autoridades vaticanas? ¿Se ha hablado de un deseo de pronta respuesta?

—"Pero si nosotros lo hemos manifestado permanentemente. El ideal es que el diferendo ya se hubiese terminado".

—¿Las autoridades del Vaticano le han expresado alguna situación en este sentido?

—"Yo creo que tiene el mismo interés nuestro de terminar. Si esto es lógico. A nadie le gusta estar viviendo con problemas. Hay que solucionarlos".

—El cable también decía que la muerte del Cardenal Samoré dejó un vacío que los militares podrían llenar con las armas...

—"Lo dice el cable, pero esa información no tiene ningún asidero en lo que respecta de Chile".

—¿Hay riesgo de confrontación en estos momentos, dadas las condiciones políticas argentinas?

—"Me están haciendo una pregunta que deben hacerla en Buenos Aires y no aquí".

—Desde el punto de vista de la mediación, ¿se ve alterada la paz en estos momentos?

—"Mire, en estos momentos no tene-

(Pasa a la Pág. 12A)



NACIONAL DE REGATAS SABOT

Este fin de semana, una vez más, el balneario de Algarrobo se ha engalanado para recibir la visita de una treintena de pequeños navegantes quienes disputan desde ayer y hasta el domingo el Campeonato Nacional de Regatas para veleros sabot, certamen que cuenta con el auspicio de LA NACIÓN.

Intensa acción social de la Primera Dama

- Más de cien casos específicos se han solucionado por su directa intervención
- Constante acción de los organismos del voluntariado

Más de cien casos sociales fueron solucionados en forma especial a requerimiento de la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, en los últimos 2 meses, sin perjuicio de continuar e intensificarse la acción de las entidades del voluntariado que preside. Los casos especiales que se citan fueron conocidos en el terreno por la propia señora Hiriart de Pinochet, en las constantes visitas que efectúa a terreno.

La cifra incluye despacho de recetas médicas, sillas de ruedas, exámenes clínicos y siete Scanner, ayuda económica para 53 familias y enseres varios.

Asimismo, dispuso el envío —en la segunda quincena de febrero— de vestuario para CEMA-Chile de la Décima Región y calzado para niños (donado por BATA), todo ello sin contabilizar las prestaciones que se otorgan por medio de las instituciones que dirige, como la Fundación de Ayuda a la Comunidad, CEMA-Chile, el Comité de Jardines Infantiles y Navidad, etc.

ATENCION EXPEDITA

Numerosos son los problemas de índole médica, afectiva, jurídica y habitacional que las mujeres chilenas acuden a plantear al Gabinete de la Primera Dama. Todas ellas son atendidas y en muchos de estos casos la ayuda requerida es otorgada de inmediato o dispuesta en el acto por la señora Lucía.

Es así como durante el año 1982, el departamento de Asistencia Social del Gabinete de la Primera Dama de la nación dio solución a unos mil ochocientos casos calificados.

Especialmente destacable, por el dramatismo de la situación y la efectividad y oportunidad de la ayuda, resulta el caso del menor de ocho años Claudio Medina Retamal, quien fue enviado a Estados Unidos para someterse a una intervención quirúrgica de alto riesgo en el Centro Médico de Salt Lake City, Estado de Utah. Era la única alternativa para salvar al menor y la Primera Dama no pudo sustraerse a este peticionario tan angustioso. En la actualidad el pequeño se encuentra totalmente recuperado.

Con igual presteza se despacharon 480 recetas médicas, se entregaron 85 sillas de ruedas, 28 audífonos y marcapasos, se efectuaron 25 exámenes Scanner y se regalaron 12 bastones canadienses y seis prótesis, la gran mayoría de ellos para jóvenes y niños chilenos.

En el aspecto habitacional, el Gabinete solucionó el problema de vivienda de 24 familias y entregó ayuda en este sentido a otras 215 de ellas.

Por fin, más de mil personas fueron auxiliadas en sus requerimientos con vestuario, calzado, ajuares, alimentos, implementos para el hogar y ayudas económicas, gracias al trabajo social constante de la Primera Dama y del personal que labora en su Gabinete.



La Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, está constantemente preocupada de dar solución a los problemas humanos, económicos y laborales que le plantean las mujeres chilenas y su Gabinete destina a ello gran parte de sus recursos.

Entrega de 2 mil líneas telefónicas

- Sectores beneficiados son las comunas de Santiago, Ñuñoa, La Florida y La Reina

Dos mil líneas entregará en las comunas de Santiago, Ñuñoa, La Florida y La Reina, la Compañía de Teléfonos de Chile.

La información está contenida en un comunicado que entregó la empresa y en el cual señala que se trata de líneas mantenidas hasta el momento en reserva técnica en diferentes centrales.

La medida que se puso en vigencia y que operará durante todo el año 1983 se adoptó a raíz de la regularización de las concesiones en todas las instalaciones de esa empresa hecho que ocurrió a fines del año pasado.

Destacó la Compañía de Teléfonos de Chile que también se debe a "la positiva respuesta de los suscriptores a la sugerencia de la empresa en el sentido de derivar aquellas llamadas no urgentes a horarios de menor tráfico telefónico". Aclaró que la compañía irá ofreciendo estas dos mil sólo a aquellas personas que tengan solicitudes pendientes de acuerdo al orden de precedencia en la lista de espera y las disponibilidades técnicas existentes.

La distribución se gestará de acuerdo al comportamiento telefónico que el público vaya manifestando en las mencionadas comunas.

Creciente inflación enfrentan argentinos

- En 1982 fue del 209,7%. En enero llegó al 16% y se estima que la de febrero alcanzará al 13%

BUENOS AIRES, Febrero 26 (AP).— El Gobierno dispuso al parecer abrir un compás de espera de por lo menos tres semanas para observar el comportamiento de los precios, y no se descarta que de proseguir el actual encarecimiento se disponga un estricto control de los mismos.

Así se resolvió en el Ministerio de Economía donde se procura establecer una concentración con los empresarios a los efectos de buscar medidas que detengan el furioso proceso inflacionario del país. El costo de la vida en enero aumentó en un 16 por ciento y cálculos extraoficiales estiman para el presente mes un crecimiento de al menos el 13 por ciento.

Durante 1982 la inflación fue del 209,7 por ciento.

Desde hace varios días la prensa viene informando sobre las posibilidades que el Gobierno pudiera aplicar directamente un control de precios, extremo que ha merecido opiniones en contrario por parte de la Unión Industrial Argentina (UIA), que recientemente reclamó decisiones políticas para reactivar la producción y no proseguir "administrando la pobreza".

Argentina encara una difícil situación económica con una prolongada recesión y una inflación galopante.

Según los informes de las agencias locales de noticias, el Ministro de Economía, Jorge Wehbe es el principal opositor a instaurar un control de precios, aunque se dijo que "en caso de necesidad absoluta y como medida de emergencia no va a dudar en hacerlo".

Debido a esto se habría dispuesto esperar unas tres semanas "de manera de observar atentamente cómo se sitúan los precios este mes y en la primera quincena de marzo" para resolver en definitiva sobre el tema.

(Pasa a la Pág. 12A)

En elecciones alemanas

Denuncian intervención soviética

BONN, Febrero 25 (Latín Reuter).— Alemania Federal, en una declaración energética, acusó hoy a la Unión Soviética de interferir groseramente en sus asuntos internos en vísperas de la elección general del 6 de marzo.

El vocero gubernamental Juergen Sudhoff dijo en conferencia de prensa: "El gobierno observa con preocupación la forma masiva y hasta ahora sin precedentes como la Unión Soviética interfiere en la campaña electoral y en la política interna de la República Federal de Alemania".

Hizo referencia a una entrevista publicada ayer en el diario del Partido Comunista soviético Pravda en la que el Canciller Andrei Gromyko urgía a los europeos occidentales a distanciarse de la posición estadounidense en materia de desarme nuclear.

Sudhoff dijo que Moscú realizaba un descarado intento por desacreditar la política occidental de desarme entre el público de Europa Occidental, y que Alemania Federal era su principal objetivo.

Recordó que durante una visita oficial el mes pasado, Gromyko aseguró a Bonn que el Kremlin no tenía intención de meter una cuña entre los Estados Unidos y sus aliados de Europa Occidental.

El vocero dijo que una transmisión en lengua alemana por Radio Moscú acerca de los asuntos alemanes constituía "un intento particularmente chocante y desvergonzado de separar a los europeos de los estadounidenses".

Alemania Federal no estaba dispuesta a ceder a las provocaciones y seguía interesada en una colaboración con la Unión Soviética basada en la realidad, dijo.

Sudhoff añadió que la transmisión soviética se había centrado en el desempleo, los alquileres y las pensiones en Alemania Federal y pronosticando intranquilidad social si el actual gobierno centroderechista del Canciller Helmut Kohl ganaba las elecciones.

"La grosería de este ataque fue sorprendente", añadió.

Al preguntársele si las afirmaciones de la radio podían ser entendidas como un comentario legítimo para consumo interno soviético sobre los actuales problemas económicos de Alemania Federal, incluida la desocupación sin precedentes, dijo: "No estaba dirigido precisamente a la gente al este de los Urales".

Sudhoff dijo que Moscú haría mejor en buscar un mayor realismo en sus lazos con Alemania Federal.

"Hasta ahora hemos demostrado gran paciencia, pero es momento de que las realidades sean reconocidas", dijo, para agregar que la presente actitud moscovita no contribuía a las relaciones soviéticas con Europa.



Ximena Cristi también se sintió atraída por el colorido sureño.

Pintando en Valdivia

El arte al aire libre

REPORTAJE AL ARTE

Por Nena Ossa



El paisaje germano-chileno de las orillas de los ríos Calle-Calle y Valdivia, en la ciudad que lleva el nombre de nuestro conquistador, es de los más románticos entre los panoramas urbanos de Chile. Su puente, sus construcciones de fines y comienzos de siglo, sus arboledas y las variadas embarcaciones que atracan o que van y vienen hacia Niebla, La Isla Mansera, Corral y el Calle-Calle arriba, aún no han logrado fenececer bajo el signo del edificio moderno, algunos de los cuales han sabido integrarse silenciosamente a la belleza reinante. En verano, recorren las riberas, fotógrafos de todas edades, de todo el país y también del extranjero. Y los pintores locales en más de una ocasión han captado en la acuarela o el óleo la luminosidad, la arquitectura y la vegetación de ese rincón que perdura imborrable en la memoria de quienes alguna vez lo visitaron.

La I. Municipalidad de Valdivia, consciente de su tesoro y atenta al es-

pecial interés que despierta en el pasajero el arte que brota del pincel del artista que a plena vista traslada los colores de su paleta a la tela, apoyó la idea de realizar en el mes de enero un concurso de pintura al aire libre. Ahí, al margen de ambos ríos. Y durante 10 días, gracias al impulso que propiciaron diversas instituciones locales, 38 pintores observaron e interpretaron la naturaleza o el paso del hombre por ese encantador paisaje de Valdivia. 18 artistas locales y 20 invitados llegaron de puntos distantes y tan distintos como Puerto Montt y Santiago, mientras hoteles auspiciaron alojamientos, restaurantes agregaron su grano de arena, el comercio entregó dinero, y Guillermo Franco, Director de la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad Austral, tomó a su cargo los aspectos técnicos.

Cuántos quienes pasearon atisbando cada tela, que fue un encuentro plétorico de alegría, de espontaneidad y de aquello que traspa-

la experiencia y abre ventanillas de amistad y conocimiento: el ánimo de participar sin recelos. Y todos sintieron, en especial aparentemente los santiaguinos, que era un verdadero desafío introducirse en el colorido de los ríos y en esa particular y clara luminosidad, tan propia de Valdivia.

El primer premio lo obtuvo Pedro Bernal Troncoso con un sorprendente óleo, inusitado en él, quien, aún en las ocasiones en que toma la naturaleza como punto de partida, no se aleja de su largo período estrictamente abstracto. Eligió ahora rosados que nun-

ca antes se vieron surgir en sus obras. Y pintó un lírico paisaje, más que reconocible, de aguas que se divisan a través de una arboleda tupida. El segundo premio, sino tan diestro como el de Bernal Troncoso, resaltaba quizás como lo mejor. Lo realizó un modesto artista de Puerto Montt que, si bien camina apegado a la era del fauismo francés, bien sabe lo que es estructurar los espacios y tonalizar cada volumen. Su nombre es Juan Ribera Poblete.

Resta sólo agregar que ojalá Valdivia se convierta en el Frutillar de la pintura.



El valdiviano Ricardo Adwanter, cuyas telas son consideradas en todo el país, se rodea de observadores para trabajar a las orillas del río.

SANTORAL DE HOY: San Augusto
MAÑANA: Segundo Domingo de Cuaresma. San Gabriel

En Nueva York Se produjo divorcio cultural-lingüístico

□ Afirma observador hispano

NUEVA YORK, Febrero (UPI).— Nueva York es una ciudad virtualmente bilingüe: muchos hablan tanto el inglés como el español y ambos idiomas se ven reflejados en casi todos los aspectos de la vida diaria. Sin embargo, cuando se trata de la literatura, los dos idiomas dominan esferas que difícilmente alcanzan a rozarse.

Ello es así a pesar de los espectaculares triunfos aislados de la prosa latinoamericana en Estados Unidos: el peruano Mario Vargas Llosa publicó la mejor novela de 1982 según la revista Time — "La tía Julia y el escribidor" — y la próxima reaparición de la prestigiosa revista Vanity Fair ofrecerá la versión inglesa de "Crónica de una muerte anunciada", la más reciente novela del colombiano Gabriel García Márquez, ganador del Premio Nobel de Literatura 1982.

La calle 14 y algunos bancos — como el Citibank — hablan a sus clientes en ambos idiomas y el eco del español matiza las conversaciones callejeras en la capital del mundo, pero ambas culturas parecen haberse excluido hasta el grado de perturbar la educación de las minorías hispanas de Nueva York.

En la soledad de su trabajo, el creador se ve forzado a vivir dos vidas, la una excluyente de la otra, ambas marcadas por sacrificios tras una vocación difícil, silenciosa y casi ignorada.

Es la experiencia del médico Vicente Trezza. Cuando no está combatiendo alguna papera o tratando un caso serio de dentición en Queens, uno de los barrios neoyorquinos de mayor concentración hispana, Trezza persigue una vocación que le hace escribir "de ocho a diez" todas las noches.

Necesita realmente de esa disciplina aprendida en su profesión y aplicada a su vocación. Largo y solitario ha sido el camino desde "Exaltación", un primer libro de poemas hoy agotado y el más reciente, "La misma tierra", una colección de cuentos.

Los cuentos se describen bien en sus títulos: "Ritmo", "Bendición Alvarado se encuentra sana y salva y viviendo en Nueva York", "Terror", brochazos todos de su Colombia natal, reinventada por una imaginación que se alimenta de los recuerdos.

Trezza no reconoce influencias en sus textos. Lector como es de los "grandes del boom", los mira de lejos, los admira un tanto y se dedica a su empeño sin prisas ni pausas.

"Escribo dos novelas ahora", dice, "una ya llegó a las 170 páginas". Escriba a mano, revisa constantemente sus manuscritos y, cuando el texto final alcanza a satisfacerle, lo hace mecanografiar.

Así escribió sus poemas "Romance de Marimar", "El círculo" y varios más.

El texto mecanografiado no verá jamás el escritorio de un editor en inglés de Nueva York, porque para Trezza, el inglés no existe como herramienta literaria, ni sonaría jamás con ver sus obras en ese idioma — "a menos que encuentre un traductor de gran talla" — ni con traducirse el mismo: "No tendría ni dicción ni retórica", explica.

"Nueva York es un mercado abierto sólo para los grandes", dice. "García Márquez, Vargas Llosa, Julio Cortázar, y para nadie más".

Casi sin amigos aficionados al mismo empeño, sólo y solitario en este esfuerzo de escribir dos horas todos los días, Trezza ha configurado la vida de su libro, instrumento de lo que espera de su vocación: "Un éxito".

La vía deberá llevarle a los concursos literarios como Casa de las Américas — "no, ese no, porque es de Cuba", se apresura a declarar — o Plaza y Jannes.

Si la suerte le fuera adversa, enviaría su obra a la Argentina, a España, a Colombia, en ese orden, afirma.

Y si aún fuera más negra su suerte, "pues, lo tiro", dice, aunque "La misma tierra" no murió así: para verlo impreso, Trezza pagó su edición en España a un editor de Nueva York ("mil ejemplares"); 900 se han vendido ya. Algunos aquí, entre mis pacientes".

Las dos vidas de Trezza se divorcian de modo a veces cruel entre su labor profesional, — mirando las gargantas de los niños de Queens, y su quehacer literario, mirando en su soledad interior los recuerdos del rincón donde nació, aunque él prefiera describir la gente de su inspiración como "histórica".

Su nueva novela, de la que habla con un entusiasmo velado por la cautela que impone sus años de medicina en todos sus gestos, "tiene un título secreto" que sólo se conocerá si se convierte en el éxito que ambiciona.

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE (Reservas: 578080). LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO (Reservas: 727676). LAD 064 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 030 a las 08.45 a El Salvador y Antofagasta. LAD 075 a las 11.00 a Concepción y Punta Arenas. LAD 051 a las 14.30 a Puerto Montt y Balmaceda. AERONOR (Reservas: 86357). AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica. AN 080 a las 23.15 a Antofagasta. ICARO (Reservas: 2262837). Vuelos tipo charter a solicitud.

LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE (Informes: 719018). LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO (Informes: 719445). LAD 031 a las 13.40 de Antofagasta y El Salvador. LAD 065 a las 15.10 de Arica e Iquique. LAD 074 a las 20.00 de Punta Arenas y Concepción. LAD 050 a las 20.45 de Balmaceda y Puerto Montt. AERONOR (Informes: 575822). AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta (Aeródromo Cerrillos).

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE (Informes: 719018). LA 141 a las 09.10 de Nueva York, Miami y Lima. LA 134 a las 16.00 de Tahiti e Isla de Pascua. LA 126 a las 21.45 de Montevideo. LADECO (Informes: 719445). LAD 115 a las 22.20 de Río de Janeiro, Sao Paulo y Asunción. AEROLINEAS ARGENTINAS (Informes: 719300). AA 202 a las 10.30 de Buenos Aires y Mendoza. AIR FRANCE (Informes: 719419). AF 095 a las 14.15 de París, Recife, Río de Janeiro y Montevideo. ALITALIA (Informes: 719650). AZ 586 a las 14.45 de Milán, Roma y Río. AVIANCA (Informes: 734327). AV 081 a las 19.00 de Los Angeles, Panamá y Bogotá con conexiones de Madrid, San Juan, Miami, México, Aruba y Curazao. CANADIAN PACIFIC (734869). CP 424 a las 12.25 de Hong Kong, Tokio, Vancouver y Lima. CP 423 a las 22.50 de B. Aires. EASTERN AIRLINES (Informes: 719260). EA-1 a las 13.20 de Nueva York, Miami y Lima. EA-10 a las 21.28 de Buenos Aires. ECUATORIANA (Informes: 719947). EU 042, a las 09.30 de Buenos Aires. FAST AIR (719430). UD 221 a las 14.00 de Miami y Panamá. IBERIA (Informes: 719132). IB 987 a las 13.20 de Madrid. KLM (Informes: 719109). KL 791 a las 14.45 de Amsterdam, Zurich, Lisboa, Río de Janeiro y Montevideo. PAN AM (Informes: 719753). PA 453 a las 09.05 de Nueva York y Miami. SAS (Informes: 82737). SK 955 a las 21.45 de Estocolmo, Copenhague y Río de Janeiro. VARIG (Informes: 719163). RC 922 a las 13.50 de Frankfurt, París, Copenhague, Londres, Lisboa, Sao y Río.

SALIDAS INTERNACIONALES

LAN CHILE (Reservas: 578080). LA 127 a las 15.30 a B. Aires y Montevideo. LA 140 a las 22.30 a Lima, Miami y Nueva York. LADECO (Reservas: 719445). LAD 114 a las 10.00 a Sao y Río. AEROLINEAS ARGENTINAS (Reservas: 394121). AA 203 a las 11.10 a Mendoza y Buenos Aires. AIR FRANCE (Reservas: 82421). AF 096 a las 17.10 a Montevideo, Río de Janeiro y París. ALITALIA (Reservas: 83336). AZ 587 a las 10.00 a Roma y Milán con escala en Río de Janeiro. AVIANCA (Reservas: 81919). AV 081 a las 19.30 a Buenos Aires y Montevideo. CANADIAN PACIFIC (392853). CP 424 a las 13.10 a B. CP 423 a las 21.40 a Lima, Vancouver, Tokio y Hong Kong. EASTERN AIRLINES (Reservas: 716266). EA-1 a las 14.10 a Buenos Aires. EA-10 a las 22.10 a Lima, Miami y Nueva York. ECUATORIANA (Reservas: 64251). EU 042 a las 10.30 a Quito, Guayaquil, México, Miami, Nueva York y Los Angeles. FAST AIR (Reservas: 719701). UD 500 a las 14.00 a Sao Paulo. IBERIA (Reservas: 714510). IB 936 a las 15.20 a Madrid. PAN AM (719919). PA 454 a las 23.45 a Miami y N. York. VARIG (Reservas: 68751). RC 923 a las 15.15 a Sao Paulo, Río, Madrid, Lisboa, Frankfurt, Londres y Copenhague.

BUSES AL AEROPUERTO MERINO BENITEZ

EMPRESA CAR Trans y Cia. Salidas cada media hora desde 06.30 a 23.00 horas, desde el Automóvil Club de Pedro de Valdivia con Nueva Providencia. Reservas a los teléfonos 749078, 749516, 405745 y 2226424.



TRENES

MOVIMIENTO DE TRENES

ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.50	Quintero	Extranjerista	Diario
8.30	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	Aut. Expreso	Días de Trabajo
14.40	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
21.40	Til-Til	Aut. Local	Diario (excepto sábados y días fest.)

LLEGADAS

Llegadas	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.22	Til-Til	Aut. Local	Diario (excepto Dign. y fest.)
8.35	Quintero	Aut. Expreso	Días de Trabajo
10.15	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
14.25	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
17.30	Valparaíso	Aut. Expreso	Diario
20.00	Concepción	Aut. Salón	Diario
21.45	Quintero	Tren Extranjerista	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salidas	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	Tren Local	Diario
8.00	Quintero	Aut. Local	Martes, jueves y sábados
8.00	Concepción	Aut. Expreso	Diario (1)
8.15	Cartagena	Tren Extranjerista	Diario
8.15	Pichilemu	Tren Extranjerista	Diario
8.30	Chillán	Tren Extranjerista	Diario
9.00	Concepción	Aut. Salón	Diario
11.15	Talca	Aut. Local	Diario
11.30	Linares	Aut. Local	Diario
14.30	Concepción	Aut. Salón	Diario
15.00	Pichilemu	Tren Local	Diario
16.00	Chillán	Tren Extranjerista	Diario
16.00	Chillán	Tren Extranjerista	Diario (excepto sábados)

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegadas	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A Salón	Diario
7.45	Rancagua	Aut. Local	Diario (excepto domingos) (3)
8.10	Concepción	Tren Extranjerista	Diario
8.20	Temuco	Aut. Salón	Diario
8.40	Pto. Montt	Tren Extranjerista	Diario
9.20	Valdivia	Tren Extranjerista	Diario
9.50	Curicó	Aut. Local	Diario (excepto domingos)
9.55	Pto. Montt	Tren Extranjerista	Diario
11.10	Linares	Aut. Expreso	Diario
12.30	Chillán	Aut. Salón	Diario (excepto Dign.)
13.05	Pichilemu	Tren Local	Diario
13.40	Chillán	T. Expreso	Diario
15.50	Concepción	Aut. Salón	Diario
16.00	Talca	Aut. Local	Diario
16.10	Concepción	Aut. Expreso	Diario
20.25	Talca	Aut. Local	Diario
20.55	Pichilemu	Tren Extranjerista	Diario
21.25	Chillán	Tren Extranjerista	Diario (4)
22.00	Concepción	Aut. Salón	Concepción
22.30	Cartagena	Tren Extranjerista	Diario
22.35	Linares	Aut. Expreso	Diario
22.45	Ocoche	Aut. Salón	Miércoles, viernes y domingos

NOTA

Los trenes rápidos llevan dormitorio, comedor, salón y primera clase. Los trenes expresos nocturnos llevan dormitorio, comedor, primera y segunda. Autotren a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt. Estación Central: 92157. Estación Mapocho: 60923. Av. Libertador B. O'Higgins 853 (Galería El Libertador) 301814 y 30748 Metro Estación Escuela Militar Local 32292963 Autotren 31814.

(1) Días martes, jueves y sábados atraen su salida a las 8.05 hrs.

(2) Los domingos prolonga recorrido a San Fernando.

(3) Los lunes sale a las 5.30 hrs. de San Fernando.

(4) Los domingos y festivos llega 21.10 hrs.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1817.— Aparece el primer número de la "Gaceta del Supremo Gobierno de Chile", cuyo director fue Bernardo Vera y Pintado. 1817.— Es capturado en Valparaíso el bergantín español "Aguila", el que fue reacondicionado, agregándosele nuevos cañones, y cuyo mando se entregó al oficial irlandés Raimundo Morris. Puede decirse que este navío fue el primero de la escuadra de guerra nacional, y más tarde sirvió para repatriar a los chilenos desterrados a la isla de Juan Fernández por el régimen realista español.

1869.— Nace en Alemania el botánico Carlos Reiche, quien prestó servicios como profesor en varios establecimientos educacionales chilenos. Publicó importantes obras de su especialidad, entre ellas su "Distribución de las plantas compuestas de la flora chilena".

1882.— El Coronel Gregorio Urrutia funda Nueva Imperial, 20 kilómetros más al poniente de la antigua ciudad de Imperial, en la ribera norte del río del mismo nombre, formado por el Cautín y el Cholchol. La villa recibió el título de ciudad el 12 de Marzo de 1887.

1950.— Se inaugura el Cristo del Año Santo en el Paso de Tromen, en la frontera chileno-argentina. La imagen fue tallada en madera por el sacerdote Fray Francisco de San Miguel y bendecida por el Vicario de la Araucanía, Monseñor Guido Beck de Ramberg.

1955.— Se da el nombre de "Presidente Aguirre Cerda" a la base antártica ubicada en la isla Decepción.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1531.— Terremoto en Portugal que destruye a Lisboa y mata a 60.000 personas.

1549.— El Obispo de Nicaragua, Fray Antonio de Valdivieso, es asesinado por los hermanos Contrera, hijos del que había sido Gobernador del país.

1775.— Se abre al público el Monte de Piedad de la capital de México.

1815.— Napoleón Bonaparte escapa de la Isla de Elba.

1832.— La Constitución polaca es abolida por el Zar Nicolás I de Rusia.

1852.— Abrumado por la muerte sucesiva de sus cinco hijos, fallece el escritor y poeta irlandés Thomas Moore.

1878.— Fallece el estadista argentino Juan María Gutiérrez.

1949.— Un movimiento cívico-militar derroca al Presidente de Paraguay, General Raimundo Rolón.

1952.— Winston Churchill anuncia que la Gran Bretaña ha producido su propia bomba atómica.

NATALICIO

VICTOR HUGO, escritor francés, 1802-1885.

EMERGENCIAS

POSTAS	BOMBEROS 132
Posta Central	393451
Ambulancias	394871
La Cisterna	2224422
Nurfo	2224422
Providencia	499004
Las Condes	2257216
Quinta Normal	91011
San Miguel	2224422
Sao Bernardo	591534
AREA NORTE	AREA ORIENTE
Hospital San José	370011
Hospital Roberto del Río	371011
Hospital Psiquiátrico	37031
CARABINEROS	AREA SUR
Prefectura General	60151
Radiopatrullas Central	133
Area Metropolitana	82211
La Cisterna	581122
Hospital Salvador	2256441
Hospital Calvo Mackenna	41011
Instituto del Tórax	495091
Hospital Pedro Aguirre Cerda	2271251
INVESTIGACIONES	7 2 0 2 5
Radiopatrullas	64764

FARMACIAS

SEMANA DEL 26 DE FEBRERO
AL 4 DE MARZO DE 1983

1er. SECTOR: BALMACEDA— CARDENAL JOSE MARIA CARO— VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION— AVDA. NORTE-SUR— GRUPO "B"— FRANCO INGLESA, Portal Bulnes 405. SANTA LUCIA, Agustinas 695. AMERICA, Arturo Prat 1401. ESMERALDA, San Diego 967. FLEMING, Avda. Matta 301. LA TORRE, Vicuña Mackenna 129.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR — BALMACEDA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS: QUINTA NORMAL y PUDAHUEL — GRUPO "A", DIAGONAL Gonzalo Bulnes 2491. GRUPO "B" Bélgica, Mapocho 6101. MARAMBIO, José Joaquín Pérez 4601. REAL, Rosas 2698. PROFESIONAL, San Pablo 2290. SALAMOVICH, San Pablo 3242.

3er SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS— AVDA. NORTE-SUR — ISABEL RIQUELME — CAMINO MELLILLA — COMUNA MAIPU — GRUPO "A", AEROPUERTO N° 2. Félix Margoz 37, Maipo. GRUPO "B": LIBERTADOR, Libertador Bdo. O'Higgins 3599. DEL INDIO N° 3, Matucana 2-C. LA SANITARIA, Bascuñán 698. MODERNA, Ramón Freire 1924.

4º SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO. GRUPO "B" REUNIDAS: Providencia 2580. HIRONDELLE, Providencia 1637. CORDILLERA, Los Militares 6900. UNIVERSO, Apoquindo 5879. CONCORDIA, Manuel Barrios 481. LYON, Ricardo Lyon 385. TABANCURA, Vitacura 7588. ORIENTE, Apoquindo 8025. MANQUEHUE, Luis Pasteur 6050. ANDRADE OMNIUM, Apoquindo 4876. LA MERCED, Coventry 678. UNIVERSAL, Vitacura 5480. SANTOS, Vitacura 6195. GIL N°3, Estoril 108. 108.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL — GRUPO "B": VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047. CENTRO DE NUNOA, Irarrazaval 2461. BILBAO, Bilbao 1308. LOS ESPINOS, Pedro de Valdivia 5814. LOS GUINDOS, Egaña 1000. BRASILIA, José P. Alessandri 3533. EVA, Hamburgo 1065. SUR, Grecia 1004. SANTA ISABEL, Santa Isabel 0301. LA FAENA, Ictinos 1434. RADIUM, Manuel Montt 2562. RIBELIS, Simón Bolívar 7349.

6º SECTOR: VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — COMUNAS: LA FLORIDA — LA GRANJA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA. GRUPO "A": DEPARTAMENTAL, Departamental 311. JAZMIN, José Miguel Carrera 6494. GRUPO "B": CALENO Gran Avenida, José Miguel Carrera 4311. SAN JOSE, San Ignacio 4202. DI. NA, Nicomedes Guzmán 5227. LA GRANJA, Santa Rosa 7949. DAVILA, Quemei 5556. MARTINEZ ACUNA, Santa Rosa 7949. Carrera 9303. RUDONIDIA, Santa Rosa 2530. SAN RAFAEL, Abraham Lincoln 12559. PRIMAVERA, José Miguel Carrera 5838.

7º SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS: RENCA — CONCHALI — QUILICURA — GRUPO "A": NUEVA INDEPENDENCIA, Independencia 5278. GRUPO "B" RECOLETA, Recoleta 351. URMENETA, Recoleta 3481. PRADO, Independencia 2813. SANTA ELENA, Nueva de Matte 2616.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA: Portugal 155. DIECISIETE Y MEDIO: Vicuña Mackenna 8430. SULZA: José Miguel Carrera 3052. COVENTRY: Irarrazaval 4818. LOS PORTALES: Monseñor Edwards 1110. GIL N° 2, Cuarto Condenario 999. AHUMADA ESTADIO ITALIANO: Las Condes 6737. ANDRADE: Vitacura 4224. Libertador Bdo. O'Higgins 2902. Y AHUMADA:

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Jaime Valdés

Representante legal: Miguel Bejide C.

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269 teléfono 82222

Advertencia Presidencial

El Presidente de la República, Augusto Pinochet, acaba de rechazar enérgicamente los planteamientos de un grupo denominado "Proyecto de Desarrollo Nacional", integrado por ex parlamentarios y ex dirigentes partidistas, advirtiendo, de paso, que sus acciones podrían constituir una violación al receso político.

En sus declaraciones, el Mandatario añadió: "Hay una Constitución aprobada por la mayoría de la ciudadanía. Se están cumpliendo paso a paso las cosas. En consecuencia, muchos pueden hablar lo que quieran, sin que ello tenga ninguna relevancia dentro del proceso de la nueva institucionalidad".

Para el Presidente resulta claro que el requisito más indispensable para que Chile mantenga su unidad y a partir de ella su grandeza, ha sido y sigue siendo el mantenimiento del receso político-partidista. Más allá de la recta intención con que muchos ciudadanos militaron en el pasado en colectividades políticas, es un hecho indiscutible que éstas se transformaron en símbolos de la división y decadencia nacional. El grueso de la ciudadanía se sintió cada vez más lejos de ellos, identificándose, en su conjunto, como los responsables de la corrupción política que llegó a imperar hasta 1973.

pareciera que el tiempo induce al olvido o por lo menos así lo pretenden algunos que desde un tiempo a esta fecha, movidos por su impaciencia o cegados por su ambición, desean retornar al pasado. Nada justifica sus propósitos, pues, como lo ha reiterado en varias oportunidades el Primer Mandatario, el camino de Chile ya está escrito, amparado y jurado en la Carta Fundamental, que es la verdadera alternativa de progreso.

El Gobierno ha llamado en muchas oportunidades a la unidad, y a aquellos que han llegado a colaborar como personas se les ha dado un lugar y responsabilidad, pues se estima sincera y honesta su colaboración. Pero jamás se aceptará a grupos políticos sectarios que sólo pretenden presionar al Gobierno para que abandone el camino trazado.

La necesidad de una fase de transición que conduzca al país en forma gradual y no brusca hacia la plena vigencia de la nueva institucionalidad política, es decir, que progrese hacia ésta sin estancarse en un inmovilismo paralizante, obedece a la madura convicción que sólo así podrán arraigarse las nuevas instituciones en la mentalidad nacional, forjándose nuevos hábitos cívicos en una nueva generación que los encarne, a fin de que el Gobierno militar derive en continuidad fecunda y no en una ruptura que destruya el arduo esfuerzo de estos años.

Avanzar hacia la nueva institucionalidad implica acrecentar la participación ciudadana, pero no significa, en caso alguno, un ablandamiento de la autoridad ni un retroceso.

La ciudadanía, en consecuencia, debe entender que la etapa de transición es, por tanto, un vehículo para que las grandes mayorías nacionales participen constructivamente en la configuración de la nueva institucionalidad. No es ni será por motivo alguno instrumento para que la politiquería haga retornar a Chile la caduca institucionalidad previa a 1973, ya que en tal caso, el pronunciamiento mismo del 11 de septiembre habría perdido su sentido original y su razón de ser.

Peaje en Panamá

Estados Unidos ha dicho a la Organización de Estados Americanos (OEA) que el propuesto incremento en el peaje en el Canal de Panamá se justifica de acuerdo con las obligaciones del Tratado, que demandan que las tarifas de peaje cubran los costos de operación y mantenimiento de esa vía fluvial.

La posición de Washington sobre el propuesto incremento de 9,8 por ciento en el peaje se dio a conocer durante una reunión de la Comisión Especial de Consulta y Negociación de la OEA (CECON) a fin de discutir una propuesta resolviendo pidiendo una revisión del incremento. A pesar de que puede entenderse el interés concerniente a las tarifas de peaje del Canal por parte de las personas afectadas, Estados Unidos manifestó claramente que "no puede acceder a una petición dirigida a revocar el incremento propuesto actualmente ni tampoco a la idea de que el peaje del Canal debe estar sujeto a negociaciones".

Señala además que la Ley del Canal de Panamá, de 1979, demanda que se establezca el peaje "en los niveles que sean necesarios a fin de cubrir todos los costos de operación y mantenimiento de la vía fluvial, incluyendo capital para reemplazos en la instala-

ción y mejoras". El incremento de 9,8 por ciento, observa, "se requerirá si es que el Canal ha de continuar siendo autosuficiente".

La junta panameña-norteamericana, compuesta de nueve miembros, había presentado su recomendación "conjuntamente con el expediente completo de los comentarios emitidos por las partes interesadas" al Presidente de los Estados Unidos para que éste aprobara o desaprobara la misma.

El interferir en el incremento propuesto actualmente, dice, "indudablemente resultaría en una operación del Canal subvencionada por los contribuyentes norteamericanos en vez de por los beneficiados". Agrega: "Resultaría injusto que se modificara el acuerdo (obligado por el estatuto a establecer el peaje en niveles no lucrativos) y que el Gobierno de Estados Unidos asumiera la carga de subvencionar el funcionamiento del Canal".

Si se comparan las tarifas de peaje del Canal de Panamá con las del Canal de Suez respecto de embarcaciones semejantes, dice, puede verse que durante un período reciente (finales de enero de 1983) las tarifas de peaje del Canal de Suez excedieron las del Canal de Panamá por un 62 a 65 por ciento.

Nucleares

Richard Perle, Secretario de Defensa Adjunto para Política de Seguridad Internacional, dijo que el movimiento en pro de una congelación inmediata de armas nucleares entre Estados Unidos y la Unión Soviética es "peligrosamente irresponsable".

En testimonio prestado ante la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes, Perle dijo que los soviéticos estarían "encantados" con una congelación. Añadió que los soviéticos "saben que nuestras fuerzas nucleares estratégicas están haciéndose anticuadas y que es necesario modernizarlas, reemplazarlas y repararlas".

Afirmó también que Estados Unidos no puede mantener un disuasivo efectivo contra el incremento de armas soviéticas "si se rompen los factores básicos de tal disuasivo y necesitan ser reparados".

Al preguntársele si cambiaría las fuerzas estratégicas de Estados Unidos por las soviéticas, Perle dijo: "Si mi objetivo fuera una fuerza estratégica con el potencial para un primer ataque, y con el poder para intimidar y coaccionar, entonces preferiría las fuerzas soviéticas a las nuestras, y lo afirmo sin duda alguna".

"Porque cuando uno mira al poder ofensivo de la fuerza estratégica soviética, es superior a la nuestra, y lo ha sido por algún tiempo, y la situación va a ser peor. En el caso de una congelación, la situación empeoraría aún más".

Perle declaró que una cuestión importante que afronta el Gobierno es la de si pueden lograrse objetivos fundamentales en las negociaciones sobre control de armamentos, o si deben sacrificarse tales objetivos al interés de lograr un acuerdo.

Explicó que las propuestas hechas por los soviéticos hasta el momento, tanto en las conversaciones sobre reducción de armas estratégicas (S. T. A. R. T.) como en las negociaciones sobre fuerzas nucleares de alcance intermedio (FNAI), darían como resultado, si se aceptaran por Estados Unidos, acuerdos que serían desiguales, no equilibrados, posiblemente no verificables y casi ciertamente insignificantes desde un punto de vista militar.

Debido a que éstos son los mejores términos que los soviéticos han estado dispuestos a ofrecer, afirmó Perle, "permaneceremos firmes en defensa de las proposiciones de nuestro Gobierno, que creemos son equitativas, que creemos son equilibradas y que pueden ser verificables, y que creemos serían, quizá por vez primera, reducciones militarmente significativas".

PUBLICIDAD

MISTER PROPPER...¿SE QUE
ESTA BUSCANDO MAS PUBLICIDAD
PARA SU LIBRO...



Acusaciones Contra Sandinistas

Acusando a la revolución sandinista de "haberse convertido en una nueva y más sangrienta tiranía", la embajadora de Estados Unidos en las Naciones Unidas, Jeane Kirkpatrick, ha censurado fuertemente a Nicaragua por sus violaciones de los derechos humanos fundamentales y su continuo incremento militar.

Los comentarios de Kirkpatrick se produjeron durante un discurso pronunciado en Washington ante la conferencia de acción política conservadora, una reunión anual de activistas conservadores procedentes de todo Estados Unidos.

A principios de esa semana, manifestantes contra la política norteamericana en América Central habían interrumpido a Kirkpatrick cuando ésta habló en la Universidad de California en Berkeley. En su discurso ante la conferencia conservadora la embajadora utilizó el incidente para preguntarse si tales oponentes nacionales a la política exterior norteamericana entendían todos los hechos.

Refiriéndose a los manifestantes, Kirkpatrick dijo: "Al fondo se oían voces que repetían un tema de que había que proteger la democracia nicaragüense. Me pregunté qué sabían los manifestantes de la democracia nicaragüense".

La embajadora mencionó luego las violaciones de los derechos humanos que han ocurrido sistemáticamente en Nicaragua desde que los sandinistas asumieron el poder en 1979.

"La prensa independiente ha sido silenciada casi por completo", manifestó; y agregó: "De lo que había sido una floreciente prensa independiente, sólo queda el diario 'La Prensa'. Aún 'La Prensa', según dijo, se ve fuertemente censurada en el presente y sujeta a otras restricciones impuestas por los sandinistas.

Kirkpatrick acusó a los sandinistas de "la destrucción sistemática del estilo de vida" de los miskitos y de otros grupos indígenas a lo largo de la costa Atlántica nicaragüense. Agregó que el gobierno nicaragüense ha quemado las aldeas indígenas y trasladado a los indios de sus hogares ancestrales. Tales acciones, continuó, han obligado a 15.000 indios a buscar refugio en la vecina Honduras.

El Templo de Borobudur

Luego de diez años de esfuerzos enormes, Borobudur, antiguo y fabuloso templo budista situado en el corazón de la Isla de Java (Indonesia), ha sido al fin salvado. La culminación de los trabajos de restauración fue celebrada en una ceremonia en la cual participaron el Presidente de Indonesia, Sr. Suharto, el Director General de la UNESCO, Amadou Mahtar M'bow, y diversas personalidades en representación de los 27 países que contribuyeron a la campaña lanzada por la organización para salvaguardar una de las joyas más estimables del patrimonio mundial.

La operación de salvamento de esta obra cumbre del arte budista ha tenido un costo de 17 millones 200 mil dólares. Las dos terceras partes de este esfuerzo fueron asumidas por Indonesia. El resto (unos 6 millones 600 mil dólares) fue donado por los siguientes países: República Federal de Alemania, Australia, Bélgica, Birmania, Chipre, España, Filipinas, Francia, Ghana, India, Irán, Irak, Italia, Japón, Kuwait, Luxemburgo, Malasia, Mauricio, Nigeria, Pakistán, Países Bajos, Qatar, Reino Unido, Singapur, Suiza, Tanzania y Tailandia.

Unas 600 personas, entre ellas expertos de diez países, trabajaron en la restauración de este monumento devastado por el tiempo, los cambios de clima y los sísmos. Este equipo se vio obligado a desmontar y volver a montar las cinco terrazas del cuerpo central del edificio,

rehacer por entero los cimientos y bases de sustentación, desplazar, tratar y volver a colocar los bloques de piedra, instalar todo un sistema de aislamiento y de drenaje. Fue igualmente necesario limpiar y restaurar 504 estatuas de Buda y 1.300 bajorrelieves.

El estado general de este espectacular santuario de 30 metros de altura, era realmente lamentable cuando Indonesia solicitó la ayuda de la UNESCO para hacer frente a una situación que no podía afrontar el país por sí solo. Apparently olvidado 150 años después de su construcción (hacia el año 800 antes de nuestra era) hasta su redescubrimiento a principios del siglo pasado, el edificio, formado por cuatro terrazas rectangulares y de otras tres de forma circular, había sido invadido en el curso de los siglos por la vegetación tropical. Además, había sufrido tantos terremotos y tantas lluvias (verdaderos diluvios que con frecuencia alcanzan 200 milímetros por día), que amenazaba con derrumbarse por completo.

Respondiendo al llamado lanzado por la UNESCO en 1972, los Estados Miembros de la Organización han contribuido en el plano financiero, material y también a través del trabajo de expertos en los diversos aspectos técnicos.

La restauración permitirá a Borobudur enfrentar con fortaleza suficiente los siglos por venir. La UNESCO celebra que la humanidad haya recuperado una joya más de su patrimonio común.

Premio Simón Bolívar

La UNESCO instituirá a partir de este año y con carácter bienal el Premio Internacional Simón Bolívar, importante galardón con vocación universal destinado a recompensar a personas o instituciones cuya actividad "haya contribuido a la libertad, la independencia y la dignidad de los pueblos, al fortalecimiento de la solidaridad entre las naciones favoreciendo su desarrollo o facilitando el advenimiento de un nuevo orden económico, social y cultural" de acuerdo con el espíritu del Libertador Bolívar. Este premio será otorgado por primera vez el 24 de julio próximo, fecha del bicentenario del nacimiento del prócer latinoamericano, en la ciudad de Caracas, Venezuela, en el marco de las celebraciones preparadas en su país de origen.

Al respecto, el Director General de la UNESCO, Amadou Mahtar M'bow, ha dirigido una carta a los Estados Miembros, a los Miembros Asociados y a las organizaciones intergubernamentales y organizaciones no gubernamentales que integran o tienen relaciones con la UNESCO, invitándolos a presentar candidaturas y señalando la conveniencia de hacerlo antes del 31 de marzo.

La institución de este nuevo Premio Internacional fue decisión del Consejo Ejecutivo de la Organización que lo creó en su 105ª Sesión. La dotación del premio proviene de los intereses devengados por una generosa donación del Gobierno de Venezuela que constituye, de conformidad con el Reglamento Financiero de la Organización, un Fondo Especial creado para el efecto, según señala la carta del Director General.

Los laureados serán designados por un jurado internacional de siete miembros. Cinco de ellos serán personalidades representativas de cada una de las regiones del mundo. Uno representará al Gobierno de Venezuela y otro al Director General de la UNESCO.

El jurado adoptará su Reglamento por unanimidad. El mismo procedimiento será empleado para la elección de cada uno de los laureados. Si ninguna de las candidaturas obtuviera tal decisión unánime, el jurado podrá estudiar cualquier otra candidatura propuesta por dos de sus miembros como mínimo.

Los gastos y reuniones del jurado correrán por cuenta del fondo. El Director General designará a un miembro de la Secretaría para que actúe como Secretario del Jurado Internacional.

"Basura" Del Espacio

Riesgo atómico, holocausto nuclear, desastre ecológico, satélites que se precipitan son algunas de las delicias de este siglo XX. Un capítulo dramático de la evolución del hombre, actualizado prepotentemente en estos días por la agonía y el miedo consecuente que significó la lenta y difícilmente previsible caída del satélite soviético Cosmos 1402.

El tema de los satélites fuera de control, argumento de ciencia ficción hasta no hace mucho, se hizo realidad en 1978 cuando otro satélite alimentado con uranio radiactivo de la serie soviética Cosmos cayó en las soledades del Canadá Septentrional. Los diarios de todo el mundo se ocuparon del tema y la televisión mostró abundantes imágenes de técnicos equipados para emergencias atómicas que registraban palmo a palmo enormes exteriores cubiertos de nieve.

La caída del Cosmos 1402 en los últimos días de enero reprobó violentamente la cuestión de la "basura" que ha comenzado a caer desde el espacio. A esta altura de los hechos, la opinión pública internacional no se conforma con las garantías dadas por técnicos y científicos espaciales, en este caso de la URSS, en el sentido de que los satélites artificiales se desintegran casi totalmente al reingresar a la atmósfera.

Ese "casi totalmente" es causa de la mayor zozobra ya que no es necesario describir el efecto que en el cuerpo de una persona puede producir un objeto incandescente que llega a través del aire a velocidades supersónicas.

En Europa, especialmente, muchos se preguntan cuáles son las probabilidades estadísticas de que un objeto de esta naturaleza alcance a algún ser humano, considerando la densidad demográfica del continente. Este argumento, quizás menos inquietante en algunas regiones del Asia soviética, o en los países poco poblados de América Latina y África, alcanza obvia significación en el Viejo Mundo.

Otro problema es que, en materia de protección o defensa civil, existen enormes vacíos en la legislación de la mayor parte de los países del mundo. Son escasos aquellos que cuentan con refugios atómicos o, al menos, que sean capaces de proporcionar información permanente actualizada sobre qué hacer en situaciones de peligro atómico o espacial.

En los países más avanzados en este campo, EE.UU., URSS, Suecia, Gran Bretaña, las construcciones como cines, trenes subterráneos, ciertas escuelas y teatros están dispuestos para funcionar como refugios en casos de emergencia.

En la mayor parte de los casos se trata de estructuras resistentes a las radiaciones de calor y a la "lluvia radiactiva" con filtros de aire, puertas dobles que impiden el ingreso de aire sin purificar. Esto es así sólo en ciertos rincones del planeta con la agravante de que no hay en la actualidad, en ninguna parte del globo, zonas que puedan considerarse a salvo o fuera del alcance de estas "calamidades tecnológicas".

Grave, sin duda alguna, sobre todo a la luz de la enseñanza que deberían proporcionar episodios como la caída del Cosmos 1402. El espacio está lleno de basura peligrosa y, según los especialistas, es hora de comenzar a preocuparse.

Niños Perdidos

El Congreso norteamericano acaba de aprobar una ley que tratará de poner remedio a una gravísima plaga: cada año desaparecen dos millones de niños en los Estados Unidos y 300 mil de ellos nunca vuelven a aparecer.

La ley, propuesta personalmente por el Presidente Ronald Reagan y que lleva el nombre de Ley de los Niños Desaparecidos, dispone la creación de una computadora nacional conectada con todas las policías locales, incluso de las localidades más pequeñas, que transmite la imagen y todos los datos posibles en pocos segundos. Esto soluciona un gran problema porque la policía norteamericana tiene jurisdicción estrictamente local y no puede interferir con la del Estado o la Federal. Muchos padres de niños desaparecidos se enfrentan con la dificultad de comenzar desde cero la investigación sobre el paradero de sus hijos, debido a las barreras de jurisdicción que también significan barreras de información.

El Secretario de Prensa del Presidente, Joe Gergen, está convencido de que la nueva ley desalentará a eventuales secuestradores y provocará una mayor afluencia de testigos: "ahora todos saben que la información y la imagen del niño desaparecido circularán constantemente por el país, en cada rincón, y nadie podrá fingir no haber visto nada si en realidad ha visto algo comprometedor. Si tienen miedo de hablar ahora deberán tener miedo de callar".

Otra nueva idea que pone en marcha la ley es la sugerencia a todas las escuelas de tomar las impresiones digitales de los alumnos y, si bien la disposición no es obligatoria, muchas escuelas aceptaron la invitación.

Según el FBI, el secuestro de niños no es tan raro como se cree en los Estados Unidos. Cada año son alrededor de 50 mil los hechos de este tipo pero ni la prensa habla mucho de ello. La mayor parte de los mismos se produce en zonas populares, con rescates modestos y las víctimas no recurren a la policía. Además, en muchos casos, se piensa que la desaparición de un niño responde en realidad a un conflicto entre padres divorciados, es decir, que uno de ellos "secuestra" al hijo para impedir que el otro lo vea.

Invierte el Ministerio de Obras Públicas

\$50 millones para defensas ribereñas en río Mapocho

Cincuenta millones de pesos está invirtiendo el Ministerio de Obras Públicas en la colocación de defensas ribereñas en seis puntos críticos del sector alto del río Mapocho. Paralelamente se están ejecutando labores de limpieza del cauce mediante maquinaria pesada.

Los trabajos están a cargo del Departamento de Obras Fluviales de Vialidad y consisten en muros de gaviones, elementos formados por cubos de malla metálica inoxidable rellenos con piedras.

Las obras tienen una longitud total de cinco kilómetros 500 metros y en determinados sectores el Ministerio las realiza con la colaboración de las municipalidades de Las Condes y Providencia, aportes de la Universidad Católica y apoyo del Plan de Obras para Jefes de Hogar (POJH).

PREOCUPACIÓN

Como nueva muestra de la preocupación de las autoridades del Ministerio por resolver anticipadamente todo riesgo de desbordamientos del río ante posibles crecidas invernales, el director de Vialidad, ingeniero Remberto Urrea, ordenó la incorporación a las faenas de cuatro equipos bulldozer.

Esta maquinaria pesada se halla removiendo —una vez más— los obstáculos en el lecho del río: rocas, troncos, desechos para que las posibles avenidas tomen la mayor velocidad posible y escurran rápidamente, sin apoamientos y rebases en demanda del mar.

SEIS FRENTE

En primer lugar, se acaba de dar término a las obras de defensas con gaviones de la ribera sur y norte del sector "aguas arriba" del puente Lo Curro, con una longitud de mil 500 metros en total.

En segundo término, se hallan en ejecución obras de revestimiento de mil metros lineales de la ribera norte,

aguas arriba del puente Lo Curro, mediante empleo del POJH y colaboración de la Municipalidad de Las Condes.

Como tercer frente de acción está por iniciarse la construcción de otros 470 metros lineales de defensas de la ribera sur del río, entre el Canal San Carlos y el puente Lo Saldes, sector Estadio Santa Rosa de Las Condes. Esta área se concretará también con la ayuda del POJH, de la Municipalidad de Las Condes, Universidad Católica y Obras Públicas.

En cuarto lugar, el Ministerio de Vivienda ya asignó la propuesta para la reparación de la autopista "Arturo Merino Benítez -Santa María- frente al Hotel Sheraton San Cristóbal.

La inversión total en esta obra solamente, sobrepasa los 50 millones de pesos. De acuerdo a lo informado por el jefe de Defensas Fluviales de Vialidad, ingeniero José Yáñez, al Ministerio de Obras Públicas le cupo participar en la elaboración del proyecto de las defensas de la ribera norte en dicho sector. Allí se construirá sobre la base de enrocado y tendrá una extensión de 420 metros lineales.

Finalmente, se encuentra en etapa de preparación el proyecto de defensa con gaviones de la ribera sur, entre el Puente Lo Saldes y el de Américo Vespucio, en una longitud de mil 900 metros. Este se llevará a cabo en forma conjunta con la Municipalidad de Las Condes y el POJH.

Se encuentra en estudio también en el MINVU-Ministerio de Vivienda y Urbanismo— la próxima licitación del proyecto de defensa de la ribera norte de la Avenida Arturo Merino Benítez aguas abajo del puente Américo Vespucio. El proyecto se materializará bajo la supervisión técnica del Departamento de Obras Fluviales de Vialidad.



Con la colaboración de la Universidad Católica, las municipalidades de Providencia y Las Condes y el apoyo del Plan de Obras para Jefes de Hogar, el Ministerio de Obras Públicas continúa con los trabajos de defensas ribereñas en el río Mapocho.

Satisface a los profesores labor de la Ministra

Como el inicio de una etapa de trabajo intenso, calificó el Colegio de Profesores de Chile el resultado de la entrevista que con la Ministra de Educación, Mónica Madariaga, sostuvo la directiva nacional de esa asociación gremial.

La conversación se prolongó por espacio de media hora, tras lo cual la entidad gremial emitió una declaración en la que señala su satisfacción por los términos del diálogo sostenido, además que agradece el que la Secretaría de Estado, pese a su recargado calendario de actividades, se haya dado unos minutos para conversar con los representantes del profesorado.

La audiencia fue solicitada para llevar un saludo protocolar de parte del Magisterio a la nueva Ministra de Educación, y por encargo expreso de los dirigentes regionales y docentes de todo el país.

El Colegio de Profesores, en su comunicado, expresó que también se cumplió con el objetivo de establecer una continuidad en las relaciones entre el Ministerio y el Colegio.

Asimismo, "quedó en el ánimo de la directiva la muy clara impresión que ahora se inicia una etapa de trabajo intenso, y en la cual se medirá fundamentalmente la dignidad del ejercicio profesional de los profesores del país."

Secretaría de la Juventud

Clausura actividades de temporada veraniega

Este fin de semana culminarán los trabajos realizados durante la temporada de verano por la Secretaría Nacional de la Juventud.

Luis Cordero, secretario nacional de la Juventud, señaló ayer que los días sábado y domingo se clausurarán los trabajos deportivos organizados por la entidad que encabeza, en las comunas de Las Condes y Pudahuel.

Asimismo, también se clausurarán los campamentos y seminarios realizados durante la temporada.

En cuanto a estos últimos, indicó que el domingo se terminará en Punta Arenas el último seminario, el que contará con la presencia, en su sesión de clausura, del Subsecretario General de Gobierno, coronel Fernando Hormazabal.

Finalizó programa extraescolar en comuna de La Reina

Se efectuó ayer la jornada final del programa de Vacaciones en la Escuela, que organizó el Canal Escolar de la Municipalidad de La Reina, para el período de verano.

La culminación de esta actividad se celebró en la zona de recreación del Parque Intercomunal con asistencia de la alcaldesa subrogante de La Reina, Marina Meléndez; la directora del departamento de educación, Olga Giagnoni, y otras autoridades deportivas y educacionales.

La ceremonia contempló presentación de algunas habilidades adquiridas por los niños durante el programa y entrega de estímulos a los alumnos más destacados. Esta se realizó luego que los escolares dieron término a una caminata por el sector oriente de la comuna que iniciaron a tempranas horas de la mañana. En ella participaron todos los estudiantes inscritos en este programa y sus profesores, y una vez, llegados al parque realizaron actividades de tipo recreativo.

Cabe recordar que Vacaciones en la Escuela comenzó a mediados de enero y participaron en él mil 300 niños y jóvenes de sectores de menores recursos. Esta iniciativa se pudo realizar gracias a un aporte conjunto de DGEDER, el Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación y la Municipalidad de La Reina.



E. M. B. A. J. A. D. O. R. ECUATORIANO. Llegó ayer a Santiago el nuevo embajador del gobierno de Ecuador, César Valdivieso Chiriboga, quien sucede en el cargo a Gustavo Cordovez Pareja. En el terminal aéreo el diplomático destacó las buenas relaciones que siempre han existido entre ambos países, señalando que hay muchas cosas por hacer en conjunto para beneficio de las dos naciones. El representante ecuatoriano fue recibido por el subdirector de Protocolo de la Cancillería, José María Callarido, y por el Ministro Consejero de la Embajada de Ecuador, Eduardo Mora.

Intercambio de alumnos patrocinado por Rotary Estudiantes de La Florida viajaron ayer a Uruguay

En las primeras horas de ayer partieron a la ciudad de Maldonado, Uruguay, los dos alumnos de la comuna de La Florida que participan en el primer intercambio estudiantil entre ese país y Chile.

De igual forma, iniciaron sus actividades en nuestro país los otros dos alumnos uruguayos que permanecerán por espacio de 15 días en la comuna y alrededores, con el objeto de conocer de nuestra cultura, idiosincrasia y aspectos sociales, recreativos y turísticos.

El intercambio que favoreció a Claudio Enrique Ramírez Peralta, alumno del 4º año medio del Colegio "Benjamín Vicuña Mackenna", y a Jaime Acuña, del mismo curso y establecimiento, es parte de un programa establecido por el Rotary Club de La Florida, luego de una visita efectuada por el Presidente de Servicios Internacionales del Rotary de la ciudad de Maldonado a nuestro país.

Los estudiantes uruguayos, Alba Piñón Correa, alumna del 6º año de Enseñanza Secundaria del Liceo Departamental de Maldonado, y Paul Díaz Reich, del mismo establecimiento, fueron recibidos en nuestro país, en una ceremonia realizada en la Municipalidad de esta comuna por el alcalde Walton Ojeda y el Embajador de Uruguay, Julio César Lupinacci.

Esta ceremonia coincidió con los festejos del Día Internacional de la Paz y la celebración del 78º Aniversario del Rotary Internacional. En la noche del jueves, los alumnos uruguayos fueron homenajeados con una comida en un conocido restaurante de la comuna a la que asistieron, entre otras autoridades, los más altos jefes de este club rotario.

EMBAJADORES JUVENILES

Durante la ceremonia, el alcalde Ojeda señaló que estos jóvenes son dos excelentes embajadores de Uruguay en Chile y, a su vez, nuestros alumnos, su similar calificación durante su estadía en el Uruguay.

"Son dos genuinos representantes de la aguerida clase uruguaya, siempre fuerte, siempre victoriosa, siempre cálida y cariñosa. Agradezco —agregó la primera autoridad comunal— al Rotary Club de La Florida y Maldonado, quienes hacen posible este intercambio, puesto que nos permite, además, de recibir a tan ilustres visitas, enviar a las costas del mar Atlántico más allá de nuestra cordillera, a dos estudiantes chilenos, floridianos de cepa, a quienes deseamos un buen viaje y una feliz estadía en Uruguay."

Por su parte, el embajador de ese país, Julio César Lupinacci, señaló que este acto tiene un sentido profundo, "la confraternidad entre dos pueblos, que se concreta y fertiliza, que se hace patente a través de este intercambio, como feliz iniciativa del Rotary de La Florida."

A juicio del embajador, este intercambio es una muestra visible del afecto que une a estos dos pueblos, al entregar juventud en cada vínculo. "Uruguay y Chile —dijo el embajador— están ligados por una vieja, estrecha y férrea unidad. Nacimos prácticamente juntos a la vida independiente. Somos ramas del mismo tronco común, con una misma raíz histórica y cultural, tenemos la misma concepción del mundo y de la vida. Esta convivencia de jóvenes no hará sino afianzar estos lazos y estrechar cada día más a estos dos pueblos."

MALDONADO DE URUGUAY

La comuna costera de Maldonado tiene 60 mil habitantes, cuya cifra se duplica en esta época ya que está ubicada al lado de los famosos balnearios de Punta del Este, Piriápolis y Carrasco. Cuenta con una amplia infraestructura y su alcalde es el coronel Miguel A. Aparicio, quien recibirá a los alumnos chilenos.

Hacia esta localidad, los alumnos nacionales llevaron un galvano para la autoridad municipal, como muestra de aprecio de La Florida por el inicio de este intercambio y la confianza que han tenido los padres de los dos muchachos uruguayos en las autoridades y en el Rotary Club de La Florida.

Agradecimientos al jefe de Armada argentina

El Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro, envió un mensaje de agradecimiento al Comandante en Jefe de la Armada argentina, almirante Rubén Oscar Franco. El texto de la nota es el siguiente:

"Le ruego aceptar sinceros y cordiales agradecimientos por la valiosa cooperación ofrecida por el aviso 'Gurruchaga', durante la situación de emergencia vivida por nuestro patrullero 'Lientur', lo que demuestra, una vez más, la solidaridad de los hombres de mar. Atentamente, Almirante José T. Merino Castro, Comandante en Jefe de la Armada de Chile."

Equilibrio sicobiológico del hombre en la región antártica

Estudio realizado por el profesor Juan Krsulovic y dos jóvenes de la V Feria Juvenil Antártica

El comportamiento del hombre en la Antártica —dadas las condiciones de soledad relativa que allí encuentra— se caracteriza por un alto grado de equilibrio sicobiológico, lo cual favorece tanto la intelectualidad del individuo como las relaciones cordiales con sus semejantes.

Tal conclusión obtuvo el doctor en Biología Juan Krsulovic, al implementar su trabajo denominado "Teoría del Equilibrio Sicobiológico", y quien acaba de regresar de una gira por la Antártica chilena y la XII Región.

El viaje, que efectuó junto a sus alumnos del Liceo A-101 de San Mi-

guel, Víctor Yávar y Orlando Chamorro, constituyó el premio máximo de la V Feria Juvenil Antártica, efectuada en agosto último en Antofagasta y que es organizada anualmente por el Instituto Antártico Chileno (INACH) y el Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación.

Para llevar a la práctica el trabajo ganador se contó con la colaboración de 23 alumnos del liceo mencionado, los cuales, viajando a lugares de soledad relativa, fueron registrando sus comportamientos a diversas horas del día en un formulario denominado sicobiograma.

"La teoría del equilibrio sicobiológico en su forma más amplia —expresó el Dr. Krsulovic— es un procedimiento de evaluación y adaptación creado con el fin de mejorar las formas de vida del ser humano."

El viaje de los ganadores de la V Feria Juvenil se incluyó en la 19ª Expedición Antártica del INACH que —con el retorno al continente de la motonave "Cap. Luis Alcázar"— finaliza por estos días.

Al regresar a la capital y de paso por Punta Arenas, el científico dictó varias conferencias dando a conocer sus numerosas investigaciones en el campo de la sicobiología.

Opción sólo para trabajadores mayores de 21 años

Examen especial para lograr certificación de escolaridad

Un examen de equivalencia, correspondiente a educación básica o media, podrán rendir los trabajadores mayores de 21 años que tengan la intención de ascender en su nivel laboral o acreditar estudios para mantener su cargo. La disposición está contenida en el Decreto exento N° 234 del Ministerio de Educación, publicado en el Diario Oficial de ayer.

La disposición se dictó considerando que es preciso ofrecer a las personas adultas que por exigencias de trabajo deben acreditar un determinado nivel de estudios, la oportunidad de resolver en forma ágil y expedita situaciones de escolaridad.

De esta forma se decretó que "las personas mayores de 21 años, que hubieren realizado estudios al margen del sistema regular y que para mantener el cargo que ocupan o para ascender en su respectivo escalafón de trabajo necesiten comprobar determinado nivel de estudios correspondientes a Educación General Básica o a Educación Media Humanístico-Científica, podrán rendir un examen de equivalencia para fines laborales".

HACIA EMPRESAS FISCALES

El artículo N° 1 del citado cuerpo legal también señala que "no obstante lo dispuesto en el inciso anterior, las personas que hubieren cumplido 30 años de edad tendrán derecho a rendir el examen señalado no sólo para mantener el cargo que ocupan o para ascender en su respectivo escalafón, sino también en los casos en que deban acreditar un determinado nivel de estudios para el ingreso a la Administración Pública, instituciones del Estado, servicios o empresas fiscales, semifiscales o del área privada".

Este examen será autorizado por la Dirección de Educación que corresponda a través de la autoridad competente del nivel central.

REQUISITOS

Podrán acogerse a este beneficio las personas que tres meses antes de solicitar el examen hayan aprobado un curso en calidad de alumno regular o mediante examen de validación de estudios y un año en caso que hubieren obtenido equivalencia correspondiente a un determinado nivel de educación básica o media.

Además deberán haber cursado satisfactoriamente el curso anterior a los que deseen acreditar, vale decir, si

desean un certificado de 1º o 2º medio, deben acreditar el 8º básico.

Los postulantes remitirán a la Dirección de Educación Primaria o Secundaria, según corresponda, una solicitud, certificado de nacimiento o cédula de identidad, certificado de la empresa donde se señale que se le pide el requisito de estudios para cumplir con sus labores.

El examen laboral comprenderá pruebas de Castellano, Ciencias So-

ciales, Historia y Geografía de Chile, Matemática, Ciencias Naturales o Biología. Será calificado como: Bueno, Suficiente o Insuficiente, aprobando sólo quienes obtengan cualquiera de las dos primeras calificaciones.

Se podrá repetir el examen transcurridos dos meses, siempre y cuando no se hubiese reprobado en Matemática o Castellano. También habrá una opción oral.

A través del Ministerio de Bienes

Entregaron propiedades a organizaciones benéficas

Alrededor de 100 transferencias gratuitas efectuó durante 1982 el Ministerio de Bienes Nacionales. Dichas propiedades fiscales se entregaron principalmente a organizaciones e instituciones sin fines de lucro y de ayuda a la comunidad.

Estas concesiones, que efectúa esta Secretaría de Estado en casos de excepción, representan para los organismos favorecidos un eficaz medio para desarrollar con tranquilidad su acción benéfica.

Según antecedentes proporcionados a LA NACION, las entidades que recibieron estos inmuebles corresponden en su mayoría a institutos de conmemoración histórica, Cruz Roja, hogares de menores y asilos de ancianos.

De estos bienes raíces traspasados, 69 se ubican en el sector urbano y 18 en el rural. Los primeros ocupan una superficie de 166 mil 748 metros cuadrados, mientras que los restantes tienen una extensión de 766,51 hectáreas.

REGION METROPOLITANA

En la Región Metropolitana se entregaron, mediante transferencias gratuitas, un total de 62 propiedades en el área urbana, con una superficie de 120 mil 354 metros cuadrados.

Otras de las regiones donde se efectuó este trámite fueron la Segunda Región con tres transferencias urbanas y 14 rurales; la Cuarta Región con dos en el sector urbano, la Quinta con una transferencia en el sector rural.

Por su parte, en la VI Región se realizó un traspaso de inmueble fiscal a través de este mecanismo, en el área urbana y otra en la rural; en la Décima, uno en el sector rural y otros dos en la XII Región.

De acuerdo a lo expresado en el artículo 57 del decreto ley N° 1.939, el Estado puede otorgar concesiones en favor de las personas jurídicas de derecho público o privado, siempre que estas últimas no persigan fines de lucro. Estas concesiones se efectuarán a título oneroso y sólo en casos excepcionales y por razones fundadas se podrán conceder en forma gratuita.

Asimismo se establece que estas concesiones se otorguen además a las municipalidades, servicios municipales, empresas, sociedad e instituciones del Estado, que tengan patrimonio distinto del Fisco y empresas y entidades públicas o privadas, en que el Estado tenga aporte de capital, participación o representación.

CONTROL DE USOS

El cuerpo legal sobre esta materia dispone además que los bienes fiscales que se destinen en conformidad a esta ley, deben emplearse en el fin para el cual se solicitaron. Ninguna entidad podrá tener en su poder estas propiedades sin utilizarlas. En ese caso, deberán ponerlas a disposición de esa Cartera.

Este servicio tendrá la misión de fiscalizar el debido uso y empleo que se dé a esos bienes fiscales, correspondiéndole proponer la terminación de estas destinaciones cuando las circunstancias lo aconsejen.

Marítimos podrían jubilar a los 30 años

Ministro del Trabajo solicitó nómina de personas que se encuentran en este tope

La nómina de trabajadores portuarios que tienen ya treinta años de servicios fue solicitada por el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Patricio Mardones, al presidente de la Federación de Sindicatos Profesionales de Estibadores y Desestibadores Marítimos, Carlos Morgado, con el objeto de analizar la solicitud planteada por el dirigente que dice relación con una jubilación de este sector a los 30 años, vale decir, cinco años antes de lo que dicta la ley y que se establece en el Decreto Ley 18.032.

Carlos Morgado y el tesoro de la FEMACH, Mario Santander, se entrevistaron con el Secretario de Estado con el fin de conversar sobre el informe entregado por la comisión nombrada por el Presidente de la República en una reunión que tuvo con varios dirigentes en la que participaron integrantes de la parte patronal y trabajadores y donde intervinieron los Ministerios de Transportes del Trabajo y la Dirección de esta última cartera. La comisión estaba destinada a analizar los problemas de los marítimos. Morgado señaló que la próxima semana se podría tener una respuesta definitiva de los planteamientos hechos, entre los que se destacan el sistema de nombrada y, a juicio del dirigente, los abusos que se están cometiendo con los trabajadores. "Se han cometido diversos tipos de atropellos —agregó Morgado— por ejemplo una compañía paga mil quinientos a dos mil pesos a los intermediarios y éstos le pagan hasta 180 pesos a los trabajadores".

Por otra parte señaló Morgado que ellos proponían que se creara un organismo tripartito para las nombradas. Añadió que el Ministro del Trabajo se mostró complacido con las reuniones que se han realizado.

Agua potable para región magallánica

La Región de Magallanes y Antártica chilena quedó incorporada oficialmente al programa nacional de agua potable rural al ser adjudicada la propuesta pública que beneficiará a 1.126 habitantes de Río Seco, Pampa Alegre y Barranco Amarillo, informó SENDOS.

La medida resolverá una antigua aspiración de los habitantes de la zona y erradicará definitivamente graves problemas sanitarios que los afectaban.

La población de Río Seco recibe agua potable que es de mala calidad y como consecuencia de la falta de tratamiento adecuado tiene olor y sabor desagradable lo que la hace inapropiada para la bebida, incluso para cocinar. Por su parte, la localidad de Pampa Alegre carece de agua potable y los habitantes se ven obligados a recolectar el vital elemento en los techos de sus viviendas a través de las aguas lluvias, las que depositan posteriormente en tambores.

La situación de Barranco Amarillo es similar a la que ocurre en Río Seco. La propuesta le fue adjudicada a la firma constructora Jaime Ugarte por un valor de 9 millones 831 mil 800 pesos, cuyas obras deberán estar finalizadas en un plazo de 120 días.

Firmado convenio de negociación colectiva en Minera Andina

Los trabajadores de CODELCO Chile-División Andina, firmaron ayer su convenio de negociación colectiva, adelantando el plazo para ello, que vencía en el curso del próximo mes de mayo.

Los representantes laborales llegaron a un completo acuerdo con la empresa, manteniendo todas sus conquistas anteriores.

Por los trabajadores, firmó el dirigente sindical Hugo Estivaldes. Y por Minera Andina, Germán Viguelas, Superintendente General de Relaciones Industriales.

Holding entre ENTEL y Cía. de Teléfonos

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones, ENTEL, y la Compañía de Teléfonos de Chile formarán un "holding", por lo cual se le solicitó las renuncias a los respectivos directores, según se informó en fuentes dignas de crédito.

De esta manera, ambas empresas pasarán a tener un directorio común en el futuro, añadieron los informantes.

Al constituirse en holding, ambas seguirán operando con sus mismas planas ejecutivas, pero con una estructura superior que actuará en forma coordinada.

De acuerdo a antecedentes oficiales, entre enero y septiembre de 1982 ENTEL tuvo una utilidad neta de \$ 553,4 millones, lo que le dio una rentabilidad positiva de un 12,7%, en tanto que la Compañía de Teléfonos arrojó pérdidas por \$ 927,7 millones, lo que le dio una rentabilidad negativa de 6,1%.

La Compañía de Teléfonos, además, se encontraba en una lista de empresas que serían traspasadas al sector privado.



El director del Instituto de Fomento Pesquero (IFOP), Roberto Cabezas Bello y el jefe de la División de Planificación y Desarrollo de dicha entidad, Arturo Ried, explicaron que la entidad se encuentra estudiando los efectos que podría provocar "El fenómeno del Niño" en las especies marinas.

Prioridad en estudio de Corriente del Niño

Instituto de Fomento Pesquero (IFOP) mantiene a sus técnicos en permanente actividad ante este fenómeno que afecta a las especies marinas

El Instituto de Fomento Pesquero (IFOP) está analizando el desarrollo del "Fenómeno del Niño", que consiste en el calentamiento de las aguas costeras sobre los 3 a 4 grados sobre el promedio normal, para inferir que recursos pesqueros podrían afectar de acuerdo al estado de crecimiento de las especies.

Así lo indicó a LA NACIÓN el director ejecutivo del organismo de investigación dependiente de la CORFO, Roberto Cabezas Bello, quien puntualizó que el fenómeno efectivamente está afectando a toda la región del Pacífico, por las diferencias de presiones que se producen en todo el océano.

Roberto Cabezas dijo que este fenómeno se produce cada ciertos años y que en 1973 causó efectos notables en la pesquería pelágica, especialmente en la anchoveta.

Explicó que debido al calentamiento de las aguas costeras se produce un movimiento migratorio de las especies, pues tienen que buscar un ambiente más frío para vivir. Asimismo, agregó, acuden en busca de oxígeno, ya que las aguas que penetran del norte hacia el sur son más pobres en este elemento vital.

Sin embargo, manifestó el personero de IFOP, las especies al desplazarse más hacia el océano provocan cambios en la pesca, pues la extracción se realiza en sectores alejados de la costa.

El estudio que realiza el Instituto de Investigación apunta a las consecuencias a largo plazo que provocaría el fenómeno. "Los efectos mayores del problema, dijo Cabezas podrían estar en especies tales como la sardina española, jurel, caballa, anchoveta, aguja y sardina común, entre otras y de acuerdo a su etapa de reclutamiento, vale decir, en su estado de evolución o de larva".

El personero indicó que los estudios pertinentes no sólo los efectúan los países afectados, sino también organismos internacionales, entre ellos la Comisión Permanente del Pacífico Sur donde participan Colombia, Ecuador, Perú y Chile. También está el apoyo de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI) y de las Naciones Unidas mediante su programa para la organización meteorológica mundial.

Expresó el director de IFOP que el fenómeno no es solamente un asunto oceanográfico sino también es un problema meteorológico que se produce por efecto de presiones atmosféricas, ya sea por presencia o ausencia de vientos o por desfiladeros del mar, provocando que grandes masas de agua se desplacen del norte hacia el sur.

Puntualizó que la causa analizada y lo que se busca ahora es predecir cuándo va a ocurrir.

Explicó también que los efectos son variables en cada país, por ejemplo, en Perú provocó en años anteriores enormes daños en la anchoveta que es eminentemente costera, pues el calentamiento se desarrolla en el litoral. Además esta especie marina tiene menor capacidad de reacción que otros recursos marinos.

Finalmente, el personero de IFOP destacó que las especies tales como la sardina española y el jurel, que abundan en las costas chilenas, tienen más posibilidades de desplazamiento y reacción ante los cambios de temperatura de su ambiente.

Casetas sanitarias para población de San Miguel

Positiva labor municipal, impulsada por el alcalde Juan Carlos Bull

Nueva entrega de casetas sanitarias, red de agua potable y alumbrado, entregó el alcalde de la Municipalidad de San Miguel, Juan Carlos Bull de La Jara, en el campamento "El Guindal", ubicado en Vargas Bustos con Santa Rosa.

La inversión alcanza a dos millones 719 mil pesos y se efectuó con fondos exclusivamente municipales beneficiando a 200 personas de escasos recursos del sector.



Juan Carlos Bull, alcalde de San Miguel.

Junto con las llaves de las 27 casetas de una superficie de 9 metros cuadrados y que incluye baño completo, ducha y cocina con lavadero, los pobladores recibieron los planos para una posterior ampliación de las mismas.

La primera autoridad municipal de San Miguel, señaló que "consecuentemente con los principios e instrucciones emanadas del Ministerio del Interior y la Intendencia de la Región Metropolitana, estamos tratando de solucionar el problema habitacional de aquellas personas de escasos recursos. Es por ello entonces que próximamente entregaremos obras similares que beneficiarán a cientos de personas de nuestra comuna".

Destacó el Alcalde que en el mes pasado se entregaron 50 casetas sanitarias al campamento "25 de Octubre" y anunció que en los próximos meses se coordinará el programa para 500 soluciones habitacionales en Ochoagüa y Departamental y a fines del presente año quedarán también solucionados los problemas de los últimos dos campamentos de la comuna.

La entrega de las obras municipales en el campamento "El Guindal", fue agradecida a nombre de los pobladores por René Ulloa, presidente del comité de la población y Manuel Medina, presidente de la Unidad Vecinal N° 50.

USACH inicia matrículas

El lunes próximo se inicia el proceso de matrículas en la Universidad de Santiago, para los alumnos antiguos, quienes podrán cumplir con este trámite hasta el viernes 18 de marzo. Paralelo a ello, se procederá a la inscripción de asignaturas.

Por otra parte, en relación a los estudiantes que recién ingresan a esa corporación, se anunció que deberán matricularse el 8 y 9 de marzo, y que el primer corrimiento de lista de espera será el 15 de marzo. El período de clases del primer semestre académico se iniciará el lunes 21 del mismo mes.

Con el fin de hacer más expedito el desarrollo de este calendario, las autoridades del plantel, además de haber adoptado el nuevo sistema computacional que permite contar desde fines del semestre anterior con todos los antecedentes de los alumnos, mantendrá hasta el 18 de marzo una oficina de informaciones sobre la parte financiera del proceso.

A un millón 741 mil asciende número de afiliados a las AFP

A un total de un millón 741 mil 002 trabajadores alcanza el número de afiliados a las Administradoras de Fondos de Pensiones en diciembre pasado. Así lo dio a conocer el Boletín Estadístico Mensual de las AFP, que además señala que se debe destacar la excelente rentabilidad que han tenido los ahorros de los trabajadores depositados en los Fondos de Pensiones durante los años 1981 y 1982. Esta ha sido un 17% para 1981 (seis meses) y un 53% para el año pasado. Estas rentabilidades están basadas en el valor de mercado de los instrumentos respectivos, consistentes en letras hipotecarias, depósitos a plazo de instituciones financieras y bonos del Estado.

En enero pasado, señala el boletín la rentabilidad promedio de la cuota fue de 0,56%, la cual se explica fundamentalmente por una baja de los precios de las letras hipotecarias y bonos emitidos por el Estado. La rentabilidad negativa, explica, se descompone en una rentabilidad de más 3,77% de pagarés y depósitos a plazo, instrumentos que representan un promedio de 30 por ciento de la cartera total de los fondos de pensiones y una rentabilidad de menos 2,42% de las letras hipotecarias y bonos emitidos por el Estado, que representan un 70% del total de las inversiones. "Se debe destacar que el 3,77% de utilidad obtenida por los depósitos a plazo incluye ya la pérdida de menos 0,3 por ciento que representó la liquidación de los bancos BHC, BUF y de la Financiera Ciga. Por otra parte, la rentabilidad de menos 2,42 por ciento de las letras hipotecarias y bonos del Estado se debió a una caída de los precios de estos instrumentos, como consecuencia del alza de las tasas reales de interés registrada desde mediados de diciembre pasado. Este aumento significó que ellas subieran

de niveles promedios del 11 al 13 por ciento anual.

"Esta situación es irrelevante para los Fondos de Pensiones, tomando en consideración períodos más largos, ya que si en vez de considerar la rentabilidad de los últimos 30 días miramos los últimos 90, ella es de 34% promedio anual y si tomamos los últimos seis meses ella es de 63 por ciento promedio anual".

Por otra parte, señala el boletín, el hecho que se manifiesten estas rentabilidades negativas cuando las circunstancias lo exigen, demuestra la transparencia y realidad con que está

operando el mercado de las inversiones de las AFP. No hay aquí alzas artificiales ni "sostenimiento" de valores.

Finalmente señala que esta situación debe corregirse en el corto plazo porque los precios de los instrumentos, después de la baja de enero, tienden a estabilizarse y es probable que en el futuro nuevamente vuelvan a sus niveles anteriores, con lo cual se recuperaría íntegramente la baja rentabilidad de enero, exceptuando solamente ese 0,30 por ciento perdido por la situación que afectó a las tres instituciones financieras liquidadas".

Humberto Aguirre Doolan

Funerales del presidente del Instituto O'Higiniano

Se efectúan hoy en el Cementerio General. Durante 30 años presidió la entidad, destinada a realzar los valores del Padre de la Patria

Hoy, a las 11.00 horas, se efectuarán los funerales del presidente del Instituto O'Higiniano, ex parlamentario, Humberto Aguirre Doolan, quien presidió dicha entidad por más de 30 años.

Humberto Aguirre Doolan falleció, luego de un corto período de hospitalización, en la Clínica Santa María, a las 8.55 horas de ayer viernes, a la edad de 74 años.

Por disposición de su familia, los restos fueron trasladados hasta la sede del Instituto O'Higiniano, en la calle Londres N° 38, poco después del mediodía de ayer, hasta donde llegaron representantes de todos los sectores, para expresar su pesar por el deceso de este importante personero que, por tantas décadas dedicó su existencia a exaltar el valor y representatividad del Padre de la Patria, Bernardo O'Higgins.

El cortejo ingresará al Cementerio General por Avenida Recoleta, hasta el crematorio.

En la oportunidad, harán uso de la palabra personeros de distintas entidades, tanto universitarias, como sociales y diplomáticas.

PERSONALIDAD DE AGUIRRE DOOLAN

Humberto Aguirre Doolan, nació en Punta Arenas, el 1° de agosto de 1908. Realizó sus estudios en el Instituto Nacional y en el Internado Barros Arana de la capital, titulándose en la Universidad de Chile, en 1930, como Ingeniero Agrónomo.

Poco después de titularse, pasó a desempeñarse como Inspector Tasador de la Caja de Crédito Agrario; luego en el Departamento Comercial y, más tarde, se desempeñó como jefe de las agencias de dicha Institución, en Puerto Montt, La Serena y Chillán. El año 1937, volvió a la capital, en calidad de jefe del Departamento Comercial de la Caja para ser designado el siguiente año como Subgerente Comercial.

Desde el año 1938 hasta 1942, se desempeñó como jefe de Gabinete del

Presidente de la República. En el año 1949, fue nominado en el cargo de vicepresidente ejecutivo de la Caja de Crédito Agrario.

Entre los muchos otros cargos que ocupó, figuran el de director de la Industria Maderera "A. Figueroa S.A."; presidente de Lloyd de Chile, Vinex, etc. Fue director del Club Social de La Serena y presidente del Rotary Club de esa ciudad y de Santiago y vicepresidente de la misma institución en Chillán.

Los gobiernos de Bolivia, Perú, México y Brasil, le impusieron condecoraciones por su intensa labor americana.

En el año 1943 el Gobierno le envió a Estados Unidos, en misión especial, relacionada con la industria salitrera.

Fue nombrado Ministro de Tierras y Colonización en 1947, y fue diputado y senador durante varios períodos.

Actualmente, se desempeñaba como presidente del Instituto O'Higiniano, cargo en el cual se mantuvo durante los últimos treinta años.



Humberto Aguirre Doolan

Su auto podría funcionar con alcohol
¡Ud. No!
Cuando beba no maneje.



¡Cúidese!
Queremos
que Ud. viva.

COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO.

Indicadores básicos

	1° Dic. 79 31 Marz. 80	1° Abr. 80 30 Sept. 80	1° Ago. 81 aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	
Min. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	
Sueldo Vital			4.447,39
Sueldo o Salario Mínimo			1.155,15
Valor provisional cuota de ahorro			6.222,85
Valor provisional cuota reajutable			63,52
Unidad Tributaria			17,00
Unidad de Fomento			2.626,00
Interés corriente operaciones			1.512,57
No Reajustables (anual)			49,56
Interés corriente operaciones			
Reajustables (anual)			11,25

Valor dólar
(Billetes)

Bancos	Comprador \$ Bancos	Vendedor \$
Chile	79,00	83,00
O'Higgins	79,00	83,00
Crédito	78,00	84,00
Casas de Cambio		
Andes	79,00	84,00
Steinsapir	79,00	84,00
Dólar Preferencial	\$: 60,34	
Banda dólar referencial	\$: MIN MEDIO MAX	
	\$: 71,84 73,31 74,78	
Valor dólar promedio INDICE	\$: 81,30	

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Indices internacionales

Tasa Libo a 180 días : 9,562500
Tasa Prime a 180 días : 11,000000

II. METALES

Cobre:	Precio Libra	c/US\$ Lb.	77,074
	Precio Promedio 1983	c/US\$ Lb.	72,846
	Precio Promedio 1982	c/US\$ Lb.	67,057
	Precio Promedio 1981	c/US\$ Lb.	78,949
Oro:	Onza de Metal	US\$	470,75

Tasas de interés

FINANCIERAS	Captación 30 días	1 año
Mediterráneo	2,65	12,00
Fusa	2,55	11,00
Flandes	2,60	12,00
Fintesa	2,60	12,00
Financo	2,40	12,00
Davens	2,50	—
Corfinsa	2,50	—
Condell	2,20	11,00
Ciga	—	—
Atlas	2,55	—
PROMEDIOS	2,51	11,67
Mes de Ene.	2,97	11,27
Sem. anterior	2,39	11,42
Día anterior	2,50	11,33
BANCOS		
Urquijo	2,00	—
Trabajo	2,40	9,00
Tokio	1,80	—
Sudameris	2,20	7,00
Sud Americano	2,40	—
Santiago	2,30	6,00
Republic	2,00	7,00
Real	2,00	—
Osorno	2,42	9,00
O'Higgins	2,10	—
Nacional	2,35	—
Nac. Argentina	2,10	—
Morgan Finansa	2,00	10,00
Internacional	2,30	—
Exterior	2,15	—
Estado	2,00	6,00
Español	2,05-2,10	—
Empresarial de F.	2,50	12,00
Do Brasil	2,30-2,40	—
Del Pacifico	2,45	8,00
Chile	2,30	8,00
Chicago Cont.	2,00	—
Chase	2,00	—
Crédito	2,40	6,00
Continental	2,30	9,00
Concepción	2,30	8,00
Colombia	2,00	—
Colocadora	2,30	10,00
Citibank N.A.	2,05	7,00
Centrobanco	2,10	8,00
B. U. F.	—	—
Boston	2,10	—
B. of America	2,00	—
BICE	2,00	8,00
BHIF	2,40-2,42	10,00
B. H. C.	—	—
B. de Hong Kong	1,80	—
Banespa	2,10	—
American Exp.	2,00-2,10	4,00
A. Edwards	2,25	8,75
PROMEDIOS	2,16	8,04
Mes de Ene.	2,67	7,51
Sem. anterior	2,13	7,90
Día anterior	2,17	7,89

● Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

Ajuste generalizado en rubros de importación

□ Bienes de consumo fue el de mayor incidencia. Y de entre ellos, los automóviles experimentaron la mayor restricción

El 43,5 por ciento en que disminuyeron las importaciones durante el año pasado se originó en el 50,2 por ciento en que se redujeron las compras de bienes de consumo; en el 53,3 por ciento en que lo hicieron las de bienes de capital; en el 37,8 por ciento en que cayeron las de bienes intermedios y en el 26,5 por ciento de rebaja de las importaciones a través de las zonas francas.

Estas cifras revelan el ajuste llevado a cabo por la economía nacional como efecto de la recesión que se agudizó en 1982.

BIENES DE CONSUMO

Las importaciones de bienes de consumo alcanzaron US\$ 949,2 millones en 1982, lo que representa una baja de 50,2% respecto de los US\$ 1.907,2 millones de 1981. Los US\$ 958,0 millones de menores importaciones constituyen el 32,5% de la baja total en el monto importado en 1982.

Los bienes de consumo que experimentaron una mayor reducción porcentual en relación al año pasado fueron las de automóviles, cuyo valor importado descendió en 71% al pasar de US\$ 427,6 millones a US\$ 123,7 millones. Esta baja es atribuible principalmente a la menor cantidad im-

portada, que pasó de 81.599 a 31.702 vehículos, registrando una reducción de 61,1%. Los bienes de consumo de origen industrial no alimenticio disminuyeron 45,6% siendo los que experimentaron una mayor reducción en su monto en dólares US\$ 531,6 millones, lo que explica el 55,5% de las menores importaciones de bienes de consumo, en tanto que los automóviles explican el 31,7%, los bienes de consumo de origen industrial alimenticio el 11,7% y los bienes de consumo de origen agrícola el 1,1% de la reducción total en las importaciones de este tipo de bienes.

Dentro de las importaciones de bienes de consumo de origen industrial no alimenticio se destaca la caída experimentada por los bienes de consumo de tipo durable, a saber: refrigeradores (72%), electrodomésticos (52%), radios (76%), televisores a color (73%), televisores blanco y negro (64%), relojes pulsera (63%), alfombras y tapices (55%), cocinas (82%), lavadoras (57%), motocicletas (59%), máquinas de coser domésticas (73%), bicicletas (69%), tocacdiscos, tocacintas y grabadoras de sonido (76%), artículos sanitarios de cerámica (79%), artículo de uso doméstico de acero-aluminio (61%), cámaras fotográficas (67%), textiles del hogar (51%). Cabe señalar que el menor



En 71 por ciento disminuyeron las importaciones de automóviles, según las cifras correspondientes a 1982 dadas a conocer por el Banco Central. Los vehículos están incorporados en el rubro Bienes de Consumo.

monto importado de todos estos bienes de tipo durable se debió principalmente a una reducción en sus cantidades importadas.

Respecto de las importaciones de bienes de consumo de origen industrial alimenticio, se puede destacar la baja experimentada por el azúcar refinada (que representó el 32,6%

del total de bienes de consumo de origen industrial alimenticio en 1982, cuyo valor pasó de US\$ 101,3 millones a US\$ 51,8 millones, lo que implica una reducción de 45,9%. Cabe señalar que esta reducción está explicada fundamentalmente por el menor precio medio de importación del azúcar, el cual se redujo en 46% respecto a 1981 y en 60,2% respecto a 1980.

En 1982 concluyó un ciclo en industrias

□ Una de las razones por las que se redujo internación de bienes de capital. Fuerte impulso a proyectos en cinco años anteriores

Las importaciones de Bienes de Capital, efectivamente internadas a través de las aduanas del país en el año 1982, alcanzaron a US\$ 583,7 millones, representando en términos de valor una baja de 53,3% respecto de 1981.

IMPORTACIONES DE BIENES DE CAPITAL

	1980	1981	1982	Var. %
	(a)	(b)	(c)	(b/a)
Máquinas y Equipos	530,8	677,4	429,1	-36,7
Equipos de Transporte	450,5	564,4	152,3	-73,0
Animales Reproductores	3,6	7,9	2,3	-70,9
T O T A L	984,9	1.249,7	583,7	-53,3

Del cuadro precedente se aprecia que la mayor contribución a la baja experimentada en las importaciones de Bienes de Capital de 1982, recae en los equipos de transporte. Las importaciones de maquinarias y equipos, por su parte, tuvieron una caída menor, al pasar de US\$ 677,4 millones en 1981 a US\$ 429,1 millones en 1982 significando un 36,7% de disminución.

Las importaciones de Bienes de Capital habían mantenido en los últimos años un crecimiento sostenido y orientado hacia los diferentes sectores de la economía. Sin embargo, el año 1982 escapó a esta tendencia. Esta situación se explica por la menor inversión

efectuada en las diferentes actividades productivas, y en parte, por ser el año 1982 el término de un ciclo de expansión de un gran número de empresas. Asimismo, los actuales proyectos en desarrollo de gran envergadura se encuentran en su etapa primaria, cuyo componente nacional es de gran importancia, tal es el caso, de las futuras ampliaciones de la gran minería (CODELCO y otros) y en el sector energía, en particular, la construcción del complejo hidroeléctrico Colbún-Machicura y sus obras complementarias a realizarse en el período 1983-1985.

Los principales rubros importados al país en los últimos seis años han sido los siguientes:

Indices generales

A: Cantidad de dinero (Millones de pesos)

	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Variación 120 días
M ₁	32.525	28.855	27.032	31.130	(4,5%)
M ₂	140.383	132.712	131.177	132.912	(5,6%)

M₁ Dinero Sector PrivadoM₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Fecha	Reservas	Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos
Año Mes				
82 Enero		-143,6	-143,6	
Febrero		-44,0	-187,6	
Marzo	3.577,6	-8,0	-195,6	-111,9
Abril		49,4	-146,2	
Mayo		59,2	-87,0	
Junio	3.319,0	-17,3	-104,3	-275,3
Julio		43,2	-61,1	
Agosto		70,5	9,4	
Septiembre	2.675,4	23,1	32,5	-946,0
Octubre		78,0	110,5	
Noviembre		11,2	121,7	
Diciembre	2.577,5	96,4	218,1	-1.164,9
83 Enero	1.952,4	63,8	63,8	-624,6

B: Emisiones de pagarés (Al 31 de Enero de 1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
C.T.I. Cia. Tecno Industrial S.A.	80.113	210.186	5,3
Cia. Cervecerías Unidas S.A.	407.354	632.470	4,066
Cia. Industrial S.A.	—	124.238	—
Forestal S.A.	1.715.890	178.031	1,42 ⁽¹⁾
Industrias Coia S.A.	97.895	934.472	4,17
Industrias Forestales S.A.	23.859	298.303	5,4
Inversiones Huelén S.A.	125.233	—	—
Inversiones Las Nieves S.A.	568.255	—	—
Inversiones San Patricio S.A.	396.877	210.140	—
Inversiones Valle Central S.A.	14.800	246.209	—
Soc. de Inv. José Miguel Carrera S.A.	310.900	—	—
Soc. Química Nac. Soquina S.A.	27.545	—	4,73
Vina Sta. Carolina S.A.	342.138	208.380	4,08

⁽¹⁾ Emisiones reajustables según variación U.F.

IPC

Año	Mes	con mes anterior	Variación porcentual en el año	últimos 12 meses
82	Dic.	1,2	20,7	20,7
83	Enero	1,8	1,8	22,0

Bonos CAR

	Valor Par	25-2-1983	28-2-1983
Serie "E"	16.475331	16,504919	
Serie "F"	3.594475	3,600930	

Fuente: Banco Central

Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %	Nº de Giros
BANCOS		
A. Edwards	10,50	4
American Exp.	8,00	4
BICE	9,00	4
BHIF	11,50	0
	10,80	1
	10,70	2
	10,60	3
	10,50	4
Centrobanco	11,00	1
Concepción	10,50	2-4
Crédito	10,00	4
Chile	10,00	4
Del Pacifico	11,00	4
Español	10,00	4
Estado	9,00	4
Internacional	12,00	4
Nacional	10,75	4
O'Higgins	10,00	4
Osorno	10,00	4
Santiago	10,00	4
Sud Americano	10,00	4
Sudameris	10,50	4
Trabajo	8,00	4
FINANCIERAS		
Ciga	—	—
Condell	11,00	4
Flandes	11,00	4
Fintesa	10,00	4
Fusa	14,00	4

Normalmente operan bancos intervenidos

Con total normalidad se están desarrollando las operaciones de los bancos intervenidos y las políticas de créditos de estas instituciones se están manejando en forma habitual, estimándose que la intervención será levantada a la brevedad posible.

La información fue formulada por los administradores provisionales de los bancos de Chile, Francisco Ibáñez, de Santiago, Julio Barriga, y de Concepción, Ernesto Bertelsen, quienes junto al Intendente de Bancos, Mauricio Larraín, sostuvieron una prolongada reunión de coordinación con el Subsecretario de Hacienda, coronel Enrique Seguel.

En la oportunidad se informó sobre el avance del proceso de saneamiento de las instituciones intervenidas, y la situación de los acuerdos con los acreedores de las empresas en cesación de pagos, calificadas como productivas.

Ahorrantes deben tener confianza en el sistema

El administrador provisional del Banco de Santiago, Julio Barriga, puntualizó que la situación de esa entidad financiera es difícil pero manejable y que cuenta con posibilidades de salir adelante.

Precisó que el banco está operando normalmente y en lo que se refiere al otorgamiento de créditos no existen más restricciones que las propias del sistema financiero.

Añadió que el banco, "por la vinculación que tenían sus dueños con las empresas del grupo, tenía perdida una parte importante del capital".

Barriga indicó que los depósitos han tenido la baja normal, producto de la alteración del mercado, pero dijo que actualmente se advierte una recuperación bastante grande. Añadió que el Banco Central ha aportado la cantidad normal que se entrega a los bancos intervenidos, que es variable según el comportamiento de los depósitos.

El ejecutivo señaló que no han tenido problemas con los bancos acreedores extranjeros ya que no hay vencimientos próximos. Señaló que la deuda externa del Banco de Santiago asciende a 800 millones de dólares aproximadamente, a más de 150 bancos.

Respecto a la situación de los ahorrrantes, Barriga sostuvo que "no tienen por qué tener ningún temor. El Banco de Santiago es una institución nueva —dijo— que está en una situación bastante aceptable y no representa ningún riesgo para el ahorrrante mantener aquí sus depósitos".

Barriga señaló que la intervención será lo más breve posible, de 90 a 180 días. Agregó que una vez finalizado este proceso se venderá el banco y afirmó que "es muy difícil que pueda retornar a sus antiguos dueños, pues se supone que ellos han perdido su patrimonio a través de las empresas del grupo que han tenido pérdidas".

Francisco Ibáñez

Se investigará caso de Banco Andino de Panamá

El administrador provisional del Banco de Chile, Francisco Ibáñez Barceló precisó que el proceso de intervención de esta entidad financiera se ha desarrollado en forma tranquila y el banco funciona normalmente.

Ibáñez indicó que si bien en un primer momento se registró una disminución de los depósitos, se trata de porcentajes pequeños, que paulatinamente se han ido reduciendo. Añadió que es muy difícil hacer pronósticos sobre el término del proceso de intervención, pero se están haciendo todos los esfuerzos para que sea lo más breve posible.

El ejecutivo bancario puntualizó que se han adoptado las medidas necesarias para que el banco tenga más liquidez. "En dos palabras —dijo— estamos tratando de consolidar el banco para que tenga mejores cifras, ya la vía de restringir el gasto y liquidando algunas inversiones".

Ibáñez expresó que hasta el momento no se ha comprobado fehacientemente ninguna culpabilidad en el manejo del banco. "Si así fuera

—dijo— ya se habrían presentado las querrelas".

Consultado sobre la situación del actual personal del Banco de Chile, señaló que por el momento no están contemplados despidos. "Si es necesario —subrayó— se hará siempre que sea personal no indispensable para el funcionamiento del banco".

Respecto a la situación del Banco Andino de Panamá, vinculado al Banco de Chile, Ibáñez sostuvo que el caso se está investigando y los abogados establecerán si existe o no alguna acción penada por la ley. Añadió que la situación del Banco de Chile no es mala, ya que en ese caso no habría sido intervenido sino habría entrado en liquidación.

Respecto a la situación de Javier Vial y Manuel Cruzat indicó que el Subsecretario de Hacienda ha sostenido conversaciones con ambos ejecutivos. "Entiendo que se trata de reuniones exploratorias —dijo— para ver si existe alguna solución que permita recuperar los créditos".

Refiriéndose específicamente a Javier Vial indicó que no cuenta con la



Julio Barriga, administrador provisional del Banco de Santiago.



Francisco Ibáñez, administrador provisional del Banco de Chile.

totalidad de los antecedentes necesarios para hacer una evaluación de todas las sociedades y saber si en definitiva hay un patrimonio positivo o negativo. Sin embargo, a su juicio, es probable que sea negativo.

Negociación de deudas debe acelerarse

El vicepresidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Eugenio Ipinza, destacó la necesidad de acelerar la negociación de deudas y bajar la tasa de interés fundamentalmente de colocaciones para lograr una reactivación de la economía.

El ejecutivo indicó que es indispensable que las autoridades obtengan un flujo de créditos por 900 millones de dólares para equilibrar las necesidades internas de recursos.

Respecto de las tasas arancelarias, indicó que es una materia compleja, pero que debe existir armonía entre los aranceles y la paridad cambiaria. Agregó que es posible que estos aspectos sufran algunas modificaciones en el futuro próximo, "aunque hay que esperar la determinación de la autoridad", señaló.

El ejecutivo precisó que el país necesita de la adopción de medidas de carácter micro y macro económicas para llevar a cabo el proceso de reactivación. "En este aspecto, dijo, será decisiva la participación del Ministro de Hacienda en el plano externo, en tanto que el Ministro de Economía tendrá a su cargo la reactivación de empresas y el saneamiento del sector financiero".

A juicio de Ipinza, el país debe hacer frente a corto plazo a dos aspectos fundamentales. Uno de ellos es el refinanciamiento de las amortizaciones de la deuda externa correspondientes a 1983 y 1984 y la readecuación de los convenios suscritos el 10 de enero último con el Fondo Monetario Internacional.

El ejecutivo señaló que a juicio de la SOFOFA es necesario acelerar la renegociación de deudas, lograr una baja de la tasa de interés y buscar fórmulas para desentibar el sistema crediticio a corto plazo.

El Banco Central prolongó la banda de referencia del dólar hasta el mes de septiembre. Así lo informó ayer a través de un comunicado.

Explicó el instituto emisor que por la reducción que se advierte en la inflación internacional, el tipo de cambio referencial de septiembre variará en el porcentaje de la Unidad de Fomento de ese mes, menos un 0,4 por ciento.

Esta política ha sido adoptada para mantener el tipo de cambio en un nivel adecuado que se constituya en un estímulo permanente para las exportaciones y actividades productoras de sustitutos de importación. Con este fin, se definió el tipo de cambio de referencia a través de reajustarlo en la inflación interna, y descontar la inflación externa.

Las condiciones económicas internacionales apuntan hacia una sustancial reducción de la tasa de inflación internacional. Es así como las actuales proyecciones indican una inflación externa de alrededor de 5% para los próximos 12 meses.

Consecuente con lo anterior, para el mes de septiembre el dólar de referencia variará en el mismo porcentaje que la Unidad de Fomento de dicho mes, descontando un 0,4%.

Avanzan negociaciones de empresas productivas

El próximo lunes podría llegarse a un acuerdo con los acreedores de la Compañía Cervecerías Unidas y la Compañía Tecnológica Industrial para levantar la cesación de pagos en que se encuentran estas empresas. Así lo señaló Ernesto Bertelsen, administrador provisional del Banco de Concepción, y encargado de la comisión destinada a solucionar la situación por la cual atraviesan las empresas productivas en cesación de pagos, con el fin de evitar su quiebra.

Bertelsen indicó que aún no se ha integrado oficialmente la banca extranjera a la comisión de las empresas "con chimenea". No obstante, dijo que se han mantenido contactos informales para buscar una fórmula de arreglo satisfactoria para estas empresas y para los ahorrrantes que han invertido su dinero en brokers, ya sea directamente o a través de fondos mutuos.

Indicó que el proceso se está desarrollando a través de conversaciones de temas generales que son comunes para cada una de las empresas. Además, se han seguido sosteniendo reuniones individuales con el ánimo de llegar a un acuerdo individual.

Consultado sobre la posición de la banca extranjera, Bertelsen, dijo que "siempre ha estado con muy buena disposición respecto a Chile y espero que la mantenga. Naturalmente —agregó— tiene sus propios puntos de vista, pero está con ánimo de cooperar para llegar a una solución con estas empresas".

Respecto de un posible acuerdo en CCU y CTI precisó que hay mayor optimismo porque se ha avanzado en las conversaciones. Añadió que es posible que el lunes se llegue a un acuerdo definitivo.

Precisó asimismo, que se está estudiando la posibilidad que el Estado aporte el dinero necesario para levantar la cesación de pagos de las empresas.

En cuanto al futuro de los bancos intervenidos informó que en los próximos días presentará un informe a la Superintendencia de Bancos proponiendo diferentes alternativas y evaluando las posibilidades futuras del banco. Agregó que apuntan a mantener una empresa en marcha que sea absolutamente viable y sana, que opere con absoluta normalidad y sea administrada libremente por los dueños.

Bertelsen puntualizó que las posibilidades de los antiguos dueños de mantener las acciones de los bancos intervenidos depende de los montos de deudas que tengan cada una de las compañías holding dueñas de esas acciones. "En la medida que pierdan la propiedad de las acciones, que en gran mayoría están dadas en prenda a diferentes acreedores, pierden la propiedad del Banco".

La banda del dólar hasta septiembre

Proyecciones muestran que la inflación internacional será más baja que la calculada con anterioridad

El Banco Central prolongó la banda de referencia del dólar hasta el mes de septiembre. Así lo informó ayer a través de un comunicado.

Explicó el instituto emisor que por la reducción que se advierte en la inflación internacional, el tipo de cambio referencial de septiembre variará en el porcentaje de la Unidad de Fomento de ese mes, menos un 0,4 por ciento.

LA DECLARACION

"El Banco Central de Chile informó que, continuando con la política de preanunciar por seis meses el tipo de cambio, ha procedido a extender el tipo de cambio de referencia hasta el 30 de septiembre del año en curso.

Esta política ha sido adoptada para mantener el tipo de cambio en un nivel adecuado que se constituya en un estímulo permanente para las exportaciones y actividades productoras de sustitutos de importación. Con este fin, se definió el tipo de cambio de referencia a través de reajustarlo en la inflación interna, y descontar la inflación externa.

Las condiciones económicas internacionales apuntan hacia una sustancial reducción de la tasa de inflación internacional. Es así como las actuales proyecciones indican una inflación externa de alrededor de 5% para los próximos 12 meses.

Consecuente con lo anterior, para el mes de septiembre el dólar de referencia variará en el mismo porcentaje que la Unidad de Fomento de dicho mes, descontando un 0,4%.

NOTICIERO ECONOMICO

Otro repunte tuvo precio del cobre

Alza de dos centavos de dólar por libra tuvo ayer el precio del cobre en las cotizaciones al contado de la Bolsa de Metales de Londres, transándose a 77,074 centavos informó la comisión chilena.

El jueves el precio había sido de 75,764 centavos de dólar y el miércoles 23 fue de 73,606 centavos.

En las ventas con entrega a tres meses, la libra del metal rojo estuvo en 78,975 centavos de dólar contra los 77,615 de la víspera.

El promedio mensual del cobre chileno es de 74,622 centavos y el promedio anual de 72,846 centavos.

Ayer se vendieron 19 mil 200 toneladas métricas.

CONTROL DE PRECIOS

RIO DE JANEIRO, 25 Febrero (ANSA).— Un total de 273 productos tienen sus precios nuevamente controlados en Brasil, por disposición del gobierno, a fin de evitar que la reciente maxidevaluación (30

por ciento) del cruzeiro incida en una violenta alza de precios.

El control se ejercerá sobre determinadas bebidas, alimentos, electrodomésticos, materias primas, automóviles,

materiales de limpieza y de construcción.

El aumento de esos productos no podrá sobrepasar —en los próximos seis meses— el 90 por ciento de la corrección monetaria.

EMPRESA BRASILEÑA

La gerencia de la filial chilena de la Corporación Bonfiglioli de Brasil, informó que comenzó a operar oficialmente en nuestro país a contar del presente mes. Bajo el nombre de Cictrade Chile se dedicará a la exportación especialmente de frutas y productos del agro.

Dicha corporación, con más de 50 años de existencia y un patrimonio de 500 millones de dólares, es considerada el cuarto grupo económico más importante de Brasil. Tiene actividades a través de 37 empresas en variados sectores como agropecuario, industrial, financiero, inmobiliario, servicios y comercio exterior.

La gerencia señaló que " pese a las dificultades por las que atraviesa la economía chilena, existe confianza en que podrán ser superadas", agregando que "ya hay indicadores en las economías de los países desarrollados que permiten formarse expectativas optimistas".

La firma brasileña tiene sucursales en Argentina, Estados Unidos, Paraguay, Uruguay, Nigeria y Togo.

US\$ 300 MIL MILLONES EN DEUDAS

CARTAGENA (Colombia), 25 (AP).— La América Latina pedirá a los países industrializados y a los organismos internacionales de crédito renegociar su deuda externa de 300.000 millones de dólares para pagarla en plazos prudentes.

El Canciller colombiano Rodrigo Lloreda, presidente

de la Reunión de Coordinación Latinoamericana que fijará la posición que llevará el hemisferio a la VI Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo (UNC-TAD), en junio próximo, en Belgrado, dijo al respecto: "Existe completa solidaridad de los países de América Latina para buscar la renegociación conjunta o individual de su enorme deuda externa".

Las recomendaciones acordadas por los delegados de 32 países que asisten a la reunión prevén negociaciones individuales debido a que cada Estado debe contratar plazos y condiciones diferentes, de acuerdo con su situación financiera interna.

ALZA DEL ORO

Un alza de 550 pesos experimentó ayer el precio de la moneda de cien pesos oro al cotizarse en 30 mil 350 pesos en la segunda rueda de la Bolsa de Comercio de Santiago.

En total se transaron siete millones 104 mil 700 pesos. El jueves las transacciones sumaron 17 millones 892 mil 100 pesos y el precio de cierre fue de 29 mil 800 pesos.

En las dos ruedas de la entidad bursátil, el Índice General del Precio de las Acciones, IGPA, experimentó una baja de 10 por ciento respecto del día. El Índice de Precio Selectivo de las Acciones, IPSA, sufrió una baja de 1,85 por ciento.

El número de acciones transadas alcanzó a tres millones 470 mil 932.

CAMBIO DE MANDO EN CODELCO

Fue oficializado ayer el nombramiento del mayor general Patricio Torres Rojas como presidente ejecutivo de la Corporación del Cobre,

con la publicación del decreto respectivo en el Diario Oficial. El mismo cuerpo legal acepta la renuncia del mayor ge-

neral Enrique Morel Donoso, a contar del 28 de febrero de este año, fecha en que se hace también efectivo el nombramiento del nuevo ejecutivo en esa entidad.

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS SANTIAGO DE CHILE

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras informa al público lo siguiente:

Por avisos y crónicas publicados en la prensa de Santiago (El Mercurio de 21 y 23 de febrero en curso), esta Superintendencia se enteró de que la industria de plásticos PLANSA, por sí misma y a través de un distribuidor, estaba invitando al público a llevarle dinero en préstamo. Se comprobó que efectivamente se estaban realizando tales operaciones y que, incluso, se utilizaba un formulario de pagaré uniforme con tal objeto.

Los hechos anteriores constituyen una clara y nítida infracción a lo dispuesto en el artículo 34 de la Ley General de Bancos que reserva la captación de fondos de público solamente a los bancos, sociedades financieras y otras instituciones expresamente autorizadas y castiga como delito económico la infracción a esta norma.

La Superintendencia ha puesto estos hechos en conocimiento del Consejo de Defensa del Estado para que inicie las acciones judiciales que correspondan, en cumplimiento de lo dispuesto en el citado precepto legal.

Pero, además, desea prevenir a todas las firmas del país y al público que a ellas acude sobre la penalidad de estas actuaciones, con el objeto de que eviten incurrir en estos actos prohibidos por la ley.

Santiago, 24 de febrero de 1983.

Movimiento Bursátil

PAPEL	PLAZ ANOS	UNIDADES	TOT.TRANSADO (S)	PRECIO MAYOR (S)	PRECIO MENOR (S)	PRECIO MEDIO (S)	PRECIO CIERRE (S)	VAR.DIA (S)
A: Acciones								
CARTONES	47,192	1,555,586	33,50	32,00	32,96	33,00 T	-8,33	
CHOLGAN	356	1,210	3,40	3,40	3,40	3,50 C	42,94	
COLOSO	4,500	96,750	21,50	21,50	21,50	21,50 T	-2,27	
CONCHATORO	4,961	19,844	4,00	4,00	4,00	4,00 T00	0,00	
COPEC	16,151	262,454	16,25	16,25	16,25	16,25 T	+1,56	
ELECTRICID	31,788	286,092	9,00	9,00	9,00	9,00 T00	0,00	
EPERVA	5,052	171,768	34,00	34,00	34,00	34,00 T	0,00	
INDO	31,200	418,700	13,50	13,00	13,42	13,00 T	-3,70	
LODIQUE	86,500	346,000	4,00	4,00	4,00	4,00 T	0,00	
MELON	95,000	104,750	1,15	1,10	1,10	1,10 T	-4,76	
PASUR	5,130	46,170	9,00	9,00	9,00	9,00 T	-2,17	
POLO	4	40,000	10,000,00	10,000,00	10,000,00	10,000,00 T	0,00	
SIEMEL	3,014	11,303	3,75	3,75	3,75	3,75 N	0,00	
SOQUINA	100,000	25,000	25	25	25	25 T	0,00	
VAPORES	25,850	85,305	3,30	3,30	3,30	3,30 T00	+6,45	
TOTAL ACCIONES			3,470,932					
TOTAL GENERAL			242,508,812					

* SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTA CONFORMADO AL MENOS EN UN 50 % POR ACTIVOS DE CARACTER FINANCIERO.

** RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLICITA EN EL PRECIO MEDIO. SOLO SE DA A TITULO MERAMENTE INFORMATIVO, Y NO COMPROMETE A LA BOLSA SU CALCULO. EN BONOS CORA SE HA DETERMINADO, ESTIMANDO UN 0% DE INFLACION ENTRE FECHA DE CALCULO Y VCTO.

B: Instrumentos monetarios

980 100	237	7,104,700	30,500,00	29,800,00	29,977,64	30,350,00 TPN	+1,85
TOTAL MONETARIOS		7,104,700					

Fuente: Bolsa de Comercio de Santiago

Recuperaron 4 millones de pesos en especies

Capturada peligrosa banda de asaltantes

Entre sus múltiples acciones se cuenta el homicidio frustrado en la persona de un aspirante a detective

Seis delincuentes que aparecen implicados en los delitos de homicidio frustrado en la persona de un aspirante a detective, agresión a un policía civil y múltiples robos y atracos en comunas capitalinas, fueron arrestados por oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos (BIA) —de Investigaciones de Chile— y puestos a disposición de la justicia ordinaria.

La aprehensión de los antisociales permitió a los investigadores recuperar más de cuatro millones de pesos en especies diversas y éstos fueron individualizados como Carlos Rolando Molina, de 32 años de edad; Juan Segundo Fernández, de 27; Jorge Antonio Molina, de 20; Juan Miguel Espinoza, de 36; José Ricardo Valderrama, de 45, y Rolando Atilio Valdivia, de 64.

Las diligencias practicadas por los efectivos de la BIA, establecieron que los tres primeros, la noche del 13 de febrero del año en curso, fueron sorprendidos por un policía y un aspirante a detective en los momentos que

forzaban la puerta de un inmueble, en el balneario de San Sebastián, oportunidad en que atacaron con un fierro al funcionario de Investigaciones.

Consumada la agresión, procedieron a sustraerle el arma de servicio con la cual dispararon contra el aspirante, dejándolo herido de gravedad. Acto seguido emprendieron la fuga.

OLA DE ROBOS Y ASALTOS

Una vez en la capital, el trío se contactó con los otros delincuentes y premeditados de armas de fuego y cortantes iniciaron una serie de robos y atracos en las comunas de La Reina, Nuñoa, Conchalí y Quilicura, obteniendo importantes ganancias.

Sin embargo, la acuciosidad de los efectivos de la ciudad unidad permitió la individualización y captura de los hechos, todos los cuales, juntos a las especies incautadas, fueron puestos a disposición del titular del Duodécimo Juzgado del Crimen de Santiago.

Carabineros decomisó 110 kilos de marihuana

Carabineros capturó a un traficante que transportaba en un furgón hacia la capital un cargamento de 110 kilos de marihuana, la que pretendía comercializar entre jóvenes adictos de diversas comunas del Área Metropolitana.

El antisocial fue identificado como Iván Alejandro Cossio Hurtado, de 22 años, domiciliado en calle Lonquimay 1737, en la comuna de Conchalí.

Este sujeto fue aprehendido por personal de la Subcomisaría de Llay Llay, en el sector de la cuesta Las Chilcas, a la altura del kilómetro 70 de la Ruta Cinco Norte.

Cossio Hurtado viajaba en el furgón patente GJ-386 de Quinta Normal, en el que llevaba ocultos seis sacos de marihuana con un peso total de 110 kilos.

El detenido manifestó haber sustraído el alucinógeno desde predios del sector El Sauce, en la comuna de Las Condes.

El traficante fue puesto a disposición del magistrado del Primer Juzgado del Crimen de La Calera y el cargamento decomisado fue enviado para su destrucción al Instituto de Salud Pública.

Expulsan de Perú a delincuente chileno

LIMA, Feb. 25 (UPI).— Un ciudadano chileno que había ingresado ilegalmente al Perú fue expulsado por la policía peruana hacia Bolivia, informó hoy el Ministerio del Interior.

El ciudadano Héctor Reynaldo Pavelick Sanhueza viajó a La Paz, en compañía de su esposa y su hijo menor, dijo la policía de Investigaciones.

La policía afirmó que Pavelick Sanhueza "ingresó al país en forma clandestina y sin documentación", pero por gestiones del alto comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados "le fue permitido permanecer en el país en tanto obtuviese pasaporte de su país para poder obtener la visa correspondiente".

Señaló que los gobiernos de Cuba, Nicaragua, Suecia e Italia, le negaron visa de ingreso, según "informaciones proporcionadas por el ACNUR".

La PIP aseguró que "por informaciones recibidas de la Interpol-Roma, se tiene conocimiento de que el ciudadano chileno Héctor Reynaldo Pavelick Sanhueza registra antecedentes por robo a mano armada y asociación delictiva en España e Italia".

Cuidador pereció en incendio de barraca

El rondín de una barraca murió ayer en la madrugada durante el incendio que destruyó completamente el establecimiento a su cargo, ubicado en la Avenida Departamental 337 en la comuna de San Miguel.

La víctima fatal fue identificada como David Pineda Pineda, de 28 años, quien se desempeñaba como cuidador de la barraca de maderas "El Pino", perteneciente a Petronila Gutiérrez.

Las llamas, cuyo origen aún no se ha establecido, estallaron a las 02.40 horas y se propagaron con gran rapi-

dez arrasando en su totalidad las instalaciones.

La situación fue controlada tres horas más tarde por personal de cinco compañías del Cuerpo de Bomberos de San Miguel.

Cuando personal policial y bomberos efectuaban la remoción de escombros, encontraron los restos semicalcinados del rondín, los que fueron remitidos por orden judicial hasta el Instituto Médico Legal.

Hasta el momento se desconoce el monto de los daños como también si hay seguros contratados.



La barraca de Avenida Departamental fue completamente arrasada por el incendio, tal como lo muestra la fotografía, y entre los escombros fue hallado el cadáver del rondín del establecimiento.

Valparaíso

Buscan dos sospechosos por incendios forestales

Efectivos de la Comisión Civil de la Prefectura de Carabineros de Valparaíso trabajan intensamente en diferentes puntos de la parte alta de la zona, en busca de dos sujetos sindicados como presuntos autores de los gigantescos siniestros forestales que durante dos días afectaron la Ciudad Jardín y Valparaíso, arrasando más de 700 hectáreas de arbustos, matorrales y bosques nativos.

En fuentes de Carabineros se indicó que los policías trabajan en base a dos retratos hablados, cuyos detalles fueron proporcionados por testigos que vieron a los individuos en los momentos previos a los focos de los incendios que se registraron en el fundo Las Cenizas, en Placilla.

Asimismo, en fuentes de la Prefectura se señaló que cuatro obreros agrícolas que permanecían detenidos en la Tenencia de Carabineros en Placilla, fueron dejados en libertad tras comprobarse que no tenían participación alguna en el origen del fuego.

SINTEESIS POLICIAL

ACLARADO HOMICIDIO DE MUJER

SANTIAGO.— Oficiales de la Brigada de Homicidios detuvieron a Julio Alberto Villena y a Héctor Hernán Soto, de 20 y 18 años, respectivamente, por ser autores de la muerte de Marisol Icarde, de 22, hecho perpetrado a las 16.00 horas del día 19 del presente.

Los hechos ocurrieron en el domicilio de Marisol, en calle Las Agatas 1141, en la Población Santa Elena de La Cisterna.

Hasta ese lugar llegaron Villena y Soto, premeditados de un revolver a fuego, modificados para lanzar balines con el que dispararon a la mujer, la que falleció minutos después.

La policía informó que Villena había mantenido relaciones sentimentales con la víctima por lo que se presume que éste actuó movido por celos.

Ambos detenidos fueron puestos a disposición del magistrado del Quinto Juzgado del Crimen de La Cisterna.

ESPECTACULAR ASALTO A CAMION

LIRCAY.— Dos pistoleros que cubrían sus rostros con gorros pasamontañas asaltaron a los ocupantes de un camión repartidor de vinos y bebidas y se dieron a la fuga con un botín aproximado a los 60 mil pesos.

El atraco se registró en el puente Mata-Cabritos en el camino Las Rastras, en el sector de Bajos de Lircay.

En ese lugar dos individuos armados con revólveres interceptaron el camión conducido por Hugo Yáñez Muñoz, quien era acompañado por Carlos Oróstica Herrera y Juan Valenzuela Díaz, de 33 y 25 años, respectivamente.

Tras reducir a los tres empleados los asaltantes les arrebataron 50 mil pesos en efectivo, algunos cheques y una calculadora, dándose a la fuga hacia un cordón cordillerano situado en las inmediaciones.

SUICIDIO DE GENDARME

SANTIAGO.— Como Manuel Zapata Licán, de 22 años, fue identificado el gendarme que ayer en la mañana se suicidó en las dependencias del Vigésimo Tercer Juzgado del Crimen de Santiago.

Las primeras informaciones señalan que el funcionario, por motivos que se ignoran, se disparó un tiro con su revólver de servicio, junto a un calabozo en el subterráneo del tribunal.

Zapata Licán pertenecía a la dotación del Centro de Readaptación Social de Santiago y había llegado hasta el juzgado a las 09.30 horas, en un vehículo celular, escoltando a un grupo de procesados.

La Dirección Nacional de Gendarmería emitirá en las próximas horas un comunicado al respecto.

MUERTE POR INMERSION

PENCO.— Una menor de 16 años, pereció ahogada al precipitarse a una vertiente luego de sufrir un ataque de epilepsia.

El accidente ocurrió a las 22.10 horas del viernes, en el fundo "El Laurel", cuando Betsabeth Soto Bastías, concurrió hasta una vertiente situada a 40 metros de su vivienda y sufrió el ataque.

El cadáver fue rescatado por su padre, Gerardo Soto Cárcamo, de 37 años, quien comunicó el hecho a la policía.

UN MUERTO Y 2 HERIDOS EN CHOQUE

IQUIQUE.— Un muerto y dos heridos graves es el saldo de un atropellamiento y posterior volcamiento registrado en el sector céntrico de esta ciudad, según informó Carabineros.

El accidente ocurrió en la intersección de las Avenidas Pedro Prado y Campos de Deportes, cuando la camioneta conducida por Samuel del Carmen Mery González, de 19 años, arrolló y dio muerte a Osvaldo Valencia Castillo, de 34 años, quien cruzó la calzada en estado de ebriedad.

El chofer en un último intento por esquivar al peatón efectuó un brusco viraje debido a lo cual perdió el control de la máquina, la que luego de estrellarse con un pequeño muro volcó.

Con lesiones graves quedaron sus acompañantes Patricia Huerta Meneses, de 21 años y Alejandra Scirafía Huerta, de cinco años de edad.

INVESTIGAN MUERTE DE OBRERO

IQUIQUE.— Intensas diligencias realiza la policía de este puerto para capturar a los homicidas del trabajador, Juan Oscar del Lorenzo Cortez Herrera, de 23 años, cuyo cadáver fue hallado frente al número 162, de calle Los Nogales.

La policía constató que el cadáver de Cortez presentaba numerosas heridas cortopunzantes en el abdomen y en la región precordial izquierda.

CONTINUAN INCENDIOS FORESTALES

LINARES.— Quince hectáreas de arbustos y pastizales fueron destruidas en el fundo "Quinta Longavi", propiedad de Enrique Mañueta Meneses.

Las llamas, cuyo origen es investigado, se propagaron con gran rapidez y fueron controladas por voluntarios de tres compañías del Cuerpo de Bomberos local y por personal de una brigada de la Corporación Nacional Forestal.

Crímenes de Viña del Mar

En abril se verán apelaciones de condenados a pena de muerte

Fiscal Fernando Riosco Maureira desechó todas las atenuantes que favorecían a Jorge Sagredo Pizarro y Carlos Topp Collins
Una de las tres salas de la Corte de Apelaciones de Valparaíso resolverá en segunda instancia

La Corte de Apelaciones de Valparaíso verá durante el transcurso del mes de abril próximo el proceso rol N° 12.084 sobre los múltiples crímenes y otros delitos menores cometidos en la Quinta Región y por los cuales se hallan condenados a la pena de muerte y a diversas accesorias los ex carabineros Jorge José Sagredo Pizarro y Carlos Alberto Topp Collins.

La información fue proporcionada por la abogada Laura Soto, quien actúa como querrelante en la causa.

En la mañana de ayer la sala de turno de verano del tribunal de alzada porteño, integrada por los ministros Guillermo Labra, Carlos Peñeira, Domingo Yurac y Jorge Rayo, conoció la recomendación del fiscal, Fernando Riosco Maureira, y ordenó su notificación a los reos y a los abogados que son parte en el proceso.

Este trámite deberá ser cumplido, a primera hora del próximo lunes, por el receptor de turno.

INFORME DEL FISCAL

El fiscal de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, Fernando Riosco



Ex carabineros Jorge José Sagredo Pizarro y Carlos Alberto Topp Collins, cuyas condenas a muerte se verán durante el transcurso del mes de abril en la Corte de Apelaciones de Valparaíso.



Ex carabineros Jorge José Sagredo Pizarro y Carlos Alberto Topp Collins, cuyas condenas a muerte se verán durante el transcurso del mes de abril en la Corte de Apelaciones de Valparaíso.

Obrero murió al caer de escala

VALPARAISO.— Víctima de un traumatismo encefalo craneano complicado, producto de una caída casual desde una escala de 5 metros, pereció en las últimas horas de anoche un joven trabajador, padre de 6 hijos; a escasos metros de su casa en el cerro San Juan de Dios, en este puerto.

El trágico hecho, según constató la policía, ocurrió en calle Miguel Ángel, cuando José Lillo Muñoz, 35 años, con domicilio en Santa Rita N° 988, transitaba bajo los efectos del alcohol, sorpresivamente perdió el equilibrio, precipitándose al vacío, con las consecuencias señaladas.

Tembler en Arica

ARICA.— Un violento temblor estremeció a esta ciudad a las 19.53 horas, provocando alarma en la población, pero sin registrarse daños personales.

El sismo tuvo una duración aproximada a los 40 segundos.

Según informó Carabineros, en esta ciudad cayeron algunos postes de alumbrado público y de teléfonos, mientras se registraban derrumbes en el Morro de Arica.

El movimiento telúrico abarcó también la ciudad de Iquique, donde tuvo una intensidad de 4 a 5 en la Escala Internacional de 12.

En Pisagua, según las informaciones, el temblor fue violento, pero sin consecuencias.

El epicentro del sismo, se estima, habría estado en el interior de Pisagua.

El Instituto Sismológico de la U. de Chile, en Santiago, confirmó a su vez que sus instrumentos habían registrado el movimiento telúrico, pero que se estaban analizando los datos entregados por sus equipos.

Maureira, después de estudiar el voluminoso expediente por más de diez días, ratificó en todas sus partes el fallo de primera instancia dictado por el ministro en visita en el Cuarto Juzgado del Crimen de Viña del Mar, Julio Torres Allú.

El documento del funcionario judicial, que confirma las penas de muerte aplicadas a Sagredo Pizarro y Topp Collins, consta de cinco carillas y fue entregado oficialmente a las trece horas del jueves en la Secretaría en lo Criminal del tribunal de alzada porteño.

El informe desecha las atenuantes argumentadas por los abogados de los reos, no da lugar a las peticiones de diligencias realizadas por los juristas y examina exhaustivamente la distintas pericias contenidas en el fallo, dándole plena validez procesal.

Una vez notificado el informe, los acusados tienen un plazo de seis días hábiles para efectuar los descargos del caso.

CORTE DE APELACIONES

Durante la segunda semana del mes de marzo, la causa quedará en condiciones de ser entregada a uno de los relatores de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, para luego ser colocada en tabla para los alegatos del caso.

Por el número de abogados que son parte en esta causa, la vista del proceso podrá sufrir bastantes suspensiones, calculándose que sólo durante el mes de abril se alegará.

Tanto el abogado de Jorge Sagredo Pizarro como el defensor de Carlos Topp Collins, Claudio Morales Green y Humberto Fuentealba Herrera, respectivamente, anunciaron que recurrirán a la Corte Suprema si la Corte de Apelaciones confirma la pena de muerte para ambos reos.

Ministro de Justicia con síndicos privados

El Ministro de Justicia, Jaime del Valle, sostuvo ayer una prolongada reunión con los 20 síndicos de quiebras que integran la primera nómina nacional de la recién creada Fiscalía Nacional de Quiebras.

La reunión, de carácter informativo, contó con la presencia de Mario Makuc, Síndico Nacional de Quiebras, y del fiscal del mismo organismo, José Astaburuaga. Ambos funcionarios hicieron uso de la palabra resaltando las nuevas disposiciones legales vigentes y la importancia de los síndicos privados.

Las empresas fallidas podrán elegir uno de los 28 síndicos para la tramitación de la quiebra, lo que otorgará una celeridad extraordinaria al proceso de liquidación o enajenación de bienes.

Antofagasta

Ex bailarina frívola era mujer hallada en el mar

Cadáver fue encontrado con una cuerda plástica atada a la cintura y un gran trozo de hierro en un extremo

ANTOFAGASTA.— Como Juana Guajardo, de profesión peluquera y ex bailarina frívola, fue identificada la mujer cuyo cadáver apareció en una de las playas de este puerto el lunes pasado.

La extraña circunstancia de que el cuerpo de la mujer tenía una cuerda de material plástico atada a la cintura y en un extremo colgaba un "patín" de hierro de los utilizados como frenos para los vagones ferroviarios, creó una incógnita para los medios policiales ya que se podía tratar de un suicidio o de un homicidio.

La data de muerte fue fijada en alrededor de 6 días tomando en consideración el avanzado estado de putrefacción, pérdida de las huellas dactilares y profundas erosiones en miembros anteriores y posteriores.

Sin embargo la policía dispuso de dos valiosos elementos para su investigación, los restos aún conservaban una gargantilla de oro con un pequeño zapato del mismo metal incrustado de turquesas. Además en sus piezas dentarias mostraba una visible tapadura de oro en los incisivos.

Con estos antecedentes en su poder oficiales de la Brigada de Homicidios confirmaron que se trataba de Juana Guajardo, peluquera ampliamente conocida en la ciudad y que tenía su estudio de peinados y cosmetología en calle Chuquicamata entre Matía y Ossa, que funcionaba con el nombre de "Manol".

Antes de iniciarse en el ramo de peluquería Juana Guajardo trabajó en varios lugares nocturnos como bailarina frívola, bajo el nombre artístico de Sandra Le Roi.

Era madre de una hija de 16 años que estaba pasando sus vacaciones en la capital.

La identificación de sus restos fue ratificada por numerosas personas del gremio de peluquería en donde era ampliamente conocida.

Por su parte, la policía civil continúa en sus diligencias para determinar con exactitud si se trató de un suicidio en su muerte o hubo intervención de terceros.

Nuevo recurso por los fondos mutuos

El autodenominado comité de defensa de ahorrantes de fondos mutuos, representado por el contratista Celso Poblete Reyes y por el Industrial minero Agustín Mena Araya, presentó un recurso de protección contra el Ministro del Interior, Enrique Montero Marx.

En el escrito, redactado y patrocinado por el abogado Mario Verdugo, se solicita a la Corte de Apelaciones que anule un dictamen del Ministerio del Interior que no autorizó una

asamblea de participantes en fondos mutuos que se iba a celebrar en un teatro de la capital.

Los recurrentes afirmaron que representan a alrededor de mil afectados por las disposiciones que aplazaron el rescate de los fondos mutuos en las diversas administradoras.

Recientemente, la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones había rechazado, por unanimidad, otro recurso de protección presentado en contra de la Superintendencia de Seguros y Valores.

Carabineros de Colina

Incautan yerba destinada al consumo de los escolares

Carabineros de Colina detuvo a siete personas que viajaban hacia Santiago en un bus interprovincial transportando 60 kilos de marihuana.

Los antisociales, que fueron aprehendidos durante un control de rutina, viajaban en un bus del recorrido Los Andes-Santiago y cada uno de ellos portaba bolsones de tevilín con aproximadamente nueve a diez kilos de alucinógeno.

Los traficantes son: Rubén Cajardo Avila, 24 años; Manuel Silva Contreras, 22; Juan Olea Gatica, 18; Manuel Sánchez Norambuena, 24; Ernesto Benelli Huacumil Santander, 21; César Alberto Tejo Osses, 24, y Marza Yamillet Marzuca Contreras, de 26, todos con domicilio en la capital.

Los seis primeros nombrados no registraban antecedentes delictuales, pero la mujer tiene un proceso incoado en el Segundo Juzgado del Crimen de Los Andes por tráfico y tenencia ilegal de drogas.

Los detenidos manifestaron haber sustraído la yerba desde un predio ubicado en el sector de Los Alamos, comuna de Los Andes, agregando que luego de elaborarla pretendían comercializarla en poblaciones del sector sur y poniente de Santiago.

Los siete traficantes fueron puestos de disposición del magistrado del Decimonoveno Juzgado del Crimen de Santiago y el alucinógeno incautado fue enviado a la sección Farmacia del Servicio de Salud para su análisis y posterior destrucción.

S.E. presidirá centenario de bomberos de San Felipe

VALPARAISO. — El Jefe de Estado, General Augusto Pinochet Ugarte, presidirá los actos conmemorativos del centenario del Cuerpo de Bomberos de San Felipe.

Así lo dio a conocer a la prensa porteña el cuarto comandante del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, Héctor Retamales Monsalve, señalando que los actos se celebrarán los días 5 y 6 del próximo mes, faltando conocerse el día de la ceremonia principal que será realizada con la presencia del Primer Mandatario.

Cauquenes ocupará a jefes de hogar en 7 proyectos

CAUQUENES. — El alcalde Iván Reyes Brito anunció que han sido aprobados por el municipio siete proyectos de obras que serán ejecutados por el Programa de Empleo para Jefes de Hogar.

Estos proyectos ocuparán un total de 318 trabajadores y 22 capataces, quienes se dedicarán a la fabricación de adobes y tejas, colocación de soleras y pastelones en las calles de la ciudad, saneamiento básico en el camino Caliboro, fabricación de soleras y pastelones, funcionamiento de un taller laboral, trabajos de acumulación de material y otros programas.

En el proyecto de saneamiento básico del camino Cauquenes—San Javier por Caliboro, con una duración de cuatro meses, participan 40 obreros y tres capataces. La obra consiste en la construcción de fosas trapeziales para evacuación de aguas, con recursos de la Intendencia Regional ascendentes a \$ 782.604. Dicho proyecto está en su etapa final.

Los demás se encuentran en plena realización, como el funcionamiento de la fábrica de soleras y pastelones, que tiene financiamiento del Ministerio de Hacienda y ocupa 19 personas. El costo de dicho proyecto es de \$ 1.038.606.

Otro proyecto es el de colocación de soleras y pastelones, con recursos del Ministerio del Interior, por un valor de \$ 1.685.228 con participación de 57 obreros.

En el taller laboral, por su parte, intervienen 19 personas con un costo de \$ 584.000; se confeccionan uniformes para colegiales, jumpers y blusas.

En total este taller ha confeccionado 70 uniformes y 146 chalecos, destinados a los alumnos sin recursos y para la ayuda entregada a través de operativos cívico-militares.

En cuanto a la fabricación de adobes, ladrillos y tejas, toda la producción se destinará a la construcción de tres sedes sociales, dos centros de madres y el casino del Club de Huasos.

BREVES REGIONALES

GOBERNADOR EN JUAN FERNANDEZ

VALPARAISO. — El gobernador provincial de Valparaíso, capitán de navío Hernán Sepúlveda Core, viajó por vía aérea al archipiélago "Robinson Crusoe", para presidir el acto de cambio de mando en la alcaldía que tuvo lugar ayer en el edificio consistorial de la Municipalidad de Juan Fernández. Asumió como nuevo jefe comunal el capitán de fragata, en retiro, Abel Osorio, reemplazando en el puesto a Herminio Reyes.

Al mismo tiempo la autoridad provincial conoció el desarrollo de la inversión social que el gobierno realiza allí en los diversos sectores.

408 VEHICULOS LLEGARON EN BARCO

VALPARAISO. — Cuatrocientos ocho vehículos de procedencia japonesa están siendo desembarcados en el sitio tres desde las bodegas del mercante panameño "Ocean Pride".

Con este embarque, según lo informó la administración del puerto, suman dos mil ochenta los vehículos utilitarios, camiones, automóviles y otros rodados que han llegado aquí a este puerto desde enero a la fecha.

EL LUNES REMATAN BIENES DE ULA

VIÑA DEL MAR. — Para el próximo lunes 28 se fijó en definitiva el remate de bienes de la quebrada empresa lechera ULA, la que se encuentra paralizada desde hace nueve meses luego de ser intervenida a petición de entidades bancarias.

Así se informó en fuentes de la Sindicatura de Quiebras de la zona, señalándose que la subasta cuenta con lotes tales como una planta elaboradora de yoghurt, seis vehículos, maquinarias e instalaciones procesadoras de leche y otros, que esperan cubrir las deudas bancarias y con proveedores.



LA SERENA. — El intendente de Coquimbo, coronel Claudio Guzmán, analizó con el gobernador y alcaldes del Valle de Elqui la tarea a desarrollar este año, en reciente reunión.

SEMINARIO DE LA JUVENTUD

PUNTA ARENAS. — Ayer se inició un nuevo seminario de capacitación, organizado por la Secretaría Regional de la Juventud y orientado a los grupos juveniles vecinales.

Se instruirá a los presidentes de grupos y centros juveniles en técnicas de dirección, organización, importancia de las relaciones públicas, psicología del adolescente y materias relacionadas a deporte, recreación y cultura.

Los jóvenes recibirán la visita del Subsecretario del Ministerio Secretaría General de Gobierno, coronel Fernando Hormazábal, y del prosecretario de la Secretaría Nacional de la Juventud, Patricio Melero. Este último se referirá al rol de los centros juveniles para el año 1983.

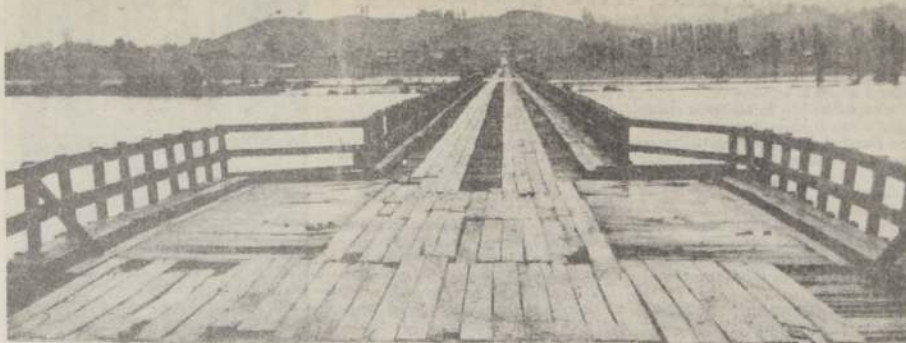
Coordinador municipal de Viña auspicia el progreso de Concón

VIÑA DEL MAR. — El incremento de la vigilancia policial, la instalación de una oficina de investigaciones, la puesta en marcha de un vasto plan de obras viales, nuevos cauces colectores de agua, limpieza de playas y el estudio de proyectos destinados a mejorar la infraestructura del Balneario "Concón", está realizando el nuevo coordinador municipal, Alex Droppelmann, recientemente designado por la alcaldesa Eugenia Garrido, para ese cargo.

La idea de la autoridad es incorporar a esta nueva oficina las programaciones y proyectos generales de la Municipalidad de Viña del Mar, cuestión que ha sido muy bien recibida por los pobladores, que están dando su pleno apoyo.

Esto se ha traducido en reuniones con las juntas de veciníos, para definir el conjunto de obras prioritarias.

Finalmente, Droppelmann informó que se inició la tarea para dotar de iluminación al estadio de "Concón-National", y facilitar la concurrencia de público a los encuentros oficiales de Tercera División.



El puente Itata había sido reparado recientemente y éste era el aspecto que presentaba antes del accidente.

A fines de abril será reabierto el tránsito por el puente Itata

- Las obras de reparación ya iniciadas tienen un costo de cuatro millones de pesos
- Se instaló un puente metálico provisorio para el paso de peatones y vehículos livianos

COELEMU. — El director provincial de Vialidad de Nuble, Freddy Matamala, después de una visita ocular al lugar del accidente, estimó en cuatro millones de pesos los daños sufridos por el puente sobre el río Itata, destruido parcialmente por un pesado camión con acoplado que transportaba madera y que se registró el jueves de la semana pasada.

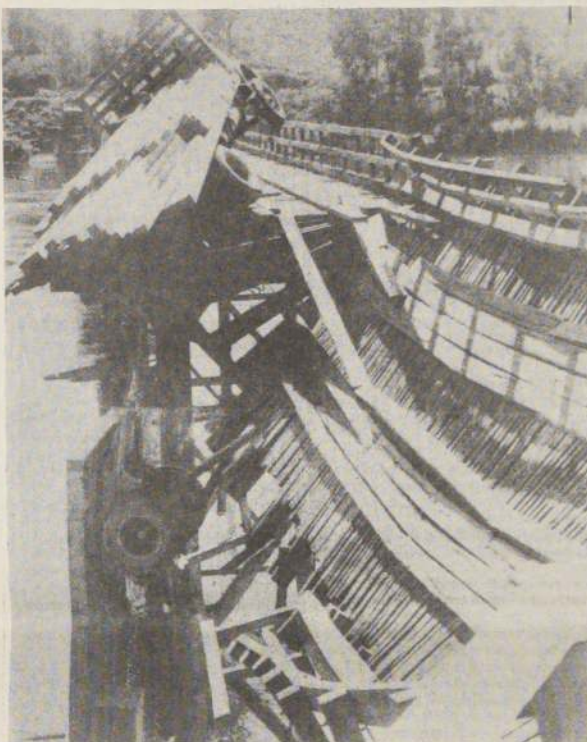
Manifestó también Freddy Matamala que la reparación del viaducto demorará por lo menos dos meses, tiempo durante el cual el tránsito vehicular estará interrumpido.

Para el paso de peatones y vehículos livianos de hasta 500 kilos se habilitó un puente metálico de emergencia facilitado por el Ejército, y que se instaló en pocas horas gracias a una grúa de Vialidad que aceleró la colocación de las estructuras prefabricadas.

Mientras tanto, las autoridades de la zona gestionan los fondos necesarios para los trabajos de reparación del puente, que fue dañado en una extensión de 18 metros.

Simultáneamente con las obras se trabaja en la habilitación del camino de Trehuaco a Dencán y Nipas para acortar el acceso de quienes viajen desde Quirihue, de Trehuaco de Portezuelo y otras localidades de la zona hasta Coelemu, a fin de evitar la larga vuelta que deben efectuar en estos días los vehículos que no pueden usar el puente semidestruído.

El alcalde subrogante de Coelemu, Rafael Viveros, manifestó que si se obtienen todos los fondos necesarios para la reparación, estimados en cuatro millones de pesos por los ingenieros de Vialidad, el puente podrá ser terminado y puesto en servicio a fines de abril próximo.



Numerosas visitas de apoyo recibe el alcalde de Quilpué

QUILPUÉ. — Un intenso programa de reuniones, aprovechando las visitas protocolares de salud por el nombramiento en su nuevo cargo, está recibiendo el alcalde de Quilpué Arturo Longton Guerrero.

La autoridad comunal se entrevistó con los jóvenes de la Secretaría de la Juventud, quienes encabezados por su secretario comunal, Mario Rivas Vallejos, intercambiaron opiniones y dialogaron en torno a los programas de trabajo de esa secretaría para el presente año y la colaboración que requieren del municipio.

Longton, junto con agradecerles su visita, les informó su especial interés en trabajar con la juventud de la comuna, para lo cual solicitó una nueva entrevista a los jóvenes, esta vez para intercambiar opiniones en torno a un plan de trabajo concreto y ver la posibilidad de una programación exhaustiva en relación con la participación de la juventud en las tareas comunales de asistencia social y desarrollo.

VOLUNTARIADO COMUNAL

La directiva de CEMA-Chile-Quilpué, encabezada por su vicepresidente comunal, Mildred Molineux de Rodríguez, fue uno de los primeros grupos del voluntariado en llegar hasta el despacho del jefe comunal.

En esta oportunidad, Mildred de Rodríguez, junto con felicitar al nuevo alcalde por su designación y deseándole éxito, aprovechó para reiterarle el apoyo de su voluntariado en la gestión alcaldía.

Las voluntarias del Comité Comunal de Ayuda a la Comunidad se hicieron representar en la visita protocolar por su vicepresidente Sara Rivas de Silva, y Elizabeth Bianchi de Fumagalli, tesorera. En esta oportunidad, la directiva del comité dio a conocer al alcalde Longton, los programas de trabajo de la institución, especialmente los que se refieren al jardín infantil "Principito" y al centro de atención diurna "Gabriela Mistral".

El alcalde Longton ha recibido, asimismo, numerosas visitas personales de representante de los sectores productivos de la comuna, así como llamadas telefónicas y correspondencia en las cuales se le felicita y ofrece amplia colaboración en sus tareas en beneficio de la comuna.



Arriba, el alcalde Longton charla con las integrantes del CEMA-Quilpué. Abajo, con las dirigentes del Comité Comunal de Ayuda a la Comunidad, Sara Rivas de Silva y Elizabeth Bianchi de Fumagalli.

Vecinos de Chiguayante se quejan por desaseo

CHIGUAYANTE. Los vecinos de este sector están quejosos por la falta de servicios adecuados de alcantarillado, y por el desaseo que se observa en el barrio. Citan como ejemplo la esquina de Avenida Central con calle Manuel Rodríguez, donde los pozos sépticos son raramente destapados y se producen constantes rebalses de aguas servidas, con la consiguiente pestilencia y peligro de infecciones y enfermedades, especialmente para los niños.

Las casas en la acera contraria a los bloques también tienen el mismo problema. Sus propietarios cuentan sólo con un pozo negro cada dos viviendas.

Una de las vecinas, Clara Toledo, indicó que en repetidas oportunidades ellos han debido soportar el mal olor y la insalubridad producidas por el derrame de los fosos. Dijo que "sobre todo en el invierno esta esquina es un asco. Lo peor es que inevitablemente uno debe caminar por allí. Las micros paran ahí, justo donde se acumula el agua de la lluvia y de los pozos".

OTROS RECLAMOS

Los habitantes de los edificios y de las casas bajas de esta parte de Chiguayante también denunciaron la falta de aseo en el vecindario. Afirmaron que la feria de verduras y frutas de los martes deja una serie de desperdicios que permanecen en el mismo sitio durante días. Además, hay otros vecinos que al ver un poco de basura le agregan la que tienen en sus casas y así se va juntando.

Orlando Arenas, que vive en uno de los departamentos, estimó que el aseo de las calles es insuficiente. "Debería pasar el camión varias veces durante la semana y no sólo dos días como hasta ahora. La gente igual bota la basura a la calle y por eso el aseo debería ser más seguido".

16 millones de superávit tuvo Corporación Municipal

VALPARAISO. — Un superávit de 16 millones de pesos en su gestión económico-administrativa, logró durante 1982 la Corporación Municipal de Valparaíso para el desarrollo social.

Así lo dio a conocer Arturo Grubessich, gerente de la entidad, agregando que el patrimonio que se recibió del Ministerio de Educación se incrementó en más de 25 millones de pesos, con la ejecución de bienes durables y otras obras como la edificación de nuevas escuelas, ampliaciones, remozamientos y cambios de mobiliarios.

Finalmente, acotó que este año se mantendrán las proyecciones de 1982 y que se creó el Área del Servicio de Educación, organismo eminentemente asesor que funcionará apoyando a esta corporación.

El gerente de la Corporación Municipal dio a conocer que no se exigirá a los alumnos el uso de uniforme completo durante el primer mes de clase, y que se están dando a los profesores el máximo de facilidades, encontrándose completa la planta docente.

La comuna de Fresia celebra aniversario

PUERTO MONTT. — La comuna de Fresia está celebrando un nuevo aniversario, para lo cual la municipalidad ha elaborado un programa que incluye actividades deportivas, recreativas y culturales.

Ayer, a las 17.00 horas, se corrió una maratón atlética; a las 18.00 horas juegos populares; a las 20.00 horas show al aire libre en la Plaza de Armas, y a las 21.00 coronación de la reina.

Mañana, desde las nueve horas, se desarrollará un campeonato de pesca en Llico. Al mediodía habrá una misa de acción de gracias. A las 14.30 horas, en el Estadio Municipal, se desarrollará una competencia de chueca. A las 15.00 horas se iniciará un programa de títeres en las poblaciones Schwerter y Maine. A las 21.00 horas tendrá lugar el baile de gala.

Para el domingo, a las 10.00 horas, se ha programado automovilismo de regularidad entre Fresia, Cau Cau, Huempelo, Tegualda y regreso a Fresia.

Debido a su exceso de carga, el camión patente VCL-110, de San Carlos, de 25 toneladas, destruyó 18 metros del puente sobre el río Itata, que sólo podía soportar 5. Vialidad se hizo parte del juicio contra la empresa maderera para cobrar el valor de los daños. La foto muestra el camión y el acoplado, que quedó colgando en una peligrosa posición.

Se reunieron directores de educación de X Región

PUERTO MONTT. — En la Secretaría Ministerial de Educación hubo ayer una reunión en la que se instruyó a los directores provinciales de la X Región acerca del comienzo del año escolar.

El secretario ministerial, Benigno Saralegui, expresó que a la reunión asistieron cinco directores provinciales, incluido el de Palena, provincia en la que recientemente fue puesta en marcha la Oficina Provincial de Educación.

En cuanto a la iniciación de las clases el 7 de marzo, dijo el Secretario Regional que a cada comuna de la región irá un supervisor de la Secretaría Ministerial, para asistir al acto de apertura, en un establecimiento de cada jurisdicción.

Se completó pavimentación de tramo en ruta a Mendoza

VALPARAISO. — Un puente de 12 metros y la reparación, mejoramiento y pavimentación de un tramo de 13 kilómetros terminó el Ministerio de Obras Públicas en el sector cordillero del Camino Internacional Valparaíso-Los Andes-Mendoza-Ruta 60-Ch., en la Quinta Región.

Ambas obras demandaron, en conjunto, una inversión fiscal de 40 millones 427 mil pesos y ellas constituyen importantes nexos viales para dar perfecta continuidad al tránsito internacional, sobre todo en el período en que se desarrollan el turismo y los deportes invernales en la zona.

El sector reparado y pavimentado con hormigón se extiende entre Bocatoma-Los Quillos, en el kilómetro 34, a Puente El Peñón, en el kilómetro 45. Este tramo demandó una inversión de 32 millones 335 mil pesos.

El puente de 12 kilómetros mencionado se halla en el sector Los Chacanes, en el kilómetro 17 de la Ruta 60. Posee una calzada de 8 metros de amplitud y pasillos peatonales laterales de 1,20 metro de ancho cada uno. Consideradas en el contrato correspondiente las alcantarillas destinadas a evacuar bajo la carpeta de rodados los torrentes de agua que se producen por lluvias o deshielos, tanto en el kilómetro 24 como en el 34, la inversión de vialidad en el puente fue de 8 millones de pesos.

Astrónomos norteamericanos

Descubren gigantesca nube intergaláctica

□ Tiene una longitud de 300 mil años luz

WASHINGTON, 25 (AP).— Astrónomos de la Universidad de Cornell han descubierto una gigantesca nube gaseosa espacial que flota entre las galaxias, y dijeron que podría estar relacionada con la largamente buscada masa perdida del Universo.

El anuncio de ayer indicó que el hallazgo se produjo el mes pasado en forma accidental, mientras se utilizaba el mayor telescopio radial del mundo, situado en Puerto Rico.

El cuerpo formado por hidrógeno neutral es el primero de su tipo jamás hallado fuera de una galaxia, se indicó.

El doctor Yervant Terzian, presidente del Departamento de Astronomía de la Universidad de Cornell, dijo en una conversación que la nube tiene el tamaño y la masa de una gran galaxia, y que podría ser el material primitivo de un cuerpo de esa índole que nunca formó estrellas normales.

"La nube gaseosa es 1.000 millones de veces más grande que el Sol, y tiene una longitud de 300.000 años luz, varias veces mayor que la de toda nuestra galaxia, la Vía Láctea", explicó.

Un año luz representa alrededor de seis billones de kilómetros, distancia que la luz viaja en el lapso de un año.

Luego indicó que el comportamiento de la nube espacial, situada a unos 30 millones de años luz de la Tierra en dirección de la constelación

Leo, puede ser un valioso dato para un hallazgo aún más importante.

La superficie de la alargada nube rota a unos 80 kilómetros por segundo, velocidad suficiente para desbaratarla, de no ser por la gravedad de algún otro elemento que impide que se desvanezca.

"La masa de ese elemento desconocido es aproximadamente cien veces mayor que la masa de la nube gaseosa, lo cual indica la presencia de alguna forma de materia invisible", agregó Terzian.

Esa "materia invisible" resulta importante, porque podría representar

parte de lo que se considera como masa faltante del Universo, indicó.

Los adherentes a la teoría del colapso del Universo, que dicen que será causado eventualmente por la atracción gravitacional, creen que debe existir alguna "materia invisible" que brinde a la masa visible del Universo una gravedad adicional, que detendrá su expansión actual, según la teoría respectiva.

El grupo de científicos que descubrió la nube gaseosa está formado por Terzian, Stephen Schneider, George Helou y Edwin E. Salpeter, que utilizaron el telescopio radial de 300 metros de diámetro situado en la localidad puertorriqueña de Arecibo.

Nicaragua se encamina hacia el totalitarismo marxista

WASHINGTON, Febrero 25 (LATIN REUTER).— La Fuerza Democrática Nicaragüense (FDN), uno de los tres grupos de oposición en este país, acusó a la Organización de Estados Americanos (OEA) de ignorar los compromisos del gobierno sandinista.

"Los sandinistas se comprometieron a respetar la resolución de la OEA de junio de 1979, y no han cumplido", dijo aquí ayer Adolfo Calero, uno de los dirigentes del FDN.

El 23 de junio de 1979, la XVII Reunión de Consulta de Cancilleres de la OEA adoptó aquí una resolución por la cual se exhortaba a la inmediata y definitiva sustitución de Anastasio Somoza, la instalación de un gobierno democrático, el respeto de los derechos humanos y la celebración inmediata de elecciones.

"Los compromisos nunca se cumplieron, y en vez se ha llevado un curso opuesto hacia el totalitarismo marxista", añadió Calero.

Calero, que es también dirigente del Partido Conservador de Nicaragua y fue encarcelado por Somoza por movilizar al sector empresarial privado en contra del extinto dictador, se vio impedido de regresar a Nicaragua, y su propiedad fue expropiada por el gobierno sandinista.

En conferencia de prensa, Calero y los otros dirigentes del FDN acusaron a los países del hemisferio de "estar esperando que se produzca un nuevo baño de sangre" en Nicaragua, para luego pedir explicaciones al gobierno sandinista.

Calero dijo que la prueba de que la OEA ignora el tema de Nicaragua está en que "el hecho que Nicaragua se ha convertido en una base soviética para la agresión que amenaza la paz del continente, no ha puesto en marcha la acción colectiva política y diplomática como lo establece el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR)".



Kenneth Adelman, nominado por el Presidente Ronald Reagan para asumir la jefatura de la Oficina sobre Control de Armas, testifica por tercera vez ante la comisión senatorial, nuevamente en forma desfavorable. (Radiofoto UPI).

Paralizado mercado cambiario en Ecuador

QUITO, Febrero 25 (UPI).— El anuncio oficial de que en los próximos días se adoptarán nuevas medidas económicas, provocó hoy expectativa en el Ecuador y el Mercado Libre de Cambios paralizó virtualmente sus operaciones.

El Ministro de Finanzas, Pedro Pinto, confirmó que el gobierno del Presidente Osvaldo Hurtado, a través de la Junta Monetaria, prepara varias medidas para afrontar los problemas económicos del país.

Pinto se abstuvo de mencionar las medidas mientras se acentuaron los rumores sobre una posible devaluación del sucre y las autoridades del Frente Económico ni afirmaron ni negaron estos rumores.

Las casas de cambio y centros de operaciones del mercado libre, aparecieron desiertos los últimos días.

"Los bancos, las casas de cambio y el público están igualmente en expectativa y no se atreven a negociar en cantidades mayores", dijo el gerente de una de las casas de cambio.

En el mercado libre las transacciones se limitaron a un máximo de 500 dólares.

Respecto a la deuda externa del sector público, los bancos internacionales aceptaron en principio la renegociación, pero sujeta al aval del Fondo Monetario Internacional.

El gobierno está preparando un plan de estabilización económica para presentarlo ante el FMI, el plan, según anticipó Pinto, contempla varias medidas económicas.

Humberto de Saboya internado en Ginebra

GINEBRA, 25 Febrero (ANSA).— Humberto de Saboya se encuentra internado en el Hospital Cantonal de Ginebra.

La noticia no ha sido confirmada oficialmente. La dio una fuente fidedigna. El avión ambulancia que transportó al enfermo desde Londres aterrizó en el aeropuerto internacional de Ginebra-Cointrin en las últimas horas de esta mañana.

TELEGRAMA

ROMA, 25 Febrero (UPI).— El Presidente Sandro Pertini dijo que quisiera que se permitiera al exiliado Rey Humberto II regresar a Italia, para pasar sus últimos días o tal vez horas en su patria.

El palacio presidencial del Quirinal anunció hoy que Pertini envió una carta a la Princesa Beatriz, hija del ex Rey, en la que le dice "yo personalmente tengo la esperanza de que el deseo de su padre de pasar sus últimos días en Italia se vea realizado".

Humberto, último Rey de Italia, tiene 78 años, y padece de cáncer incurable.

El monarca sólo estuvo en el trono 35 días, y al terminar la Segunda Guerra Mundial fue al exilio en Portugal.

Humberto estaba siendo tratado de cáncer en Londres, y hay rumores de que hoy lo iban a trasladar a un hospital de Ginebra, que está muy cerca de Italia.

El llamado "Rey de Mayo", el último de la Casa de Saboya, sólo estuvo en el trono del 10 de mayo al 13 de junio de 1946, y se exilió para evitar que se desatara la guerra civil en el país.

Desde entonces su único contacto con los italianos han sido sus mensajes anuales de Año Nuevo, dirigidos al cada vez menor número de monárquicos que todavía confiaban que sería reinstaurada la monarquía.

La Constitución de Italia prohíbe a Humberto y a sus herederos varones regresar al país, pero existe la opinión casi unánime entre los políticos de cambiar la ley fundamental para que el Rey pueda morir aquí.

Aun los comunistas italianos, que en otra época se oponían al regreso de Humberto, acordaron el año pasado que la democracia está tan firmemente establecida en Italia, que el Rey y la monarquía no constituyen una amenaza, y que debe permitirse el regreso del ex Rey como un gesto humanitario.

Sin embargo, el proceso de modificar la Constitución es lento y complicado.

El 30 de octubre serán elecciones en Argentina

□ Junta Militar estableció dicha fecha para las elecciones generales
□ En enero de 1984 militares entregarán el poder a las autoridades civiles electas

BUENOS AIRES, Febrero 25 (UPI).— Las elecciones generales que pondrán término a más de 7 años de gobiernos militares serán efectuadas el 30 de octubre, dispuso hoy la Junta Militar según una alta fuente castrense.

La entrega del poder al partido que gane la consulta tendrá lugar en la segunda quincena de enero de 1984, posiblemente el 16 de ese mes.

Las fechas fueron establecidas en el cronograma electoral que el Presidente Reynaldo Bignone anunció al país el lunes.

"Hemos dado a los partidos políticos todo lo que se nos ha venido pidiendo", dijo el vocero castrense y agregó que "ya tienen su cronograma y las fechas precisas, pero mientras tanto el gobierno militar tiene el poder y lo va a ejercer hasta los últimos días".

La misma fuente indicó que en su mensaje al país Bignone destacará que con ese anuncio, se da forma concreta y efectiva a la última etapa de normalización institucional del país.

La intención del gobierno de convocar a elecciones generales fue brindada en julio del año pasado por el Presidente poco después de asumir la Jefatura del Estado tras la derrota

que Argentina sufrió ante Gran Bretaña en las Islas Malvinas.

En diciembre, Bignone anticipó que el acto electoral se realizaría en una fecha que no superaría el 6 de noviembre de 1983 y adelantó que la entrega del poder se concretaría en el primer trimestre de 1984.

Las últimas precisiones fueron adelantadas a través de trascendidos periodísticos no confirmados oficialmente.

Los militares tomaron el poder en marzo de 1976 cuando derrocaron el gobierno constitucional de María Estela Martínez, viuda de Juan Domingo Perón.

Las últimas dos elecciones generales en este país se efectuaron en 1973. En marzo de ese año, la fórmula peronista integrada por Héctor Cámpora y Vicente Solano Lima ganó ampliamente los comicios, pero el nuevo Presidente decidió renunciar a los pocos meses para facilitar la nominación de Perón, quien se encontraba proscripto por decisión del gobierno militar que encabezó Alejandro Lanusse.

Las nuevas elecciones fueron convocadas para septiembre de 1973 y Perón alcanzó amplio triunfo, compartiendo la fórmula con su esposa y encabezando una coalición política que se llamó Frente Justicialista de Liberación (FREJULI).

EE.UU. aumentará asesores militares en El Salvador

WASHINGTON, Febrero 25 (LATIN-REUTER).— El Secretario de Defensa, Caspar Weinberger, dijo anoche que quería aumentar en un 10 por ciento aproximadamente el número de adiestradores militares de este país que prestan servicios en El Salvador.

"Resultaría útil y efectivo tener unos pocos más", dijo en conferencia de prensa.

El número de personal militar estadounidense que trabaja con las tropas del Gobierno salvadoreño no ha excedido de 55 y está actualmente por debajo de los 50. Sólo tienen permitido la portación de armas de cinto y tienen expresamente prohibido intervenir en operaciones de combate.

En el transcurso de este mes tres entrenadores, tal como los califica la administración, fueron relevados de sus funciones por haberse visto involucrados en operaciones de combate luego que un estadounidense resultara herido.

Hasta un incremento ínfimo en el contingente estadounidense podría provocar así seguramente protestas en el Congreso, donde los legisladores liberales están poniendo en tela de juicio las políticas de este país en aquella república centroamericana.

El vocero del Departamento de Estado Alan Romberg dijo ayer a los periodistas que no podía descartar la posibilidad de que "en algún momento" el número de asesores pudiera exceder de 55, haciendo notar que no existe un límite fijo.



Pobladores de la ciudad andina de Matucana se movilizan por el agua que inundó la ciudad, ubicada a 76 kilómetros de Lima, debido a las torrenciales lluvias que afectan a Perú y que tienen paralizada gran parte del territorio (Radiofoto AP).

Denuncia ministro uruguayo

La subversión mundial se instala en Bolivia

MONTEVIDEO, Febrero 25 (UPI).— El Ministro del Interior, general Yamandú Trinidad, denunció que en Bolivia se estaría por formar un organismo internacional, de carácter subversivo, de acuerdo "a ciertos datos que se manejan".

El alto jefe castrense, en declaraciones a los periodistas, estimó que las informaciones provenientes de Europa sobre una presunta reactivación de los tupamaros, célula subversiva que adquirió gran relevancia en este país hasta 1972 en que fue desbaratada por las fuerzas militares, "tiene algún rasgo de veracidad".

Haciendo mención a esas versiones dijo que se trata de informaciones que tienen cierta veracidad aunque "internamente en el país no sucede lo mismo".

Dijo, sin embargo, que en el área latinoamericana el rebrote se estaría registrando en algunos países.

Mencionó como ejemplo lo que acontece en el Perú donde actúa la organización Sendero Luminoso y en Chile donde "ha habido distintos actos subversivos".

Concluyó diciendo que estas situaciones inquietan y preocupan, pero que el Gobierno uruguayo se mantiene permanentemente alerta y en actividad para contrarrestar cualquier intento de reactivación subversiva.

Visita papal a Centroamérica incentivará diálogo pacificador

SAN JOSE, Febrero 25 (UPI).— La próxima visita del Papa Juan Pablo II a siete naciones de Centroamérica sería utilizada como plataforma de lanzamiento para realizar conversaciones multilaterales a fin de concluir con la violencia política en la región, indicaron funcionarios.

Los ministros de Relaciones Exteriores de El Salvador, Honduras y Costa Rica dijeron ayer que usarán la próxima visita del Papa para apremiar a todas las naciones de Centroamérica a iniciar "un diálogo destinado a lograr la paz en la región".

La posibilidad fue sugerida, luego de dos días de conversaciones entre el Ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica, Fernando Volio y sus colegas de El Salvador y Honduras, Alejandro Gómez y Edgardo Paz Barnica, respectivamente.

Los funcionarios de las tres naciones centroamericanas dijeron que pondrán una reunión de todos los ministros de Relaciones Exteriores de Latinoamérica a causa de la "necesidad de formalizar, en ocasión del arribo del Papa Juan Pablo II a Centroamérica, un llamado al diálogo para la paz en la región".

Obras civiles de Yacireta a cargo de empresas europeas

BUENOS AIRES, Febrero 25 (LATIN REUTER).— El contrato final que asignará a un consorcio encabezado por la empresa francesa Dumez y la italiana Impregalo Obras Civiles por 1.500 millones de dólares en la represa argentino-paraguaya de Yacireta, podría ser firmado en julio, con cuatro años de retraso, dijo el Ministro de Obras y Servicios Públicos Conrado Bauer.

En una entrevista telefónica con Latin Reuter dijo que el Ente Binacional Yacireta (EBY) estudiará una propuesta conjunta presentada el lunes por las compañías europeas y sus asociadas de Paraguay y Argentina.

El costo total del proyecto hidroeléctrico de 2.700 megavatios incluyendo los costos financieros, será de alrededor de 10.500 millones de dólares cuando la represa haya sido terminada en 1993, dijo el Ministro.

El Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), financian 440 millones de dólares del costo total, y el resto provendrá del co-financiamiento de bancos extranjeros y de créditos de exportación para proveedores del exterior, dijo.

El presidente de Dumez en Argentina, Jean Pierre Garbe, dijo que las dos empresas europeas ofrecían a las compañías locales una participación de 50 por ciento en el consorcio y subcontratos por cerca del 30 por ciento del trabajo.

Dumez e Impregalo unieron sus fuerzas al año después de presentar ofertas rivales para el contrato de obras civiles en 1978.

Cuba cuestiona presencia de la OEA en problema palestino

NACIONES UNIDAS, Febrero 25 (AP).— Cuba impidió que la Organización de los Estados Americanos (OEA) figure provisionalmente como invitada a la reunión regional latinoamericana preparatoria para la conferencia internacional sobre la cuestión de Palestina, auspiciada por la Organización de las Naciones Unidas.

El embajador cubano Rolando López del Amo cuestionó la inclusión de la OEA en la lista preliminar de invitados, sobre la base de que al estar excluidos de esa organización regional países como Guyana, Belice y Cuba misma, la entidad carece de una representación "universal".

Tras escuchar esa argumentación, el comité preparatorio de la conferencia aceptó la sugerencia de su presidente, el senegalés Massamba Sarre, de que Cuba deberá consultar con otros miembros el tema de la participación de la OEA, y luego presentar su informe.

Entretanto, el comité agregó a la lista de invitados a la Liga Árabe y a la Conferencia Islámica, se dijo.

La reunión preparatoria latinoamericana se efectuará entre el 11 y el 15 de abril próximo en Managua, mientras que la respectiva reunión europea se realizará en Ginebra entre el 24 y el 27 de mayo.

La conferencia internacional tendrá lugar en París, entre el 16 y el 27 de agosto.

Condecoran a Herrera Campins en Curaçao

WILLEMSTAD, CURAÇAO, Febrero 25 (UPI).— El Presidente venezolano Luis Herrera Campins recibió hoy la condecoración más alta de Holanda, poco después de su llegada a Curaçao para una visita de estado de dos días a las Antillas Holandesas.

El gobernador Ben Leito presentó la orden holandesa del León —la más alta condecoración— como representante de la Reina Beatriz.

Argentina no comenta denuncia en torno a vuelos sobre las Malvinas

BUENOS AIRES, 25 Febrero (AP).— Un vocero de la Fuerza Aérea dijo no disponer de "información para dar ni comentarios que hacer" ante versiones según las cuales aviones de combate argentinos han estado sobrevolando cerca del límite de la zona de exclusión británica en las Islas Malvinas.

Según la prensa local el vocero agregó, sin embargo, que "la Fuerza Aérea mantiene desplegados sus medios con el objetivo de efectuar un permanente control del espacio aéreo".

El vocero que consultado ante un informe del Ministerio de Defensa británico, que dijo ayer en Londres que aviones argentinos han estado sobrevolando el espacio aéreo cercano a la zona de exclusión de 240 kilómetros alrededor de las islas.

El Ministerio dijo que esa presunta acción tenía como objetivo someter a prueba la reacción británica.

DIARIO "CRONICA"

BUENOS AIRES, 25 Febrero (DPA).— Debido a reclamaciones de mejoras salariales no salió a la calle esta mañana el diario de masa "Cronica", de Buenos Aires.

INUNDACIONES

BUENOS AIRES, 25 Febrero (AP).— Unas 70.000 personas han abandonado sus viviendas en zonas ribereñas debido a intensas inundaciones que afecta a cinco provincias por las que corre el río Paraná y afluentes, informaron las autoridades.

Gran parte de los afectados está en esa situación desde que comenzaron las inundaciones de noviembre y diciembre pasado. Los desbordes afectaron



El ex Ministro de Economía argentino José Martínez de Hoz realiza un gesto de sorpresa al entrar al Palacio de Justicia, cuando un grupo de personas lo reconquero y comenzó a abuchearlo, debido a que lo culpaban de la actual recesión económica que sufre el país. (Radiofoto AP).

tan las provincias del Chaco, Misiones, Corrientes, Entre Ríos y Santa Fe, con inusual violencia.

Las inundaciones fueron originadas por intensas lluvias que también desbordaron los ríos Iguazú y Paraguay, afluentes del Paraná, que lo hicieron crecer a niveles record, según se ha dicho.

Siles enfrenta crisis ministerial

LA PAZ, 25 (AP).— El Presidente Hernán Siles Zuazo enfrenta hoy la posibilidad de un nuevo cambio en el gabinete tras ser censurado su Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios Zenón Barrientos Mamani por la Cámara de Diputados.

La censura fue aprobada anoche por 65 votos contra 54 después de una interpelación que se prolongó durante nueve sesiones y en la cual los legisladores de oposición criticaron la "falta de una política agropecuaria coherente" y la intervención oficial en las organizaciones sindicales campesinas.

Aunque constitucionalmente el voto no implica la renuncia automática, ha sido tradición en Bolivia que los Ministros censurados la presenten al Presidente.

Todavía no se sabe si Barrientos Mamani seguirá esa tradición, aunque en círculos políticos se da por descontada su dimisión dada la necesidad del gobierno de preservar sus relaciones con el Congreso, donde la oposición tiene mayoría.

Durante la interpelación Barrientos Mamani sostuvo que los legisladores opositores buscaban "desestabilizar al proceso democrático y al gobierno" y que para hacerlo habían buscado a su persona como pretexto.

Los parlamentarios rechazaron esa acusación y reprocharon a su vez a Barrientos Mamani por "haber faltado el respeto a uno de los poderes del Estado".

En la eventualidad de la renuncia de Barrientos Mamani, Siles Zuazo enfrentaría la segunda crisis de gabinete desde que asumió el gobierno el 10 de octubre. A mediados de enero renunciaron los seis Ministros del Movimiento de Izquierda Revolucionaria por discrepancias de su partido con la política oficial.

Presionan a inversionistas para que retiren sus fondos

CARACAS, Febrero 25 (LATIN REUTER).— El Ministro de Hacienda Arturo Sosa denunció anoche una campaña de rumores telefónicos a los inversionistas para que retiren sus fondos de bancos que están a punto de ser intervenidos.

"Estos rumores causan un serio impacto en quien lo recibe porque se identifica al destinatario de la llamada por su nombre y se le describe el monto, calidad y vencimiento de la

operación que tiene", dijo el Ministro en una cadena de televisión.

Las precisiones de las informaciones sobre los depósitos, dijo el Ministro, "proviene de listas retiradas en forma ilegal".

Según Sosa este tipo de acción contribuyó en el pasado a la salida anormal de divisas, que se "corregirá con las medidas (control de cambios) ya anunciadas por el gobierno".

24 personas salvadas de un alud en Líbano

BEIRUT, 25 (AP).— El Ejército y la policía libaneses dijeron hoy que sus operaciones de rescate lograron salvar hasta ahora 24 personas del masivo alud y de las tormentas de nieve que se abatieron ayer sobre la región montañosa del país.

Pero la policía indicó que se considera desaparecidos a 135 soldados sirios pertenecientes a una guarnición que colaboraba en los esfuerzos de rescate, y se presume que murieron en la zona boscosa de la cadena de montañas en el norte libanés, al perderse en medio de la peor tormenta de nieve en 40 años en el país, iniciada el viernes pasado y que provocó otros 66 muertos.

Las fuentes informantes indicaron que un grupo de 10 soldados sirios llegaron ayer a la aldea Ainata, a 80 kilómetros al nordeste de la capital, y dijeron allí que creían que sus camaradas habían muerto en la tempestad, que acumuló hasta seis metros de nieve.

FUERZA MULTINACIONAL

WASHINGTON DC., 25 (AP).— La Fuerza Militar Multinacional de Conservación de la Paz en el Líbano posiblemente deba hacerse más numerosa, a fin de proveer "un cierto grado de confianza" a israelíes, sirios y guerrilleros palestinos a medida que se vayan retirando de ese país desgarrado por la guerra, en opinión del Secretario de la Defensa Caspar Weinberger.

En marzo inician juicio a grupo extremista en Roma

ROMA, 25 (ANSA).— Los jueces postergaron hoy hasta el 7 de marzo próximo las audiencias del juicio a los líderes de "Autonomía Obrera", el sector más duro de la extrema izquierda italiana.

El "proceso del 7 de abril", como se le conoce popularmente porque los acusados fueron detenidos el 7 de abril de 1979, son en gran parte conocidos intelectuales. El principal de ellos es el profesor Antonio (Toni) Negri, docente de doctrina del Estado de la Universidad de Padua. Hay además investigadores y profesionales. Todos fueron protagonistas de las luchas estudiantiles de 1968.

La fase preliminar del juicio, iniciado ayer, fue dominada por los recursos presentados por los abogados defensores, para obtener su anulación, invocando irregularidades registradas durante la prolongada instrucción del sumario.

El único episodio de un cierto revés de la audiencia de hoy fue la declaración de Francesco Bellusci, un militancia en las "Brigadas Rojas", Bellusci se separó totalmente de los demás acusados.

La casi totalidad de los acusados —71 en total: 21 detenidos, 35 en libertad condicional y 15 prófugos, pro movieron en estos años iniciativas "de moderación" en las cárceles, contra el clima de violencia y terror impuesto por las Brigadas Rojas a los detenidos políticos. Tratarán durante el juicio de demostrar que nunca tuvieron nada que ver con el terrorismo, ni con asaltos ni tráfico de armas.

En este juicio no hay "prisioneros políticos" ni "arrepentidos". Todos menos Bellusci, se proclaman inocentes.

Liberan a dirigente sindical en Polonia

VARSOVIA, 25 Febrero (ANSA).— Kazimierz Switon, fundador de los sindicatos independientes de Silesia fue liberado ayer después de haber sido demorado dentro de la Iglesia del Sagrado Corazón de Katowice durante una misa en memoria de los miembros muertos durante el estado de sitio.

El sindicalista que luchó en favor de los sindicatos libres antes de agosto de 1980 fue liberado pocas horas después de haberlo demorado, según lo confirmó el mismo a "ANSA", indicando que fueron dos agentes de civil quienes se lo llevaron fuera del templo.

El teléfono de la casa de Switon en Katowice estuvo descompuesto durante mucho tiempo y por esta razón se había difundido el temor de que el sindicalista hubiera sido arrestado.

GRAPO hirió a guardia civil

MADRID, Febrero 25 (LATIN-REUTER).— Un guardia civil paramilitar resultó herido hoy en un ataque armado que fuentes policiales dijeron parecía ser obra del oscuro grupo guerrillero GRAPO.

Una declaración de la policía informó que el guardia civil fue levemente herido en la cabeza y en un brazo por dos tiros de pistola que le disparó un individuo cuando salía de su casa hacia el trabajo, vestido de civil.

Los Grupos Revolucionarios Antifascistas Primero de Octubre (GRAPO) se han responsabilizado por varios asesinatos y estallidos de bombas desde 1976 y la policía ha dicho a menudo que la organización había sido desbaratada o reducida a un puñado de militantes, sin equipos ni fondos.



ESTOCOLMO.— Fotografía de un tarsius, muy apropiadamente llamado E.T. que nació en el acuario de Skansen en Estocolmo hace cinco días. Mide sólo cinco centímetros y no crecerá más que el puño de un hombre. Es la primera criatura de esta especie que nace en cautividad desde 1956 (Radiofoto AP).

Discusiones fronterizas entre Tel Aviv y El Cairo

TEL AVIV, ISRAEL, Febrero 25 (AP).— Las conversaciones entre Israel y Egipto sobre la disputada zona fronteriza de Taba comenzarán el miércoles próximo en la ciudad egipcia de Ismailia, dijeron hoy funcionarios israelíes, según informaciones radiales.

La radio del Ejército informó que los funcionarios dijeron que las reuniones para normalizar del todo las relaciones entre ambos países se reanudarán 10 días después, y que primero enfocarán el aspecto de los vínculos comerciales. El proceso quedó interrumpido cuando Israel ingresó en Líbano el pasado 6 de junio.

Si bien el Ministro de Relaciones Exteriores egipcio Kamal Hassam desmintió el miércoles que se hubiera fijado una fecha para la reanudación de las negociaciones, la versión radial israelí dijo que ambas partes habían acordado en secreto que esa primera reunión se efectuara el miércoles en Ismailia.

La radio del Ejército comentó que Egipto quería que las primeras noticias sobre esa reanudación provinieran de El Cairo.

Egipto reclama la soberanía sobre el área de Taba, de una superficie de un kilómetro cuadrado, donde Israel construyó un hotel turístico.

PRISIONEROS

GINEBRA, Febrero 25 (ANSA).— Negociaciones para el intercambio de prisioneros entre Israel y la OLP (Organización para la Liberación de Palestina) se están llevando a cabo con la mediación de la Cruz Roja Internacional, declaró hoy en Ginebra una fuente del Comité Internacional de la organización.

Abogado desconocido ganó elecciones en Inglaterra

LONDRES, 25 de Febrero (DPA).— La nueva alianza política británica, integrada por los socialdemócratas y los liberales, consiguió una sensacional victoria en las elecciones complementarias a la Cámara de los Comunes, celebradas en el distrito londinense de Bermondsey.

El candidato de "Alliance" el hasta ahora desconocido abogado Simon Hughes, de 31 años, obtuvo el 57,7 por ciento de los votos y puso fin en este distrito electoral a más de 50 años de exclusivo dominio del socialista, "Labour Party", que compitió con candidatos muy radicales y sólo consiguió el 26 por ciento de los votos.

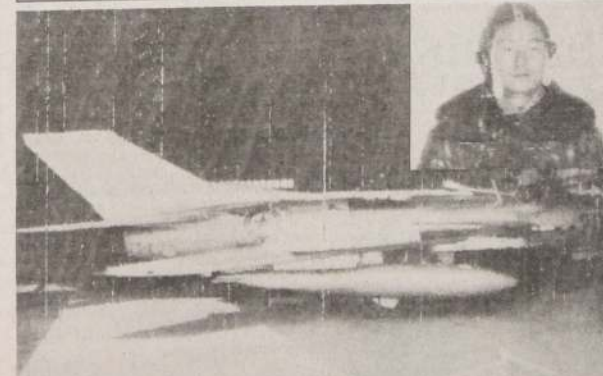
Los conservadores apenas obtuvieron un 24,9 por ciento de votos en Bermondsey.

El triunfo de Hughes significa sobre todo el fracaso electoral de los dos grandes partidos británicos, los conservadores y los laboristas, desplazados ahora, aquí y allá, por nuevas agrupaciones políticas y sobre todo por una nueva forma de hacer política.

Entre los laboristas crece el número de quienes piden el relevo de Michael Foot (59) como líder del "Labour Party". Con vistas a las próximas elecciones parlamentarias pondrían a la cabeza del partido a Denis Healey, ex-Ministro del Tesoro y actual Vice de Michael Foot.

Healey está considerado como líder de los laboristas "de derechas", pero en los últimos meses apoyó numerosas resoluciones "izquierdistas", entre ellas las referentes al desarme.

De todos modos no queda mucho tiempo para decidir un cambio en la jefatura laborista. Se espera que la Primer Ministro, la conservadora Margaret Thatcher (54), anuncie en cualquier momento la fecha para elecciones parlamentarias.



COREA.— Un MIG-19 de construcción china perteneciente a Corea del Norte aparece en un hangar en Seúl, después que su piloto, el capitán Lee Hung-Pyong desertara a Corea del Sur en el aparato. (Radiofoto UPI).

LABORATORIO EXPERIMENTAL DE ESTUDIOS ASTROLOGICOS

Si usted padece de timidez, depresión, angustia, si tiene problemas familiares, conyugales o desilusiones amorosas; si tiene un familiar alcohólico, drogadicto, o sufre de cualquier otro mal; si padece de tensión nerviosa, ideas obsesivas, problemas de concentración y otros desajustes emocionales, escribanos y recibirá una orientación que lo convertirá en una persona totalmente distinta.

Le garantizamos absoluta discreción, seriedad y, sobre todo, honradez. Puede escribir en inglés, español, francés, portugués, italiano, alemán, hindú o griego. Su consulta es gratis.

DIRIJASE A:
PROFESSOR CABALLERO
P.O. BOX 188
Bronx, N.Y. 10460, U.S.A.

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE
MOVILIZACION NACIONAL
COMUNICADO DE PRENSA

La Dirección General de Movilización Nacional comunica a los ciudadanos nacidos en 1964 y años anteriores, que el diario "La Nación" publicará un suplemento con los listados de los llamados al Servicio Militar Obligatorio por orden alfabético los días 3, 4, 7 y 8 de marzo, sin perjuicio de las consultas que se podrán efectuar en las listas de llamados que serán ubicadas en lugares de afluencia de público, como en años anteriores.

Santiago, Febrero de 1983

Encontradas reacciones en España por la expropiación de Rumasa

MADRID, 25 Febrero (LATIN-REUTER).— La estatización de Rumasa, la mayor de las sociedades anónimas de España, dispuesta por el gobierno socialista, ha merecido una diversidad de reacciones entre las organizaciones empresarias.

La principal confederación empresarial dijo anoche que la expropiación de los 18 bancos del grupo y de 240 de sus 400 compañías, había sido decidida en forma precipitada y expresó sus dudas en torno a la constitucionalidad de disponer la transferencia por decreto.

La asociación de bancos privados emitió una declaración más conciliatoria, diciendo que si bien habría preferido un acuerdo entre el gobierno y Rumasa, está dispuesta a cooperar con la administración de los bancos y estudiar la posibilidad de devolverlos al sector privado.

Pero ambos hicieron notar que el gobierno socialista español ha declarado que la acción no ha establecido un patrón de creciente control estatal sobre la economía.

El gobierno se apresuró a desvirtuar los temores de que la expropiación estuviera marcando el comienzo de una política de nacionalizaciones.

LA PRENSA

MADRID, 25 Febrero (ANSA).— La expropiación de "Rumasa", celebrada por los partidos políticos de izquierda y criticada por los de la derecha, es objeto de análisis por parte

Jueces italianos refutan críticas de los búlgaros

ROMA 25, (Latín-Reuter).— Los magistrados italianos defendieron el arresto del búlgaro Sergei Antonov en relación con el atentado de 1981 contra el Papa Juan Pablo II, y dijeron que las recientes críticas de Bulgaria sobre el asunto son infundadas.

Una declaración emitida hoy por la oficina de magistrados de Roma rechazó la acusación hecha esta semana por el director de la Agencia de Noticias Búlgara STA, de que el arresto de Antonov era una provocación destinada a desacreditar a Bulgaria y a Europa Oriental.

"Nos sentimos obligados a resaltar la gravedad y la total falta de fundamento de esta afirmación", dice el texto. La magistratura italiana es independiente del poder político.

El director de la STA, Boyan Traikov, dijo en una declaración esta semana que el arresto de Antonov se basaba en el falso testimonio de Mehmet Ali Agca, el turco que está cumpliendo una condena a cadena perpetua por el intento de asesinar al Papa.

La declaración de los magistrados dijo que las razones para el arresto de Antonov fueron detalladamente explicadas cuando un pedido de liberación hecho por sus abogados fue rechazado el mes pasado, y que esas justificaciones seguían siendo válidas. Antonov está detenido desde noviembre último.

Desertó piloto norcoreano

SEUL, 25 (AP).— Un piloto norcoreano, al comando de un caza Mig, aterrizó en territorio de Corea del Sur y pidió asilo, informó el Ministerio de Defensa.

El brigadier general Park Jong Sik, portavoz del Ministerio, dijo que el avión descendió a las 11.04 horas de ayer en una base de la Fuerza Aérea sudcoreana.

Aviones de dicha Fuerza Aérea habían sido alertados de la presencia del Mig intruso en el espacio aéreo de este país y lo escoltaron hasta su aterrizaje.

AMNISTIA

SEUL, 25 Febrero (DPA).— El Presidente de Corea del Sur, Chun Du Hwan, levantó hoy la prohibición de desarrollar actividades políticas que pesaban sobre 250 opositores.

Según el anuncio hecho en Seúl por un portavoz gubernamental, la amnistía no beneficia, sin embargo, al resto de los 586 opositores a los que se les prohibió en 1980 toda actividad política, en tiempos del Presidente Park Chung Hi.

de la prensa madrileña de hoy, de acuerdo al "color" de la misma.

"ABC", Conservador, dice que "ahora, si ha comenzado el cambio" —socialista—, pone de relieve que la expropiación del primer "holding" del país "es uno de los acontecimientos de más hondo significado nacional desde la implantación del régimen democrático" y que "si el PSOE (Partido Socialista Obrero Español, en el Poder) no aspira a estatizar la economía, el error cometido al echar tal carga sobre el erario público es incalculable".

"Si, por el contrario —prosigue el citado matutino— pretendiera sustituir el sistema de empresa privada, entonces la nacionalización de Rumasa no sería sino el paso inicial para sacar a la economía española del marco occidental. Ese sería el principio del cambio".

Para "Ya", católico, la expropiación gubernamental "da la impresión de que a la economía española se le ha suministrado una fuerte dosis de dinamita en vez de una razonable cantidad de aspirinas (...)" no será izquierdismo infantil o voracidad nacionalizadora, como ha dicho el señor ministro. Bueno, que nos digan lo que es".

Bajo el título de "el gobierno se ha equivocado, pero tiene razón", el matutino independiente "Diario 16", señala que "parece claro que el gobierno de la nación se encuentra obligado a proteger los intereses —económicos o laborales— de quienes están siendo arrastrados a una aventura sucia, mediante el falseamiento de datos fundamentales para la evaluación de la realidad".

Esperan amnistía en Polonia con motivo de visita papal

VARSOVIA, 25 de Febrero (DPA).— Los obispos de Polonia esperan que antes de la visita del Papa Juan Pablo II, en junio, se conceda una amnistía a todos los condenados bajo la ley marcial, aunque no condicionan a esta medida el viaje del Santo Padre a su patria.

En un comunicado publicado hoy en Varsovia, después de una asamblea de dos días, el Episcopado subraya que la visita del Pontífice ha despertado grandes esperanzas en el pueblo polaco, que confía en que, antes de este evento, puedan solucionarse "al menos algunos de los más urgentes problemas sociales del país".

"Se espera —añade el comunicado— una amnistía para los condenados en relación con la proclamación de la ley marcial en diciembre de 1981".

El pueblo polaco espera además "plena justicia social para todos los ciudadanos del país", añade el texto episcopal.

Los obispos recuerdan el derecho del obrero a agruparse en organizaciones para defender sus intereses, lo cual, sin embargo, debe acontecer sin detrimento del bien común.

La visita del Papa a Polonia está

prevista para el 18 de junio, hasta ahora el gobierno de Varsovia no ha extendido una invitación formal.

ENTREVISTA

ROMA, 25 Febrero (ANSA).— El consenso al gobierno polaco aumenta con relación al año pasado, sostiene el Vicepremier polaco Janusz Obodowski, en una entrevista al diario "La Repubblica", de Roma publicada hoy.

"Los polacos se apasionan fácilmente, pero después razonan. 'Solidaridad' era un movimiento de personas jóvenes y los jóvenes a menudo no tienen experiencia. Ahora esos mismos jóvenes comienzan a razonar en base a los hechos", dice Obodowski.

El Vicepremier admite en la entrevista que en los últimos tiempos los precios aumentaron en Polonia y concuerda con quien lo entrevista en que las revueltas en su país estallaron a menudo por los aumentos de precios. Pero el gobierno no teme nuevas revueltas, porque "la gente comienza a comprender que tales aumentos no dependen del gobierno simplemente. Dependen ante todo del rendimiento social del trabajo. Es duro pero los polacos comienzan a darse cuenta de que es así".

Desbaratan golpe en Arabia Saudita

LONDRES, 25 (AP).— Fuerzas de seguridad sauditas detuvieron en las últimas semanas a centenares de sospechosos de tratar de organizar un golpe contra el Rey Fahd de Arabia Saudita, respaldado por Irán, informó hoy el diario londinense "The Daily Telegraph".

La versión agregó que los agentes sauditas buscan a un grupo de iraníes que se sabe se infiltraron en ese país, para cometer actos de sabotaje.

Se considera que el objetivo inmediato de los iraníes infiltrados, dijo el diario, sería un convoy de 260 tanques T-69 de fabricación china, que deben ser enviados a Irak a través de Arabia Saudita, país que solventa la compra, valuada en el equivalente de 1.000 millones de dólares.

La guerra entre Irán e Irak, que se desarrolla en el flanco norte del Golfo Pérsico desde septiembre de 1980, se inició por la soberanía sobre el estratégico estuario de Shatt al Arab.

El diario de esta capital dijo que el presunto golpe contra el Rey saudita debía haberse lanzado el mes pasado, y agregó que según versiones provenientes de la capital saudita de Riad, la mayoría de los involucrados serían funcionarios, maestros escolares y profesionales, de la secta musulmana de los sunnitas.

Dan a conocer planes para reducir ejército español

MADRID, 25 (AP).— El Ministro de Defensa, Narciso Serra, informó al Parlamento sobre los planes para reducir la cantidad de efectivos del Ejército, así como para hacerlo más actualizado respecto a los requerimientos modernos.

En su primera presentación ante el Comité de Defensa de la Cámara Baja desde que hace cuatro meses los socialistas ganaron las elecciones generales, Serra dijo que los planes de modernización incluyen una reducción de alrededor de 90.000 hombres de la actual fuerza de 230.000, y que el período del servicio militar obligatorio disminuirá de 18 a 15 meses.

Pero, subrayó, que los planes de actualización no contemplan de modo alguno ningún tipo de armas nucleares.

Por otra parte, el Ministro de Defensa dejó en claro que el Gobierno no obstaculizará ni demorará las promociones dentro del Ejército por causas

de ideología política, "Serán las acciones (de los militares) lo que verdaderamente se tomará en cuenta", expresó.

Asimismo, indicó que el personal del servicio de inteligencia militar se duplicará en los próximos años, y que se iniciará un nuevo programa destinado a brindar información a las fuerzas armadas, "de modo que estén preparados para enfrentar cualquier eventual amenaza", dijo Serra.

Luego afirmó que se efectuarán importantes esfuerzos para lograr una verdadera integración entre las fuerzas armadas y el pueblo.

Serra agregó que en 1982 España vendió al exterior armas por valor del equivalente de 560 millones de dólares, y que se analiza un proyecto para promover la industria armamentista del país, a fin de que las fuerzas armadas españolas estén plenamente equipadas con material fabricado localmente.

IMPORTADORA JOKY TOYS S.A.I.C.

JUNTA GENERAL ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA
DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio citase a junta general ordinaria y extraordinaria de accionistas para el día 14 de marzo próximo a las 10 horas, en el domicilio de la sociedad, Juan Mitjans 135, Santiago, con el objeto de:

a) Someter a su consideración el acta anterior, la Memoria, el Balance General y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas, correspondientes al ejercicio anterior; b) Informar ampliamente a los señores socios sobre la situación legal, económica y financiera de la sociedad, al tenor de lo dispuesto en el artículo 101 de la Ley 18046, y c) Determinar la conveniencia de continuar el giro social; y, en todo caso, la actitud de asumir frente a los compromisos sociales, todo conforme a la Ley.

Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares inscritos en el Registro al 8 de marzo de 1983.

La calificación de poderes se hará en la misma Junta al iniciarse la reunión.

EL GERENTE GENERAL

Amplio...

También, durante el curso de la mañana, el Mandatario realizó una visita al local de CEMA-CHILE ubicado en el ex edificio de Correos, frente a la Plaza de Armas.

Allí apreció una completa muestra artesanal y de trabajos varios que presentan las socias de los centros de madres.

A las 13.00 horas asistió a un almuerzo en el cuartel militar de la Brigada Aysén, en el sector de "Las Bandurrias" a doce kilómetros de Coyhaique.

El General Pinochet permanecerá hasta hoy sábado en esta ciudad, por cuanto decidió adelantar en un día su llegada a la ciudad de Punta Arenas y que estaba programada para el domingo.

EN PUNTA ARENAS

COYHAIQUE. — A las 9 horas de hoy despegó el avión Boeing 727 de la FACH, desde Balmaceda que conducirá al Presidente de la República y comitiva a Punta Arenas donde es esperado una hora más tarde.

En el mismo aeropuerto, el Primer Mandatario abordará un avión Twin Otter que lo conducirá a Puerto Natales.

El programa oficial que desarrollará

(Viene de la Pág. 1-A)

el Jefe del Estado en Punta Arenas, es el siguiente, de acuerdo al informe entregado por la Secretaría de Prensa de la Presidencia, aquí en Coyhaique:

SABADO 26

09.00 hrs. Despegue hacia Punta Arenas. Avión Boeing 727 FACH.

10.00 hrs. Arribo a Punta Arenas.

10.15 hrs. Despegue hacia Puerto Natales. Avión Ywin Otter.

11.05 hrs. Arribo a Puerto Natales.

11.30 hrs. Visita al proyecto de captación pesquero y agrícola INACP-OEA y gobierno regional.

12.30 hrs. Inauguración internado Escuela G-4.

13.00 hrs. Almuerzo ofrecido por la comunidad a S.E.

15.30 hrs. Despegue a Punta Arenas. Avión Twin Otter.

16.30 hrs. Llegada a Punta Arenas.

19.30 hrs. Reunión con directiva de junta de vecinos, sindicatos, asociaciones gremiales y magisterio, en Teatro Municipal.

21.30 hrs. Comida con delegaciones de la Defensa Nacional.

DOMINGO 27

10.00 hrs. Reunión con sector privado.

11.00 hrs. Misa.
12.30 hrs. Ceremonia cívico-militar.
13.30 hrs. Almuerzo privado
16.00 hrs. Inauguración de la remodelación del autódromo de Punta Arenas y partida de la primera carrera nacional.
18.00 hrs. Informe de la situación regional.
21.00 hrs. Comida residencia Sr. Intendente.

LUNES 28

09.00 hrs. Reunión con personal de la Defensa Nacional. Programación del Sr. Intendente.
21.30 hrs. Comida ofrecida por la comunidad.

MARTES 1º

09.30 hrs. Traslado a Puerto Williams. Avión Twin Otter.
10.10 hrs. Arribo a Puerto Williams.
12.15 hrs. Regreso a Punta Arenas.
12.55 hrs. Llegada a Punta Arenas.
13.00 hrs. Despedida de autoridades. Honores.
13.15 hrs. Salida hacia Santiago. Avión Boeing 727 FACH.
15.30 hrs. Llegada a Santiago aeropuerto Arturo Merino Benítez.



CEMA-CHILE. — En una visita fuera de programa, el Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, concurrió aquí en Coyhaique al local de CEMA-Chile, oportunidad en que se impulsó de la labor que en la localidad realizan las voluntarias. Fue recibido por el directorio, encabezado por su presidenta, señora Erika de Rudloff, para luego efectuar un recorrido por las dependencias. Gratamente impresionado por lo visto e informado de las tareas que se realizan, el Primer Mandatario felicitó a las voluntarias y las instó a continuar con renovado entusiasmo en su noble misión.

Proceso....

mos ningún antecedente que nos permita decir que se va a alterar la paz, no tengo ahora ningún antecedente que me permita llegar a esa conclusión".

—¿El Cardenal Casaroli no ha informado de un nuevo paso o la su puesta suspensión del proceso?

—No, nosotros no hemos tenido ninguna información. La última vez que estuve con él fue cuando concurrió a los funerales del Cardenal Samoré, y la mediación sigue. Esa es la información que nosotros tenemos. Les vuelvo a insistir que a Chile no ha llegado nada oficial en ese sentido".

—¿Nuestro embajador tampoco ha comunicado nada?

—Tampoco, recién conversé con Santiago Benadava y no hay ninguna información".

(Viene de la Pág. 1-A)

CON EL MINISTRO DE DEFENSA

El coronel Videla sostuvo ayer en la mañana una reunión con el Ministro de Defensa Nacional, viceministro Patricio Carvajal. Videla dijo al término de la entrevista que sólo se trató de un saludo de cortesía por haber asumido el viceministro Carvajal la jefatura del Ministerio de Defensa.

"Concurrí a saludarlo, fue sólo una reunión de cortesía", dijo Videla. "Pero naturalmente aprovechamos de conversar sobre otros temas", agregó.

De qué otros temas? "Bueno aprovechamos de informarle de todo lo que está pasando en nuestro frente de trabajo".

AVENTURA BELICA

Por otra parte, el coronel Videla fue consultado acerca de informaciones provenientes de analistas de la Agencia Nacional de Inteligencia Norteamericana, CIA, que señala que los militares argentinos podrían pensar que ha llegado el momento de otra incursión bélica.

Específicamente se le preguntó si ello podría suceder en contra de Chile en la zona austral, a lo que Videla respondió que eso "sería una locura".

(Viene de la Pág. 1-A)

Creciente...

DEVALUACIONES

BUENOS AIRES, Febrero 25 (LATIN-REUTER). — Argentina planea incrementar sus mini devaluaciones diarias del peso a fin de reducir la brecha entre la cotización oficial, fijada hoy en 59.985 pesos por dólar billete, y la vigente en el mercado negro, que saltó de 74.000 a 79.000 en los últimos días, dijeron fuentes próximas a la Junta Militar gobernante.

La tasa actual de devaluación es de unos 320 pesos diarios, pero las fuentes no dijeron en cuánto sería incrementada.

El Gobierno está decidido a limitar la brecha entre la cotización oficial y la del mercado negro a un máximo del 30 por ciento, dijeron las fuentes. En la

actualidad, la diferencia es de alrededor del 31 por ciento y en peligro de ampliarse si la tasa del mercado negro mantiene su reciente tendencia alcista.

Otro factor que impulsaba al Gobierno a acelerar la tasa de devaluación diaria era el acuerdo de la Argentina con el Fondo Monetario Internacional para mantener la devaluación al ritmo de la inflación, dijeron las fuentes.

Señalaron que en lo que iba del año, la devaluación fue siempre a la zaga del costo de vida. La inflación fue del 16 por ciento en enero, mientras que la devaluación fue sólo del 10 por ciento en el mismo período, cuando el peso cayó de 48.805 a 54.055 por dólar.

Fuentes bancarias atribuyeron la

presente alza del dólar en el mercado negro, de 74.000 la semana pasada a 79.000, a la creciente incertidumbre sobre la política económica del Gobierno.

El Ministro de Economía, Jorge Wehbe dijo que estudiaba la puesta en práctica de fuertes controles de precios luego de que la Junta Militar demandara medidas más enérgicas para contener la inflación, que era del 221 por ciento en los 12 meses hasta enero.

Según fuentes del Ministerio de Economía, el Secretario de Industria, Luis Gotthelf y el de Comercio, Alberto Fraqueto se oponen a la introducción de controles de precios y podrían renunciar si la medida resulta aprobada.

Murió dramaturgo Tennessee Williams

□ Fue encontrado en su departamento de un hotel neoyorquino

En 1947 se estrenó "Un tranvía llamado deseo", que ganó un premio Pulitzer, y más tarde fue llevada al cine.

En 1954, "La gata sobre el tejado de zinc caliente", recibió igualmente

un Pulitzer y también fue llevada al cine.

Otras obras suyas de gran éxito fueron "Camino real", "Verano y humo", "El dulce pájaro de la juventud" y "La noche de la iguana".

Controlados incendios forestales que afectaron a la Quinta Región

□ LA NACION recorrió por aire y tierra las 450 hectáreas siniestradas, comprobando el efectivo esfuerzo de las brigadas de CONAF

Totalmente controlado se encuentra el incendio forestal que se inició el miércoles pasado en la Quinta Región, devastando un total de 450

hectáreas de pino insigne de los fundos Las Cenizas y Las Siete Hermanas.

Así lo pudo comprobar LA NA-

CIÓN, mediante un amplio recorrido efectuado en la tarde de ayer, en helicóptero y por tierra, acompañado por el jefe nacional del Programa Manejo

del Fuego de la Corporación Nacional Forestal (CONAF), Hugo Knockaert, y el jefe de la Quinta Región de la misma institución, Raúl Molina Bustos.

El siniestro, que en principio despertó expectativa pública, está totalmente bajo control gracias al efectivo esfuerzo demandado por las 500 personas que integran las brigadas de CONAF y personal especializado de las Fuerzas Armadas y de las municipalidades de Valparaíso y Viña del Mar.

Según explicó el jefe de la Quinta Región, Raúl Molina Bustos, el fuego, cuya causa se está investigando, consumió 200 hectáreas del fundo Las Cenizas y 250 hectáreas del predio Las Siete Hermanas. Hasta la tarde de ayer, los brigadistas y personal especializado estaban liquidando por tierra algunos focos donde aún se podían apreciar las llamas y humareda, producto de la resina de los pinos.

RECUPERABLE

De acuerdo a la información proporcionada por los técnicos de CONAF y comprobada por el enviado de LA NACION, en horas de la noche de ayer o en las primeras de hoy el siniestro estará totalmente liquidado.

"El daño mismo en cuanto a plantaciones no fue mayor a otros incendios producidos en la región, porque las llamas avanzaron por debajo de los árboles otorgándoles así posibilidad de recuperación", señaló Molina, y agregó que "las informaciones alarmistas en cuanto a que se vería afectada la población no fue tal".



Mediante el plan de emergencia integrado por especialistas de las Fuerzas Armadas, servicios hospitalarios, de Carabineros, de las municipalidades de Valparaíso y Quilpué y bulldozer de Infantería de Marina, entre otros, junto al personal adiestrado de las brigadas de CONAF, se controlaron totalmente los incendios forestales que consumieron 450 hectáreas de los fundos Las Cenizas y Las Siete Hermanas, en la Quinta Región. La foto, captada en la tarde de ayer a través de un helicóptero, muestra la humareda provocada por las llamas que aún se mantenían en forma aislada.

Normalidad en bancos intervenidos

Las operaciones de los bancos intervenidos se desarrollan con normalidad y se estima que la intervención a que se encuentran sometidas algunas instituciones financieras se levantará en el menor tiempo que sea posible hacerlo.

Así lo afirmaron los administradores provisionales de los Bancos de Chile, Francisco Ibáñez; de Santiago, Julio Barriga y de Concepción, Ernesto Bertelsen, quienes junto al intendente de Bancos, Mauricio Larraín, sostuvieron una prolongada reunión con el Subsecretario de Hacienda, coronel Enrique Seguel. La reunión de coordinación tuvo como finalidad informar sobre el avance del proceso de saneamiento de los bancos intervenidos.

Asimismo, Bertelsen, quien dirige la comisión destinada a buscar una solución para las empresas productivas o "con chimenea" que se encuentran en cesación de pagos, manifestó su optimismo frente a las conversaciones que se realizan con los acreedores de estas industrias.

La citada comisión está integrada por un representante de la banca privada intervenida, de la banca privada y de los bancos extranjeros. Su objetivo es lograr un acuerdo entre los acreedores y las empresas, para levantar la cesación de pagos y cancelar a los proveedores y los compromisos con brokers, con el fin que las industrias productivas sigan operando y así evitar la quiebra, que no favorece a nadie.

Resolverán solicitudes de retorno

El Ministerio del Interior deberá decidir sobre las solicitudes de retorno al país presentadas en Europa por los dirigentes Manuel Bustos y Héctor Cueva.

Así lo señaló ayer el Director Consular de la Cancillería, Julio Riethmüller, luego de confirmar que, ambas solicitudes fueron presentadas por ambos dirigentes en Francia e Italia respectivamente y, una vez recibidas, fueron remitidas al Ministerio del Interior.

EN EL MINISTERIO

Por su parte, el Ministro del Interior, Enrique Montero, consultado al respecto, dijo que aún no conocía las solicitudes.

El Secretario de Estado fue consultado por la prensa al término de una extensa reunión realizada en el Palacio de la Moneda y en la cual participaron también, el Ministro de Relaciones Exteriores, Miguel Schweitzer; el Ministro Secretario General de la Presidencia, general Santiago Sinclair; el Subsecretario del Interior, Francisco José Folch y el Director de la Central Nacional de Informaciones, general Humberto Gordón.

La reunión, sobre la cual no se proporcionó información, se inició a las 9.30 horas, prolongándose hasta las 15.30 horas.

Regreso de los ministros desde la región sur

Los Ministros de Economía, Manuel Martín; de Hacienda, Carlos Cáceres, y el presidente del Banco Central, Hernán Felipe Errázuriz, regresaron a la capital poco antes del mediodía de ayer.

Los tres personeros habían viajado a Coyhaique, llamados por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, con el propósito de tratar problemas gubernamentales en torno a lo económico.

En Algarrobo, para veleros sabot

Comenzó Nacional de Regatas



Los pequeños navegantes nuevamente se hicieron a la mar, para disputar en esta oportunidad el título nacional de la clase sabot.

Una treintena de niños toma parte en el certamen que auspicia LA NACION, y el cual tiene carácter de selectivo para sudamericano de optimist a efectuarse en Argentina

Más de treinta pequeños navegantes, un bonito día y buen viento, fueron el marco justo para dar comienzo al Campeonato Nacional de Regatas de la clase sabot, certamen que se disputará hasta mañana, bajo la organización del Club de Yates de Algarrobo y el auspicio de nuestro diario.

La competencia que tiene carácter de selectivo para el sudamericano a desarrollarse en Buenos Aires, Argentina, entre los días jueves 31 de marzo y domingo 4 de abril, se efectúa sobre un track olímpico a dos regatas cada jornada, con una de descarte.

Participan en la competencia alrededor de 30 "lobitos de mar", entre quienes se encuentran Alvaro González, "avezado" navegante que el año pasado logró un tercer lugar, y que en esta oportunidad espera conseguir el preciado trofeo nacional.

Fernando Pérez Spencer, por su parte, actual campeón en la categoría de 8 a 13 años, cuenta con gran favoritismo para quedarse por segundo año consecutivo con la corona, ya que éste ha demostrado tener muchas condiciones, además que con los cursos realizados por el profesor argentino Pablo Montes, en tácticas en regatas, fue uno de sus alumnos más aventajados. En estas mismas condiciones y en posición de arrebatarse el preciado trofeo al campeón se encuentran Alvaro y Rodrigo Vargas, Andrés y Ricardo Berdicheski, Francisco Pérez —hermano de Fernando—, y ganador de la regata "Copa LA NACION", realizada el fin de semana pasado en el mismo centro de veraneo —, Cristina Yáñez y Carolina Bernstein, las únicas damitas que discuten palmo a palmo junto a los varones la posibilidad del título nacional.

LOS 6 PRIMEROS

Los organizadores, entretanto, informaron que los 6 primeros en clasificarse sacarán pasajes para participar en el Campeonato Sudamericano de optimist a efectuarse en Argentina en Semana Santa.

Por tal razón, los niños quienes semana a semana, con el desarrollo de las pruebas "Copa LA NACION", han demostrado una gran responsabilidad, en esta oportunidad se han preparado con mucho ahínco por tratar de conseguir uno de los cupos que ofrece la Federación Chilena de Yates.

La jornada de hoy, dependiendo de las condiciones climáticas, comenzará a disputarse aproximadamente a las 12 horas, estimándose que para la jornada de clausura el horario de inicio será el mismo.

En Punta del Este, Uruguay

Ridolfi y Santander viven el clima de la Fórmula Dos

PUNTA DEL ESTE, Uruguay (Especial para LA NACION). — Juan Carlos Ridolfi y Sergio Santander ya se encuentran en este balneario desarrollando sus pruebas clasificatorias para la fecha inaugural del Campeonato Sudamericano de Fórmula Dos, CODASUR, a desarrollarse mañana sobre un circuito callejero de 2.500 metros, que ha sido especialmente acondicionado para el libre desplazamiento de los corredores.

En la competencia participarán —además de los chilenos— pilotos de Brasil, Perú, Venezuela, Uruguay y Argentina, país que se ha hecho representar por el mayor número de corredores, debido a que esta categoría conocida como F-2, CODASUR, nació por impulso de volantes y constructores de esa nación.

Los organizadores informaron que la lista de 28 automovilistas incluye a los uruguayos Egon Einoder, Fernando Cammarota y Pedro Passadote; el venezolano Juan Cochea; el brasileño Pedro Moffato; los chilenos Juan Carlos Ridolfi y Sergio Santander; además de once argentinos, entre quienes destaca el sobrino del quintuple ex campeón mundial de Fórmula Uno, Juan Manuel Fangio, del mismo nombre.

TRAMPOLIN PARA LA F-1

Los automóviles que son similares a la Fórmula Dos europea, considerada trampolín para la F-1 internacional, pesan alrededor de 410 kilogramos, y pueden desarrollar hasta 270 kilómetros por hora.

El monopolio en la construcción de coches, en esta parte del continente, lo tiene el argentino Oreste Berta, quien justamente pondrá un gran número de autos en competencia.

RIDOLFI Y SANTANDER, OPTIMISTAS

Juan Carlos Ridolfi y Sergio Santander se encuentran bastante optimistas respecto a sus posibilidades de realizar un buen papel en la prueba inaugural del certamen sudamericano, ya que el año pasado en las competencias experimentales desarrolladas en Brasil y Argentina tuvieron un desempeño bastante aceptable.

"Ha mediado de semana pasé por Buenos Aires donde ultimé todos los detalles del "habitáculo" del coche", señaló Ridolfi, mientras esperaba su turno para salir a la pista a probar su coche: "En la capital argentina también hicimos algunas pruebas en el autódromo municipal. Puedo adelantar que quedamos bastante conformes por lo desarrollado, esperando sólo que el día de la carrera se den las cosas, y si Dios quiere, poder brindar una satisfacción a mi equipo".

Luego de la carrera de mañana el calendario de este año del Campeonato F-2, consulta pruebas en Chile, Brasil, Argentina y Venezuela.



JUAN CARLOS RIDOLFI confía en poder hacer una buena carrera en la fecha inaugural del Campeonato Sudamericano de Fórmula Dos, CODASUR, que se disputará en Punta del Este, Uruguay.

La Nación del Mundo Deporte

Santiago de Chile, Sábado 26 de Febrero de 1983

Cuerpo B

Con una difícil misión a Rumania

Los de la "Davis" viajaron a reeditar actuaciones pasadas

El equipo chileno de Copa Davis viajó a Europa con la difícil misión de repetir como visitante el triunfo logrado el año pasado en Santiago ante Rumania.

La tarea del conjunto nacional, sin dudas, es bastante complicada considerando que los rumanos como locales deben elevar bastante su nivel, además que cuentan con Ilie Nastase, quien es considerado prácticamente imbatible en su país.

Los partidos por la primera ronda de los 16 mejores del mundo se disputarán en la ciudad de Timisoara, entre los días 4 y 6 de marzo, y para tal efecto los tenistas nacionales vienen entrenando desde el 10 de enero pasado, y sus últimas prácticas las realizaron en canchas de cemento para aproximarse a las exigencias de mayor velocidad del escenario de la ciudad cercana a Bucarest.

EL PRINCIPAL ESCOLLO

Para repetir el tres a dos conseguido en nuestro país el

año pasado ante estos mismos rivales, los tenistas chilenos consideran como principal escollo al número "uno" rumano Ilie Nastase, quien es uno de los jugadores más controvertidos del mundo, y el cual con su verborrea "envuelve", ofusca y desconcentra al más tranquilo de sus rivales.

Por tal razón cuando el capitán-entrenador Luis Ayala supo que los árbitros que había designado la Federación Internacional de Tenis para el match eran italianos, protestó de inmediato. Ante ello, el máximo organismo mundial de este deporte, atendiendo el llamado, cambió los jueces por unos franceses, cosa que satisfizo a Ayala, aunque luego expresó: "Hubiera preferido uno sueco, un alemán, un inglés, pero en todo caso un francés es mejor que un árbitro italiano...".

La delegación chilena viajó encabezada por el presidente de la Federación de Tenis, Juan Carlos Esquep, los jugadores Belus Prajoux, Ricardo Acuña, Pedro Rebolledo, el capitán Luis Ayala y el asesor técnico Víctor Figueroa. Posteriormente se les unirá en París Hans Gildemeister.

Triunfos para Santiago y Arica en el certamen de saltos ornamentales

Los representantes de Arica en las categorías de damas y de Santiago en las competencias reservadas a los varones fueron los ganadores de la segunda jornada del Campeonato Nacional de Saltos Ornamentales, cumplida ayer en la piscina del Estadio Palestino.

Los resultados generales de las pruebas efectuadas fueron las siguientes:

Categoría infantil "B", damas, trampolín a dos metros de altura: 1.— Karla Olivares, de Arica, 151.15 puntos; 2.— Paola Sáez, Arica, 150.20 puntos; y 3.— Cintya Monroe, Arica, 123.02 puntos.

Categoría infantil "B", varones, trampolín a 2 metros de altura: 1.— Hugo Sovino de Santiago, 162.75 puntos. 2.— Francisco Heast de Santiago, 150.90 puntos, y 3.— Pablo Jiménez, Santiago, 149.55 puntos.

Categoría juvenil "A", damas, plataforma a 3 metros de altura: 1.— Gloria Millas, Arica, 232.70 puntos. 2.— Paola Ortiz, Arica, 232.55 puntos, y 3.— Ximena López, Arica, 219.95 puntos.

Categoría juvenil "A", varones, plataforma a 3 metros de altura: 1.— Rubén Torres de Santiago, 286.70 puntos. 2.— Alejandro Ordenes, Santiago, 258.30 puntos, y 3.— Denis Troncoso, Santiago, 242.85 puntos.

La tercera etapa del campeonato se cumplirá hoy en el mismo escenario y a partir de las 10.00 horas.



Las representantes ariqueñas se llevaron todos los aplausos (y, por supuesto, los premios) en la Segunda Jornada del Nacional de Saltos Ornamentales que se está desarrollando en la pileta del Estadio Palestino. El certamen —en el cual también participan Santiago y Talca— concluye hoy con una nueva ronda de saltos y con la premiación final.



Luis Santibáñez a San Felipe

SAN FELIPE (Especial para LA NACION). — Luis Santibáñez podría ser el entrenador de Unión San Felipe, ya que la directiva ha iniciado secretamente las gestiones para contratar al ex técnico de Universidad Católica, quien, años atrás, estuvo en la institución cumpliendo una excelente campaña que concluyó con el equipo en Copa Libertadores de América.

Y después de su estadía en San Felipe, Santibáñez se elevó en el firmamento futbolístico. Ahora, los nuevos dirigentes están decididos a revivir ese pasado, porque el objetivo es que el equipo no tenga problemas de ningún tipo. Para ello, buscarán contratar a todos aquellos jugadores solicitados por el técnico quien, en estos momentos, estudia serenamente la oferta.

Uno de los jugadores con más probabilidades de llegar a San Felipe —si es que Santibáñez acepta el desafío— es Eduardo Bonvallet quien no están en los planes actuales de Universidad Católica. Junto a Bonvallet podrían ir una serie de jugadores muy conocidos por Santibáñez.

SILENCIO

Aunque en esta ciudad todos comentan la noticia, en fuentes directivas se guarda hermético silencio y todos dicen no saber nada. En todo caso, es sabido que San Felipe necesita un técnico de categoría para dirigir el equipo. En principio, se había dialogado con Andrés Prieto, pero —al parecer— será Luis Santibáñez quien finalmente se quede en esta institución que este año retornó al fútbol grande.

Trabaja junto a Salvador Biondi, Alfredo Asfura y Hernán "Chamullo" Ampuero

Morales ya es de Wanderers

El técnico firmó ayer contrato y de inmediato presentó la lista de necesidades: Juan Páez, Raúl González, Mario Galindo, Carlos Rivas, Mario Salinas, Juan Ubilla, Adolfo Nef y Oscar Fabbiani

VALPARAISO. (Por Benito Ruiz, corresponsal).— Desde ayer, Pedro Morales oficialmente es el nuevo técnico de Santiago Wanderers, equipo que este año tratará de conformar un



PEDRO MORALES firmó ayer contrato con Santiago Wanderers, donde trabajará junto a Alfredo Asfura, gerente técnico.

plantel altamente competitivo para no tener ningún problema posteriormente en el campeonato oficial. Junto a Morales trabajarán Alfredo Asfura, gerente técnico, y Hernán "Chamullo" Ampuero, paramédico, quienes años atrás cumplieron una excelente campaña en Everton de Viña del Mar.

POSIBLE PLANTEL

Extraoficialmente trascendió que Pedro Morales, antes de firmar, entregó una lista con los nombres de los jugadores que desea tener en su futuro plantel. Entre estos destacan Juan Páez, Mario Galindo, Carlos Rivas o Mario Salinas, Adolfo Nef o Miguel Ángel Leyes, Juan Ubilla y Oscar Fabbiani.

Con todos estos, la directiva comenzará a dialogar para incorporar a Santiago Wanderers, porque esa fue la única petición de Morales: tener un plantel con posibilidades.

APOYO PORTEÑO

Ayer, la directiva sostuvo una larga reunión con el alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci a quien le solicitaron el apoyo para iniciar una campaña en búsqueda de fondos para conformar el plantel 83. La idea de los dirigentes es unir a toda la familia wanderina para un reencuentro con el pasado cuando Playa Ancha era un reducto imbatible. Ahora, todos piensan revivir aquello.



La primera regata de ayer tuvo que anularse por el fuerte viento que alcanzó 30 nudos.

Campeonato Nacional de Regatas

Alberto Pulido y Francisco Pérez, los únicos punteros

ALGARROBO. (Por José González, enviado especial).— Alberto Pulido y Francisco Pérez, en sus respectivas categorías, puntúan el campeonato nacional de regata para veleros saboteados.

Debido a un fuerte viento, que alcanzó los 30 nudos, el árbitro general, Juan Antonio Merino, decidió anular la primera regata. Por tal razón, esperando que el viento se calmara, la segunda regata comenzó pasadas las 18.00 horas.

En ella, el primer lugar lo obtuvo Alberto Pulido, actual campeón nacional de la categoría 14 a 15 años, el cual no tuvo problemas para hacerse

del triunfo. Lo siguió Francisco Pérez, categoría 8 a 13 años, seguido de Alvaro Vargas, Alvaro González y Pedro Cabezon.

ENTUSIASMO

Como todas las regatas auspiciadas por nuestro diario, la de ayer contó con la aprobación de todo el público que en este balneario sigue expectante el desenlace en cada manga. Ayer, el viento puso la nota emotiva al "jugar" con estas pequeñas embarcaciones. Sin embargo, al final, vino esa calma marítima para permitir el epílogo de la primera fase del certamen nacional.

Al resto de los competidores se les asignó la sexta ubicación. Ellos son: Juan Pablo Ugarte, Manuel Francisco Urzúa, Felipe Rodríguez, Rodrigo Vargas, Raúl Marful, Andrés Méndez, Fernando Pérez, Edmundo Pérez, Jorge Sanhueza, Roberto Taito, Carolina Bernstein, Cristián Rutter, Jorge Zacaría, Marcos Fuentes, Carmine Fuentes, Alvaro Caveetes, Daniel Castaño, Philip Goyenechea, Andrés Martínez, Raimundo Martínez, Andrés Berdicheski, Ricardo Berdicheski, Fernando Santibáñez, Soledad Bengoechea, Pedro Yáñez y Cristina Yáñez.



Con gran asistencia de alumnos inscritos, se clausuró en la mañana de ayer en el Instituto Cultural de Las Condes, un curso de perfeccionamiento para los profesores de educación física y deportes de la comuna. En el acto final estuvo presente el gerente de la corporación municipal de Educación y Salud de la Municipalidad de Las Condes, Germán Ilabaca y el profesor Carlos Saavedra, quien dirigió el curso. Las conclusiones emanadas sobre una nueva proposición para modificar planes y programas de la educación física en Chile, serán presentados en el curso del presente mes a la señora Ministra de Educación por la Academia de Educación Física de Chile.

Antonio Vargas, nuevo técnico de Audax

Antonio Vargas, ex entrenador de Fernández Vial, asumió ayer la conducción técnica de Audax Italiano, cuya directiva lo presentó al plantel de jugadores al comenzar la práctica efectuada esta mañana en el Estadio Florida.

Vargas, ex jugador del cuadro italiano, debutó en el plantel "verde" con un entrenamiento de dos horas de preparación física, previo a lo cual hizo una exposición con carácter de charla, en la que delineó su programa de acción para las competencias de 1983.

En relación al tema dijo Vargas

que los jugadores que integrarán el plantel tendrán que ser fundamentalmente guerreros, modestos y que no escatimen el esfuerzo físico que en alguna medida, ha sido normalmente la línea que ha imperado en el conjunto italiano.

Apuntó también Vargas que su problema inmediato era la contratación de un arquero de experiencia, que dé plena seguridad al cuadro. No se pronunció el coach sobre nadie en especial, pero no descartó tampoco la posibilidad que el elegido fuera Enoch, de Unión Española, Nef de Universidad Católica o Carballo de la "U".



AYER viajaron a Europa Belus Prajoux y Pedro Rebolledo, dos integrantes del equipo chileno de Copa Davis, junto al presidente de la Federación de Tenis, Juan Carlos Esguep quienes deben juntarse a Hans Gildemeister, Ricardo Acuña y Luis Ayala, capitán-entrenador, para dirigirse a Rumania, donde deben enfrentar al representante local.

La firma japonesa y su representante en Chile le ofrecieron al piloto nacional una gran manifestación en el restaurante "Francis Drake", con todos los medios de comunicación presentes

Representantes de la firma Reifschneider y de Fuji-Chile invitaron a una manifestación al gran deportista que es Eliseo Salazar, nuestra gran figura en el concierto mundial. La invitación se debía a que Fuji se ha incorporado al reducido grupo de firmas nacionales e internacionales que apoyan en la presente temporada la actuación del volante chileno.

"ME PASARON UN PARTE"

El almuerzo, que contó con una excepcional concurrencia—sin duda por los antecedentes del restaurante Francis Drake—tuvo una grata convivencia, durante la cual se conversó con el piloto chileno acerca de todos los tópicos, incluso como anécdota de mucha actualidad. Eliseo contó que antes de llegar al restaurante, viniendo desde Viña del Mar, fue detenido cerca de Curacavi "por exceso de velocidad" y se le cursó como se estilaba en estos casos "el parte correspondiente".

Salazar narró este episodio con mucha gracia y de paso contó que en Europa hay carreteras en que se puede correr a la velocidad que de cada vehículo, siendo el caso de automóviles que superan los 250 kilómetros por hora. "A mí me pasaron el parte por venir a 110", dijo entre bromas y bromas.

"TODOS PARTIMOS DE CERO"

Al comenzar el almuerzo ofreció la manifestación, para "las tomas televisivas", el gerente de Reifschneider, Patricio Orellana y luego Eliseo, con palabras muy emocionadas, agradeció el respaldo que había recibido de Fuji, una firma internacional de gran prestigio que está entrando muy seriamente en la onda del deporte en los más altos niveles. "Para mí—dijo Salazar—el apoyo que me brinda Fuji en este momento, es un aliciente que llega en el mejor momento, precisamente cuando estoy en la víspera de empezar una competencia en la que debido a la actual reglamentación, todos partimos de cero. Nadie puede adelantar nada, pero yo sí puedo asegurar que estoy con gran optimismo".

¡ATENCIÓN FACUSE!

El conocido periodista deportivo Juan Facuse, sumándose al concierto de anécdotas, narró cuando pudo transmitir detalles de una carrera que ganó Eliseo en Fórmula Aurora, gracias a la gentileza de la operadora de ENTEL, quien hizo el llamado desde Chile "persona a persona" con Eliseo Salazar. En el momento en que se co-

municó con Inglaterra, Eliseo no podía venir al fono, porque estaba puntero en la competencia. Y la dama le agregó en que vuelta iban. 10 minutos más tarde, Facuse insistió en la llamada y pudo saber que quedaban cinco vueltas y Eliseo seguía como líder.

Volvió a llamar cuando faltaba una vuelta y así pudo seguir transmitiendo el final de tan interesante carrera. (Y algo más! Porque, además, cuando recién se bajaba Eliseo de su auto vencedor, «consiguí» atender el llamado del inquieto "y vivo" Facuse...



En el restaurante "Francis Drake" se llevó a efecto la grata reunión que la firma Fuji-Chile (representada por Reifschneider) ofreció al volante internacional de Fórmula Uno, Eliseo Salazar. La reunión fue gratísima, no solo por la excelencia del menú, sino por la confirmación del afecto con que el periodismo deportivo trata a su gran volante. Eliseo aparece muy sonriente entre Patricio Orellana, representante de Fuji y del dirigente de la Federación de Automovilismo, Germán Mayo Correa. También estaba presente un representante de la embajada de Japón.

DIGEDER premió a andinistas

Ellas pertenecen a Universidad de Chile y vencieron el monte Aconcagua

En una ceremonia efectuada en el salón de actos de la Dirección de Deportes y Recreación, DIGEDER, el director subrogante de la entidad, comandante Jorge Valenzuela, hizo entrega de los premios y estímulo al equipo femenino de andinismo de la Universidad de Chile que recientemente venciera el monte Aconcagua.

El grupo integrado por Elizabeth Rencoret, Patricia Sepúlveda, Karin Eitel, Ivette Carrere, Gabriela Maaf, Marie Claudebaffrei y Ema Osorio, esta última en calidad de capitán, constituyó la segunda expedición femenina que en poco más de un mes venció la resistencia del monte más importante del hemisferio sur occidental.

Al acto de entrega de medallas para cada una de las integrantes, sumado a un galvano para el club de Andin-

nismo de la "U", contó con la presencia del brigadier Arturo Aranda, presidente de CONAM (Comisión Nacional de Alta Montaña), Gastón Eglington, presidente subrogante de la federación respectiva, dirigentes y periodistas.

Gastón Oyarzún y Enrique Aldunate, del cuerpo técnico de la expedición, expresaron que el éxito de la ascensión coronó un año de esfuerzos y se debió fundamentalmente al espíritu de amistad, solidaridad y camaradería reinante en el grupo durante toda la empresa.

Cabe destacar que el equipo en cuestión tomó una senda diferente a la anterior, iniciando la escalada por la denominada "Ruta de los Polacos", que involucraba nuevos riesgos y dificultades, las mismas que fueron vencidas en 14 días de esfuerzo y sacrificio.

Elías Figueroa puede retornar al fútbol

VALPARAISO.— El que fuera tres veces distinguido como el mejor jugador de América y hasta hace poco defensor de la selección chilena y Colo Colo, Elías Figueroa, actualmente retirado de la práctica futbolística, ofreció públicamente traer para Wanderers, sin costo alguno, dos elementos, y hasta vestir de corto por la enseña verde y se desistiría de continuar alejado del balompié.

Así lo dejó entrever, claramente, a la prensa porteña en las últimas horas, expresando que en los actuales momentos en que toda la familia del fútbol y en especial la gente de la zona está cooperando y ayudando a Wanderers, él no podía mantenerse alejado, por lo que está dispuesto a colaborar.

Indicó que si la nueva comisión administrativa así lo desea, él está dispuesto a traer a Wanderers, sin costo alguno en cuanto a pasajes y estadía, salvo los sueldos si quedasen, al uruguayo Rubén Morales, de 27 años, ex defensor de Nacional de Montevideo, varias veces seleccionado nacional y actual jugador del Strickers de Estados Unidos y un arquero chileno de apellido Correa, de 21 años, que juega actualmente en el balompié norteamericano.

Asimismo dejó de manifiesto que estaría dispuesto a vestir de corto por Wanderers pues siempre desea terminar su carrera con la camiseta que lo vio nacer, —eso, acotó el gran defensor central, es como para pensarlo muy bien ya que se prestaría para comentarios adversos, especialmente en Colo Colo—, ya que abandonó el fútbol teniendo contrato vigente con la entidad alba.

Por el momento, la ayuda de Elías Figueroa se mantiene en pie y habrá que ver y esperar la respuesta del presidente de Wanderers, el abogado Jorge Lafrentz Moller.



ELÍAS FIGUEROA podría retornar al fútbol y lo haría en el club que lo vio nacer, Santiago Wanderers.

En Puerto Montt

Básquetbol internacional

PUERTO MONTT.— Hoy se inicia en el gimnasio municipal de esta ciudad, un torneo extraordinario de básquetbol internacional, con participación de destacados valores del baloncesto nacional.

El espectáculo es organizado por el Consejo Local de Deportes, que hará entrega de premios a los mejores de portistas de 1982 en el medio local.

A las 09.30 horas, habrá un preliminar entre juveniles del Colegio Alemán y Ancud. Luego se presentará un programa cultural denominado Puerto Montt y su folklore. Y a las 11.30 horas se jugará el primer partido del cuadrangular, entre Puerto Montt y Ancud, el que será transmitido por televisión nacional.

También a las 20 horas, habrá una segunda reunión, con un preliminar entre equipos de Puerto Varas y Llanquihue, desfile de delegaciones y entrega de diplomas a los mejores deportistas. Y de fondo, a las 21.30 horas, se enfrentarán las selecciones de Temuco y Cipoletti, de Argentina.

Mañana finalizará el torneo, jugando a las 10.00 horas, los perdedores de la primera fecha, por el tercer puesto, y a las 11.30 horas, los ganadores, por el título. Este partido final también será transmitido por Televisión Nacional.

Los elencos de Ancud y Puerto Montt jugarán reforzados con elementos de Santiago. En Puerto Montt se anuncia, entre otros, la presencia de Manuel Herrera.



El subdirector general de Deportes y Recreación, teniente coronel Jorge Valenzuela, confiere la medalla al mérito deportivo a la andinista de la "U", Ema Osorio Merino quien encabezó la segunda expedición al monte Aconcagua.

... Y después de las cartas-ofertas, ¿qué?

Si la "bolsa de jugadores" no tiene movimiento, los "productos" retornan al "almacén" de origen

Cincuenta y ocho jugadores que no llegaron a acuerdo para renovar con sus clubes fueron registrados en la Asociación Central de Fútbol mediante la carta-oferta que de no ser retirada por algún interesado exige — así lo estipula la nueva reglamentación — que el jugador retorne a la institución dueña del pase y firme por aquellas cantidades que dificultaron la renovación.

De todas las cartas-ofertas las más caras son las de Juan Rojas, de Magallanes; Horacio Simaldone, de Unión Española; Lizardo Garrido, Carlos Caszely y Mario Osbén, de Colo Colo, con cifras que corren entre los cuatro y ocho millones de pesos. Y son estas cantidades las que prácticamente imposibilitan el traslado a otra tienda, porque son escasos los clubes con fondos para comprar.

Entonces, cuando el plazo termine, todos los jugadores que no fueron adquiridos, retornan a su club de origen. Ante ello, Carlos Caszely manifestó que si nadie logra pagarle lo que pide, se retira del fútbol, porque no aceptará ganar menos de sus justas pretensiones.

Además de Caszely, varios jugadores pueden seguir el mismo camino, porque la "bolsa" no tendrá gran movimiento. Los equipos poderosos —léase Cobreloa y Universidad Católica— han anunciado que no contratarán a nadie, mientras que Colo Colo está interesado en Juan Rojas y Horacio Simaldone, dos jugadores tasados en ocho millones de pesos, cantidad que los albos no tienen de dónde sacar, salvo que un grupo de dirigentes adquieran los refuerzos.

Al final, como decía un dirigente, todos los "rebeldes" tendrán que renovar, porque son pocos los que están en situación de abandonar el fútbol.



La de Horacio Simaldone, una de las cartas-ofertas más caras.

Fernández Vial quiere jugar con Colo Colo

CONCEPCION.— Avanzadas gestiones para sostener un encuentro con Colo Colo el próximo miércoles 2 de marzo en horario nocturno en Collao, lleva a cabo el presidente de la institución aurinegra Octavio Ríos, quien se encuentra en Santiago hace ya algunos días.

"El encuentro sería solamente un amistoso para ir viendo los nuevos valores de cada equipo y para ir moviendo la gente para el torneo Polla Gol que comienza el cinco de marzo", afirmó el gerente de la institución, Jaime Morales. "Por lo demás, Colo Colo no jugó con Everton en Viña del Mar este fin de semana y necesita mover su plantel, sería el primer encuentro entre ambos equipos y estoy seguro que la hinchada del Vial llenaría el estadio", concluyó el directivo.

LLEGA EL URUGUAYO SILVA

Para hoy sábado es esperado uno de los jugadores uruguayos que reforzará esta temporada a Fernández Vial. Se trata del zaguero central Mario Silva, quien tiene 27 años, y mide un metro 80 de estatura. Se le enviaron los pasajes correspondientes y la documentación del caso y el jugador uruguayo anunció su arribo para el día 26 y conversará con los directivos para ver todo lo relacionado con su incorporación al plantel. Las referencias del players son óptimas y es uno de los recomendados por Nelson Acosta en su última estadía en Montevideo.

Johan Cruyff

"El maestro" del fútbol de Holanda reaparece el domingo

AMSTERDAM, Febrero (UPI).— Johan Cruyff regresará el domingo a las filas de su Club Ajax después de dos meses de "descanso", con la esperanza de llevar al equipo no solo a un segundo título consecutivo en la liga sino también a ganar la Copa Holandesa de Fútbol.

Después de 22 partidos, el Ajax ocupa el primer lugar de la tabla de posiciones con 37 puntos, dos más que su archirrival Feyenoord. El PSV Eindhoven sigue luego con 35 puntos. En la copa holandesa, el Ajax también va muy bien.

El tres veces futbolista europeo del año jugará el domingo con el Sparta, que está en el cuarto lugar de la tabla de posiciones, después de actuar ayer medio tiempo en el encuentro por la copa holandesa en que el Ajax venció por 2-0 al Roda JC.

A los 35 años, sus compañeros y admiradores lo llaman "El maestro", a pesar de que en esta temporada se ha visto afectado por lesiones a la cadera, las piernas y las rodillas.

Fuentes del equipo dijeron que hay cierto malestar dentro de la institución por el trato que ha dado el director técnico Aad de Mos al mejor futbolista que ha tenido Holanda en su historia. Sin embargo, pocos dudan del liderazgo de Cruyff.

Cruyff, que quedó al margen del equipo en diciembre por una lesión a la cadera, recibió permiso por ocho semanas para recuperarse, tiempo que pasó en las Islas Canarias en vez de estar en las tribunas.

Debió regresar el domingo pasado a la cancha, cuando el Ajax venció por 2-1 en su cancha al Excelsior, pero fue dejado afuera a último momento por estimar De Mos que no convenía arriesgarlo en un encuentro tan duro.

Ayer se reincorporó al equipo por medio tiempo en la victoria por 2-0 sobre el Roda JC por la copa holandesa.

Cruyff declaró que no tuvo problemas con la cadera en el primer tiempo, pero de todas maneras lo reemplazó Dick Schoenaker en la etapa complementaria.

"Pude darme cuenta que no estaba en mis mejores condiciones", expresó Cruyff. "Voy a jugar el domingo contra el Sparta y entonces veremos cuánto puedo aguantar".

Logrará título anticipadamente

Liverpool buscará ante Manchester su coronación

LONDRES, 25 (AP).— Liverpool, puntero absoluto de la Liga Inglesa de Fútbol, enfrentará mañana a Manchester United en un partido que podría significar su coronación adelantada como campeón de la temporada.

El equipo dirigido por Bob Paisley tiene 15 puntos de ventaja sobre el Manchester, segundo en la tabla, considerando este encuentro a disputarse en Manchester una oportunidad para proclamar al virtual campeón.

Euforia en Portugal por victoria sobre Alemania

LISBOA, Febrero (DPA).— "Portugal sorprende y vence a los alemanes" es el título, en primera página, del matutino "Diário de Notícias" sobre el partido amistoso de fútbol disputado en Lisboa entre las selecciones de Portugal y de Alemania Federal.

La selección portuguesa, que no pudo contar con sus principales jugadores, logró imponerse a los vicecampeones mundiales y campeones europeos por 1-0, gol de Dito a los 56 minutos.

Esta fue la primera victoria de los portugueses en seis partidos con Alemania Federal. En los anteriores encuentros la selección de Portugal no logró más que un empate.

Igualmente el partido será un ensayo con vistas a la final de la Copa Inglesa de Fútbol que disputarán ambos equipos el 26 de marzo en Wembley.

Liverpool tiene que probar que la derrota sufrida ante Brighton por la Copa Inglesa la semana pasada no lo ha afectado. Por su parte Manchester, que ha jugado diez partidos sin perder, no contará con su capitán Bryan Robson que está seriamente lesionado en una pierna, aunque igualmente es considerado un rival difícil para cualquiera, incluso Liverpool.

En el resto de la etapa, Watford recibirá en su cancha a Aston Villa, en un partido intrigante.

Watford, después de ascender a Primera División por primera vez en su historia, ha sorprendido a los comentaristas al mantenerse entre los tres primeros de la tabla con su juego abierto y de pases largos.

Para Brighton, Norwich, Birmingham y Swansea, últimos en las posiciones, se acerca la hora de la verdad. Tres de ellos podrían descender a segunda división si no comienzan a ganar puntos a la brevedad.

Brighton y Norwich han luchado duro en los cuartos de final de la Copa Inglesa y la semana pasada Brighton humilló a Liverpool, pero tanto este equipo como Norwich tienen serios problemas en la Liga y deben probar que son capaces de mantenerse en primera división.

Rangers busca jugadores

Luis Araneda, Antonio Muñoz, Santiago Oñate, Hugo Solís, Atilio Herrera, Hugo Ubeda y Juan Núñez en la "mira" talquina

TALCA (Especial para La Nación).— Siete jugadores, que la temporada pasada militaron en diversos clubes, vendrían a reforzar el plantel de Rangers, porque ayer Orlando Aravena, el técnico, expresó que su deseo, como el de toda la directiva, es conformar un equipo para no tener ningún problema.

Los jugadores solicitados por el "Cabezón" Aravena son Luis Araneda, Antonio Muñoz, Santiago Oñate, Hugo Solís, Atilio Herrera, Juan Núñez y Hugo Ubeda, con quienes la directiva ya inició el diálogo para conocer sus pretensiones económicas y la situación contractual con sus respectivos clubes.

EL "TANQUE"

Uno de los que ha manifestado su deseo de jugar en Rangers es Luis Araneda quien pese ha haber dialogado para renovar con Everton, puede permutar de tienda:

"Conversé con la gente de Everton, pero no he firmado nada. Ahora, creo que me irá a Talca. Dialogué con Orlando Aravena y sé que él formará un buen equipo para tener figuración en el certamen oficial. Mis deseos son demostrar que Luis Araneda es un jugador vigente en el concierto local".

Por su parte, Orlando Aravena expresó: "Prácticamente tengo que crear un nuevo plantel, porque del año pasado sólo quedan el 'Coto' Acevedo y Prieto... Sé que es una misión difícil, pero el torneo Copa Polla Gol nos servirá para ir alcanzando la meta que persigo. Quiero un equipo de fútbol simple y agresivo. Sé que con los jugadores que he solicitado lo voy a conseguir, porque a todos los conozco".

HUGO SOLIS, en los planes de Rangers de Talca.



Falcao llevó 500 Camiseta del Roma lucen los jóvenes

ROMA, 25 (ANSA).— "En Brasil la casaca amarillo-roja —los colores del club italiano Roma— está de moda. En estos tres años he tenido muchos pedidos y creo haber llevado al menos 500 a amigos y conocidos", declaró hoy en una entrevista al "Corriere dello Sport", el campeón brasileño de fútbol de Roma, Falcao.

Falcao, que recientemente regresó a Italia luego de pasar vacaciones en su país, añadió: "En ocasión del carnaval tuve la sorpresa de ver a gente por la calle con la camiseta de Roma. Estaban vestidos de futbolistas con la camiseta amarillo-roja y con el número cinco en la espalda".

El número cinco es el número que Falcao lleva en su equipo.

Trece convocados

Juveniles nuevos en trabajo de Argentina

¿Qué pasó con los que se portaron mal?

BUENOS AIRES, 25 (AP).— La selección juvenil Argentina de fútbol inició su preparación para el Mundial de México de junio próximo, en el que jugará en el grupo "C" junto con China, Austria y Checoslovaquia.

El entrenador, Carlos Pachamé declaró que participarán en la práctica 13 futbolistas de los cuales sólo uno, el delantero José Percudani, interviniera en el reciente torneo sudamericano de Bolivia.

"Sería una locura pensar que no voy a llamar más a los que estuvieron en Bolivia", dijo Pachamé. "Ocurrió que ahora voy a probar nuevos elementos y que los demás están de vacaciones".

Argentina se clasificó tercero en el sudamericano de Bolivia detrás de Brasil y Uruguay.

Breves del fútbol

PRAGA, (UPI).— El director técnico del Club de Fútbol Bohemios de Praga, Tomáš Pospíchal, dijo a la agencia oficial de noticias de Checoslovaquia Ctk que el equipo inglés Dundee United será un duro oponente en el partido que deberán sostener aquí el 2 de marzo por los cuartos de final de la Copa Uefa.

Pospíchal adelantó que tendrá problemas por la estrategia de juego del Dundee, así como por las lesiones y enfermos que tiene en sus filas.

"Dundee juega el típico fútbol inglés de pases rápidos hacia adelante, y sus hombres son peligrosos en el área chica por el juego aéreo, según hemos podido ver en las cintas de video de varios partidos", agregó.

"Además, no podemos contar con algunos de nuestros mejores jugadores, como el zaguero Jiri Ondra y el delantero Jaroslav Memic, que se encuentran lesionados, y especialmente sentiremos la ausencia del productivo mediocampista Jiri Sloup, que ya lo amonestaron con dos tarjetas amarillas", prosiguió.

"Y si esto no fuera suficiente", agregó, "hay varios jugadores fuera del equipo aquejados de influenza".

TAMBIEN EN GRECIA

ATENAS. — Rodas, el colista de la Primera División del fútbol griego, debe 9.000 dólares a su veterano mediocampista Stavros Hadjistravrou, que llevó a su caso a la justicia, la que ordenó al club que le pague inmediatamente los sueldos que le adeuda desde el 28 de octubre de 1982.

El club no ha cumplido con la orden judicial y de acuerdo con los reglamentos de la Federación de Fútbol de Grecia, todos los partidos jugados desde esa fecha por el Rodas podrían declararse perdidos por el Rodas si sus rivales presentan una protesta.

Hasta ahora nadie ha protestado oficialmente.

Rhodas ocupa el último lugar de la tabla con 12 puntos, a una distancia de 28 del puntero Olympiakos.



Varios de los players del año pasado no seguirán en Fernández Vial la presente temporada. El equipo vialino quiere mover su nuevo plantel con un partido amistoso frente a Colo Colo en Collao.



DIRCEU se puso exigente: desea ganar 710 mil dólares por firmar dos años.

710 mil dólares

Mil millones de liras "quiere ganar" Dirceu

Y "creo que no es demasiado", dice el crack brasileño y abona sus razones

ROMA, Febrero 25 (ANSA).— Dirceu, el brasileño de Verona, quiere mil millones de liras (710 mil dólares) para quedarse dos años más en el equipo —revelación del Campeonato de Fútbol Italiano de Primera División. Los dirigentes del club empero no están de acuerdo. La controversia se superará antes de fines de junio cuando Dirceu —libre ya de vínculos con el club italiano— podrá irse o quedarse.

De todas maneras si se va tendrá que pagar a Verona 100 mil dólares (si pasa a un club italiano) o 70 mil (si pasa a un club extranjero). Dirceu fue contratado el verano pasado por 350 mil dólares.

La historia del caso aparece hoy publicada en el "Corriere dello Sport", junto con una entrevista al futbolista brasileño.

"LAS COSAS CAMBIARON"

"Yo digo que no es demasiado, afirmó Dirceu. Es verdad que el verano pasado podían vincularme por tres años pagándome más o menos la misma cifra. Pero los señores no se fiaron. Me pagaron menos de 500 mil liras por año. Ahora las cosas cambiaron he demostrado que no tengo problemas para ambientarme. Que físicamente respondo y que estoy muy bien. No es mucho, pues, lo que pido".

Verona, en Primera División desde no hace muchos años, actualmente está dando resultados extraordinarios y ocupa el segundo lugar en la tabla de clasificaciones, delante del blasonado Juventus.

Afirma DT juvenil de Brasil

"Estamos en el grupo más fuerte del campeonato"

Le corresponderá enfrentarse a Unión Soviética, Holanda y Nigeria. "Los rusos para muchos son los favoritos del certamen", dijo

RIO DE JANEIRO, Febrero (UPI).— El director técnico de la selección brasileña de fútbol juvenil, Jair Pereira, elogió hoy a los adversarios que disputarán con Brasil el grupo D del Campeonato Mundial a realizarse en junio en México.

Brasil se enfrentará en la primera rueda con la Unión Soviética, Holanda y Nigeria.

"Es sin duda el grupo más fuerte del campeonato", dijo Pereira en declaraciones a la prensa. Para el entrenador brasileño, la Unión Soviética es uno de los favoritos para conquistar el título mundial.

Brasil se coronó campeón sudamericano del fútbol juvenil al ganar por primera vez el torneo realizado este año en La Paz.

"Vi a la Unión Soviética jugar en México en noviembre y sé que es un equipo fuerte", indicó Pereira.

Según el técnico juvenil de Brasil, los otros equipos fuertes son Polonia y Uruguay, en el grupo B, y Argentina y Checoslovaquia en el grupo C.



Jaime Bretti, Jesús Córdova, Angel Garrido y Sergio Aliste, cuatro nombres ganadores para la jornada pedaletera de esta tarde en el velódromo del Estadio Nacional.

Gran Premio GOOD YEAR

Semi-Omnium para consagrados esta tarde en la pista de Ñuñoa

El éxito deportivo y como espectáculo que se logró durante el desarrollo del match Semi-Omnium la semana recién pasada, en el velódromo del Estadio Nacional, hizo que la Asociación Metropolitana de Ciclismo mantuviera la misma fórmula para hoy sábado, ya que la disputa de las dos pruebas que contempla esta modalidad permitió una intensa lucha entre los pedaleros, con suspensos que sólo se vinieron a dilucidar en los últimos embalses.

En esta oportunidad los pedaleros de Todo Competidor irán por el triunfo en un Semi-Omnium que conformará una prueba de Metropolitana, la que consiste en vuelta con puntaje por pasada por la meta y eliminación del último corredor que pase por

la línea de sentencia, y la segunda prueba serán 20 kilómetros con 10 llegadas con puntaje de 5, 3, 2 y un punto para los cuatro primeros lugares de cada sprint.

TORMEN Y DROGUETT

En las primeras fechas de la temporada de pista, surgió como gran figura Miguel Droguett, con su nueva tricornio del equipo Hilton, prácticamente arrasando en la categoría superior. En la jornada pasada llegó atrasado y no pudo competir y cuando todos pensaban que esta deserción era un handicap para los cracks que se encontraban con "sangre en el ojo" por las victorias del popular "topogigio",

apareció con una estatura pedalera de gran jerarquía, Peter Tormen, un juvenil que recién se incorporaba a la serie "A", consiguiendo un triunfo consagratorio sobre el internacional Fernando Vera y los demás astros de Pilsener Cristal.

Estas sorpresas dieron especial realce a estas primeras fechas en el óvalo de Ñuñoa, sobre todo por la aparición de una juventud que se abre paso con un enorme bagaje de condiciones técnicas y naturales que no solamente son valederas como expresión deportiva, sino que sirven para montar llamativos programas y de gran emotividad para el numeroso público que se está acercando a presenciar estos espectáculos.

En estas apreciaciones se podría resumir la importancia de la nueva fecha que se disputa a las 17 horas de hoy, la que contará con la participación de todos los corredores de primer plano en todas las categorías, muchas de ellas con caracteres de "revanchas".

EL PROGRAMA

La programación fijada para esta oportunidad es la siguiente: INFANTILES: 200 metros lanzados; DAMAS: 4 kilómetros (12 vueltas) con 4 llegadas; INTERMEDIA: Australiana; JUVENILES: 5 kilómetros con 5 llegadas; NOVICIOS: Metropolitana al 50 por ciento y 20 vueltas con 4 llegadas; JUNIOR: 15 kilómetros con 9 llegadas; TODO COMPETIDOR "B": 25 kilómetros con 15 llegadas; TODO COMPETIDOR "A": Metropolitana (con un máximo de 24 pedaleros) y 20 kilómetros con 10 llegadas (H.H.S.).

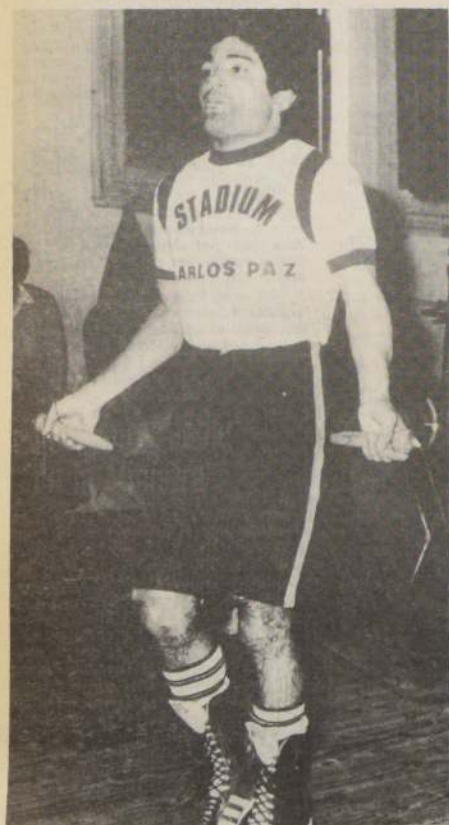


Fernando Vera también será una de las atracciones de este fin de semana en el velódromo del Estadio Nacional.

En el primer entrenamiento del dominicano

Ramón Nery impresionó a la prensa argentina

El 4 de marzo combatirá con el campeón mundial de los moscas, Santos Laci



José Santos Laci ha intensificado sus prácticas con miras al combate que sostendrá por la corona mosca, con el retador dominicano Ramón Nery.

BUENOS AIRES, Febrero (UPI).— La velocidad demostrada por el boxeador dominicano Ramón Nery en su primer entrenamiento aquí impresionó a la prensa, pero hubo coincidencia en resaltar los errores defensivos del retador que el 4 de marzo enfrentará al campeón mundial mosca, el argentino Santos Laci.

Nery, quien viajó a última hora a Córdoba, 710 kilómetros al norte de aquí, donde se realizará el combate por el título, hizo tres rounds de práctica en el gimnasio del Luna Park, en los que demostró particular velocidad y precisión en la corta distancia.

El diario Clarín dijo que "En su trabajo Nery evidenció lo que todos suponían: su gran velocidad de manos". El matutino agregó que "Su desplazamiento muestra a Nery como un boxeador peligroso, de estilo huido".

Jaime Loyola, el boxeador argentino que trabajó como sparring del dominicano, comentó al cabo del entrenamiento que el retador "Es un hombre difícil en la pelea corta, fuerte, pero que ofrece facilidades en la defensa".

El rotativo Diario Popular comentó que en el entrenamiento "El rival de Laci se lució como un hombre con continuidad, pegada justa y potencia. Sin embargo se defendió mal. Su guardia fue permeable a los golpes abiertos con mano derecha del argentino y retrocedió dando ventajas".

Una opinión similar fue señalada por el diario Crónica, que dijo que el dominicano adopta una posición con la cabeza demasiado adelantada.

"Nery recibe gran parte de lo que le mandan y cuando sale para atrás lo hace con alguna inseguridad", dijo el diario, aunque reconoció que "No se puede dejar de lado su peligrosidad".

El ex campeón mundial de los moscas, el argentino Horacio Accavallo, quien presenció el entrenamiento, subrayó que Laci "Deberá poner los cinco sentidos en la derecha de este muchacho que la lanza como una catapulta y con una precisión que me sorprende".

El representante de Laci y promotor del Luna Park, Juan Carlos Lectoure, reconoció por su parte que Nery le pareció "peligrosísimo", y agregó que "En general no creo que pueda sorprender a Laci, que deberá estar muy atento y no darle un centímetro de ventaja. Creo que un descuido puede costarle caro", al argentino.

Lectoure adelantó que el plan de pelea que posiblemente se ponga en práctica consista en "Ganar el centro del ring, para no dejarle (a Nery) la chance de que llegue con golpes justos, estando bien afirmado".

El dominicano declaró que no tiene intención de salir a noquear a Laci y adelantó que está trabajando para "Tener aguante en todos los asaltos. El nocaut, si viene, vendrá solo, pero mi pegada irá aniquilando a mi rival de a poco".

Mañana en la población "La Pincoya"

DIGEDER sigue haciendo deportes en las comunas

En la población "La Pincoya", comuna de Conchalí, continuará desarrollándose desde mañana el denominado plan piloto "DIGEDER en tu población", mediante el cual la Dirección General de Deportes y Recreación incentiva —a nivel masivo, popular y generalizado— la actividad física y recreativa en los diversos barrios, comunas y sectores del Gran Santiago.

La mencionada jornada, que se suma a la anterior realizada con pleno éxito en La Bandera, comuna de La Granja, se llevará a efecto el próximo domingo 27, a partir de las 9.30 hrs., en improvisadas canchas que se habilitarán en las inmediaciones de calle Los Nogales con Pedro Aguirre Cerda.

De este modo, los pobladores de "La Pincoya" —hombres y mujeres, adultos y niños— podrán practicar el fútbol, baby-fútbol, basquetbolito, tenis de mesa, etc., aparte de juegos y actividades recreativas en general, las carreras ensacadas, tiro de la escoba, tirar de la cuerda y otras.

Tanto la implementación como el equipamiento respectivo será aportado por DIGEDER, quedando, posteriormente, a beneficio de los aficionados, dado que los diferentes elementos se entregan por acta al alcalde de la comuna y presidente del Consejo Local de Deportes, quienes se encargan posteriormente de obtener de ellos el máximo de provecho.

Durante la activa mañana deportiva que se contempla, se efectuarán pequeñas competencias y los participantes que cumplan un determinado puntaje serán debidamente estimulados, con premios consistentes en bolsos, portaequipos, camisetas y vestuario deportivo en general.



DIGEDER, prosiguiendo con su "Plan de Deportes en las poblaciones", mañana estará en "La Pincoya", efectuando distintas pruebas deportivo-recreativas para damas y varones.

Junto a Bob Foster y Charles Burley

Monzón, seleccionado para el salón de la fama del boxeo

NUEVA YORK (AP).— El argentino Carlos Monzón y los norteamericanos Bob Foster y Charles Burley fueron seleccionados para el salón de la fama del boxeo en una votación de la Asociación de Cronistas de Boxeo de Estados Unidos, en coordinación con la revista especializada The Ring.

Monzón conquistó el título mundial de pesos medianos en 1971 y lo defendió 14 veces seguidas antes de retirarse en 1977.

Foster conquistó el título de semipesados en 1968 y también lo defendió en 14 ocasiones antes de retirarse en 1974.

Burley fue uno de los mejores pesos medianos de fines de la década de 1930 y comienzos de la de 1940 que nunca recibió oportunidad de pelear por el título.



El ex campeón mundial de los medianos, el argentino Carlos Monzón, junto a otros pugilistas, fueron seleccionados para el salón de la fama del boxeo.

El México dio la bienvenida a los boxeadores debutantes

El directorio del Club Deportivo Cultural y Social México y el cuerpo técnico del Campeonato de Boxeo Debutante dio la bienvenida a todos los jóvenes inscritos en la edición N° 45.

El vicepresidente José Carroza, a nombre de todos los directores, expresó palabras de aliento a este nuevo contingente que conforma el semillero del club y le deseó toda clase de éxito en dicho evento.

Posteriormente, el cuerpo técnico también felicitó a todos los muchachos que están ansiosos de comenzar a sentir una nueva experiencia que viven en este viril deporte del boxeo, y dieron a conocer las bases y reglamentos como también algunos aspectos técnicos y se les hizo un repaso teórico con algunas demostraciones prácticas.

La reglamentación que regirá este campeonato es la que indica la Asociación Internacional de Boxeo Amateur (A.I.B.A.), desde ya todos los jóvenes comenzaron a familiarizarse con dicho reglamento. Para estos efectos dictaron charlas los árbitros de la Federación Chilena de Boxeo, Luis Comte y Raúl Ramírez.

La numerosa asistencia de todos los "debutantes" quedó muy satisfecha con la reunión y con el recibimiento.

Desde Miami

Canal 13 transmitirá carrera de automóviles

La ciudad de Miami vivirá mañana toda la emoción del deporte automovilístico ya que será escenario, y por primera vez, de la carrera Miami Grand Prix, evento que Canal 13 transmitirá en directo vía satélite, a partir de las 16.50 horas.

En él tomarán parte cerca de una treintena de grandes corredores que deberán cubrir una distancia de alrededor de 250 millas en coches de la categoría que un circuito como éste requiere: Camel T, Porsche 935, Ferrari 512, y Ford Mustang Turbo.

La carrera se realizará por calles y boulevares de Miami, teniendo como punto de partida el Boulevard Biscayne para proseguir por Miamarina a un costado de Bayfront Park, el Bayfront Auditorium, para concluir en Biscayne.

Con tracción en las 4 ruedas

Nuevo modelo para rallies presentó la firma Peugeot

PARIS, Feb. (Latin-Reuter).— La fábrica francesa de automóviles Peugeot presentó un nuevo modelo de cuádruple tracción para competir en rallies y se espera que se convierta en uno de los favoritos para el Campeonato Mundial de esa especialidad del año próximo.

El Peugeot 205 Turbo 16, diseñado sobre la base de un modelo de calle que será puesto a la venta mañana, tiene 320 caballos de fuerza en su motor turbo de 1,8 litros.

El auto, que según la fábrica pesa sólo 900 kilos, puede convertirse en un serio enemigo del Audi Quattro, actualmente el único con cuádruple tracción que compete en el Campeonato Mundial de Rallies.

Peugeot, que oficialmente se retiró del Campeonato Mundial en octubre de 1981, intentará un retorno a principios del año próximo con el Turbo 205.

El ex quintuple campeón del mundo de F-1

Fangio recibió un saludo de sus secuestradores

BUENOS AIRES (AP).— Juan Manuel Fangio, quintuple ex campeón mundial de automovilismo, recibió un saludo de "sus amigos secuestradores", del grupo guerrillero del Movimiento 26 de Julio de Cuba, que hace 25 años lo secuestró en La Habana y le impidió participar en un gran premio.

El mensaje fue entregado a Fangio, de 71 años, en sus oficinas de la empresa automotriz Mercedes Benz, de cuya filial argentina es director, por un periodista cubano, que difundió el texto.

"En ocasión del 25° aniversario de su histórico encuentro con el Movimiento 26 de Julio, le recordamos amistosamente y le deseamos completa salud y bienestar. Aquel episodio, más que secuestro sirvió junto a su noble actitud y justa comprensión a la causa de nuestro pueblo, que sienten por usted viva simpatía, y en nombre del cual le saludamos hoy, al cabo de un cuarto de siglo. En espera de verle de nuevo por Cuba, atentamente sus amigos secuestradores", dice la nota.

El secuestro realizado como acto de propaganda por el Movimiento 26 de Julio en su lucha contra el dictador Fulgencio Batista, provocó en su momento conmoción internacional. Fangio fue liberado sano y salvo después de terminada la carrera.



El ex campeón mundial de F-1, Juan Manuel Fangio (derecha), ahora gerente de la Mercedes Benz, recibió una carta saludo de sus secuestradores de hace 25 años.



El equipo que se bautizó como MUNDO JOVEN y que ganó la categoría de los menores varones, posó para LA NACIÓN y aquí están sus nombres: Carlos Muller, César Aguilar, Luis Meléndez, Marco Manríquez, Alejandro Cofré y Enrique Ortiz.

Escuela de Básquetbol de Verano

¡Finalizaron las clases!

Ha terminado otra gran tarea de despegue del básquetbol. Esta vez fue una despedida que los que mal dirigían este deporte alcanzaron a iniciar. La Escuela de Básquetbol de Verano tuvo, sin embargo, un grato término y ayer se dieron numerosos estímulos a los cientos de lolos y lolitas que participaron en los cursos. No fueron muchos los que pasaron el tami, pero algo quedó tanto en la retina del público y los pocos que saben de este deporte y que temprano se aposentaron en las tribunas.

JUEGAN LOS MEJORES DE CADA GRUPO

Como un estímulo especial, la reunión final fue hacer jugar a diversos quintetos en que destacaban figuras o mejor dicho promesas para el baloncesto.

Así vimos jugar a pequeñitas de no más de 12 años y también a agraciadas lolas con 16 años ya cumplidos.

Al final fueron los varones los que mostraron los resultados de casi dos meses de trabajo y en general todos,

unos más y otros menos, lucieron los principios básicos de un deporte que podría con ellos volver a revivir las grandes épocas del bello deporte.

UNA ENTREGA DE DISTINCIONES Y PREMIOS A MUCHOS

Fueron muchos los equipos que lograron destacar en las diversas clasificaciones en que el curso los enroló después de la entusiasta temporada, entregada a la enseñanza.

Ahi estuvieron deleitando a sus parciales, amigos y familiares, los conjuntos de las niñas BIONICAS que se impusieron al equipo de las AXIPAM, 18-15. En el equipo vencedor lució nítidamente Gloria Duque, esta pequeña anotó 13 de los 18 tantos de su cuadro.

Un contraste tuvieron los seleccionados de los cursos masculinos. El equipo Resto de Escuela les superó 26x25 en el pitazo final. De todos modos ambos equipos fueron elogiados y estimulados entre lo mejor de lo realizado.

BUEN PUBLICO PRESENCIO LA REUNION

Ya lo dijimos, muchos parientes y amigos de los jóvenes elementos estuvieron en constante vitoreo para los equipos. Fueron unos 120 muchachitos que lograron la clasificación de mejores. Recordamos que hubo más de un mil que iniciaron estos programas.

EL PROFESOR MIGUEL URETA

Casi sin más estímulo que su vocación y su predilección por el básquetbol mostraron en forma permanente al joven maestro, profesor de Educación Física Miguel Ureta, quien llevó buen término su tarea, al comienzo lo acompañó un jugador extranjero, Freeman, pero la labor de peso la sacó y la terminó el joven maestro.

No mostró ni ostentó ninguna pose. Lo que nos dijo fue: A los que esta vez no alcanzaron galardones ni fueron estimulados con premios, los tomaré en un curso que se hará en las vacaciones de invierno, pues entonces los niños y jóvenes estudiantes disponen del tiempo necesario para terminar otra etapa.



Sergio Krasnosky con 2,01 fue el más espigado de la escuela de básquetbol. Le siguió en estatura con 1,96 Patricio Aedo. En ellos estarán puestos muchos ojos de los que tratan de formar equipos.

El sábado 5 de marzo

Confirmado combate de Eduardo Prieto

□ Juvenal Ordenes reaparece el viernes 4 ante Walter Correa, de Argentina

Para el próximo sábado 5 de marzo, fue confirmado el combate que deben sostener en Iquique, Eduardo Prieto y Luis Torales, campeón paraguayo de los livianos juniors, actualmente radicado en Argentina.

La pelea está pactada a diez asaltos y está considerada como "importante" en la carrera del iquiqueño, cuyos responsables esperan desemboque en la disputa del título mundial en la versión Consejo Mundial de Boxeo.

La Empresa Austral, promotora de la velada en Iquique, anuncia para el viernes 4 en Rancagua, la presentación de Juvenal Ordenes, quien enfrentará también en diez asaltos, al argentino Walter Correa, de Bahía Blanca.

Tenis de mesa

Cursos de capacitación para los técnicos capitalinos

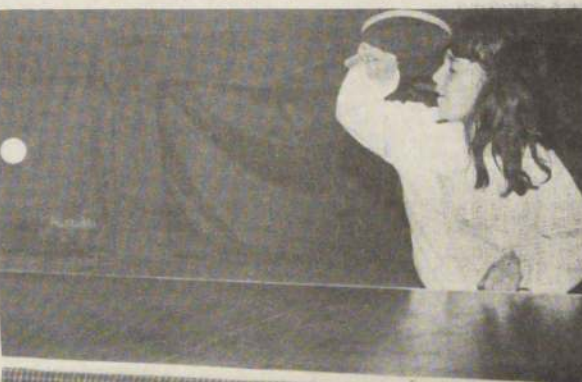
Los entrenadores de tenis de mesa de la Región Metropolitana están realizando un curso de capacitación a cargo del seleccionador nacional el chino Wu-Hong el que se prolongará hasta el día de hoy y en que toman parte todos los técnicos que laboran en el Área Metropolitana.

Con este curso, se pone término a una larga serie de ellos iniciados por la federación hace algún tiempo con el objeto de divulgar el tenis de mesa en las regiones del país y a su vez capacitar a los técnicos nacionales para laborar con los niños y las nuevas generaciones de pimponistas. Se realizaron durante enero y febrero diversos cursos en Copiapó, Valparaíso, Rengo, Concepción, Temuco, Puerto Montt y Puerto Aysén.

Además del chino Wu Hong, colaboran en estos cursos los profesores Jorge Silva y María Sandoval.

PATRICIO SOLIS: CURSOS DE GRAN UTILIDAD

Indudablemente que los cursos en las diversas regiones del país han dejado saldos positivos y eso lo ratifican las declaraciones de algunos de los alumnos participantes en ellos. Patricio Solís, durante muchos años la paleta número uno de la zona de Concepción confidenció "estos cursos han sido de gran utilidad para todos. Yo había participado en otros anteriores pero de menos relevancia que ahora. Me extrañó por ejemplo que el entrenador Hong analizara en profundidad aspectos como los desplazamientos del jugador alrededor de la mesa de juego, cosa que es vital para un tenimista y que sin embargo antes no se mencionaba para nada en estos cursos. Lo mismo relacionado con algunos golpes específicos a la pelota".



Los "peques" pimponistas serán los principales beneficiados con los cursos de capacitación de alto nivel que están realizando los entrenadores nacionales.

Maitencillo, doble ganador en torneo de las playas

Para Maitencillo fueron los títulos tanto en damas como varones del torneo de voleibol de las playas correspondientes al verano 1983.

El torneo que después de varios años vuelve a realizarse en todas las playas del litoral central de nuestro país, tiene como finalidad dar brillo a la temporada veraniega y buscar nuevos valores que se puedan incorporar a esta disciplina deportiva. Ambos objetivos fueron cumplidos según manifestaron los organizadores (FEVOCHI e INACAP) y los resultados obtenidos superaron las expectativas previas, puesto que muchos playeros novatos mostraron aptitudes que bien canalizadas pueden ser valiosas para el voleibol nacional.

LOS RESULTADOS

Damas: Maitencillo 3 Playa Amarilla 0, Reñaca 1 San Sebastián 3, por el tercer puesto: Reñaca 3 Playa Amarilla 1, por el primer lugar: Maitencillo 3 San Sebastián 1.

Posiciones finales: 1º Maitencillo, 2º San Sebastián, 3º Reñaca, 4º Playa Amarilla.

Varones: Maitencillo 3 San Sebastián 1, Reñaca 3, Cartagena 2, Maitencillo 3 Reñaca 1, Cartagena 3, San Sebastián 2.

Posiciones finales: 1º Maitencillo, 2º Reñaca, 3º Cartagena, 4º San Sebastián.



EL ZORZAL, animador de los grandes clásicos de la competencia de la Villa Renacer, integrado por Eduardo Hernández, Juan Neira, Iván Briela, Miguel Jorquera, Raúl Castillo y Carlos Jorquera.

Resultados y programaciones del Campeonato de Baby Fútbol de la Villa "Renacer", de Renca, que se está jugando en las categorías intermedia y adultos, finalizando el torneo en la serie infantil de 6 a 10 años, resultando campeón el equipo de "Senda 7".

RESULTADOS: Infantiles: Pasaje El Zorzal ganó 1-0 a Senda 1; Senda 5 triunfó 2-1 sobre Senda 2; Senda 7 goleó, 5-1 a Senda 3, con lo cual se clasificó campeón, totalizando 10 puntos.

Intermedia: Senda 2 ganó 4-0 a Senda 1; Senda 7 goleó a Senda 5, por 6-0; Senda 9 le puso 11 goles a Senda 4, 11-0 fue la cuenta final, y Senda 6 triunfó por 9-1 ante Senda 8.



SENDA 5. Uno de los mejores equipos de la competencia de adultos en Villa Renacer, integrado por: E. López (derecha), César Castillo, Luis Zuliga, Daniel Pradine, Nelson Calderón, Rosalindo Urzúa, Domingo Valdivia y Antonio Quintana.

"Senda 2" con "Senda 8", clásico de los clásicos

Adultos, serie B: Senda 2, venció por W.O. a Senda 1; Senda 3, le pasó 6-2 a Senda 8 "A"; Senda 9, derrotó por 4-1 a Senda 5.

Adultos, serie "A": Senda 5 y Senda 7, empataron a un gol; Chercán venció 1-0 a Senda 8 B; Senda 4 ganó en buen encuentro a Senda 3 por 3-2.

PARTIDOS DE HOY: 15.30 horas. Senda "Renacer". Serie Intermedia. Senda 1 con Senda 4; 16.00 hrs. Senda 6 con Chercán; 17.00 horas. Senda 5



EDUARDO "MARAVILLA" PRIETO enfrenta el 5 de marzo al campeón paraguayo de los livianos juniors.

En La Palmilla prosigue torneo de fútbol amateur

El Consejo Local de Deportes de Conchalí organizó el torneo de Campeones de Fútbol, que reúne a los mejores equipos de distintas Asociaciones y Ligas de la comuna.

Este torneo está siendo complementado con partidos entre equipos vicecampeones los cuales juegan de preliminar. El torneo en su primera jornada mostró entusiasmo entre los equipos participantes y se vieron partidos de mucha emotividad y de calidad técnica en muchos de ellos.

El certamen se está desarrollando en el Estado de La Palmilla, y se han visto excelentes valores jóvenes que se inician en este tipo de torneos y que son después grandes figuras en el ámbito profesional del fútbol chileno.

RESULTADOS

Los primeros resultados oficiales del torneo de vicecampeones: Santa Ana, de El Salto ganó 1-0 al Deportivo Sergio del Pino de Conchalí; Juventud Porvenir, (Liga Juanita Aguirre), 2-1 a República de México (Liga Independiente); Deportivo Luis Vargas Godoy (Liga Guanao Central), 5-2 a Defensor Lo Aránguiz de Recoleta; Monterrey Juniors (Conchalí), perdió 0-3 con 3 de Abril de la Liga Unión Mayo; Depo. Oscar Lucero (Agrupación Adagoc), 1-0 a Japón Unido (Liga El Cortijo); 16 de Abril, (Liga La Palmilla), 5-1 al Dep. "Sinceridad" (Agrupación Quinta Buin).

TORNEO DE CAMPEONES

Defensor Católico, 1-0 a Japón Unido (Liga El Cortijo), el ganador representa a la Quinta Buin y venció por W.O.; Deportivo Paraguay (Asoc. El Salto) 3-2 al Victoria de Chacabuco (Liga Unión Mayo); Población Independencia (Asoc. Conchalí), 3-1 a Huracán (Liga La Palmilla); Estrella Naciente (Liga J. Aguirre) 3-1 a Arsenal (Asoc. Recoleta); Unión América (Liga Rec. Conchalí) 5-0 al "Juanita Aguirre" (Liga Independiente); Avance (Agrupación Adagoc); 3-1 a Santa Mónica (Liga Guanao Central).

PARTIDOS DE MAÑANA

Cancha 1, 09.00 horas, Luis Vargas Godoy con Juventud Porvenir; 10.40 horas. Santa Ana con 3 de Abril; 12.20 horas. 16 de Abril con Oscar Lucero.



Este fue un bonito conjunto que mereció los aplausos de los asistentes a la graduación. Su nombre deportivo AXIPAM.



Nancy Devia una agraciada lolita que dentro del curso se distinguió y por ello fue premiada con una medalla por su destacada aplicación.

Ajedrez en Linares (España)

Spasski retomó primer puesto

MADRID, Febrero (DPA).— Al derrotar al norteamericano Yassir Seirawan, en partida pendiente, el ex campeón del mundo de ajedrez, el soviético Boris Spasski pasó a encabezar la clasificación del Torneo Internacional de Ajedrez de Linares, desplazando de ese sitio al campeón del mundo, el soviético Anatoli Karpov.

Los once grandes maestros que toman parte en el torneo se vieron sorprendidos por la expropiación del consorcio "Rumasa" que determinó el cierre de los 18 bancos de esta empresa. En uno de estos bancos está bloqueado el cheque por 45.000 dólares que se distribuirán en calidad de premios.

Los resultados de las partidas pendientes a las jornadas octava, novena y décima fueron estos:

Tony Miles (Gran Bretaña)—Ulf

Andersson (Suecia) 0,5:0,5; Bent Larsen (Dinamarca)—Efim Geller (URSS) 0:1; Boris Spasski (URSS)—Yassir Seirawan (EE.UU) 1:0; Gula Sax (Hungría)—Wlastimil Hort (Checoslovaquia) 0,5:0,5; Yassir Seirawan (EE.UU)—Efim Geller (URSS) 0,5:0,5.

Las posiciones después de las partidas pendientes disputadas quedaron así:

1. Boris Spasski (URSS) 6 puntos; 2. Anatoli Karpov (URSS) 5,5; 3. Artur Yusupov (URSS), Tony Miles (Gran Bretaña), Gula Sax (Hungría) Ulf Andersson (Suecia) y Efim Geller (URSS) todos con 5; 8. Jan Timman (Holanda) y Wlastimil Hort (Checoslovaquia) con 4,5; 10. Yassir Seirawan (EE.UU) 2,5; 11. Bent Larsen (Dinamarca) 2 puntos.

Falleció Luis Hormazábal

Luis Hormazábal Pérez, presidente de la Asociación de Árbitros Profesionales de la comuna de Nuñoa, dejó de existir mientras dirigía un partido amistoso en las playas de Cartagena.

Dedicó más de 25 años de su vida al deporte amateur y fue escalando posiciones como destacado árbitro y luego profesor, hasta llegar al cargo de presidente de la Asociación de Árbitros de Nuñoa, puesto que mantuvo hasta el día de su muerte, con 11 años en el cargo.

Amigo de los amigos, siempre haciendo el bien a las instituciones del fútbol amateur, a las cuales les ayudaba a la tramitación de su personalidad jurídica, "porque cada entidad debe ser legalizada y respetada", decía.

Clásico Gonzalo Larraín G.

"Gato" debe mejorar en su "tiro" favorito

El clásico handicap de 1.200 metros, premio Gonzalo Larraín Gandarillas, con premio de 200 mil pesos al ganador, es la prueba estelar de la reunión de carreras que se celebrará esta tarde en la arena del Hipódromo Chile.

La cartilla consultada catorce competencias. La primera se largará a las 16 horas. La del cierre a las 21.30.

El citado encuentro contará la presencia de diez velocistas, entre ellos animales de la talla de Renacimiento, Criatura, Adagio, Gato, Hialeah, Museo y Barbón, en escala de peso que fluctúa entre 59 kilos (Renacimiento) y la carga mínima—48 kilos—(Pava).

Además la apuesta "LA SEXTA DEL CHILE" ofrecerá para la etapa del remate un pozo adicional ascendente a la suma de \$ 3.645.364. Enseguida entregamos las últimas presentaciones de cada uno de los competidores del compromiso básico:

RENAICHO: 59 kilos, Patricio Herrera. Tercero con 58 kilos de Criatura 52, a 1.3/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.12.

DISCOU: 57 kilos, Adolfo González. Sexto de Paseada, a 3.1/2 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.000 metros. Club Hípico. tiempo: 0.57.3/5.

CRUATURA: 56 kilos, Pedro Cerón. Llevando 52 kilos en la montura superó por pescuezo a Lord Protector 56. Clásico handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.12.

ADAGIO: 55 kilos, Jorge Tobar. Cargando 56 kilos arribó quinto de Puerto Porvenir 57, a 7.1/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.400 metros. Tiempo: 1.25.1/5.

JESSIE JAMES: 54 kilos, Sergio Vera. En clásico handicap de 1.200 metros ganado por Criatura 52, llegó en octavo lugar con 55 kilos—entre once— a 11.1/2 cuerpos. Tiempo: 1.12.

GATO: 52 kilos, Pablo Castillo. Con igual peso que el de esta ocasión, se ubicó cuarto de Puerto Porvenir, a 4.3/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.400 metros. Tiempo: 1.25.1/5. Nuestro favorito.

HIALEAH: 52 kilos, Juan Berrios. Reaparece tras larga ausencia. La última salida a la pista la cumplió el día 8 de septiembre, fecha en la que ocupó el décimotercer lugar—penúltimo— con 56 de Renacimiento 55, a 18.1/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.12.3/5.

MUSCO: 52 kilos, Gustavo Barrera. Fue sexto con 53 kilos de Criatura 52, a 6.1/2 cuerpos. Clásico handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.12.

BARBON: 51 kilos, sin monta. Cuarto de Linacres, a 2.1/2 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.000 metros. Club Hípico. Tiempo: 0.58.

PAYA: 48 kilos, Marcos Aranda. Tercera con 53 kilos de Jaetanciero 49, a uno y medio cuerpos. Carrera especial handicap de 1.200 metros. Club Hípico. Tiempo: 1.09.4/5.

Condicional de 1.400 metros. Tiempo: 1.24.4/5.

MONTAS QUE FALTABAN

Primera Carrera: (7) Decidida, Vicente Rojas, (8) Compadrito, Gustavo Sandoval y (15) Pebetero, Omar Silva. Segunda Carrera: (14) Roncador, Gustavo Sandoval (descarga 1 kilo).

Tercera Carrera: (2) Jabril, Pedro Cerón. Cuarta Carrera: (6) Cantalicia, Juan Orellana (descarga 4 kilos).

Quinta Carrera: (1) Aguila Azul, Sergio Vázquez, (4) Confiadita, Claudio Leighton, (8) Guardia, Omar Silva, (9) Hel, Sergio Vera, (16) Tia Pava, Juan C. Silva (descarga 2 kilos) y (18) Yasaka, Pedro Cerón. Sexta Carrera: (3) Mocita Mimada, Sergio Vera.

Séptima Carrera: (7) Royador, Manuel Santos y (8) Macheteado, Oscar Jara. Octava Carrera: (3) Criatura, Pedro Cerón. Novena Carrera: (11) Lorita, Germán Valencia (descarga 1 kilo). Duodécima Carrera: (17) Stradivarius, Luis Rivera y (18) Machuelo, Carlos Amestelly. Décimotercera Carrera: (6) Ringo, Desiderio Basoalto y (13) Bebedero, Manuel Vergara. Décimocuarta Carrera: (10) Gazusa, Fernando Díaz.

DESCARTES

Sexta Carrera: (9) Ludwig, Novena Carrera: (7) Sambuco y (12) Tonkin. Duodécima Carrera: (17) Stradivarius. Décimotercera Carrera: (7) Simpático y (12) Yaguarón. Décimocuarta Carrera: (15) Black Bird y (16) Cancionera.

NO CORREN

Segunda Carrera: (1) Chocho y (5) Fouquet. Tercera Carrera: (3) Rincón Andalúz y (8) Tirillento. Cuarta Carrera: (5) Bogatún. Séptima Carrera: (3) Mazarín. Novena Carrera: (15) Karancho.

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de esta tarde en el Hipódromo Chile:

CAMBIO DE PESO

Primera Carrera: (12) Condenado de 50 a 55. Ganó con 52 kilos a Paralelo 51, por media cabeza. Handicap de 1.200 metros. Índice: 8 al 1. Tiempo: 1.15.4/5. (14) Marco Polo de 50 a 51. Tercero con 52, a cuatro largos. En el mismo compromiso del anterior.

Cuarta Carrera: (Todos vienen de actuar en una misma carrera): (2) Verano de 54 a 55. Tercero con 53 kilos de Merry Black, a 4.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 11 al 7. Tiempo: 1.13.2/5. (5) Bogatún de 53 a 52. Undécimo con 52 kilos (entre 16) 11.1/4 cuerpos. (9) La Santita de 53 a 56. Segunda con 52 kilos, a 2.1/2 cuerpos. (11) African Chairman de 52 a 51. Séptimo con 51 kilos, a 7.1/4 cuerpos.

Sexta Carrera: (8) Grendo de 51 a 50. Sexto con 53 kilos de Chin 49 (entre trece), a cinco cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 30 al 16. Tiempo: 1.13.1/5.

Séptima Carrera: (todos vienen de actuar en un mismo encuentro): (6) Milahue de 54 a 53. Noveno (entre once) con 54 kilos de Remolador 54, a 11.1/2 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 35 al 24. Tiempo: 1.30.4/5. "Se cargó en la recta final."

(7) Royador de 52 a 54. Segundo con 52 kilos, a 2.1/4 cuerpos. (8) Macheteado de 49 a 48. Séptimo con 49 kilos, a once cuerpos. "No se entregó a correr en los últimos 200 metros".

Novena Carrera: (2) Quetrato de 56 a 55. Octavo con 51 kilos (entre once) de Palanquin 48, a 9.3/4 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 22

e inferiores. Tiempo: 1.31.4/5. (8) Ana de 53 a 52. Quinta con 48 kilos, a 5.3/4 cuerpos. En la misma prueba del anterior.

Décima Carrera: (3) Curaca de 55 a 54. Cuarto con 48 kilos (entre ocho) de Mocito Séptimo 51, a siete cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 49 e inferiores. Tiempo: 1.11.1/5.

Duodécima Carrera: (17) Stradivarius de 50 a 49. Undécimo—último— con 52 kilos de Palanquin 48, a 16.3/4 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 22 e inferiores. 1.31.4/5.

Décimotercera Carrera: (todos viene a correr en el mismo compromiso): (3) Rominada de 54 a 53. Decimoquinta—penúltima— con 52 kilos de Virtual 51, a 9.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 16 al 11. Tiempo: 1.13.4/5. (10) Shangay So de 52 a 53.

Décimocuarta Carrera: (2) Chiripo de 54 a 53. Undécimo con 50 kilos (entre trece) de Chin 49, a 9.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 30 al 16. Tiempo: 1.13.1/5. "Lo cruzaron en los 900 metros, después del contratiempo no se empleó". (8) Chin de 53 a 57. Ganó con 49 kilos a Pepe León 52, por medio pescuezo. En la misma competencia del anterior.

REPITEN EN CONDICIONALES

Segunda Carrera: (14) Roncador. Sexto con 55 kilos de Tebeso 52, a 11.3/4 cuerpos. Condicional de 1.000 metros. Tiempo: 0.59.4/5.

Undécima Carrera: (1) América. Cuarta con 53 kilos de Concurrida 51, a poco más de cuatro cuerpos. Condicional de 1.000 metros. Tiempo: 1.00.3/5. (11) Lorita. Tercera con 52 kilos de Alster 56, a 6.1/4 cuerpos.



GATO, tres años por El Oriental y Gallarda por Rey Claro II, aparece con destacada opción en los 1.200 metros del clásico handicap, premio "Gonzalo Larraín G.", que se disputará esta tarde en la arena palmeña. El pensionista de Enrique Beuzenberg, ha demostrado notables condiciones para este tipo de recorridos.

Alarma causa cambio de caballos

RIO DE JANEIRO, (AP).— El mundo de la hípica brasileña está alarmado por un reciente escándalo que incluye falsificación de documentos de un "pura sangre" y el cambio de dos caballos en una carrera.

Existen acusaciones de que "Billy Otto", el vencedor de la séptima carrera corrida el sábado 10 del presente en el Hipódromo de "La Gavea" de esta ciudad, fue reemplazado por "Alanto", un caballo con un desempeño superior en las pistas.

La carrera de 1.000 metros tenía un premio total de 550 dólares en moneda brasileña y el vencedor pagó un modesto 2.50 a uno. Pero organizadores de la carrera y aficionados desearon saber cómo se realizó el cambio de caballos y cómo esto pudo suceder ante los inspectores del Hipódromo, además de comprobar si existen más casos de corrupción.

"Billy Otto", que tiene una gran mancha blanca sobre el hocico, y "Alanto", que tiene una pequeña marca blanca sobre el suyo, están retenidos en un hospital veterinario hasta que concluya la investigación.

LA TABLA MAGICA

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	MUNDO HIPICO	LA HIPICA	R. COLO COLO
1ª	Parisién Condenado	Zapata M. Polo	Parisién Pebetero	Parisién Dantaluna	Parisién Curricul.	Parisién Dantaluna	M. Polo Zapata	Polo Zapata
2ª	M. Camino Druida	M. Camino Roncador	M. Camino Flagelo	Chocho M. Camino	M. Camino Modelador	M. Camino Modelador	M. Camino Roncador	Flagelo Camino
3ª	Veranigo Balidar	Balidar Ritual	Veranigo Balidar	Barraqueño Veranigo	Veranigo Balidar	Barraqueño Ritual	Jabril Veranigo	Veranigo Jabril
4ª	V. Vista Togliabue	Togliabue A. Prima	V. Vista A. Marilis	V. Vista Togliabue	V. Vista A. Prima	V. Vista Kuiki	Togliabue A. Marilis	Togliabue Kuiki
5ª	Hel Peuquina	Hel Punilla	Peuquina Tia Pava	Hel Berma	Hel Peuquina	Berna Hel	J. Espada Tartalera	Hel J. Espada
6ª	Majadino Mágico	Resumen C. Niña	C. Niña Mágico	Macaco Majadino	Majadino Cardumen	Macaco Mágico	Mágico Cardumen	Mágico C. Niña
7ª	Torrente Royador	Mazarín Arcón	P. Floyd Torrente	Torrente Mazarín	Mazarín Torrente	Macheteado Mazarín	Mazarín Torrente	P. Floyd Mazarín
8ª	Gato Barbón	Gato Barbón	Barbón Gato	Gato Barbón	Barbón Musco	Gato Hialeah	Cato Paya	Barbón Gato
9ª	C. Princess Marlindo	C. Princess Quetrato	Rebonito Marlindo	Marlindo C. Princess	C. Princess Marlindo	E. T. Confo C. Princess	Feudal Payaso	C. Princess Ana
10ª	Hotelerio Manada	Hotelerio Manada	Manada Hotelerio	Hotelerio Manada	Carrión Manada	Manada Atmos	Riverside Manada	Hotelerio Riverside
11ª	Jantipa Lindeza	Jantipa Lindeza	Jantipa Lindeza	América Jantipa	Jantipa Lindeza	Lindeza Jantipa	Lindeza Lorita	Lindeza América
12ª	Rocco M. Etico	Ajeteo Humanitas	Charla M. Etico	Charla G. Señor	V. U. Trago M. Etico	Humanitas Sureste	Ajeteo Romeral	Charla M. Etico
13ª	Y. Larga T. Zorros	T. Zorros Es Tuyo	Morocho M. Mago	Es Tuyo M. Mago	Espiganta Es Tuyo	M. Mago Kalicanto	M. Mago Y. Larga	M. Mago Y. Larga
14ª	Sampietro Vilucano	Sampietro Vilucano	E. G. Jefe Sampietro	Sampietro E. G. Jefe	Bye Bye Sampietro	E. G. Jefe Crudo	Chín Vilucano	E. G. Jefe Vilucano

1ª CARRERA.— 1.200 metros, a las 16 horas.— Índice 8 al 2. (Primera válida para la Triple)

320 A. Muñoz	14-8	1 Currículum	54 L. Corvalán	10
350 C. Reyes	5v-8v	2 Dantaluna	54 J. González	7
320 P. Molina	11	3 Parisién	54 J. Turrieta	9
388 A. Jaque	12-8	4 Riguroso	54 F. García	11
382 E. Acevedo	14-12	5 Moricha	53 L. Navarro	2
181 A. Carreño	Rp.	6 Zig Zag	53 N. Vargas	16
366 J. Nicoli	Rp.	7 Decidida	52 N. N.	4
318 M. Arellano	8-11	8 Zapata	52 J. Silva	13
382 U. Duque	8	9 Compadrito	50 N. N.	5
356 J. Pichara	Rp.	10 Vinajera	51 J. Muñoz	14
356 E. Cortez	Rp.	11 Brega	50 N. N.	8
61 G. Avila	10-8	12 Condenado	50 S. Suárez	15
384 L. Toledo	Rp.	13 Gran Fun	50 N. N.	3
377 R. Vera	4	14 Marco Polo	50 N. N.	3
373 J. Jara	Rp.	15 Pebetero	49 N. N.	12
199 F. Rivas	Rp.	16 Merry Nada	48 M. Vergara	6

2ª CARRERA.— 1.000 metros, a las 16.25 horas.— Condicional. (Segunda válida para la Triple)

387 G. Tapia	9-8	1 Chocho	56 E. Silva	10
387 A. Quiroz	3-6	2 Druida	56 J. Silva	7
— C. Urbina	Deb.	3 Flagelo	56 S. Vázquez	9
100 R. Quiroz	Rp.	4 Forum	56 D. Basoalto	11
282 U. Duque	Rp.	5 Fouquet	56 E. Cabrera	2
321 P. Molina	7-11	6 Madrugón	56 J. Turrieta	16
347 O. Martínez	Rp.	7 Margen	56 J. Amestelly	4
360 J. Seaman	9-2	8 M. Camino	56 V. Rojas	13
321 O. Espinoza	9-3	9 Modelador	56 N. N.	5
357 E. Georgidis	Rp.	10 Paspartout	56 N. Vargas	14
317 G. Georgidis	12-15	11 Quemul	56 L. Navarro	1
113 J. Seaman	Rp.	12 Región	56 P. Herrera	8
335 D. Torres O.	12-8c	13 Relator	56 J. Carrasco	15
321 C. Zúñiga	9-4-5	14 Roncador	56 N. N.	3
357 E. Inda G.	7-7c	15 Tonleño	56 O. Muñoz	12
256 J. Pichara	Rp.	16 Verrillón	56 S. Vera	6

3ª CARRERA.— 1.900 metros, a las 16.50 horas.— Índice 42 e inferiores. (Tercera válida para la Triple)

329 M. Segura	1	1 Balidar	57 J. Amestelly	7
310 A. Quiroz	4-2-4	2 Jabril	56 N. N.	2
310 H. Miranda	2-1-2	3 R. Andalúz	55 P. Herrera	4
218 H. Miranda	4-1	4 Veranigo	55 S. Vázquez	5
184 J. Cavieres	Rp.	5 Toqueto	54 P. Castillo	1
393 J. Sánchez V.	6c-6c	6 Barraqueño	51 M. Alvarez	8
329 M. Segura	3-9	7 Ritual	51 F. Díaz	3
385 J. Seaman	7-6	8 Tirillento	48 L. Rivera	6

4ª CARRERA.— 1.200 metros, a las 17.20 horas.— Índice 10 al 8. (Primera de la "Quinta y Sexta del Chile")

327 H. Yáñez B.	1	1 Vale Vista	54 O. Pérez	10
333 E. Vidal	15-11	2 Verano	54 R. Herrera	7
333 J. B. Castro	4-3-5	3 Alorón	53 O. Inzunza	9
230 A. Zamorano	Rp.	4 Aura Pura	53 J. Cisternas	11
388 R. Allen	9c-14	5 Bogatún	52 D. Salinas	2
394 M. Velarde	1-16c	6 Cantalicia	53 N. N.	16
117 O. Jara	Rp.	7 Espolín	53 S. Suárez	4
367 E. Zúñiga	Rp.	8 Esquinera	53 C. Donoso	13
333 J. Amaro	12-16	9 La Santita	53 H. Mena	5

Hipódromo Chile

(Sábado 26 de febrero de 1983)

5ª CARRERA. 1.300 M. a las 17.45 horas.— CONDICIONAL. GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA.

395 A. Carreño	Rp.	1 Aguila Azul	53 N. N.	10
395 J. Sánchez	Rp.	2 Bambusa	53 P. Vega	7
H. Miranda	Deb.	3 Berna	53 J. Castillo	18
A. Quiroz	Deb.	4 Confiadita	53 N. N.	17
286 V. Romo	Rp.	5 Enmienda	53 O. Jara	9
323 M. Sepúlveda	8	6 Fatimita	53 J. Ubillo	11
G. Pombo	Deb.	7 Frontalera	53 J. Navarrete	2
295 F. Hernández	Rp.	8 Guardia	53 N. N.	16
J. Castro R.	Deb.	9 Hel	53 N. N.	4
E. Vidal	Deb.	10 Hopeluf	53 O. López	13
323 F. Rivas	2	11 J. Espada	53 F. Díaz	5
214 L. Romero	13-6	12 M. Christinas	53 O. Escobar	1
286 J. Silva	Rp.	13 Peuquina	53 E. Silva	14
214 J. Vélaz	3-5-4	14 Punilla	53 M. Santos	8
323 P. Polanco	3	15 Tartalera	53 M. Alvarez	15
A. Quiroz	Deb.	16 Tia Pava	53 N. N.	3
O. Martínez	Deb.	17 Tinglada	53 R. Herrera	12
179 P. Baeza	Rp.	18 Yasaka	53 N. N.	6

6ª CARRERA. 1.200 M. a las 18.10 horas Ind: 25 al 19.— SEGUNDA "SEXTA DEL CHILE".

380 J. Castro R.	5	1 Mágico	55 S. Vázquez	10
408 G. Pombo	Rp.	2 Majadino	55 N. N.	7
380 D. Alvarez	5-2-8	3 M. Mimada	55 N. N.	9
324 L. Urbina	4-8-9	4 Ruco	55 F. Díaz	11
2532 E. Beuzenberg	Rp.	5 Macaco	54 P. Cerón	2
380 A. Yunusic	8-1-9	6 Resumen	54 J. Turrieta	4
380 P. Molina	3	7 Canta Niña	51 J. Castillo	13
380 P. Molina	4-2-4	8 Grendo	51 O. Pérez	5
380 P. Molina	14-13	9 Ludvig (D)	51 J. Rivera	14
324 F. Castro	3-4	10 Cardumen	53 O. López	14
380 C. López	8-11	11 Despuge	52 J. Navarrete	8
380 J. Melero	13c-7	12 Mochu Más	50 E. Suárez	3
180 M. Baeza	Rp.	13 Cartillero	49 J. Díaz	12
220 L. Romero	11-5	14 Lord Lener	49 P. Castillo	6

7ª CARRERA. 1.400 M. a las 18.35 horas. Ind: 39 al 24. GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA.

353 F. Hernández	Rp.	1 Pink Floyd	61 P. Herrera	7
329 H. Miranda	4-6	2 Arcón	57 J. Castillo	9
329 P. Melej	1-3	3 Mazarín	55 O. Escobar	2
386 J. Gálvez	7	4 Rómulo	55 J. Amestelly	4
329 C. Urbina	5-2-4	5 Torrente	55 S. Vera	5
310 E. Rodríguez	5	6 Milahue	54 E. Sepúlveda	1
386 J. Sánchez	1-13	7 Royador	52 N. N.	8
273 O. Martínez	8-2-4	8 Macheteado	49 N. N.	3
386 P. Molina	6-12	9 Maleado	49 N. N.	6

8ª CARRERA. 1.200 M. a las 19 horas. CLASICO "G. LARRAIN". GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA.

314 J. Castro R.	3	1 Renaico	59 P. Herrera	10
2459 O. González	Rp.	2 Discou	57 A. González	7
314 C. López	7-5-1	3 Criatura	56 N. N.	9
383 J. Pichara	11-5	4 Adagio	55 J. Tobar	2
314 F. Castro	9-8	5 J. James	54 S. Vera	4
383 E. Benzenberg	8-1-4	6 Gato	52 P. Castillo	5
1730 A. Bulzú M. Rp.		7 Hialeah	52 J. Berrios	1
314 E. Benzenberg	6	8 Musco	52 G. Barrera	8
399 L. Herrera	4-4c	9 Barbón	51 N. N.	3

Juan Bernal, Ricardo Rivera, Fernando Silva y Pedro Cerón

Cuatro "culpables" de un éxito sin parangón

Preparador, propietarios y jinete de "Marc" han formado un equipo de lujo que está dando frutos en las tres pistas centrales. El "Rosillo de Oro" se ha ganado la simpatía de todos por su clase magistral para vencer en distancias que van de los 1.200 a los 2.000 metros. Después del examen exitoso del miércoles ¿quién dice que no llegue a los 2.400 metros?

Lo que ha conseguido el "Rosillo de Oro" (como se ha denominado a "MARC" en este último tiempo), no tiene parangón alguno con otra campaña que haya sido realizada en las tres pistas centrales con el mismo éxito.

Todos estos logros quedarán en la retina de muchos que lo han visto correr y ganar en la arena del Hipódromo Chile, césped del Club Hípico y Valparaíso Sporting.

La maravillosa demostración del hijo de Marcus del microcosmo sirvió para que de una vez por todas, muchos se sacaran la venda de los ojos y creyeran en esa "máquina" que venía al crédito y favorito "Maxbor" en el clásico Libertador Bernardo O'Higgins. Bastantes entendidos sostenían que "Marc" era el "invitado de piedra" a los dos mil metros de Brasil producto a que nunca había corrido la distancia. En otras palabras "era un caballito para corto y punto..."

Pero qué sorpresa mayúscula se llevaron cuando, sólo con algunos días de recuperación (ya que había corrido el domingo ganando en Viña del Mar) dio su clase magistral al soportar el violento tren de "Supedito" y luego el repechaje de Maxbor en los últimos metros. De las dos situaciones salió victorioso y vaya cómo... cinco cuerpitos que avalaron la clase de un caballo que debe quedar en los anales de nuestra historia turfística.

En lo que va del presente año, si sumamos su campaña total tiene 17 primeros lugares, de los cuales trece son clásicos de un total de 41 presentaciones.

UN GRAN REPRESENTANTE

Sus encargados no deseaban adelantar nada antes de la carrera, ya que ese resultado determinaría si se hacía o no el viaje a Brasil. Y fue así como este "convocado de piedra" resultó ser uno de nuestros mejores representantes para los dos mil metros del Gran Premio Asociación Latinoamericana de Jockeys Clubes, luego de su categorico primer lugar en La Palma.

Confianza, amor por la profesión, entrega por una misma causa y una

dosis de compañerismo increíble son algunas de las características que empujan a este cuarteto de "culpables" por la campaña de un cinco años que se encuentra en la mejor etapa de su vida corredora.

Conversamos con cada uno de los representantes de MARC para que dieran a conocer su impresión acerca de lo que viene más adelante en su próxima presentación carioca:

JUAN BERNAL

Para el avezado trainer, que pertenece a una de las familias de mayor tradición en nuestra hípica, la ocasión de viajar al extranjero con el cotizado "Rosillo", es la primera de su vida profesional. Antes lo había hecho pero en forma particular. Esta le da la oportunidad de representar el prestigio de nuestro turf.

Muy emocionado después del triunfo dijo estas palabras:

"Es un caballo excelente. En las ocasiones anteriores había demostrado su temperamento y capacidad para recuperarse."

—¿Cuál es la principal característica de su pupilo?

"Es el tremendo corazón que tiene. Es un caballo aguerrido que no se achica con nadie. Por esa razón voy confiado en una digna presentación en Sao Paulo. Sé que allá hay excelentes corredores, pero no les temo porque también llevamos a uno bueno."

Con más de treinta años en la actividad Juan Bernal analiza la importancia de "Marc" en su trayectoria profesional.

"Sin dudas que he tenido caballos buenos, pero creo que hasta el momento Marc ha sido el que más ha destacado. El hecho de que sea ganador en las tres pistas y haya sido nominado a una internacional le sube los bonos por sobre los demás..."

—¿Cómo es en la pesebrera?

"Tranquilo y muy comedido. Los 500 kilos de peso aproximado que tiene son producto a ese temperamento de crack que jamás lo ha hecho descomerse. Nunca ningún tipo de problema con él, por el contrario, sólo satisfacciones. En otras palabras es un animal con clase."



RICARDO RIVERA: el joven dueño del hijo de Marcus, no escondió su felicidad al ver las sucesivas ganancias de su defensor, al que eligió personalmente. "Estábamos un tanto dolidos porque decían que Marc era el invitado pobre a Sao Paulo. Afortunadamente dijimos lo contrario al vencer los dos mil metros."



FERNANDO SILVA: "En todo consideré que Marc llegaba a la distancia, pero muchos no lo creían, entre ellos su anterior preparador. Este triunfo sólo viene a confirmar que el caballo es de 'fierro'. Dijo el propietario del crack viamarino. Para nosotros es una dicha que durante 1983 se mantenga invicto."



JUAN BERNAL: — Para el experimentado trainer viamarino, la presencia de su pupilo representa una de sus mayores satisfacciones profesionales. Nunca antes había viajado al extranjero en representación de la hípica chilena. Acerca del caballo dice que "tiene clase y es muy comedido. Esperemos que responda en Brasil".



"Las instrucciones las da siempre don Juan. El le dijo a Pedro Cerón que conocía al caballo y que estaba de más algún consejo al respecto. Creemos que el jockey es de categoría como para decirle lo que sabe hacer mejor que nadie. El mérito del triunfo es sin duda del jinete."

—¿Está en su mejor momento "Marc"?

"De todas maneras. Estamos confiados en que haga una presentación que esté a su altura en Sao Paulo. Creo que si responde al fuerte tren de participaciones realizadas últimamente, debemos estar con todo el optimismo que más de alguna satisfacción nos puede deparar."

—¿Dónde corre mejor?

"Para mí gusto se emplea mejor en pista de césped (Brasil), aunque sus triunfos digan que las canchas centrales las domina a la perfección."

—¿Cuál ha sido el secreto de esta meteórica campaña a los cinco años de edad?

"Mucha calma y la mano de un preparador (don Juan) que lo tonificó y le cambió la preparación."

—¿Por qué busca sociedad?

"Primero porque con Fernando trabajábamos juntos y segundo porque me habían metido tanto 'cuco' con que el caballo tenía 'algo', que opté por unirme con alguien."

FERNANDO SILVA: "LA CABALA ESTÁ EN CORRERLO DOS VECES A LA SEMANA"

Con un poco de humor y con mucha realización, el otro propietario del crack comentó que hasta el momento los triunfos de "Marc" se habían producido en estrecho margen de tiempo.

—¿Pensó que ganaría en dos mil metros?

"Siempre sostuve que el caballo tenía fondo. Muchas de las discusiones que tuvimos con el anterior trainer fue esa justamente. El decía que no llegaba a la distancia y nosotros sosteníamos lo contrario. Desde el momento en que lo inscribimos para esta carrera, siempre dije que podía ganar."

—¿Pese a haberlo corrido recientemente en Viña?

"A lo mejor es cabala. Es la tercera vez que este animal corre miércoles y domingo con óptimos resultados. Basándonos en los éxitos sucesivos de Marc, nos atrevimos a correrlo nuevamente y en dos mil metros. Para nosotros es un caballo de fierro."

AMANTE DE LA HIPICA

— Háblenos de su trayectoria hípica.

"A mí siempre me ha gustado el turf. La sangre de los animales y los pedigríes eran mi mayor dominio. Cuentan que mi padre y abuelos de los caballos que corrían... Pese a que otras obligaciones me han hecho despreocuparme, siempre estoy al lado de los pingos. He tenido ídolos entre los caballos como es el caso de Yumbel, Maporal, Figurón... Uno en realidad valora menos lo propio y muchas veces desea ser el dueño de uno de los grandes mencionados recientemente. Pero si analizamos friamente ninguno de estos cracks reúne las condiciones de "Marc" en el sentido de haber ganado en duro en blando, largo, corto, arena y césped... Estoy seguro que si inscribimos a "Marc" el próximo domingo en 1.000 metros, nos gana de todas maneras. Creo sólo nos falta hacerlo correr por la Alameda, concluyó diciendo Silva, sin antes manifestar que espera una resonada actuación en Brasil."

PEDRO CERÓN

El jinete es un agradecido del caballo que le entregó satisfacciones mientras estuvo en su larga inactividad.

"Es un animal grandioso. Correrlo es un honor para un jinete, ya que en los instantes de exigirlo responde de inmediato. El triunfo lo esperaba porque ese era el mejor antecedente de demostrar a los incredulos que llegaba a los dos mil metros, a los que fue nominado para representar a Chile en Brasil."

—¿Le dijo algo al jinete antes de la carrera?

Valparaíso Sporting Club

(Domingo 27 de febrero de 1983)

1ª.— CARRERA.— Premio "RETRATO" 1.300 metros.— A las 16.45 hrs. 3 años no ganadores (1ª Triple N° 1)

2506c.	J. Oyarce	Resp.	1	J. EUNIA E. Gualardo	2
296	S. Salas	13	2	R. TEX 40 L. Cervajal	7
372	D. Alvarez	7-4	3	MIRA 20 G. Pardo	7
372	A. Carrero	10-10	4	PADOCK 35 J. Hernández	3
411	A. Jaque	5-14	5	PICHANQUERO 37 N. N.	10
197	L. Bernal	Resp.	6	GRANERINO 34 A. Verga	8
349	A. Padovani	13-9	7	B. GUAPPO 35 N. N.	3
372	J. Gallequillo	7-2	8	DOMINGO 35 M. Matia	4
372	J. Leiva	4-2	9	P.T.O. TIBIO 35 V. Cáceres	11
347	J. Bernal	3-2	10	DINI 33 S. Asócar	12
349	P. Hernández	3-2	11	D. QUERIDO 33 J. Navarr.	1
347	R. Bernal	8	12	PELMO 33 N. N.	13
349	L. Urbina	12-4	13	SEVERO 33 J. Pallamilla	4

2ª.— CARRERA.— Premio "RIFLE II" 1.500 metros.— A las 17.20 hrs. 5ª Serie Ind. 25-10 (2ª Triple N° 1)

385ch.	J. Seaman	Resp.	1	TIRILLERO 41 N. N.	2
375	D. López	13	2	BERLIN 37 C. González	7
412	M. Muscatt	1-10	3	CAHUINERO 34 J. Hernán.	7
407	G. Pombo	1-3	4	MATON 34 V. Cáceres	3
300	L. Urbina	8	5	ABOULLAN 35 G. Silva	8
375	H. Garretón	4-11	6	GOGO 35 G. Pardo	5
412	E. Gualardo	1-1	7	LLORADO 33 E. Gualardo	4
414	D. López	4-10	8	CARMEL 31 J. Herrera	1
				MONTORIA 49 J. Navarr.	4

3ª.— CARRERA.— Premio "RIGEL II" 1.000 metros.— A las 17.55 hrs. 2 años no ganadores (3ª Triple N° 1)

—	G. Pombo	Deb.	1	BRALITO 35 A. Jallí	2
—	O. Martínez	Deb.	2	CHINITO 35 A. Muñoz	9
249	R. Cheliew	9-11	3	K. OF FRANCE 35 G. Pérez	14
—	L. Urbina	Deb.	4	PICHINO 35 G. Pardo	7
404	J. Bernal	4-3	5	C. CHINA 32 V. Cáceres	13
406	R. Cheliew	5-4	6	CIUDADANA 33 J. Navarr.	3
406	E. Gualardo	5-8	7	DESPECIA 32 E. Gualard.	8
—	L. Urbina	Deb.	8	FASCIA 32 J. Pallam.	5
404	J. Gálvez	12	9	BLANQUEADA 32 J. Hern.	5
—	L. Bernal	Deb.	10	HERIDA 32 N. N.	11
404	J. Gallequillo	7	11	HUELVA 32 M. Matia	11
125	S. Salas	Resp.	12	IBEN 32 L. Cervajal	12
249	O. Martínez	3-3	13	JOSETTE 32 O. Silva	1
—	J. Bernal	Deb.	14	REJERA 32 N. N.	13
—	G. Pombo	Deb.	15	SHAKIRA 32 N. N.	6

4ª.— CARRERA.— Premio "REDON" 1.300 metros.— A las 18.30 hrs. 5ª Serie. Ind. 10-6 (1ª del 5 y 6)

411	L. Urbina	11-10	1	GALETIANA 35 R. Carr.	2
414	L. Bernal	3-4	2	LEGIONARIA 35 N. N.	14
411	D. Alvarez	4-8	3	NESTOR 35 V. Cáceres	14
(251)	L. Urbina	3-1	4	REGENCIA 35 G. Pardo	7
411	A. Padovani	7-11	5	C. LEGRAND 34 N. N.	15
370	O. Morá	Redó	6	CLOVER 34 P. Hernán.	3
355	R. Cheliew	7-8	7	CHIP Y DALE 34 N. N.	8
250	E. Gualardo	5-9	8	HUESADA 32 E. Gualardo	10
412	E. Gualardo	11-12	9	PROPIETARIO 32 C. Gonz.	16
390	J. Gallequillo	14	10	SOPHOMORE 33 M. Matia	4
411	P. Bagú	3-5	11	ALTECADA 32 L. Silva	12
371	C. Vázquez	12-8	12	CARLOS M. 32 V. Vázquez	11
412	D. López	9-8	13	PARKISONIA 32 J. Navarr.	1
412	O. Martínez	4-3	14	SODCA 32 A. Muñoz	12
405	H. Jara	5-4	15	JUGADORA 31 P. Durán	4

EJEMPLAR SUPLENTE:
411 G. Georgudis 12-12 17 A. PANDA 32 H. Barraza

5ª.— CARRERA.— Premio "RAPACO" 1.300 metros.— A las 19.05 hrs. 3 años no ganadores. (2ª del 5 y 6)

351	J. Leiva	Resp.	1	YOHONAMA 36 M. Rojas	2
372	R. Muñoz	10	2	FRANGUANA 37 C. González	9
372	L. Santos	8	3	M. EN CALMA 37 A. Verga	14
351	D. Zapata	12	4	TRIONA 37 R. Cervajal	15
350	E. Rodríguez	12	5	FRISA 34 M. Matia	10
410	H. Jara	10-9	6	CABARITA 36 V. Verga	3
372	L. Bernal	13-13	7	FASHODA 35 N. N.	10
351	C. Silva	3-4	8	PRODUCCION 33 P. Durán	8
372	L. Bernal	4-4	9	REMOJADA 35 N. N.	16
351	J. Jara	3-2	10	CABALLERA 34 V. Vázquez	14
410	S. Salas	14-7	11	MUSICALISTA 31 L. Carr.	4
372	J. Oyarce	11	12	CHICA CECI 30 N. N.	11
372	J. Leiva	4-2	13	PACIFISTA 30 O. Silva	1
372	O. Reyes	8	14	P. PRONTO 30 N. N.	1
243	R. Cheliew	Resp.	15	RAS 30 N. N.	13

410 J. Bernal 3-13 16 SEPIA 30 N. N. 4

EJEMPLAR SUPLENTE:
410 C. Silva 11-14 17 CUENTAS 34 P. Hernández

6ª.— CARRERA.— Premio "ROYAL AURA" 1.300 metros.— A las 19.40 hrs. 6ª Serie. Ind. 5-2 (3ª del 5 y 6)

352	J. Gualardo	4-2	1	RALATO 34 A. Verga	2
412	J. Bernal	10-4	2	VADINHO 34 P. Durán	9
412	J. Bernal	13-7	3	CALAVERA 33 V. Cáceres	14
412	R. Cheliew	13-11	4	MASCARA 33 J. Navarr.	7
371	R. Cheliew	7-4	5	REQUEMOZO 33 S. Asócar	15
373	O. Martínez	10-2	6	R. BELICA 33 O. Silva	2
252ch	R. Muñoz	Resp.	7	SIBELIUS 32 V. Vázquez	10
405	M. Muscatt	4-3	8	CAPAZ 33 O. Pérez	8
413	H. Jara	8-6	9	ES CARTA 32 M. Matia	5
371	E. Gualardo	13-5	10	JOHANNA 32 E. Gualardo	14
372	C. Vázquez	9-11	11	CHARTREUSE 31 L. Carr.	4
372	A. Jaque	6-4	12	DANTON 31 N. N.	11
352	E. Gualardo	12-10	13	FORONOMO 31 C. Gonz.	12
412	M. Muscatt	7-4	14	KARNAK 31 H. Barraza	3
372	G. Pombo	7-4	15	P.T.O. MONT 31 N. N.	13
405	H. Jara	8-4	16	TIPAY 31 O. P. Castillo	4

EJEMPLAR SUPLENTE:
240 H. Zapata 15 17 MAGNETITA 31 N. N.

7ª CARRERA.— Premio "CONSEJO SUPERIOR DE LA HIPICA NAC." 1.400 metros. Clásico. (4ª del 5 y 6 y 1ª Triple del Desquite). A las 20.15 hrs.

352	L. Bernal	-12	1	LLAMADOR 40 J. Maíra	2
372	A. Padovani	-10	2	TEMPER 39 N. N.	9
352	L. Bernal	-3	3	ATINADO 38 N. N.	14
374	J. Leiva	-8	4	MOZO GUAPPO 38 G. Pardo	7
(374)	C. López	-11	5	SOBERBIO 38 J. Navarrate	3
352	D. López	-11	6	NISTER PINK 34 A. Jallí	10
374	D. Alvarez	-2-2	7	HEIMVEH 35 V. Cáceres	8
412	J. Jara	-4-4	8	M. NOSTRUM 35 N. N.	5
(407)	O. Martínez	-2-1	9	PIRATA 34 A. Muñoz	3
397	O. Reyes	-13	10	HAORAS 33 J. González	11
352	D. López	-1-4	11	C. CAMINOS 32 F. Carral.	12
374	L. Bernal	-10-4	12	RAMALAZO 32 O. Pérez	1
352	L. Urbina	-1-9	13	PELOTON 49 J. Pallam.	13
(375)	D. Alvarez	-4-1	14	SANGUINARIO 48 J. Herrera	4

8ª CARRERA.— Premio "RESPINGO" 1.300 metros. A las 20.50 horas. 5ª serie. Ind. 15-11. (5ª del 5 y 6 y 2ª Triple del Desquite). (Se correrá con luz artificial).

406	A. Carrero	-3-12	1	FILMADORA 34 J. Herrera	2
374	O. Martínez	-4-2	2	PATRON VIEJO 34 A. Muñoz	9
346	O. Georgudis	Resp.	3	TURBULENTO 36 H. Barraza	14
355	D. Alvarez	-2-3	4	MADEMOISELLE 35 V. Cáceres	7
(245)	L. Urbina	-1	5	FIAMANGHILA 35 V. Vázquez	15
352	R. Bernal	-1-4	6	ROSE CROIX 34 N. N.	3
397	E. Carrero	-10	7	ALCOBA 32 A. Verga	10
352	J. Bernal	-14	8	DIXIE SONG 32 P. Hernández	1
414	C. López	-9-4	9	TATA ROJO 32 J. Navarrate	10
412	L. Bernal	-8-2	10	VALDRADA 32 N. N.	4
354	H. Garretón	-4	11	PROPAGADO 31 O. Pérez	3
244	A. Jaque	-9	12	DESDE ROSA 32 N. N.	11
411	E. Gualardo	-15-2	13	GRAN GOLPE 32 E. Gual.	12
411	P. Hernández	-2-4	14	FAIRFAX 32 O. Silva	1
346	G. Pombo	Resp.	15	JORJITO 32 M. Verga	13
374	P. Bagú	-10-7	16	MINGACO 32 L. Cervajal	4

Ejemplar Suplente:
406 F. Hernández 13-10 17 ATAJADA 32 J. Hernández

9ª CARRERA.— Premio "RAGAZZO" 1.300 metros. A las 21.25 horas. 4ª serie. Ind. 31-16. (6ª del 5 y 6 y 3ª Triple del Desquite). (Se correrá con luz artificial).

Templar Supiente:		13-10		17 ATAJADA 33 J. Hernández.	
406 F. Hernández					
1ª CARRERA.— Premio "RAGAZZO" 1.300 metros. Allas de 25 horas. 4ª serie. Ind. 31-16. (6ª del 5 y 3ª Triple del desquite). (Se correrá con luz artificial).					
214ch	J. Gualardo	Resp.	1	PURISIMO 31 N. N.	2
374	D. Alvarez	-8-11	2	DONELIAS 30 G. Pardo	9
342	D. López	-2	3	MOCITO MORO 37 V. Cáceres	4
412	D. López	-4-8	4	SORRENTO 36 C. González	7
204ch	O. Morá	Resp.	5	HUSIMIR 35 N. N.	15
412	R. Bernal	-4-3	6	MELIPILLA 35 N. N.	3
397	S. Salas	-4-11	7	DALTY 34 A. Muñoz	10
406	D. Alvarez	-2-5	8	LIBERTADO 34 A. Vergara	8
412	D. López	-3-5	9	EDISON 33 J. Navarrate	5
335	O. Reyes	-13-1	10	CREMOSO 33 N. N.	14
375	D. López	-5-9	11	MIRON 32 S. Pérez	11
244	L. Urbina	-2	12	FIGGETTA 30 J. Pallam.	1
394	E. Gualardo	-10-10	13	MIA CLAUDIA 30 J. Herrera	12
387	O. Martínez	-10	14	OPULENTA 30 O. Silva	1
414	H. Jara	-3-9	15	PINTOR 40 P. Castillo	13
414	J. Leliva	-4-3	16	TENTADO 49 M. Rojas	10

Hacia las fronteras del conocimiento

"La historia de las ciencias es como una gran fuga, en la cual surgen las voces de los pueblos, de los seres humanos".

Johann Wolfgang von Goethe

□ Editado por la Comunidad Alemana de Ediciones Científicas, se proyecta como uno de los más interesantes y serios documentos de este año

(CAPITULO III)

Los saurios voladores no tenían nada de torpes

Hace aproximadamente 150 millones de años, la tierra, incluido el espacio marino y el atmosférico, estaba poblada de saurios. Pero a fines del cretácico, hace más o menos 70 millones de años, estos animales desaparecieron repentinamente de nuestro planeta. Las causas de ello siguen siendo desconocidas. Pero lo que sí puede darse por descontado es que

entre ellas no figuraba la de su "torpeza". Colaboradores del Instituto de Paleontología de la Universidad de Tübingen han llegado ahora a conclusiones que permiten una interpretación totalmente nueva del carácter de estos gigantes animales.

"Paleontología con especial referencia a la paleoecología" es la denominación del Programa de Investigación Conjunta de la Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG), en el que se viene trabajando desde hace más de 10 años en el Instituto de Paleontología de la Universidad de Tübingen. Mediante este proyecto interdisciplinario en que colaboran paleontólogos, geólogos, mineralogistas y zoólogos, se pretende desarrollar principalmente nuevos métodos que contribuyan a poner en claro la historia de los seres vivos a lo largo de la historia de la tierra. No se trata solamente de saber el aspecto que tenían los animales de eras geológicas pasadas, sino que interesa sobre todo saber cómo vivían, cómo se movían y de qué se alimentaban. Asimismo se pretende poner lo más posible en claro cuál era su medio ambiente.

En diversos grupos de trabajo se estudian las eras de la tierra, tanto desde el punto de vista geológico como del biológico. Se trata a este respecto de obtener el mayor número posible de datos sobre yacimientos fósiles. Con la ayuda de métodos químicos y físicos y sirviéndose de microscopios ópticos y electrónicos se analiza la estructura del roquedo y se extraen conclusiones sobre el carácter del mundo de entonces.

Los científicos que se aproximan a las eras geológicas pasadas desde el lado biológico, se dedican a estudiar los animales fósiles. Mientras que la paleontología se limitaba principalmente hasta aquí a preparar meticulosamente los hallaz-

gos fosilizados y a situar los distintos huesos en la posición que posiblemente les correspondía, los investigadores de Tübingen se dedican a analizar esos huesos con más detenimiento, ya que desean saber más sobre la función que cumplían.

Entre tanto han conseguido ya reconstruir la musculatura de algunos animales fósiles, tomando como base las superficies óseas en las que se apoyaban los músculos, las cuales son mucho más ásperas que las demás. Para saber cómo se movía, por ejemplo, un saurio se trasladan a él los resultados biofísicos de experimentos de animales actuales con un género de vida similar.

Un grupo de trabajo dentro de este programa se propone, por ejemplo, determinar con la ayuda de este método cómo se desplazaban en el mar los ictiosaurios. El Dr. Wolf-Ernst Reif y sus colaboradores se proponen corroborar la tesis de un biofísico, quien clasifica a los ictiosaurios, junto con los tiburidos, los peces espada y ciertos tipos de tiburones, en el grupo de los "nadadores helicoidales". Si esta tesis se confirma, los ictiosaurios no se movieron en el agua serpenteando, sino con la ayuda de su aleta caudal, que se movía de un lado para otro con gran rapidez, consiguiendo así una propulsión prácticamente idéntica a la de una hélice. El análisis exacto del esqueleto y la musculatura de estos saurios y su comparación con los de los tiburones y los atunes va a poner en claro si ello era efectivamente así.

Jane Robinson, una colaboradora del Instituto, ha puesto ya fin a sus investigaciones sobre los saurios de cuello de cisne, habiendo obtenido interesantes resultados. Estos reptiles marinos, que llegaban a tener una longitud de 13 metros, poseían cuatro extremidades transformadas en aletas. Hasta aquí se creía — como puede leerse todavía hoy en los manuales correspondientes — que se desplazaban remando con sus aletas. Pero durante largo tiempo permaneció sin resolver el problema de cómo conseguían estos animales cazar animales tan rápidos como los peces normales y los calamares, ya que los cálculos biofísicos han puesto de manifiesto que un desplazamiento remando requiere un consumo extraordinario de energía, es totalmente antieconómico y muy penoso, teniendo en cuenta el tamaño de estos animales.

Jane Robinson ha estudiado las extremidades con más detenimiento, comparándolas con las de los pinguinos y reconstruyendo también sus músculos. Y, efectivamente, se

ha puesto de manifiesto una modalidad de desplazamiento totalmente diferente de estos animales. Las aletas de los saurios de cuello de cisne funcionaban en el agua como las alas en el aire. Los animales no movían, pues, los brazos y las piernas como cuando se rema, es decir, hacia adelante y hacia atrás, sino de arriba a abajo, lo que les permitía también alcanzar velocidades máximas de 10 metros por segundo.

Otro descubrimiento sensacional lo han hecho dos estudiantes que se dedicaban a analizar esqueletos de saurios voladores fósiles. Los primeros vertebrados que conquistaron el aire poseían una piel similar a la de los murciélagos. Hasta aquí, estos animales se describían como voladores que planeaban con bastante torpeza, no siéndoles posible hacerlo si no despejaban desde una altura, es decir, si no lograban despegar del suelo y ascender en el aire. Pero Eberhard Frey y Jürgen Riess expusieron sus dudas en relación con tal tesis.

Primeramente se dedicaron a estudiar la estructura de las alas de los murciélagos, descubriendo en ellos alas anteriores mucho mayores y dotadas de más movilidad. También algunas aves poseen estructuras que funcionan de una manera semejante. Entonces se dedicaron a analizar con sentido crítico la estructura del esqueleto de las extremidades anteriores de los saurios voladores, suponiendo que esas alas habían sido en realidad mucho mayores. El análisis de la anatomía y de los lugares donde se ubicaban los músculos en el esqueleto confirmaron su suposición: en todas las reconstrucciones realizadas hasta aquí se había montado mal el puerro del cuerpo. Frey y Riess descubrieron que no adoptaba una dirección hacia los hombros, sino que era paralelo al eje longitudinal del cuerpo, con lo que tenía un ala anterior mucho mayor, que llegaba casi hasta el extremo del ala principal. Esta prela está apoyada además en tres dedos que se encargaban de moverla. Al disponer de tales prelas estaban también en condiciones de afrontar incluso situaciones de vuelo difíciles y vientos de gran velocidad, como se ha comprobado en investigaciones físico-aerodinámicas. Por consiguiente, los saurios voladores estaban también mejor adaptados a su medio ambiente de lo que hasta aquí se creía.

Pero en Tübingen no se ha abordado más que indirectamente la cuestión de por qué los saurios han desaparecido en su totalidad. Pero con bastante seguridad puede ya decirse que no se debió a su "torpeza y falta de agilidad", como se ha venido diciendo hasta aquí.

Brigitte Hirth

Enfermedades del embarazo

La gestosis o manifestación toxémica del embarazo es una de las causas principales de la frecuencia, relativamente elevada, de enfermedades maternas e infantiles y también de las cifras de mortalidad durante el embarazo y el puerperio. Los síntomas, que en la mayoría de las veces se manifiestan en las últimas cuatro semanas, aunque también, y a veces, entre la 28 y la 32 semana del embarazo, constan en lo esencial de un aumento de la tensión arterial, de la secreción de proteínas a través de los riñones, de una acumulación de agua en

los tejidos y de la consiguiente tumefacción de las piernas, el rostro y las manos. Tampoco son infrecuentes los dolores de cabeza y la escintilización ocular, y si la gestosis no se trata a tiempo, pueden producirse trastornos graves de las funciones hepáticas, renales y pulmonares que constituyen una amenaza para tanto para el niño como para la madre.

Con objeto de reducir el riesgo de gestosis o, en el mejor de los casos, de eliminarlo, un equipo de investigadores de la Clínica de Ginecología de la Universidad de Bonn ha perfeccionado un test de diagnóstico precoz procedente de los EE UU, hasta el extremo de que es aplicable desde el punto de vista clínico y produce además los resultados esperados, es decir, descubrir tan tempranamente a las personas amenazadas de gestosis que un tratamiento selectivo pueda evitar lesiones secuenciales. El equipo de Bonn, que trabaja con el apoyo de la Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG), confía en que el método desarrollado por él acabe generalizándose, como señal de advertencia, en todas las Clínicas de Ginecología y en las consultas de los ginecólogos.

En la Clínica de Bonn se aplican dos métodos paralelos. Uno de ellos es el denominado test de posición, y el otro el test de esfuerzo a base de la angiotensina. El test de posición se basa en el hecho de que la paciente, tras haber descansado de 20 a 30 minutos sobre el costado izquierdo, gira y adopta una posición de decúbito supino (de ahí que los norteamericanos hayan dado al método la denominación de roll-over-test), controlándose la tensión sanguínea antes y después, ya que se ha puesto de manifiesto que en las mujeres embarazadas cuya tensión arterial aumenta en el segundo valor (la llamada tensión diastólica) en más de 20 milímetros de la columna de mercurio (Torr), pesa de una manera especial sobre ellas la posibilidad de contraer después la gestosis.

El llamado test de angiotensina es mucho más complicado. Por de pronto, la paciente ha de ser internada en la Clínica en una sala especial de reconocimiento. Entonces se le aplica una infusión que hace que aumente la tensión sanguínea mediante un incremento continuo de la cifra de gotas de la infusión, hasta que la presión diastólica haya experimentado un incremento de 20 milímetros de la columna de mercurio. La sensibilidad frente a este test de esfuerzo o resistencia revela si la paciente estará amenazada en el transcurso de su embarazo por una ulterior subida de la tensión sanguínea y por la gestosis, o si bien el riesgo no es grande.

Pese a que el método del test de posición es muy simple, el Dr. Helmut Kaulhausen, de la Clínica de Ginecología de la Universidad de Bonn, dice que "se ha puesto de manifiesto que con ese test estamos en condiciones de descubrir que pacientes están amenazadas y cuáles no, y es extremadamente infrecuente que una paciente que dé resultados negativos en este test contraiga después una gestosis".

Esta enfermedad afecta curiosamente — la ciencia no ha encontrado todavía una explicación plausible — a un diez por ciento aproximadamente de las primíparas. Sobre todo las mujeres muy jóvenes, cuyas edades oscilan entre los 14 y los 18 años, son las más amenazadas, como han puesto de manifiesto los estudios al respecto. Además, las mujeres que como consecuencia de la ingestión de la píldora han desarrollado una hipertensión o padecen lesiones renales, enfermedades vasculares o diabetes. Todas ellas constituyen un grupo de riesgo relativamente numeroso.

El diez por ciento de las primíparas — manifiesta el ginecólogo Kaulhausen — es un porcentaje alto, sobre todo si se tiene en cuenta que a causa de la deficiente irrigación sanguínea de la matriz y de la placenta existe un peligro para el niño. Para la mujer embarazada, un aumento constante de la tensión sanguínea puede significar incluso un peligro de muerte, ya que existe la posibilidad de una apoplejía o de un fallo cardíaco.

Margot Said-Lang

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

NEUMANN S.A.C.I. en liquidación. Ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1982. Balance General. Activos: Disponible en Bancos \$ 3.121.444,91; Activo Fijo y Otros Activos: Total Activos \$ 3.121.444,91; Pasivos: Pasivo Circulante \$ 41.768,77; Patrimonio Capital y Reservas \$ 134.790.575,92; Devolución de Patrimonio \$ (93.000.000,00); Resultado del Ejercicio \$ (38.710.899,78); Total Pasivos y Patrimonio \$ 3.121.444,91. Cuenta de Resultados: Ingresos de Explotación \$ 6.432.819,58; Costo de Explotación \$ (11.376.255,13); Costo de Ventas y Administración

\$ (10.307.352,59); Resultado Operacional \$ (15.250.788,14); Ingresos Fuera Explotación \$ 2.955.534,95; Egresos Fuera Explotación \$ (27.169.998,59); Corrección Monetaria \$ 754.352,00; Resultado del Ejercicio \$ (38.710.899,78).— Luis Arriagada Amentto, Contador Reg. 4549.— José Luis Federici Rojas, Jorge Garnham Abbott, Pablo Valenzuela del Valle, Comisión Liquidadora. 12-21-26

JUZGADO Buin concedió posesión efectiva herencia intestada Jorge Aristides Cornejo Mena a hijos legítimos Ignacio del Carmen, Teresa de Jesús, Jorge Arturo, Paterno Humberto, Maritza Alejandrina, Oscar Hernán, Marta Jennifer, Claudia Josefina, Angel Andrés, y Héctor Mauricio Cornejo Barraza, sin per-

juicio cónyuge sobreviviente Josefina del Carmen Barraza Barraza. Facción inventario solemne 16 marzo 1983. 11.00 hrs.— El Secretario. 25-26-28

UNDECIMO Juzgado Civil de Santiago, de turno. Por resolución de 23 de febrero de 1983, recaída en los autos sobre proposiciones de convenio judicial preventivo de Frutera Limitada del Vigésimo Juzgado Civil de Santiago, rol 16.677, se tuvo por aprobado el convenio. Santiago, 24 de febrero de 1983.— El Secretario. 25-26-28

POR extravío anótese depósito indefinido renovable del Bco. de Chile, sucursal

Las Condes por \$ 16.576 a nombre de María Teresa Figueroa Erazo N° 377539. 24-25-26

JUZGADO Buin concedió posesión efectiva herencia intestada Sergio Enrique Prado López a hijo legítimo Andrés Enrique Prado Carrasco, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente Carmen Lidia Carrasco Sánchez. Facción inventario solemne 4 marzo 1983. 11.00 horas.— El Secretario. 25-26-28

NULOS por robo cheques serie OCA desde 9721957 al 9721975 Bco. Sudamericano, oficina central. 24-25-26

UNDECIMO Juzgado Civil de Santiago, de turno. Por resolución de 23 de febrero de 1983, recaída en autos sobre proposiciones de convenio judicial preventivo de Compañía Agrícola y Frutera Chile Limitada del Vigésimo Juzgado Civil de Santiago, rol 16.740, se tuvo por aprobado el convenio. Santiago, 24 de febrero de 1983.— El Secretario. 25-26-28

POR extravío queda nula la factura 52536 de Cia. de Seguros Generales B.H.C. S.A., RUT N° 99.163.000-7, de domicilio Agustinas 1035 oficina 41, Gerente General. 26-27-28

NULO por robo libreta cheques Bco. Estado Cta. Cte. 115673, desde A1-1141958 hasta 1141975. 25-26-27

NULO por extravío cheque N° 1329626 Cta. Cte. 0209621-8 Banco Santiago, Ahumada. 26-27-28

DECIMO Tercer Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva Elena Gutiérrez Troncoso a hijos legítimos Víctor, Yolanda Marina, María Elsa, Erasmo Segundo, Virginia del Carmen y Aída Elena Martínez Gutiérrez y a Alejandra Ada Santander Martínez. Practicará inventario

solemne 8 marzo, 11 horas.— Secretaria. 24-25-26

DECIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia testada Ana Luisa López Acevedo a Jorge José Antonio Kusic López hijo legítimo y a Antonio Kusic Santie asignatario cuarta de libre disposición sin perjuicio sus derechos calidad cónyuge sobreviviente. Practicará inventario solemne 23 febrero actual 11 horas.— Secretaria. 24-25-26

NULO por extravío cheque serie NB N° 0066262, Cta. Cte. 6-95419 Bco. Internacional, Ahumada. 24-25-26

NOTIFICACION: 4º Juzgado Civil del Departamento Pedro Aguirre Cerdá, Domingo Gómez Rojas 0342, La Cisterna, en los autos sobre proposiciones de Convenio Judicial Preventivo de Compañía Elaboradora de Metales S.A. rol N° 430-83 convoca a Junta General de Acreedores para deliberatorio de las proposiciones, la que se llevará a efecto en la audiencia del día 22 de abril de 1983, a las 10.00 horas, en el Tribunal. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben presentarse dentro de 30 días con los documentos justificativos de sus créditos, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por aviso se efectuarán en el Diario La Nación. Se concedió habilitación de feriado para los efectos de la tramitación de la causa.— Secretaria. 24-25-26-27-28-1º

QUIEBRA: Sociedad Metalúrgica Inmet. Undécimo Juzgado Civil de Santiago, de turno, resolución de 18 de febrero de 1983, tuvo por propuesta fecha de cesación de pago propuesta por Síndico, el día 4 de Diciembre de 1981. Secretaria. 26-28-2

6 VEHICULOS COMPRAN-VENDEN SUBARU 81 perfectas condiciones \$ 140.000. Tratar Mapocho 2842. Recibo ofertas. 26-27

12 PROPIEDADES COMPRAN-VENDEN VENDO o permuto propiedad en provincia de Colchagua 3.200 Mts. cuadrados. Tratar en Santiago, Los Aromos 888 Pudahuel, San Pablo Alt. 6.200. 26-27

MUNICIPALIDADES

LLAMADOS a Propuestas Públicas, Licitaciones y Remates

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMAL PROPUESTA PUBLICA

Formulación del Plan Regulador y ordenanza local de Edificación de la Comuna de Quinta Normal, a los consultores inscritos en el Registro Nacional del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, en el rubro Estudio de Proyectos, especialidad Urbanismo, lo que se deberá acreditar mediante certificado MINVU.

APERTURA: 28 de marzo de 1983, a las 11 horas, en el Salón de Sesiones de la Municipalidad, Block Central Sector A, 2º piso.

RETIRO DE BASES: Dirección de Obras Municipales, Carrascal 4447, 1er. piso, del 28 de febrero al 11 de marzo del presente año, entre 9.00 y 12.00 horas, previo pago de la suma de \$ 5.000.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ISLA DE MAIPO LICITACION PUBLICA

EX MATADERO Y PISCINA MUNICIPAL

Venta de Antecedentes: Desde el día 21 de febrero de 1983, en la oficina del Subdepartamento de Finanzas y Administración.

Valor Antecedentes: \$ 500.00 (I.V.A. incluido).

Presentación Ofertas: Hasta el día 15 de marzo de 1983 a las 11.00 horas en la Secretaría Municipal.

Apertura de la Propuesta: El día 15 de marzo de 1983 a las 11.00 horas en la oficina de la Secretaría Municipal.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMAL PROPUESTA PUBLICA

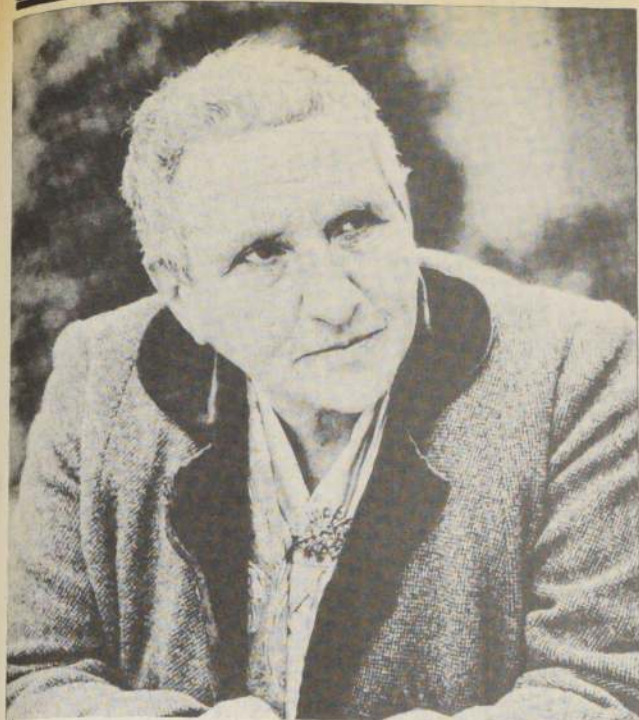
"LLAMADO A INSCRIPCION"

— La Ilustre Municipalidad de Quinta Normal amplía plazo para inscribirse en el Registro de Contratistas de la Municipalidad, hasta el día 7 de marzo de 1983 de contratistas y consultores en las distintas especialidades.

— Venta de Reglamentos: En la Dirección de Coordinación Operativa (Of. N° 4) de Avenida Carrascal 4447, de las 9.00 a 13.00 horas.

— Valor del Reglamento: \$ 500.

ALCALDE



Gertrude Stein



Glennay Wescott



John Dos Passos

El Punto de Vista de un Crítico

EL AUTOR John K. Hutchens es uno de los más distinguidos críticos literarios de los Estados Unidos. Ex redactor de la New York Times Book Review que aparece los domingos y crítico decano de destacados diarios neoyorquinos y bostonianos, el Dr. Hutchens actualmente es miembro de la junta de expertos que selecciona títulos para el Club del Libro del Mes. Este es el original club del libro —ya existen varios en los Estados Unidos— por medio del cual los lectores pueden adquirir buena literatura por correo a precios muy razonables.

Parece ser que la literatura en los Estados Unidos periódicamente se encuentra ante una encrucijada en la que los creadores, los críticos o los lectores interesados se preguntan: ¿Qué camino debemos tomar? Esto sucedió al final de la primera guerra mundial, cuando tuvo lugar un decisivo rompimiento con "la tradición elegante". Sucedió de nuevo en la Gran Depresión de los treinta y después de la Segunda Guerra Mundial y también ahora está ocurriendo. Los escritores establecidos siguen sus pautas habituales. Los nuevos y jóvenes, cuya dirección y oportunidad de sobresalir no son aún muy precisas, están haciendo su aparición en el escenario. Sólo un profeta se aventuraría a pronosticar lo que ocurrirá de aquí a cinco años.

No obstante, algo ha venido sucediendo desde principios de los veinte, y aun desde antes: la literatura norteamericana ha pasado a formar parte de la corriente de la literatura mundial y ahora es un miembro contribuyente de una familia internacional. Jack London, Upton Sinclair y, posteriormente, John Steinbeck, han sido muy leídos en Rusia. Ernest Hemingway influyó sobre una generación de escritores en Inglaterra, como también lo hiciera en su propio país. El ascenso de William Faulkner sobre los jóvenes escritores franceses fue impresionante, aunque algunas veces por una razón dudosa: la violencia —velada o manifiesta— que se descubre en toda su obra, y que también aparece, aunque inevitablemente, en los cuentos norteamericanos de vaqueros. En otro nivel la imaginación de Faulkner y su creación de un mundo propio atraen con fuerza a la nueva generación de escritores mexicanos que, ahora que ha llegado a su fin la época de las grandes causas revolucionarias, escriben en forma más personal y menos nacionalista. Truman Capote goza de gran aceptación en Francia, tal vez por la refinada precisión de su prosa.

Pero, históricamente, la influencia literaria es una calle de doble sentido. Un crítico ha dicho que los escritores norteamericanos comienzan a partir de ellos mismos, y en el sentido en que esto se refiere a sus temas, la afirmación es válida. No obstante, pocos de los que han llegado a la cumbre en los años de posguerra dejarían de reconocer que, como sus predecesores de los veinte y de los treinta, se inspiraron en los estilos y las técnicas de artistas extranjeros, recientes y remotos.

Saul Bellow ha reconocido su deuda a la disciplina de Flaubert en sus dos primeras novelas, *Dangling Man* (El Hombre Suspenso) y *The Victim* (La Víctima); pero después, al desarrollarse su estilo y hacerse más libre, reconoció las lecciones en la obra de otro maestro, D. H. Lawrence. Norman Mailer, cuya primera obra larga publicada, *Los Desnudos y los Muertos*, sigue siendo a juicio de muchos la más poderosa novela norteamericana sobre la Segunda Guerra Mundial, ha dicho que no hubiera podido terminar su segunda novela, *Barbary Shore* (Costa Barbary), sin la inspiración de Jean Malraux, "la única persona que conozco capaz de combinar un pensamiento poderosamente dogmático con el más agudo sentido del matiz". Ralph Ellison, importante novelista en virtud de su única novela, *El Hombre Invisible*, estuvo profundamente influido por el realismo social de *La Condición Humana* de Malraux. Escritores tan diferentes como William Styron, James Jones, Ellison y Bellow hablan del efecto que tuvo sobre ellos, en grados variables, la técnica del "hilo del inconsciente" de James Joyce y su experimentación verbal. Mailer dice que "aprendió mucho" de E. M. Forster sobre el manejo de los personajes de una novela (es difícil concebir dos autores más diferentes); Capote y Katherine Anne Porter han reconocido deudas similares con Forster.

Son aún más evidentes las influencias extranjeras sobre la nueva escuela de escritores norteamericanos, si hemos de llamarla escuela a pesar de que muchos de ellos estén aún en etapa de formación. Pero es muy claro que comparten un nuevo tono y técnicas originales. Sus padres fundadores, por decirlo así, fueron Samuel Beckett, Jean-Paul Sartre, Franz Kafka, Albert Camus, y su imagen en otro medio sería el "teatro del absurdo". En sus obras, la sociedad es absurda y la locura es la

norma personal. Los héroes convencionales han sido reemplazados por anti-héroes. La intensidad verbal importa más que el argumento, y la fantasmagoría es el ambiente aceptado. La comedia es generalmente "negra", y el humor, siniestro. ¿Sabe el lector lo que está ocurriendo en cualquier momento dado en *V.* de Thomas Pynchon, en *The Sot-Weed Factor* y *Giles Goat-Boy* de John Barth, en *Catch-22* de Joseph Heller, en *Malcolm* de James Purdy o en *Blanca Nieves* de Donald Barthelme? No lo sabe. Se espera que se encuentre con el autor a medio camino, o un poco más allá, como en la última obra de Joyce.

Todo esto se resume en una rebelión contra el realismo en la que, aunque no están solos, tienen completa libertad tanto en los temas como en el lenguaje, y lo que cuenta, como entre la libertad y el abuso de ella, es el derecho de estos autores a experimentar, a dejar que el tiempo determine si son artistas verdaderos o simples aficionados a las novedades. La salud de la literatura reside en el cambio y en la variedad, y la casa de la ficción, como dijo en una ocasión Henry James, tiene muchas puertas.

De vez en cuando una puerta representa un espacio, como la de la llamada escuela *beatnik*, que aspiró brevemente a ser un Movimiento Literario. Su poeta más característico es Allen Ginsberg (*Howl* and *Other Poems*) (Grito y Otros Poemas), y el padre de su prosa fue Jack Kerouac (*On the Road*) (Por el Camino), y aparentemente ellos y sus seguidores se rebelan totalmente contra la política, la moralidad tradicional, la ley y las normas literarias usuales, todo lo cual debe dejarse de lado en favor de la mariguana, del jazz "templado", de la promiscuidad sexual y de los automóviles rápidos, en combinación con cierta pasividad derivada de la doctrina Zen del Oriente. Pero, como lo demostró la novela de Kerouac, *Por el Camino*, la rebelión era únicamente apatía; un grupo de personajes neuróticos conduce sus automóviles a gran velocidad por todo el país, pensando y hablando de cosas que sólo atañen a su pequeño y cerrado mundo. La vieja Bohemia, la del Greenwich Village de Edna St. Vincent Millay, Eugene O'Neill y otros poetas, dramaturgos y revolucionarios, tuvo sus momentos disparatados, pero por lo menos produjo, creó.

Si ahora estamos en otra encrucijada, ésta es menos prohibitiva y más prometedora que aquella en la que se encontraron las letras norteamericanas después de la Segunda Guerra Mundial, y que a su vez fue muy diferente de la de finales de la primera gran conflagración. Mientras que los escritores de los veinte reaccionaron dando rienda suelta a su facultad creadora, muchos artistas de los cuarenta se refugiaron en pequeños mundos que ellos mismos construyeron. Sin embargo, esto no ocurrió a los que escribieron novelas de guerra, que en su mayor parte seguían las pautas tradicionales y eran intensas y vigorosas: *Los Desnudos y los Muertos* de Mailer, *De Aquí a la Eternidad* de Jones, *The Gallery* (La Galería) de John Horne Burns, *Cuentos del Pacífico del Sur* (relatos que constituyen una novela) de James A. Michener, *Los Jóvenes Leones* de Irwin Shaw, *All Thy Conquests* (Todas Vuestras Conquistas) de Alfred Hayes, *Una Campana para Adam* de John Hersey, *Guardia de Honor* de James Gould Cozzens, *A Walk in the Sun* (Un Paseo bajo el Sol) de Harry Brown. Es muy significativo que de estos nueve novelistas sólo dos o tres hayan escrito libros igualmente buenos desde entonces. En esa época agotaron toda su experiencia personal.

Con excepción de los escritores que comenzaron a producir en los años de pre-guerra, hubo —en forma breve pero alarmante— un vacío en el terreno de la ficción en la época que W. H. Auden llamó la Era de la Ansiedad. Sin duda alguna, el crítico Malcolm Cowley tiene razón cuando dice que "todas las generaciones de posguerra, ya sean Románticas, Perdidas o Silenciosas, sienten que se les ha pedido tomar parte en demasiadas emociones públicas. Cuando termina la lucha dejan el destino del mundo en manos de políticos profesionales, y se preocupan por problemas que consideran personales e inmediatos, o eternos". Pero ahora parecen entrar en juego también otros factores. La

misma estructura de la sociedad había cambiado, a un grado mucho mayor que después del Armisticio de 1918. Una fuerza nueva y potencialmente catastrófica amenazaba al mundo, como también ocurre hoy día. Hemos aprendido a vivir con esa idea; en su primera fase fue capaz de paralizar la imaginación y la voluntad, y si miramos hacia atrás, nos daremos cuenta de que eso fue precisamente lo que hizo. Los valores aceptados en el arte, la educación y la moralidad política y personal se fragmentaron, y esta fragmentación se reflejó en la literatura.

La novela como espejo comprensivo de la sociedad a la manera de Dreiser, Sinclair Lewis y John Dos Passos, en la que se exploraba un aspecto total de la vida, desapareció por completo. El pasado había quedado atrás, el futuro era nebuloso y los puntos de referencia se mostraban confusos. Había muy pocas cosas contra las que se pudiera reaccionar, como había ocurrido en los veinte y los treinta.

¿A quién debía dirigirse el escritor serio de obras de ficción? Era difícil saberlo. La ficción de "escape" —generalmente un idilio histórico o un cuento de misterio— floreció, ya que entonces había muchos motivos para querer escapar del presente: la amenaza de aniquilación cósmica, el tedio político y las desagradables consecuencias de la política de McCarthy. La



Edna St. Vincent Millay



imagen que se tenía del escritor de posguerra era la de un hombre que trabajaba y vivía en medio de la soledad, alejado de asuntos externos y preocupado por sus problemas personales de sexo y alcohol con los que quería conmovir a todos los demás. La forma, y no el contenido, parecía ser su principal interés, como lo demuestran las novelas escritas durante la ráfaga de interés en Henry James que tuvo lugar en los cuarenta y que eran primordialmente ejercicios de estilo, tímidos, fríos y correctos, envueltos en fantasía, ocultos detrás de símbolos como personajes conmasarados en una fiesta de disfraces. Además de ser la Era de la Ansiedad —tal vez por ser la Era de la Ansiedad, perturbadora e inquietante— el período de los cuarenta fue también la Era de la Crítica, repre-

sentada por figuras de primer orden como Edmund Wilson, Lionel Trilling, Alfred Kazin, Louis Kronenberger, Leon Edel, Richard Chase y Maxwell Geismar. Pero dentro de esta corriente hubo otra (la "Nueva Crítica") que se dedicó en forma tediosa y remilgada a "interpretar", verso por verso, a los clásicos. El resultado fue un círculo vicioso en el que los escritores escribían sobre escritores. En todas las universidades había un profesor de literatura norteamericana que buscaba un nuevo significado en *Moby-Dick*, que hubiera dejado boquiabierto a Melville.

Esto no significa que los cuarenta carecieran de creadores de sólido mérito, algunos de los cuales todavía están entre nosotros. Thornton Wilder —que se hizo famoso en 1927 con *The Bridge of San Luis Rey* (El Puente de San Luis Rey), y que en los treinta dedicó la mayor parte de su atención al teatro— regresó al género de la novela con *Los Idus de Marzo*, ingeniosa y erudita especulación sobre los últimos días de Julio César. Carson McCullers, una joven sureña, se dio a conocer con una extraordinaria novela, *The Heart Is a Lonely Hunter* (El Corazón es un Cazador Solitario). Uno de los mejores novelistas norteamericanos que aún viven —y uno de los menos apreciados por la crítica— escribió una espléndida trilogía sobre la región de Ohio, *Los Arboles*, *Los Campos*, *El Pájaro*; su nombre es Conrad Richter. Hemingway inauguró los cuarenta con *Por Quién Doblan las Campanas*, una importante desviación de las pautas de su producción anterior. Glenway Wescott, otro discípulo de la Ribera Izquierda de los veinte, mejor recordado por su novela *The Grandmothers* (Las Abuelas) de 1927, escribió en los cuarenta novelas tan excelentes como *The Pilgrim Hawk* (El Halcón Peregrino) y *Apartment in Athens* (Apartamiento en Atenas). Figuras de primer orden tan aclamadas como John P. Marquand, John O'Hara, Willa Cather, Cozzens y, desde luego, Faulkner, continuaban con vigor la obra empezada en los treinta. A los 62 años, casi cuatro décadas después de su sensacional *The Jungle* (La Selva), el finado Upton Sinclair, emprendió una serie de once volúmenes, en realidad una sola novela de intriga e inteligencia secreta internacional, que empieza con el ascenso de Mussolini y de Hitler. Los críticos se negaron a tomarla en serio, pero era un retrato novelesco notablemente bien documentado de la vida política y social durante dos de las más complejas y horribles décadas del mundo.

A l iniciarse la década de 1950 empezó a ser evidente que la ficción ya no ocupaba su viejo lugar en nuestra literatura, a pesar de la capacidad artística de quienes ya mencioné, y de otros. Hasta cierto grado la situación sigue siendo la misma. Así se explica

LITERATURA (I PARTE) NORTEAMERICANA

The Old Man and the Sea (El Viejo y el Mar) del mismo Hemingway. La fuerza creadora de otros, como John Dos Passos, estaba decreciendo. No obstante, cuando ya los críticos estaban llevando a cabo la autopsia de la ficción en sesiones de debate, empezaron a surgir escritores de fuerza y empuje. Entre los más atractivos había cuentistas, a pesar de que las publicaciones periódicas —que durante tanto tiempo sirvieron de campo de ensayo a los novelistas— estaban reduciendo el espacio dedicado a la ficción.

Había, por ejemplo, los cuentos irresistiblemente cómicos de James Thurber, los delicados relatos de Eudora Welty de Mississippi y de Peter Taylor de Tennessee, y las vigorosas narraciones de Nelson Algren del Lado Oeste de Chicago. Los cuentos de Eudora Welty eran ensayos para una novela *Delta Wedding* (Boda en el Delta), como lo eran los de Taylor para *A Woman of Means* (Una Mujer de Recursos), los de Algren para *The Man With the Golden Arm* (El Hombre del Brazo de Oro) y los de Jean Stafford para *Boston Adventure* (Aventura en Boston) y *The Mountain Lion* (El Puma). Con sus irónicos cuentos sobre el clero católico norteamericano, *Prince of Darkness and Other Stories* (El Príncipe de las Tinieblas y Otros Cuentos), *The Presence of Grace* (La Presencia de la Gracia), J. F. Powers tomó su lugar entre maestros de la forma como Kay Boyle, Katherine Anne Porter, Walter Van Tilburg Clark y O'Hara. Empezábamos a sentir que tal vez la ficción en los Estados Unidos no estaba tan muerta como querían hacernos creer los críticos.

Y no lo estaba, como se vio después, aunque muchas cosas han sucedido desde entonces. Había una gran vitalidad en la enorme y conmovedora crónica de la Varsovia ocupada, *The Wall* (El Muro) de Hersey. Robert Penn Warren, poeta y crítico, hizo una memorable contribución a la literatura de la política norteamericana con *Desecration*. Un nuevo novelista de costumbres, Louis Auchincloss, en cierta manera descendiente literario de Edith Wharton, se dio a conocer con *The Indifferent Children* (Los Niños Indiferentes), Saul Bellow con *El Hombre Suspenso*, William Styron con *Yace en la Oscuridad*, Bernard Malamud con *The Natural* (Lo Natural), J. D. Salinger con *El Cazador Oscuro*, Herbert Gold con *The Man Who Was Not With It* (El Hombre que No Era Así), Ralph Ellison con *El Hombre Invisible*. En mi opinión, Warren y Hersey no han logrado igualar en calidad sus primeras novelas, y otros que empezaron bien —Vance Bourjaily con *The End of My Life* (El Final de Mi Vida) y Harvey Swados con *Out Went the Candle* (Y se Apagó la Vela)— se han cansado o aventurado en otros terrenos. En los Estados Unidos el escritor nunca ha gozado de bienestar económico. Con frecuencia es maestro universitario y escritor en sus ratos libres, lo que le da seguridad pero, como ha señalado el crítico John W. Aldridge, lo saca del escenario de la vida donde se encuentra el material de la literatura.

Pero al menos cuatro de estos novelistas —Bellow, Styron, Malamud y Auchincloss— llegarán a lograr esa rareza entre los novelistas norteamericanos modernos, "un cuerpo de trabajo", a la manera de Hemingway, Faulkner, O'Hara y Cozzens. Con esto no se intenta denigrar la capacidad de escritores que trabajan en tonos menores, como John Updike, cuya inteligencia y profunda comprensión fueron patentes en su primera novela, *The Possession of Man* (La FERIA del Asilo), o el finado Flannery O'Connor, cuyos fogosos cuentos cortos (*A Good Man is Hard to Find*) (Es Difícil Encontrar un Hombre Bueno) trascendieron el contexto regional de su marco sureño, así como los cuentos de Malamud sobre los judíos norteamericanos (*The Magic Barrel*) (El Barril Mágico) y los de Philip Roth (*Goodbye, Columbus*) (Adiós Colón) no son simplemente cuentos sobre la vida judía norteamericana sino que tienen que ver con todos nosotros.

En realidad, es difícil clasificar a muchos escritores norteamericanos. Pasan de una forma a otra, y con frecuencia son más efectivos en una forma que en otra. Así, en mi opinión, Mailer dio un paso desafortunado cuando abandonó el naturalismo de su novela de guerra, *Los Desnudos y los Muertos*, y se desvió hacia la atormentada e inadvertidamente cómica sexualidad de *Un Sueño Americano*; pero como ensayista rebelde y libre y como comentarista altamente personal tiene pocos rivales. La novela más conocida de Mary McCarthy, *El Grupo*, es viva, libre y en cierto modo repetitiva; sus autobiográficas *Memories of a Catholic Girlhood* (Memorias de una Juventud Católica) y su mordaz crítica son considerablemente mejores.

astro- suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 21 de Abril

El día es bueno para solicitar favores. Satisfacciones en la relación con los suyos. Es mejor que permanezca en su lugar de residencia porque los viajes largos no están propiciados. Aumente la cantidad de alimentos naturales que ingiere para desintoxicar su organismo. Evite los excesos.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Las aventuras románticas fugaces y los esparcimientos le inducirán a realizar gastos que después lamentará. Buen día para cultivar un pasatiempo favorito y habilidades que los demás no le conocen bien. Alguna amistad puede ocasionar interferencias negativas en la educación de sus hijos.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Deberá esforzarse por armonizar sus actividades extrahogareñas con los deberes que tiene para con los suyos. Los procedimientos directos para allanar dificultades que no están recomendados. Es mejor que simule un abandono de propósito hasta que se presenten circunstancias más propicias.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Si permite que su equilibrio interno y serenidad dependan de otras personas o las circunstancias su carácter comenzará a debilitarse. Algunos deberán realizar un viaje por motivos de salud propia o ajena. Las personas más importantes le serán benéficas. Conduzca con las debidas precauciones.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Tal vez le propongan un negocio arriesgado en el que no debe interesarse en su afán de obtener ganancias fáciles. Puede recibir noticias o visitas de personas que no ve hace algún tiempo. Experimentará una falta de control sobre sus sentimientos que puede llevarle a situaciones comprometedoras.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

No adopte conductas no usuales en Ud. si desea mantener la convivencia familiar en un buen plano. Los viajes cortos, visitas e invitaciones están favorecidos. Jornada propicia para ponerse al día en los conocimientos de su especialidad. El exceso de romanticismo será nefasto en los pololeos.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Serios tropiezos para los involucrados en asuntos clandestinos o secretos. No hable sobre proyectos de corto plazo que fracasarán si otras personas toman en la delantera. Es necesario que vigile sus palabras para que no hiera la susceptibilidad de personas que más tarde le harán daño.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Por agasajar a sus amistades puede incurrir en gastos que alterarán su presupuesto. Las personas ubicadas en segundos planos serán más favorables a sus propósitos en este día. Aumenta la comprensión en la relación con los suyos. Favorable para cultivar su mente con lecturas apropiadas.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

El deseo de hacer cosas antirrutinarias será perjudicial en este día. Debe actuar con más precaución que la acostumbrada porque los demás estarán propensos a atribuirle méritos o deméritos con mucha facilidad ocasionándole algunos problemas. Alegrías por acercamientos románticos y esparcimientos.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

No converse sobre sus planes de largo plazo si no desea que enemistades ocultas pongan obstáculos en su camino. Las amistades íntimas de edad le serán altamente favorables en horas de la mañana. No traspahe malos comentarios desde unos círculos a otras y fomentará la armonía a su alrededor.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Las amistades íntimas pueden ocasionarle desmoronamientos imprevistos. Hay que ser más cauteloso que olvide sus propios intereses que secundar acciones de los demás que apunten hacia el bien común. Las primeras horas son buenas para contactar con amistades sociales o profesionales.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Diferencias entre sus parientes políticos y cónyuge pueden afectarle indirectamente en este día. Los viajes largos están propiciados siempre que se realicen en horas de la mañana. Las actitudes informales no serán bien vistas por algunas personas influyentes. Alegrías por las amistades íntimas.

La Nación Espectáculos

10B

Santiago de Chile.
Sábado 26 de Febrero de 1983

Sylvie Vartan finalmente descubrió el rock and roll

Sylvie Vartan se encuentra realizando presentaciones en el Majestic de la Croisette, uno de los más conocidos centros del espectáculo. La cantante acaba de realizar una gira por Los Angeles y sostiene que finalmente, después de 800 canciones, ha descubierto el rock.

CANNES (ANSA).— Rubia platinada, hierática y con algo en la mirada que recuerda a su compatriota Catherine Deneuve, Sylvie Vartan se encuentra en estos momentos ofreciendo una serie de recitales en el Majestic, zona de la Croisette, uno de los lugares reservados desde siempre para los grandes de la canción. Algunos críticos opinan que mientras los cantantes norteamericanos mueren jóvenes, los franceses simplemente envejecen y

lo que es peor, sin haber aprendido demasiado en lo que se refiere al estilo que pretenden manejar.

Cuando se le expresa a Vartan el pensamiento de los malintencionados sobre un ataque de indignación: "No estoy aquí en el Majestic por casualidad", sostiene: "A mí me costó mucho llegar a ser una de las figuras más populares de Francia, y hasta me atrevería a decir de muchos lugares de Europa. Recientemente estuve en gira por Los Angeles—donde sufrí un accidente y una operación menor sin complicaciones pero que no me permitió estar presente en San Remo este año. Allí en Los Angeles pude apreciar que era conocida y que se me respetaba. Ocurrió, simplemente, que los norteamericanos tienen todo el mercado a su disposición".

Vartan se apresura a dejar en claro que su visita a Los Angeles dio resultados fructíferos, ya que comenzará a presentarse en dicha ciudad a partir del 10 de marzo en una serie de recitales que lograrán concitar la atención pública. De Los Angeles pasará a San Francisco y el mes de abril la sorprenderá en Tokio. "Lo curioso", precisa, "es que después de 18 años de haber empezado mi carrera y de más de 800 canciones grabadas recién he descubierto el rock. Cantarlo me divierte y al público le divierte también. En todo el mundo hay un "revival" del rock y la gente se enloquece escuchando la voz de Elvis Presley". Según sus propias declaraciones en el pasado diciembre Vartan se encontró convertida en la estrella indiscutible de Las Vegas.



SYLVIE VARTAN, la cantante francesa, que desde hace años busca la internacionalidad, actuó en el Majestic de la Croisette, donde señaló que en Los Angeles encontró las verdaderas raíces del rock and roll.

El Actor's Studio de Milán alberga sólo a desconocidos

MILAN.— Pasaron por allí figuras hoy famosas como Ornella Vanoni y, más recientemente, Andree Ruth Shammah, Lia Tanzi, Giuseppe Pambieri, Franco Branciaroli, Maurizio Midelli, Riccardo Peroni, Pino Micoli, Ivana Monti. Hoy, en los bancos de la escuela de arte dramático, durante 16 años "criatura del Piccolo Teatro", están sentados un centenar de desconocidos aspirantes a actores, asistentes, realizadores, animadores, mimos y operadores del espectáculo.

En sus currículum no están comprendidos ni cálculos, ni contabilidad, ni química, ni mecánica, sino fonética, dicción, danza, historia del teatro. Y las figuras más admiradas son allí Proclemer, Kalk, Strehler, Ronconi.

El director de la escuela, Roberto Leydi, que en cierto modo podría ser comparado con el mítico Lee Strasberg, creador de tantos divos norteamericanos, sostiene: "Estamos tra-

bajando en la perspectiva de ampliar el debate sobre la formación del actor a una dimensión más completa que involucre con su experiencia y tradición algunas de las más prestigiosas academias europeas. En el marco de este programa está inserto el intercambio didáctico con la escuela regional de arte dramático de Lille, Francia; el director Christian Rieth y un grupo de alumnos trabajarán con nosotros asistiendo a nuestras lecciones y, luego, en marzo, un docente nuestro tendrá en Lille un seminario sobre la Comedia del Arte".

El parangón con el Actor's Studio resulta un poco estrecho porque "nosotros somos una escuela pública y apuntamos a dar una preparación profesional de base a los actores en condiciones de trabajar, indistintamente, en un "Marco Polo" o en un "Giuseppe Verdi". El Actor's..., en cambio, da una impostación bastante

característica... Consiste en una concepción más individualista...".

Para los cursos de actor se precisa una edad que oscile entre los 17 y los 24 años y un simple diploma de escuela secundaria básica. En promedio se gradúan una docena de personas por año y el porcentaje de los que encuentran trabajo sin grandes problemas resulta reconfortante. Precisamente, días pasados: La Fenice de Venecia nos ha pedido un asistente de dirección...

Entre los estudiantes, sin embargo, hay un optimismo menos acentuado porque dicen "hay carencias en los contactos internos. Ocasionalmente con el Piccolo, inexistentes con Los Estables".



RICHARD BURTON, el gran actor hollywoodense confesó públicamente que aún padece del cáncer del alcoholismo. Lo describió como el mayor mal del mundo en un programa de televisión, en torno a su persona.

Richard Burton continúa con el mal del alcohol

LONDRES. (AP).— El actor Richard Burton dijo que todavía lucha con el alcoholismo, pero a veces se deja vencer por el vicio y se toma de una a dos botellas de Vodka por día.

"No es para reírse, soy un alcohólico", dijo en una entrevista transmitida ayer por televisión por la BBC.

"Es una terrible enfermedad, peor que el cáncer", agregó.

Durante el programa de una hora, llamado "Burton, retrato de una superestrella", el actor de 57 años habló de su carrera y su vida personal.

Dijo que hubiera deseado no haber sido nunca famoso, que odia al público teatral y que se considera arrogante.

Burton, gales educado en la Universidad de Oxford, dijo que le habría gustado ser alguien como W.R.D. Chambers, especialista en Shakespeare.

"El no tuvo mi deseo por las mujeres; tuvo suerte", señaló. "De haber

nacido como Chambers sería totalmente desconocido y neutro".

Burton ha estado casado cuatro veces, dos con Elizabeth Taylor, a quien describió en la entrevista como una extraordinaria mujer.

Aunque dijo que nunca había hecho algo que lo complaciera especialmente, su papel favorito fue el del guerrero romano Coriolanus en la obra de Shakespeare.

"Su arrogancia, su hastío de las multitudes, soy yo mismo", dijo.

Consultado que quiere decir cuando afirma que odia a su público, respondió: "¿Ha mirado alguna vez al público teatral?".

"Las mujeres con el cabello teñido, sus esposos que no querían estar ahí. Preferiría una sala vacía o un pequeño grupo que entienda a Shakespeare", agregó.

Burton dijo que la poesía ha sido siempre su primer amor. "Descubrir un nuevo poema es como ver a una mujer bella por primera vez".

TELEPROGRAMAS

CANAL 13



- 11.30 CARTA DE AJUSTE.
- 12.00 TEATRO DE AVENTURAS JUVENILES. Serie realizada por niños cuyas historias brillan por su creatividad e imaginación. Hoy: "La Fuga".
- 13.00 SUPER VELOZ. Dibujos animados.
- 13.30 DEPORTES ESPECTACULARES, con lo más relevante del ámbito deportivo internacional.
- 14.00 AVENTURAS Y EXPLORACIONES. Serie documental que muestra la emoción de los deportes y las exploraciones que se pueden hacer en el mundo. Serie inglesa. Hoy: "Dudh Kosi, el desafiado río del Everest" (Dudh Kosi River).
- 14.50 LOS NAUFRAGOS. Serie de aventuras ambientada a mediados del siglo XIX en la costa de Australia. Hoy: "Los hombres de piedra".
- 15.15 EL ABUELO VA A WASHINGTON. Protagonizada por Jack Albertson, Larry Linville, Sue Anne Langdon. Hoy: "Muere una estrella".
- 16.00 RAFFAELLA CARRA EN EL MUNDO. Especial musical realizado por la RAI.
- 17.00 SABADOS GIGANTES. Desde el Casino Las Vegas, con la conducción y animación de Don Francisco.
- 20.25 HASTA MAÑANA. Los ángeles del trece invitan a los niños a dormir.
- 20.30 TELETRECE.
- 21.30 DESTINOS CRUZADOS. Drama, aventuras, romance (Bowani Junction). Dirigida por George Cukor, realizador de "Mi bella dama", por la que obtuvo un Oscar, y de "Alta Sociedad". "La costilla de Adán" y "Nace una estrella", entre otras. Actores: Ava Gardner, Stewart Granger, Bill Travers. Durante la ocupación inglesa en la India, una joven anglo-hindú se enamora de un oficial británico, surgiendo entre ambos un fogoso romance que se convertirá en imposible por su condición de nativa y por la inminente guerra.
- 23.30 PISTOLERO SIN DESTINO. Western (The Hired Hand). Dir. Peter Fonda. Actores: Peter Fonda, Warren Oates, Verna Bloom, Robert Pratt. Después de siete años de ausencia, un pistolero regresa a su hogar con la intención de rehacer su vida junto a su esposa e hija. Pero el destino le depara nuevas aventuras, cuando se entera de que un antiguo amigo de correrías está preso y en poder de unos malhechores.

CANAL 11



- 14.15 CARTA DE AJUSTE.
- 14.30 FESTIVAL INFANTIL.
- 15.15 OCHO SON SUFICIENTES. Hoy: "MERLE EL REY" (comedia). Con: Dick Van Patten, Betty Buckley, Grant Goodeve. Nicolás en compañía de su hermana, conoce a Merle, el más famoso jugador del equipo de béisbol de Sacramento. Este invita al niño a presenciar un partido, pero llegado el día Merle finge no conocerlo.
- 16.00 MATINE DE SABADO. Hoy: "El doctor Misterio y los Daleks".
- 17.30 HECHO EN CHILE. Programa que destaca los valores más auténticos de nuestra nacionalidad, tanto en el ámbito artístico como en el humano o productivo. Conduce: Sergio Pirincho Cárcamo. Productora: María Cristina Becker. Dirección: Luciano Talifeño.
- 20.00 NOTICIAS EN DIRECTO, y el informe meteorológico del país.
- 21.15 CASIMIRO. El monstruo amigo de los niños, los invita a dormir cantando una alegre canción, acompañado de una ranita y de una araña que hábilmente se transforma en guitarra.
- 21.25 SOLO ESTRENOS. Hoy: "Sobrevivir". (Standing Tall). Año: 1978. (drama). Con: Robert Foster, Linda Evans, Chuck Connors y Will Sampson. Dirección: Harvey Hart.
- 23.00 CINE TERROR. Hoy: "Complot siniestro". (misterio). Con: Bárbara Feldon. Un hombre conoce a una joven muy parecida a su esposa. Logra conquistarla y se casa con ella haciéndole creer que es viudo. Pero se trata de un plan siniestro que ha ideado con su legítima esposa para asesinar a la muchacha y cobrar el seguro de vida por la supuesta muerte de su verdadera cónyuge.....

CANAL 7



- 08.30 CARTA MUSICAL.
- 08.45 EL MISTERIO DE JIMMY SWAGGARD. Programa religioso.
- 09.45 CLUB 700. Programa religioso.
- 10.00 CLUB F.T.L. Programa religioso.
- 11.00 CUADRANGULAR INTERNACIONAL DE BASQUETBOL. En directo, desde el Gimnasio Municipal de Puerto Montt, las alternativas de este torneo de básquetbol, con la participación de las selecciones de Puerto Montt, Ancud, Temuco y de Neuquén, de Argentina. Una transmisión del Área Deportiva de Televisión Nacional.
- 13.00 VIDA SALVAJE. Serie documental.
- 13.30 FUGITIVO SAMURAI. Acción y aventuras.
- 14.30 FUE SIN QUERER. Una historia de amor y drama, con el cantante Sandro en el rol estelar.
- 15.00 UNA MUJER MARCADA. Teleserie mexicana, protagonizada por Sasha Montenegro y Jorge Vargas.
- 15.30 ARDIENTE SECRETO. Una historia basada en la novela de Emily Brontë, con la desgraciada vida de una huérfana. Con Lorena Velásquez y Joaquín Cordero.
- 16.30 PROBLEMAS DE UN ADOLESCENTE. "UN REBELDE SIN AUTO", grave problema para el joven James y sus brillantes 15 años. Con Lance Kerbyn en el rol estelar.
- 17.30 DIBUJOS ANIMADOS. Entretenimiento para los niños.
- 18.00 COMANDO AEREO. Serie de acción bélica.
- 19.20 FRANJA CULTURAL. Esta tarde el capítulo final de LA LUCHA DEL HOMBRE POR LA SUPERVIVENCIA, realizada por Roberto Rossellini.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.20 UNA SONRISA, CON LUKAS. Humor, en dibujos animados.
- 21.25 TV TIEMPO. Informe meteorológico.
- 21.30 ALCATRAZ. Best seller, protagonizado por Michael Beck.
- 23.30 EXAMEN EXTRAORDINARIO. Con Jane Wyman, Dean Stockell y Tim O'Connor. Un joven demente se fuga del manicomio. En su huida, se dirige al colegio de su niñez, busca a la maestra que un día lo reprobó en un examen de suma importancia... y quiere volver a dar el examen para empezar nuevamente a vivir.

CANAL 5



- 18.45 CARTA DE AJUSTE.
- 19.00 VIDEO DISCO. La imagen y el sonido de los intérpretes de la música del momento. Hoy: Sorteo paquetes "Video Disco" y una sorpresa musical con un invasor exclusivo de UCV Televisión.
- 19.20 DE VACACIONES. Con Los Super Amigos, Warner Cartooh, Las Fábulas del Verde Bosque y Jet Mars.
- 20.30 LA NATURALEZA DEL PROFESOR ROSSA. Desde los bosques de la V Región, la vida silvestre y la prevención de incendios; sus animales y sus reservas forestales. Todo ello explicado en vivo por el profesor Rossa.
- 21.10 TELECRONICA. Resumen noticioso y el panorama turístico de la V Región. El informe financiero del día y el tiempo en las playas. Suplemento hípico. Conducción de Roberto Nicolini.
- 21.30 LOS INVASORES. Con Roy Thinnes y William Windom. El episodio de hoy: "La cortina Académica". Un piloto de avión es capturado por los invasores y le ofrecen un trabajo que consiste en el traslado de alumnos de una academia muy especial, hasta allí llega David Vincent y es testigo de aterradoros entrenamientos.
- 22.30 PATRULLA JUVENIL. Con Michael Cole, Clarence Williams III y Peggy Lipton. Tres jóvenes, ex delincuentes, forman un grupo especial de la policía y es labor de ellos luchar contra el crimen y la injusticia.
- 23.30 CONVERSANDO. Con el padre Plenovi. Hoy: "Peregrinación Mariana a Limache".

RED NORTE



- 12.15 TEATRO DE AVENTURAS JUVENILES. Es realizada por niños cuyas historias brillan por su creatividad e imaginación. Hoy: LA SABIDURIA DE UN CIEGO.
- 13.30 SUPER VELOZ. Dibujos animados.
- 14.05 DEPORTES ESPECTACULARES. Con lo más relevante del ámbito deportivo internacional. Hoy: Fútbol americano colegial Universidad Alabama V/S Universidad Texas.
- 14.30 AVENTURAS Y EXPLORACIONES. Serie documental que muestra la emoción de los deportes y las exploraciones que se hacen en el mundo. Serie inglesa. Hoy: "MATTERHORN: El lado norte".
- 15.25 LOS NAUFRAGOS. Serie de aventuras ambientada a mediados del siglo XIX en la costa de Australia. Con Fred Hattner, Isabel Blac.
- 15.55 EL ABUELO VA A WASHINGTON. Protagonizada por Jack Albertson, Larry Linville. Hoy: "LA VIDA DEL SENADOR".
- 16.45 RAFFAELLA CARRA EN EL MUNDO. Especial musical realizado por la RAI.
- 17.30 SABADOS GIGANTES. Desde el Casino Las Vegas, con la conducción y animación de Don Francisco. Dirección Arturo Nicoletti.
- 21.00 HASTA MAÑANA.
- 21.05 NOTICIAS.
- 21.30 NOCHE DE ESTRENOS. Hoy: "A OUEMARROPA". Policial suspenso con Lee Marvin, Angie Dickinson, Keenan Wynn. Dos maleantes amigos asaltan un correo de la mafia que lleva un botín de varios miles de dólares. Uno de ellos cae herido y el otro lo abandona. Cuando éste se recupera de sus heridas, sale tras la pista del traidor para vengarse.
- 23.30 CINE DE MEDIANOCHE. Hoy: "TYLER". Drama aventuras.

Se inició la competencia en XVII certamen del Laja

□ Héctor Molina, el ganador del año pasado, es el invitado estelar al show



El ganador del Festival del Laja el año pasado, Héctor Molina, es uno de los invitados al show del torneo musical.

Con diez canciones en competencia se inició ayer el XVII Festival del Laja. Tres temas pertenecen a nuevos compositores de la zona sur y el resto es de autores consagrados del resto del país.

Este torneo musical ha ido ganando en importancia a lo largo de su existencia y actualmente es considerado en el ambiente musical chileno, como el segundo en el país después del Festival de la Canción de Viña del Mar.

El renombre que ha cobrado año a año el Festival del Laja se debe a la importancia de los competidores y los artistas invitados al show que se realiza en forma paralela a la competencia del género internacional.

Se disputan el trofeo —Pino de Plata— en esta oportunidad Ariel Arancibia, Francisco Aranda, Nano Acevedo, Juan Carlos Gil, Antonio Zabaleta, Daniel Lencina y Paz Aldunate. Los tres restantes fueron seleccionados entre los autores que enviaron sus temas y que residen entre la Séptima y Décima Regiones. Estos son José Ángel Figueroa, de Temuco; Hugo Gutiérrez, de Talcahuano; y Emilio Muñoz, de Concepción.

Enclavada en la provincia de Bío Bío, la ciudad de Laja cuenta con cerca de 30 mil habitantes y su Festival se desarrolla durante tres noches.

Uno de los cantantes nacionales que compete este año en Laja es Juan Pablo Méndez, quien ganó el primer lugar en el género folklórico del Festival de Viña del Mar que recién concluyó en la Ciudad Jardín.

HECTOR MOLINA

El cantautor nacional fue el ganador del año pasado del Festival del Laja con su propia creación "Barco ebrio" y este año es el invitado de honor al show de la competencia. También quedó con otro tema suyo, entre los seis finalistas del género folklórico en el Festival de Viña del Mar y se está preparando para grabar su primer disco largaduración en el sello Sonotec.

"Teatro de Europa" demostrará su valor

PARIS, Febrero 25 (AP).— Giorgio Strehler, considerado uno de los genios del teatro europeo contemporáneo, dice que su elenco "Teatro de Europa", que le fue encomendado por el gobierno francés, demostrará que el arte de este continente está en mejores condiciones que la política.

Strehler, fundador y director del "Piccolo Teatro" de Milán que estableció en 1947, fue designado en julio del año pasado por el Ministro francés de Cultura, Jack Lang, para dirigir aquel elenco que tendrá como sede el Teatro Odeón de París.

Strehler, que fue recientemente condecorado por el Presidente François Mitterrand por sus contribuciones al arte, dijo que el "Teatro de Europa" es único porque utilizará actores, escenógrafos y músicos de todo el continente y será un "centro de paz, ideas, tolerancia e investigación para todos los artistas europeos".

Agregó que el teatro "demostrará que la comunidad europea de artistas es homogénea y tiene objetivos más claros que la Europa de los políticos".

El teatro de Europa presentará cuatro actuaciones anuales durante una temporada que irá de septiembre a febrero. Comenzará sus actividades este año con una producción italiana de "La tempestad" de William Shakespeare.

Strehler, de 62 años, que ha recorrido el mundo —incluso América Latina— con su "Piccolo Teatro", dijo recientemente que le gustaría que este nuevo teatro se convirtiera en un foro para "un cartel internacional de directores".

"Las coproducciones son simplemente convenios financieros o negocios. Lo que yo preveo es un intercambio de ideas, trabajo e imaginación", dijo.

"Quiero que el teatro se convierta en una institución francesa a la que vengan actores y directores a trabajar sobre una base regular", añadió.

Strehler proyecta seleccionar las obras para el repertorio del elenco en base a un tema determinado. La temporada 1983-84 será dedicada al tema "Ilusión, teatro, poder", con una producción francesa de "La ilusión cómica" de Corneille.

El tema para 1984-85 será "Hoy" y presentará cuatro obras escritas especialmente para el "Teatro de Europa" por dramaturgos contemporáneos.

Los franceses han admirado durante décadas a Strehler y su nombre aparece con frecuencia en producciones francesas.



James Cagney

En su granja

James Cagney salvó ileso de un incendio

STANFORDVILLE, Estados Unidos, 25 (AP).— Un incendio estalló ayer en la granja donde vive el actor James Cagney, pero fue rápidamente sofocado y el astro de 83 años resultó ileso, informaron autoridades de esta localidad del Estado de Nueva York.

El fuego fue declarado a las 9.24 de la mañana y los bomberos acudieron con equipo extra por tratarse de cuatro edificios, pero no fue necesario.

Los daños se limitaron a una habitación y parte de la entrada de la finca principal, dijeron las autoridades.

Cagney, protagonista de películas que van desde "Public Enemy" a "Ragtime", se encontraba en su casa en esos momentos, pero no fue afectado. No se informó de ningún lesionado.



Con su tema "El salto del negrito" y otras canciones, Oscar Carrasco amenizará el Festival del Choclo que se realiza en Pirque.

El Tercer Festival del Choclo, que se realiza en un hermoso paraje del Fundo El Llano, rodeado de sauces, eucaliptos y álamos, se inicia hoy en Pirque, con una ramada para la degustación de humitas, pastel de choclo y otros platos típicos.

En su parte folklórica el certamen considera la participación del conjunto "Los de Granero", que presentará bailes y tradiciones de la zona central. Luego actuará el Dúo "Rey Silva". Cristina, Los Puentealtinos y se mostrarán tradiciones pascuenses con el grupo "Mahivá", ex Huente-lauquén.

Oscar Carrasco actuará en Festival del Choclo

□ Autor de "El salto del negrito", segundo lugar en género folklórico del Festival de Viña del Mar

Están invitados además, Tiqui-Tiqui González, Oscar Carrasco (segundo lugar en Viña del Mar con su tema "El salto del negrito" en género folklórico) y payadores.

La ceremonia de clausura tendrá

lugar mañana domingo con la entrega de premios y estímulos que otorga la comisión organizadora del Festival del Choclo. A este torneo musical han sido invitadas las autoridades de la Provincia Cordillera.

Novedades discográficas

El nuevo elepe de Los Jaivas, "Aconcagua", acaba de editar el sello CBS Records, además de lanzar al mercado singles de Shakin'S Stevens, Michael Jackson y Paul McCartney.

Con una carátula dibujada donde aparecen los cinco integrantes del grupo Los Jaivas, el largaduración "Aconcagua" es una muestra de la música que han logrado crear e interpretar estos talentosos chilenos, basándose en las raíces de la música latinoamericana.

Ritmos característicos del Perú, Colombia, Argentina y México, además de Chile, pueden identificarse en las creaciones de este elepe que aporta la originalidad y virtuosidad de los músicos.

"Aconcagua" da nombre al álbum y es el primer tema del disco. Fue grabado y remezclado en los estudios "Sonotec", ubicados en Santiago. Habla del regreso a Chile de los viñamarinos después de más de diez años de ausencia. Cuando venían en el avión se impresionaron con el monte Aconcagua y nació el tema que dice en una parte: "Aconcagua yo te vi, al volver a mi país, hoy por fin. Cordillera te soñé al vivir los años lejos de ti".

También incluye el "Mambo de Machaguay", del autor y compositor peruano Luis Pizarro Cerrón, con arreglos de Los Jaivas: "Desde un barrial", "Debajo de las Higueras", "Takirari del puerto" (instrumental), "Huairuro" (instrumental), "Corre que te pilló" (instrumental), todos estos últimos de creación de Los Jaivas.

El elepe fue grabado y remezclado en los estudios Pathe-Marconi, de París, entre noviembre y diciembre de 1982. Ingeniero de grabación fue Fernando Mateo, asistentes de grabación Rosko y Dominique.

SINGLES

En disco '45 se editó de Shakin'S Stevens, "Give me your heart tonight" y "Thinkin' of you"; de Umberto Tozzi, "Mama" y "Eva"; del grupo Go-Gos, "Vacation"; y "Beatnik Beach", de Michael Jackson y Paul McCartney, "Can't get out the rain" y "The girl is mine", y de Mari Trini, "Una estrella en mi jardín" y "A bailar, a seguir".



Los Jaivas salieron al mercado con su nuevo elepe "Aconcagua".



Umberto Tozzi



Mari Trini

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

SALA ALEJANDRO FLORES.— San Diego 246. Bajos del Carlota. Obra: "C. G. LA ULTIMA ILUSION", de Luis Arenas. Con la actuación de Carmen Julia Sienna, Néstor Corona Belmar y Luis Arenas. Martes a domingo, 20.00 horas. \$ 100 entrada general.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 19.30 hrs. "El beso de la mujer araña" de Manuel Puig \$ 300 Estud. \$ 100. Con: Tennyson Ferrada y Gonzalo Roble.

CASA DEL CANTOR. Teatínos 657. 22.30 hrs. "Dúo Contracanto, Fdo. Aguirre, Toco, Cenaro Sandoval, Marcelo y Jaime, Jaime Peñaloza, Ricardo Larenas.

CASA KAMARUNDI. A. Prat 935 (2227870). 22 hrs. "Fredy Torrealba, Grupo Caracol, Sta. Lucía, Toco, Paco Ibáñez, Arsell Angulo, Nancy Torrealba. \$ 150. Estud. \$ 100.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (713807) Descanso

CENTRO ARGENTINO. Avda. Salvador 2114 (2239354). 20 hrs. "Tangos", con Héctor Presas, (Cachito), Omar Rivoira, Iván Cazabón y Luis Hernán Pedreros.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 20 y 22.15 hrs. "Carrascal 4.000" de Fdo. Gallardo. \$ 300. Con: Pedro Villagra, Tito Villegas, Gabriela Medina, Jorge Gajardo.

EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716) 20 Hrs. "Escorial"

de Michel de Ghelderode \$ 150 Estud. \$ 70. Con: Mario Bustos, Héctor Aguilar.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "La intervención y la recesión me achicó la cuestión" \$ 250. Con: Keko Rojas, Zay Ro, Lucha Catalán.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19.30 hrs. "Sueños de mala muerte" de José Donoso e Ictus \$ 400. Con: Maité Fernández, Elsa Poblete, Loreto Valenzuela.

LA ZINGARELLA. Pío Nono 185. 20 hrs. Alíno Vega y el show del Grupo Chile. Mariuja Bonta, Iván Gatica, Marucha Cancino, Silvia Guíñez, José Miguel.

MARODY. Alameda 410 (35196). 22 hrs. "Todo voces", con Felo, Rodrigo Marcos, Juan, Rosario, Germán Bravo y sus guitarras, Ricardo Larenas. \$ 100.

MONEDA. Moneda 920 (715451). Temporada popular. 19.30 hrs. "Emily" de William Luce. \$ 200. Estud. \$ 100. Con Pury Durante.

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "Madame y su protegida" y "Las gatas del Paseo". (21) M. M. y J. \$ 100. Precio rebajado V. y S. trasnoche.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "Con una lágrima en la corneta" \$ 300. Con: Tebon Zico y las panteras negras, Maricel Marada, Jocelyn Kelly.

YELLOW PUB. Providencia 214, Local 60 (2234129). 22.45 hrs. "Aún tenemos risa ciudadanos". \$ 800. Cover con 1 trago. Con Gonzalo Roble, Coca Guazzini.

CINES

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848)

Desde las 11.30 hrs. "Las fotos prohibidas de una señora respetable" y "La mujer del amigo siempre es mejor" (21) \$ 70.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 12 hrs. "Piratas 2" (18) \$ 150 M. y M. \$ 100.

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (435 Puente Alto). Desde las 20.45 hrs. "Imperio de Titanes", "Junto, pero no revueltos". (18) \$ 120, socios gratis.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "E.T. El Extraterrestre" (men.) \$ 150 L. M. y M. \$ 100.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 16, 19.15 y 21.45 hrs. "Ruta suicida" (21) \$ 130 y \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 80 (Clint Eastwood).

CAPRI. Monjitas 824 (392414) Desde las 10 hrs. "Los héroes visten de negro", "Escuela de asesinos" y "La fuerza de uno" (21) \$ 70.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "Blade Runner" (14) \$ 160 M. y M. \$ 120 L. a V. may. 60 años \$ 80.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.30 hrs. "La isla azul" (18) \$ 140 M. y M. \$ 110 L. a V. may. 60 años \$ 80.

CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Una mujer poseída", "No miren bajo la falda" y "El boxeador y el karateca" (21) \$ 30.

CINELADIA. Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. "Del infierno a la victoria" y "Brindis por el peligro" (18) \$ 60.

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "Manos de terciopelo" (14) \$ 130 M. M. y J. \$ 100 (Adriano Celentano).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 14 hrs. "Rocky III" (men) \$ 80.

DUCAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 12.30 hrs. "El barco" (men) \$ 150 M. y M. \$ 100.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (2287992) 16, 19 y 22 hrs. "Una almohada para tres" (21) \$ 150.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488) Desde las 11.30 hrs. "Grease 2" (men) \$ 150 M. y M. \$ 100.

FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 11.30 hrs. "Ruta suicida" (21) \$ 130 M. y M. \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80 (Clint Eastwood).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11.30 hrs. "La guerra de los niños" (men) \$ 130 niños \$ 100 M. y M. \$ 100 niños \$ 80 L. a V. may. 60 años \$ 80.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11.30 hrs. "Tron" (men) \$ 160 M. y M. \$ 120 L. a V. may. 60 años \$ 80.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "La isla del devorador de mujeres", "Aniversario de sangre", "Drácula" y "Tarzan el hombre mono" (21) \$ 40.

IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11 hrs. "El regreso del maestro borrachón" (men) \$ 150 L. M. y M. \$ 100.

KING. Huérfanos 840 (2838) Desde las 10 hrs. "Los cuentos de Jaimito" (18) \$ 130 M. M. y J. \$ 100.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2204816) 16, 19 y 22 hrs. "El barco" (men) \$ 150.

LAS ILAS. F. Yáñez y J. de Dios Vial (43116) 16.15, 19 y 22 hrs. "E.T. El Extraterrestre" (men) \$ 150.

LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Intimidad ultrajada", "Carnaval del terror", "Policia internacional" y "Las artes marciales" (21) \$ 30.

LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 12 hrs. "Lecciones privadas" (21) \$ 150 M. y M. \$ 100 (Silvia Kristel).

MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Vacaciones al desnudo", "Martes 13, 2da. parte" y "Muerte en el valle de los faraones" (21) \$ 50.

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Doña Flor y sus dos maridos" y "El amante de Lady Chatterley" (21) \$ 80.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "Semilla de inocencia", "La prueba de amor" y "Mad Max 2, el guerrero de la carretera" (21) \$ 50.

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Secretos inconfesables de una aza-fata" y "Dulces pecados de una adolescente" (21) \$ 80.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 16, 18.45 y 21.30 hrs. "La vida de las marionetas" \$ 130 amigos cine arte \$ 80.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 15 hrs. "La guerra de los niños" (men) \$ 130 16.45 y 21.45 hrs. "Tron" (men) \$ 130, \$ 160, y \$ 160.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 19 y 22 hrs. "En la quietud de la noche" (18) \$ 150.

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "Manos de terciopelo" (14) \$ 80.

PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Bruce, rey del Shaolin", "Las 12 patadas del Kung Fu" y "La mano mortal de Shaolin" (18) \$ 60.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 hrs. "Victor y Victoria" (18) \$ 150.

REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. "Al diablo con la virginidad", "El ente" (18) \$ 80.

REX 1. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "La noche de los asesinos" (18) \$ 150 L. a J. \$ 100.

REX 2. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11.30 hrs. "Una almohada para tres" (21) \$ 150 L. a J. \$ 100.

REX 3. Huérfanos 735 (31144) Desde las 13 hrs. "El profesional" (18) \$ 150 L. a J. \$ 100.

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Sharky, el verduero de Atlanta", "Experimentos humanos" y "Cumpleaños sangriento" (21) \$ 70 M. J. y V. \$ 50.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Vanessa en el Oriente" y "Prohibido" (21) \$ 80 M. a J. \$ 55.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "Vanessa en el Oriente" y "Sol, desnudos y puras" (21) \$ 80.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "La intrusa" (21) \$ 150.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "Lecciones privadas" (21) \$ 150.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 14, 16.30, 19.15 y 22 hrs. "E.T. el Extraterrestre" (men) \$ 150.

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "La perfección del amor físico" (21) \$ 130 M. A. J. \$ 100.

Nueva teleserie de Canal 13

Comienza "La Noche del Cobarde"

- Participa el mismo elenco de las anteriores realizaciones
- UC intenta quebrar la sintonía de TVN, en teleseries chilenas
- Oscar Rodríguez, Ramón Núñez y Arturo Moya Grau al frente de la nueva producción

El martes 1° de marzo, a las 21.30 hrs., en función especial, se transmitirá el primer capítulo de LA NOCHE DEL COBARDE, teleserie que inicia el año de producciones de Canal 13 de la Universidad Católica.

Como es habitual en este tipo de realizaciones, la obra original de Arturo Moya Grau tendrá más de cien capítulos, y en ella actuarán más de 27 actores y un centenar de extras. Bajo la di-

rección de Oscar Rodríguez, esta serie chilena ha debido ser realizada en diferentes lugares del país desde el norte hasta Valparaíso, y en ella han participado, además del elenco seleccionado, actores pertenecientes a la Escuela de Teatro de Antofagasta, perteneciente a la U. de Chile.

Más de 30 sets de filmación, con 6 de ellos fijos, y 10 rotativos, además de escenas de exteriores, conforman

parte de la producción católica. Además se ha utilizado el Omnium para algunas secuencias especiales.

LA HISTORIA

El elenco, conformado por la protagonista Jael Unger y un conocido número de actores nacionales, dan vida a una historia cuyo personaje central, Dalia Venezia, cantante que luego de triunfar en el extranjero regresa a buscar al cobarde que, a la edad de 19 años, la violó cruel y despiadadamente. Esto la mantuvo durante años en un hospital especializado, pero su recuperación no fue total. De esta horrible pesadilla tiene un vago recuerdo que no la deja vivir en paz y, frecuentemente, sufre ataques que la sumen en depresivos estados psicológicos.

LA NOCHE DEL COBARDE se repetirá el miércoles 2 de marzo a las 21.30 hrs., para continuar la exhibición de los capítulos siguientes de lunes a viernes a las 19.15 hrs.

EL ELENCO

Oscar Rodríguez, director de la teleserie, se muestra optimista y tranquilo. "Se ha realizado un buen trabajo, con los mejores elementos técnicos y humanos. Ha sido, nuevamente, una labor seria, delicada y rigurosa en todos sus aspectos. Creo que, sin pretender más de lo usual, lograremos un buen resultado de esta producción".

Consultado sobre la repetición de algunos rostros que ya se vieron en teleseries pasadas — Cristián Campos, Sonia Viveros, Claudia di Girolamo, Jaime Vadell, Eduardo Barril, Walter



Jael Unger y Arturo Moya Grau (libretista), en una escena de la serie que se inicia el martes 1° de marzo.

Kliche, Tennyson Ferrada, Silvia Santelices, Sergio Urrutia y otros —, y sus consecuencias en la atracción del público, señaló: "Este es un fenómeno social muy particular. El público se siente más atraído por los actores que conoce, aunque hagan diferentes roles, y como nuestros actores tienen buen nivel, tienen la capacidad para otorgarle a sus personajes facetas diferentes que los hacen más atractivos al televidente. No nos preocupa en gran medida, pero sí lo tenemos presente", concluyó el director Rodríguez.

UBICANDOSE EN EL DRAMA

Como los personajes son tantos, a continuación, y luego de ver en avant premiere el primer y segundo capítulo de esta serie, en una síntesis de ellos, ofrecemos a los asiduos televidentes de series nacionales los personajes y actores de este nuevo drama televisivo.

Dalia, interpretada por Jael Unger, es la cantante y dueña del cabaret Dalia's; Guayo (Walter Kliche), un aventurero; Lorenzo (Tennyson Ferrada), doctor amigo de todo el mundo; Raúl (Patricio Achurra), hermano de Alamiro, y nieto de Renata (Ana González); Alamiro (Luis Alarcón), nieto de Renata y esposo de Bárbara (Grimanesa Giménez); Román (Jaime Vadell), padre de Diego (Cristián Campos); y Flavia (Soledad Alonso); Rubio (Jorge Yáñez), padre de María (Claudia di Girolamo) y esposo de Estela (Silvia Santelices); Zorro (Arturo Moya Grau), viudo y padre de Sol (Sonia Viveros); Nicasio (Sergio Urrutia), secretario de Guayo; Diego (Cristián Campos), hijo de Román y Paloma (Jaime Vadell y Gloria Munchmayer); Mimi (Lucy Salgado), hermana soltera del Zorro; Fresia (Yoya Martínez), secretaria de Renata, la abuela; Linda (Soledad Pérez), hermana de Renata; Teo (Anibal Reynal), administrador de la boite de Dalia; José Luis (Enrique del Valle), hijo de Bárbara

ra y Alamiro; Teresa (Teresa Berrios), empleada de la boite; Darío (Eduardo Barril), primo de los Villaroble y play boy; Max (Augusto de Villa), un villano; y Sonia (Marés González), protectora de Dalia, a quien da su nombre.

La dirección de actores está a cargo de Ramón Núñez, conocido, prestigiado y talentoso actor, profesor de teatro y director del mismo. Como tal debutó en la teleserie La Madrastra y Alguien por quien vivir.

La producción está en manos de Ricardo Larenas, con la asistencia de Danae Gallegos; escenografía de Ricardo Moreno y ambientación de Pia Rey. La música, como en otras realizaciones, fue compuesta por Scottie Scott.

Sólo tevecosas

Jael Unger no hizo teatro, ni café-concert en estos meses. Se dedicó, a fondo, a prepararse como la protagonista de "La noche del cobarde", la telenovela que tuvo ya su despegue junto a la prensa, en el estudio "C" de Canal 13. En esta producción de Arturo Moya Grau, Jael canta y baila como en sus mejores tiempos de "Te llamas Rosicler".

"ZALATIS"

Zalo Reyes aprovecha a fondo su éxito viamarino actuando como si fuese su última temporada. Va de un festival a otro y el amor de sus vecinos y de sus fanáticos crece con la sencillez de este representante de la canción popular, en su mejor expresión. Zalo deberá viajar a México donde será lanzado al mercado de ese país por el famoso animador Raúl Velasco quien le tiene plena confianza. Cree en la respuesta que este tipo de artista tendrá en su país entre un sector tan amplio y particular como en el que le apoya en Chile. Zalo, además, se dedicará a hacer telenovelas, la primera de ellas con la historia de su vida.

SONIA Y PATRICIO

Sonia Viveros y Patricio Achurra insisten en su plan de hacer teatro juntos con comedias elegantes a la manera de José Vilar, pero en dimensión chilena. Los actores, por primera vez, no serán pareja en la nueva historia de Arturo Moya Grau "La noche del cobarde". El es un "play boy" muy solicitado y ella, una secretaria modesta, hija de Arturo Moya Grau, que encarna a el Zorro.

ANITA

La actriz Anita González no deja ni su programa de "Radiotanda", ni su trabajo teatral con el equipo del Angel, que prepara nuevo estreno. Su labor en la telenovela que estrena el martes próximo TV 13 a las 21.30 horas es protagonista y le exige un despliegue similar al mostrado por ella, en "La loca de Chailot", donde interpretó a una vieja dama.

KLICHE

Walter Kliche todavía no se recupera de su accidente sufrido, a fin de año, en el centro deportivo de gala donde se realizó el programa de gala final para "Raquel y César Presentan". Entonces, por mala iluminación de un sitio de acceso al local, cayó rompiéndose en parte los dientes y quebrándose un brazo. Hasta hoy, está sometido a tratamiento y luce aún una muñeca hinchada y amoratada.

PARAJA

Cristián Campos y Claudia di Girolamo tampoco serán pareja de enamorados en la serie creada por Moya Grau para Canal Trece, él será un hijo y muy rico de una pareja mal avenida y ella, hija de Jorge Yáñez, Claudia, lleva por exigencia de su personaje, el pelo liso, corto y muy sencillo y usará ropas de juventud modesta. Es un papel opuesto al que hiciera en "Alguien por quien vivir", su madre televisiva es Silvia Santelices, quien usa cabellos castaños, cortos y será dueña de casa y de fuente de soda.



Oscar Rodríguez, director de imagen de la nueva teleserie "La Noche del Cobarde", de Canal 13.

"Alcatraz" es la película que reemplaza al fútbol en TVN

La historia de un joven inocente que escapó de todas las prisiones de Estados Unidos es el argumento de "Alcatraz", la película que Televisión Nacional presenta a las 21.30 horas, en reemplazo del fútbol que se había anunciado para este horario.

Alcatraz es un testimonio basado en hechos reales, sobre un muchacho indígena, Clarence Carnes interpretado por Michael Beck, quien es condenado por un crimen que no cometió. Como le gusta la libertad, se escapa de todas las prisiones a las que es enviado. Las autoridades, cansadas de recapturarlo, deciden encarcelarlo en el único penal que es imposible escapar. Es el fatídico presidio frente a San Francisco, una escarpada isla en medio de la bahía Alcatraz.

Los hechos relatados en la película se inician en 1947 y se desarrollan hasta 1962. Cuando Clarence ingresa al presidio con sólo 18 años. Es el más joven de la colonia. Ha de enfrentarse a un mundo de pesadilla, a partir del recibimiento que hace el jefe de los guardias del recinto (Alex Karras). Es el presidio más estricto del mundo, donde se asila a los incorregibles.

Allí, el muchacho continuará con sus anhelos de escapar, pasan los años que pasan. Conocerá a otros reos, criminales que, a pesar de todo, son seres humanos. En este ambiente, con la compañía de los más extraños seres, el joven Clarence debe preparar durante años la fuga que le dará la ansiada libertad.

Mientras tanto, una vida de encierro, violencia, peligro y emocionantes pruebas de afecto y amistad entre los reos, amenazados por la rivalidad permanente y por la dureza de los carceleros y los reglamentos, debe enfrentar el joven indígena.

La película es un reportaje a la vida carcelaria y a aquellos hombres que desfraudados de la justicia, buscan un camino a la libertad individual, aun a costa de su propia existencia.



"HIJA DEL EX BEATLE PAUL". BERLIN. La alemana Erika Huber (derecha) y su hija Bettina, pasan frente al juzgado de esta ciudad. La señora Huber afirma que la joven es hija legítima del ex integrante del conjunto Los Beatles, Paul McCartney y llevó el caso a los tribunales. (Radiofoto AP).



LA LUCHA DEL HOMBRE POR LA SUPERVIVENCIA concluye en la Conquista del Espacio, uno de los últimos escalones del desarrollo humano por encontrar los recursos para la subsistencia. El desarrollo de la tecnología, planteada desde la máquina a vapor, permitió tal avance.

Filme de Roberto Rossellini

Concluye "La lucha por la sobrevivencia" en TVN

Culmina esta tarde la serie "La Lucha del Hombre por la Supervivencia", del cineasta italiano Roberto Rossellini y que Televisión Nacional transmitió los sábados a las 19.20 horas. Este episodio es la conclusión de la lucha permanente del hombre por dominar a la naturaleza y descubrir lo que significan la cultura y el progreso.

Los aspectos analizados en esta oportunidad se inician con los avances de la ciencia y la tecnología, que permitieron a la humanidad lanzarse desde la Tierra a la conquista del Universo. De ahí la importancia de los descubri-

mientos de la respiración, la circulación sanguínea, la electricidad, la máquina de vapor, el ferrocarril y el telégrafo.

Como consecuencia de estos primeros aportes, se consolidaron la industria, la producción en serie, el automóvil y la aviación, iniciándose también las sorprendentes aventuras de investigación en las zonas antárticas y en los desiertos del planeta.

Este torbellino de inquietud investigadora y creadora, desemboca definitivamente en la maquinaria moderna y la automatización, concretándose la

era del cine, el arte pop y la comunicación. Pero en todo este progreso no pueden estar de lado las tensiones sociales de las últimas décadas. Culminando en la conquista del espacio.

"La Lucha del Hombre por la Supervivencia" es una de las series que mejor resumen el desarrollo y el conocimiento alcanzados por el hombre. Desde sus inicios hasta nuestra era, el ser humano experimenta cambios, motivaciones e inquietudes, que en definitiva han conformado el estímulo para su desarrollo, tal como se concluye en la serie de Rossellini.

BBC filma a J.L. Borges

MONTEVIDEO, Febrero 25 (UPI). — La BBC de Londres filma en Uruguay tres cuentos del escritor argentino Jorge Luis Borges, ambientados en la década de 1930.

Norman di Giovanni, coordinador del proyecto, dijo que "para la cultura no hay guerra, enemistades, ni fronteras", aludiendo a que Borges

es un escritor argentino, país con el que Gran Bretaña mantuvo una guerra por las Islas Malvinas.

"Lo que ocurre es que Borges es un escritor muy leído por todo el mundo y su fama en Europa llevó a elegirlo para este relato fílmico. Aquí no hay ningún fin político", afirmó Di Giovanni.

Los cuentos "La muerte y la brujula", "El sur", y "Borges y yo", son filmados con parlamentos en castellano, tendrán títulos en inglés y se proyectarán a fines de este año.

En la filmación participan actores, extras y técnicos uruguayos, dirigidos por el inglés David Whetstley.